

SONY®

2-661-360-91(1)



Digital Video Camera Recorder

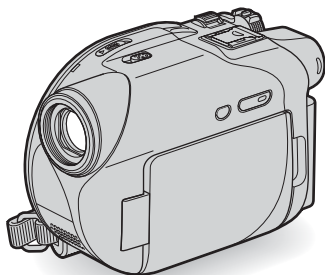
HANDYCAM®



Instrukcja obsługi _____ **PL**

Návod k použití _____ **CZ**

**DCR-DVD105E/DVD205E/DVD304E/
DVD305E/DVD605E/DVD705E/
DVD755E**



Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz pozostawić ją do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

OSTRZEŻENIE

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

Dotyczy klientów z Europy

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

UWAGA

Oddziaływanie pól elektromagnetycznych o pewnych częstotliwościach może zakłócać obraz i dźwięk nagrywany przez tę kamerę cyfrową.

Ten produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z przewodów połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.

UWAGA

Jeśli działanie ładunków elektrostatycznych lub pól elektromagnetycznych spowoduje przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).



Pozbycie się użytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Dostępne akcesoria: pilot, mikrofon (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Informacje dotyczące użytkowania

Kamera jest dostarczana z dwoma rodzajami instrukcji obsługi.

- „Instrukcja obsługi” (niniejszy podręcznik)
- „Przewodnik po operacjach podstawowych”, w którym został opisany sposób używania kamery podłączonej do komputera (dostępny na dostarczonej płycie CD-ROM)*

* W przypadku kamer DCR-DVD105E/DVD205E/DVD304E/DVD605E/DVD705E „Przewodnik po operacjach podstawowych” nie jest dostępny, ponieważ obsługują one połączenie z komputerem.

Rodzaje płyt, które mogą być używane z niniejszą kamerą

Można używać tylko płyt DVD-R, DVD-RW i DVD+RW o średnicy 8 cm. Należy używać płyt oznaczonych w sposób opisany poniżej. Szczegółowe informacje można znaleźć na str. 12.



Rodzaje pamięci „Memory Stick”, które mogą być używane z niniejszą kamerą (dotyczy urządzeń DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Dostępne są dwa rozmiary kart pamięci „Memory Stick”. Można używać kart „Memory Stick Duo” oznaczonych symbolem MEMORY STICK DUO lub MEMORY STICK PRO DUO (str. 140).

„Memory Stick Duo” (Ten rozmiar może być używany z niniejszą kamerą)



„Memory Stick”
(Nie może być używany z kamerą).



- Nie można używać innych kart pamięci niż „Memory Stick Duo”.
- Karty „Memory Stick PRO” i „Memory Stick PRO Duo” mogą być używane tylko w urządzeniach zgodnych ze standardem „Memory Stick PRO”.

Używanie kart „Memory Stick Duo” w urządzeniach zgodnych ze standardem „Memory Stick” (dotyczy urządzeń DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Kartę „Memory Stick Duo” należy wsunąć do adaptera Memory Stick Duo.

Adapter Memory Stick Duo



Korzystanie z kamery

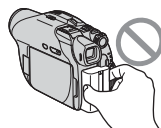
- Nie należy chwycić kamery za następujące elementy:



Wizjer



Ekran LCD



Akumulator

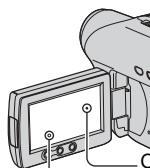
- Kamera nie jest zabezpieczona przed działaniem kurzu, brudu i wody. Patrz „Konservacja i środki ostrożności” (str. 144).

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności (ciąg dalszy)

- Aby uniknąć uszkodzenia płyt lub utraty nagrań, nie należy wykonywać poniższych czynności gdy świeci przełącznik POWER (str. 21) lub lampka ACCESS (str. 25):
 - wyjmować akumulatora lub odłączać zasilacza od kamery;
 - narażać kamery na mechaniczne wibracje lub wstrząsy.
- Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia za pomocą kabla USB itp. należy upewnić się, że wtyk złącza został włożony w prawidłowym kierunku. Próba włożenia nieprawidłowo ustawionego wtyku złącza na siłę do gniazda może skończyć się uszkodzeniem złącza lub kamery.

Uwagi dotyczące elementów konfiguracji, ekranu LCD, wizjera i obiektywu

- Wyszarzone elementy konfiguracji nie są dostępne w bieżących warunkach nagrywania lub odtwarzania.
- Ekran LCD i wizjer zostały wykonane przy użyciu wyjątkowo precyzyjnej technologii, dzięki czemu w rzeczywistym użyciu jest ponad 99,99% pikseli. Na ekranie LCD lub w wizjerze mogą jednak pojawić się czasami małe czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Występowanie tych punktów jest normalnym zjawiskiem.



- Narażenie ekranu LCD, wizjera lub obiektywu na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych może

spowodować ich uszkodzenie.

Ustawiając kamerę w pobliżu okna lub na wolnym powietrzu, należy zachować ostrożność.

- Nie wolno kierować obiektywu kamery bezpośrednio w stronę słońca. Kierowanie obiektywu kamery w stronę słońca może spowodować jej uszkodzenie. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, na przykład o zmierzchu.

Nagrywanie

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie tej funkcji, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostaną nagrane bez problemów. Po nagraniu filmu na płycie DVD-R nie można go już usunąć. Do nagrań próbnych należy używać płyt DVD-RW/DVD+RW (str. 12).
- Nie można uzyskać rekompensaty za utracone nagranie, nawet jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu uszkodzenia kamery, nośnika itp.
- Telewizyjne systemy kodowania kolorów różnią się w zależności od kraju/regionu. Odtwarzanie nagrań z kamery możliwe jest na ekranie telewizora pracującego w systemie PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieautoryzowane nagrywanie takich materiałów może być niezgodne z prawem autorskim. Nie można kopiować za pomocą kamery oprogramowania chronionego prawami autorskimi.

Niniejsza instrukcja obsługi

- Ilustracje ekranu i obrazu z wizjera używane w tej instrukcji są wykonywane za pomocą aparatu cyfrowego, dlatego w rzeczywistości mogą wyglądać inaczej.

- Konstrukcja i dane techniczne nośników danych i akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Na ilustracjach zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przedstawiony jest model DCR-DVD305E.
- Używany w niniejszej instrukcji obsługi zwrot „płyta” oznacza płytę DVD o średnicy 8 cm.
- Dostępne operacje zależą od rodzaju użytej płyty. Dla różnych formatów płyt DVD używane są następujące oznaczenia.

DVD
-R

DVD
-RW

DVD
+RW

- Czynności operacyjne zostały zilustrowane informacjami wyświetlanymi na ekranie w lokalnym języku. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy w razie potrzeby zmienić język napisów na ekranie (str. 86).

Informacje o obiektywie firmy Carl Zeiss

Kamera jest wyposażona w obiektyw Carl Zeiss, zaprojektowany wspólnie przez niemiecką firmę Carl Zeiss oraz firmę Sony Corporation, który umożliwia rejestrowanie doskonałej jakości obrazów.

Zastosowano w nim system pomiarowy MTF* przeznaczony dla kamer wideo, a ponadto cechuje się on jakością typową dla obiektywów firmy Carl Zeiss.

- * MTF jest skrótem od Modulation Transfer Function (funkcja przenoszenia modulacji). Wartość numeryczna oznacza ilość światła, jaka dociera od filmowanego obiektu do obiektywu.

Spis treści



Korzystanie z kamery DVD Handycam

Do czego służy kamera DVD Handycam	10
Wybieranie rodzaju płyty.....	12
Używanie kamery DVD Handycam	14

Czynności wstępne

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia.....	16
Etap 2: Ładowanie akumulatora	17
Etap 3: Włączanie zasilania i prawidłowe trzymanie kamery	21
Etap 4: Regulacja ekranu LCD i wizjera.....	22
Etap 5: Korzystanie z panelu dotykowego	23
Etap 6: Ustawianie daty i godziny	24
Etap 7: Wkładanie płyty lub karty pamięci „Memory Stick Duo”	25
Etap 8: Wybór współczynnika proporcji nagrywanego obrazu (16:9 lub 4:3) (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)	28



Easy Handycam – używanie kamery z ustawieniami automatycznymi

Praca w trybie Easy Handycam	30
Łatwe nagrywanie.....	32
Łatwe odtwarzanie.....	34
Przygotowanie do odtwarzania w urządzeniu DVD (finalizowanie)	36



Nagrywanie/Odtwarzanie

Nagrywanie	38
Odtwarzanie.....	40
Funkcje używane do nagrywania/odtwarzania itd.....	42

Nagrywanie

- Korzystanie z funkcji zbliżenia
- Nagrywanie dźwięku przestrzennego (nagrywanie w trybie 5.1-kanalowym) (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- Nagrywanie przy niewystarczającym oświetleniu (funkcja NightShot plus)

- Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło (BACK LIGHT)
- Regulacja ostrości w przypadku obiektu znajdującego się poza środkiem kadru
- Ustalanie naświetlenia dla wybranego obiektu
- Nagrywanie w trybie lustra
- Dodawanie efektów specjalnych
- Używanie statywu
- Mocowanie paska na ramię

Odtwarzanie

- Korzystanie z funkcji zbliżenia podczas odtwarzania
- Odtwarzanie zdjęć (pokaz slajdów)

Nagrywania/odtwarzania

- Sprawdzanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora
- Wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzającego wykonanie operacji
- Inicjowanie ustawień (RESET)
- Nazwy i funkcje pozostałych elementów

Sprawdzanie/usuwanie ostatniego nagrania (Przeglądanie/Przeglądanie z usuwaniem).....	47
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania.....	48
Pilot (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).....	51
Odtwarzanie obrazu na ekranie telewizora	52

Odtwarzanie w urządzeniach DVD

Przystosowanie płyty do odtwarzania w urządzeniach DVD lub napędach DVD (finalizowanie).....	54
Odtwarzanie płyt w urządzeniach DVD itp.	58
Odtwarzanie płyty na komputerze z zainstalowanym napędem DVD.....	59

Używanie nagranych płyt (DVD-RW/DVD+RW)

Nagrywanie dodatkowych scen po sfinalizowaniu płyty.....	61
Usuwanie wszystkich scen z płyty (Formatowanie)	63

Korzystanie z elementów konfiguracji

Korzystanie z elementów konfiguracji.....	66
Elementy konfiguracji	68
 USTAW KAMERĘ.....	70
Ustawienia umożliwiające dostosowanie kamery do warunków nagrywania (EKSPOZYCJA/BALANS BIELI/STEADYSHOT, etc.)	

Spis treści (ciąg dalszy)

 USTAW ZDJĘĆ	76
Ustawienia dla obrazów nieruchomych (WYZWALANIE/JAKOŚĆ/ROZM. OBRAZ itd.)	
 APLIK.GRAF.	78
Efekty specjalne na obrazie lub dodatkowe funkcje nagrywania/ odtworzenia (EFEKT OBRAZU/EFEKT CYFR. itd.)	
 USTAW PŁYTĘ (DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E) /	
 USTAW NOŚNIK (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	81
Ustawienia dla płyty i karty „Memory Stick Duo” (FORMAT/FINALIZUJ/COF.FINALIZ. itd.)	
 USTAW.STAND.	82
Ustawienia podczas nagrywania na płycie i inne ustawienia podstawowe (TRYB NAGRYW./UST.LCD/WIZ/SZYBK.USB itd.)	
 GODZ./LANGU.	86
(USTAW ZEGAR/USTAW STREFE/LANGUAGE itd.)	
Dostosowywanie menu Personal Menu	87

Edycja na urządzeniu DVD Handycam

Kopiowanie obrazów nieruchomych (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	89
Usuwanie obrazów nieruchomych z karty „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	91
Edycja oryginalnych danych	92
Tworzenie listy odtwarzania.....	93
Odtwarzanie listy odtwarzania.....	97

Dubbing, drukowanie

Dubbing na magnetowidzie/DVD	98
Nagrywanie obrazów z telewizora lub magnetowidu/ urządzenia DVD (DCR-DVD305E/DVD755E)	100
Drukowanie nagranych obrazów nieruchomych (drukarka zgodna ze standardem PictBridge) (DCR-DVD305E/DVD755E)	102
Gniazda do podłączania urządzeń zewnętrznych	104

Korzystanie z komputera (DCR-DVD305E/DVD755E)

Zanim przeczytasz dokument „Przewodnik po operacjach podstawowych” na komputerze	105
Instalacja oprogramowania i instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”	108
Wyświetlanie instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych” ..	112

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	113
Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze	131

Informacje dodatkowe

Używanie kamery za granicą	137
Informacje dotyczące płyt	139
Informacje dotyczące kart pamięci „Memory Stick” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	140
Informacje o akumulatorze “InfoLITHIUM”	142
Konserwacja i środki ostrożności	144
Dane techniczne	148

Słownik, Indeks

Słownik	151
Skorowidz	153



Do czego służy kamera DVD Handycam

Kamera DVD Handycam nagrywa obraz na płytach DVD* o średnicy 8 cm. Jest to o wiele wygodniejsze i bardziej uniwersalne rozwiązanie od używania taśmy video.

Łatwe filmowanie

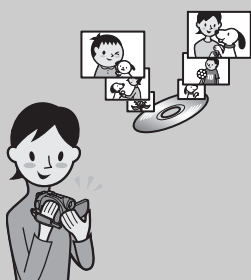
Brak konieczności przewijania w celu rozpoczęcia nagrywania (str. 32, 38)

Nagrane obrazy są zapisywane na pustych obszarach płyty, dzięki czemu nie ma obawy, że cenne nagrania zostaną zastąpione.

Ponieważ przed rozpoczęciem nagrywania nie trzeba przewijać taśmy, kamera jest gotowa do użytku w każdej chwili.

Na płycie można zapisywać zarówno filmy, jak i zdjęcia.

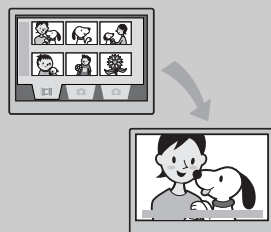
- Zdjęcia można nagrywać na płycie lub na karcie pamięci „Memory Stick Duo”.
- Niektóre modele kamer nie obsługują nagrywania na kartach „Memory Stick Duo”.



Odpowiednią scenę można szybko wyszukać, korzystając z ekranu VISUAL INDEX. (str. 34, 40)

Ekran VISUAL INDEX umożliwia szybkie sprawdzenie zawartości płyty. Wystarczy dotknąć scenę, która ma zostać wyświetlona.

Płyta nie zużywa się, niezależnie od tego, jak często jest odtwarzana. Uchwycone na płycie cenne wspomnienia przetrwają na zawsze.



Nagrywanie w trybie panoramicznym z 5.1-kanałowym dźwiękiem przestrzennym (str. 28, 42)

Możesz nagrywać świetnej jakości obraz w trybie panoramicznym na szerokim ekranie LCD, który wyświetla obraz w proporcjach 16:9, podobnie jak telewizor panoramiczny. Bezpośrednio na płycie można nagrywać realistyczny dźwięk w przestrzennym trybie 5.1-kanałowym.

- Niektóre modele nie obsługują trybu panoramicznego i nagrywania dźwięku 5.1-kanałowego.



* DVD (Digital Versatile Disc) oznacza płytę optyczną o dużej pojemności.

Nagrana płyta może być odtwarzana przy użyciu różnych urządzeń

Odtwarzanie w odtwarzaczu DVD lub w napędzie DVD (str. 36, 54)

Nagrane i sfinalizowane** płyty można odtwarzać w domowych odtwarzaczach DVD, nagrywarkach DVD lub komputerowych napędach DVD obsługujących płyty o średnicy 8 cm.

Podczas finalizowania płyty można utworzyć pokazy slajdów i menu płyty DVD umożliwiające szybki dostęp do poszczególnych scen.



Odtwarzanie na telewizorze panoramicznym i zestawie kina domowego (str. 42, 52)

Obrazy panoramiczne można odtwarzać w tym formacie na odpowiednich telewizorach. Na płytach można nagrać również dźwięk w 5.1-kanalowym trybie przestrzennym kina domowego.

- Niektóre modele nie obsługują trybu panoramicznego i nagrywania dźwięku 5.1-kanalowego.

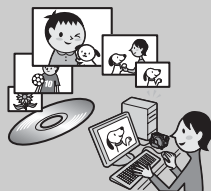


Podłączanie kamery DVD Handycam do komputera

- Niektóre modele nie obsługują możliwości podłączenia do komputera.

Szybkie przesyłanie obrazów (str. 105)

Obrazy można szybko przesłać do komputera, bez konieczności ich odtwarzania. Komputery wyposażone w złącze Hi-Speed USB (USB 2.0) umożliwiają jeszcze szybsze przesyłanie obrazów.



Korzystanie z dostarczonego oprogramowania do edycji i kopiowania (str. 105)

Picture Package, oprogramowanie dostarczone z kamerą DVD Handycam umożliwia dodawanie muzyki i efektów w celu stworzenia oryginalnego nagrania DVD. Niezwykle łatwe kopiowanie płyt umożliwia podzielenie się najcenniejszymi wspomnieniami z rodziną i przyjaciółmi.



** Finalizowanie: proces umożliwiający odtwarzanie nagranych płyt DVD w innych urządzeniach DVD (zobacz str. 36 i 54).

Wybieranie rodzaju płyty

Kamera DVD Handycam jest zgodna z płytami DVD-R, DVD-RW i DVD+RW o średnicy 8 cm. Nie obsługuje ona płyt o średnicy 12 cm.

Format nagrywania dla płyt DVD-RW

W przypadku używania płyt DVD-RW dostępne są dwa formaty nagrywania: VIDEO lub VR. W niniejszej instrukcji tryb VIDEO jest oznaczony symbolem , a tryb VR symbolem

	Format nagrywania zgodny z większością urządzeń DVD, zwłaszcza po sfinalizowaniu. W trybie VIDEO możliwe jest skasowanie tylko ostatnio nagranych obrazów.
	Format nagrywania umożliwiający edycję przy użyciu kamery DVD Handycam (usuwanie i zmiana kolejności obrazów). Sfinalizowana płyta może być odtwarzana w urządzeniach DVD obsługujących tryb VR ^{*1} .

Płyty i formaty nagrywania  Słownik (str. 151)

Cechy formatów płyt

Liczby w nawiasach () oznaczają numery stron.

Rodzaje i symbole płyt	DVD-R	DVD-RW		DVD+RW
				
Symbole użyte w niniejszej instrukcji			 	
Filmy w formatach 16:9 (panoramyczny) i 4:3 mogą być nagrywane na tej samej płycie ^{*2} (28)	●	●	●	—
Natychmiastowe kasowanie ostatniego nagrania (47)	—	●	●	●
Dowolne kasowanie nagrań (92)	—	—	●	—
Edycja nagrań przy użyciu kamery (92)	—	—	●	—
Wielokrotne wykorzystanie płyty po jej zapelnieniu i sformatowaniu ^{*3} (63)	—	●	●	●
Odtwarzanie nagrań w innych urządzeniach DVD po sfinalizowaniu płyty (36, 54)	●	●	● ^{*1}	●
Odtwarzanie nagrań w innych urządzeniach DVD bez finalizowania płyty (54)	—	—	—	● ^{*4}
Tworzenie menu DVD podczas finalizowania płyty (57)	●	●	—	●

^{*1} Sprawdź w instrukcji obsługi urządzenia DVD, czy obsługuje ono tryb VR w przypadku płyt DVD-RW.

^{*2} Zdjęcia można nagrywać na wszystkich rodzajach płyt.

^{*3} Formatowanie powoduje skasowanie wszystkich nagrań i przywrócenie nośnika do oryginalnego, pustego stanu. (str. 63) Nawet w przypadku użycia nowej płyty, należy ją sformatować przy użyciu kamery DVD Handycam (str. 25).

^{*4} Nie należy używać niesfinalizowanej płyty DVD+RW w napędzie komputera, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.

Czas nagrywania

Czas nagrywania jednej strony płyty
Minimalny czas nagrywania został podany
w nawiasie.

Tryb nagrywania	czas nagrywania jednostka: min.
HQ (Wysoka jakość)	około 20 (18)
SP (Tryb standardowy)	około 30 (18)
LP (Tryb wydłużony)	około 60 (44)

- Czas nagrywania filmów może być krótszy, jeśli płyta zawiera również zdjęcia.

Kamera DVD Handycam wykorzystuje format VBR (Variable Bit Rate) w celu automatycznego dopasowania jakości nagrania. Użycie tej technologii powoduje, że czas nagrania poszczególnych płyt może się różnić. Filmy zawierające sceny z szybko poruszającymi się lub złożonymi obrazami są nagrywane z większą szybkością transmisji, co powoduje skrócenie całkowitego czasu nagrywania. VBR  Słownik (str. 152)

Używane płyty

W celu zapewnienia niezawodności i trwałości nagrania, podczas pracy z kamerą DVD Handycam zaleca się używanie płyt firmy Sony lub płyt z oznaczeniem  * (for VIDEO CAMERA).

- Używanie innych płyt może spowodować uzyskanie niezadowalającej jakości nagrania lub zacięcie się płyty w kamerze DVD Handycam.

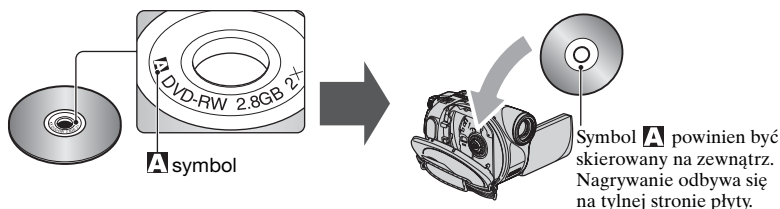
* W zależności od miejsca zakupienia płyta może mieć oznaczenie .

Używanie płyt dwustronnych

Płyty dwustronne mogą być nagrywane po obu stronach.

Nagrywanie na stronie A

Włóż płytę do kamery DVD Handycam stroną oznaczoną symbolem **A** skierowaną na zewnątrz, aż usłyszysz kliknięcie.



- Podczas używania płyt dwustronnych należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie zabrudzić powierzchni płyty odciskami palców.
- Podczas używania płyty dwustronnej w kamerze DVD Handycam, nagrywanie/odtwarzanie odbywa się tylko na tej stronie. Nie można przełączyć nagrywania lub odtwarzania na drugą stronę w przypadku płyty włożonej do kamery DVD Handycam. Po zakończeniu nagrywania/odtwarzania z jednej strony, należy wyjąć płytę i włożyć ją odwrotnie, aby uzyskać dostęp do drugiej strony.
- W przypadku każdej strony płyty dwustronnej dostępne są następujące operacje.
 - Finalizowanie (str. 54)
 - Cofanie finalizowania (DVD-RW: trybVIDEO) (str. 61)
 - Formatowanie (str. 63)

Używanie kamery DVD Handycam

① Przygotowanie do pracy

(Zobacz str. od 16 do 28).



Wybierz płytę najlepiej odpowiadającą Twoim wymaganiom.

Wielokrotne wykorzystanie płyty

Zapisywanie nagranych obrazów

Wielokrotne wykorzystanie płyty

Co zamierzasz zrobić po zakończeniu nagrywania?

Kasowanie i edycja obrazów w kamerze DVD Handycam

Odtwarzanie płyt w różnych urządzeniach DVD

Płyta może być odtwarzana w różnych urządzeniach DVD

Płyta może być odtwarzana nawet bez sfinalizowania

* Wybierz tryb pracy kamery DVD Handycam i format (str. 25).

DVD
-R

DVD
-RW

VR *

VIDEO *

DVD
+RW

② Filmowanie, kasowanie i edycja

(Zobacz str. 32, 38, 47 i 92).

Nie można usunąć nagranych obrazów.

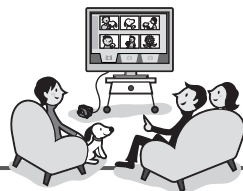
Nagrany obraz można usunąć lub wyedytować w dowolnym momencie (str. 92).

Można usunąć tylko ostatnio nagrany obraz (str. 47).

③ Wyświetlanie obrazów z kamery DVD Handycam

(Zobacz str. 34 i 40)

W celu wyświetlania nagrań można podłączyć kamerę do telewizora (str. 52).



Ciąg dalszy po prawej stronie

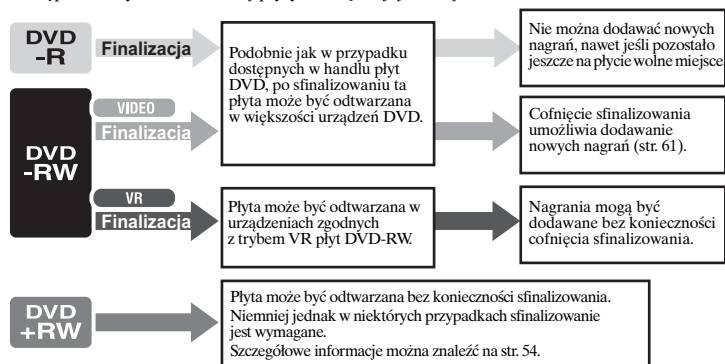
④ Wyświetlanie obrazów przy użyciu innego urządzenia DVD (Zobacz str. 54 i 58).

Aby przeglądać zawartość płyty nagranej za pomocą kamery DVD Handycam na innym urządzeniu DVD, należy najpierw tę płytę sfinalizować.



- Im mniej jest wolnego miejsca na nagrania na płycie, tym dłuższy jest czas finalizowania płyty.

Dostępne cechy sfinalizowanej płyty zależą od jej rodzaju.



Zgodność podczas odtwarzania

Zgodność podczas odtwarzania z dowolnymi urządzeniami DVD nie jest gwarantowana. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej wraz z urządzeniem DVD lub uzyskać od sprzedawcy.

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia

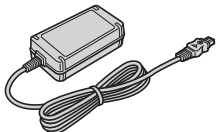
Upewnij się, że następujące elementy zostały dostarczone wraz z kamerą.

Liczba w nawiasie oznacza

liczbę dostarczonych elementów.

- Płyty i karty „Memory Stick Duo” nie należą do wyposażenia.

Zasilacz sieciowy (1) (str. 17)



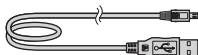
Przewód zasilania (1) (str. 17)



Kabel połączeniowy A/V (1)
(str. 52, 98, 100, 104)



Kabel USB (1) (str. 102, 104)
(w przypadku urządzeń DCR-DVD305E/
DVD755E)

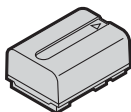


Pilot bezprzewodowy (1) (str. 51)
(w przypadku urządzeń DCR-DVD304E/
DVD305E/DVD755E)



Okrągła bateria litowa jest już
zainstalowana.

Akumulator
NP-FP50 (1) (str. 18)



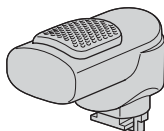
Ściereczka czyszcząca (1)

Pokrywa gniazda (1) (str. 104)
(w przypadku urządzeń DCR-DVD304E/
DVD305E/DVD755E)

Dołączona do kamery.

Oslona obiektywu (1) (str. 21)

Mikrofon dźwięku przestrzennego
ECM-L100 (1) (str. 42)
(modele DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)



Dysk CD-ROM „z oprogramowaniem
Picture Package Ver.1.8.1” (1)
(str. 105) (w przypadku urządzeń DCR-
DVD305E/DVD755E)

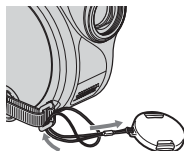
Dysk CD-ROM „Nero Express 6” (1)
(str. 105) (w przypadku urządzeń DCR-
DVD105E/DVD205E/DVD304E/DVD605E/
DVD705E)

Używany podczas kopiowania płyty
nagranej przy użyciu kamery na płytę
DVD o średnicy 12 cm.

Instrukcja obsługi (niniejszy podręcznik) (1)

Mocowanie osłony obiektywu

Przeciśnij sznurek osłony obiektywu
(znajduje się w wyposażeniu) przez
metalowe uchwyty na pasku na dłoń.

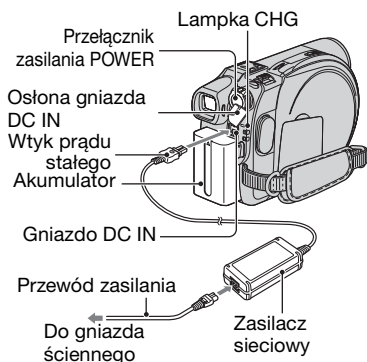


Etap 2: Ładowanie akumulatora

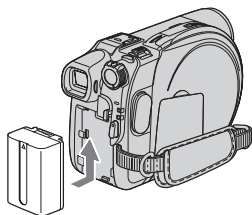
Akumulator “InfoLITHIUM” (seria P) str. 142 można naładować po podłączeniu go do kamery.

- Kamera nie umożliwia korzystania z akumulatora NP-FP30. (Numer modelu można odczytać na tylnej stronie akumulatora).

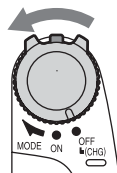
Instalowanie akumulatora z użyciem nadmiernej siły może spowodować uszkodzenie kamery przejawiające się zmniejszoną wydajnością akumulatora lub problemami z jego odłączeniem.



- 1 Wsuń akumulator w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż usłyszysz kliknięcie.**

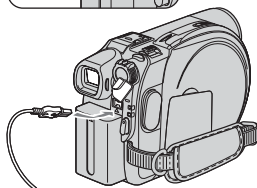
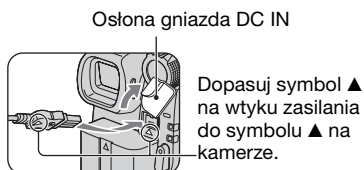


- 2 Przesuń przełącznik POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, aby ustawić go w pozycji OFF (CHG) (ustawienie domyślne).**



- 3 Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda DC IN kamery.**

Otwórz pokrywę gniazda DC IN w celu podłączenia zasilacza sieciowego.



- 4 Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego i do gniazda ściennego.**

Zaświeci lampka CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie.



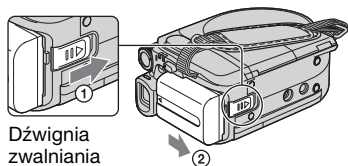
Etap 2: Ładowanie akumulatora (ciąg dalszy)

5 Po całkowitym naładowaniu akumulatora zgaśnie lampka CHG (ładowanie). Wyciągnij wtyczkę zasilacza z gniazda DC IN kamery.

- Odłącz zasilacz, przytrzymując kamerę i wtyk zasilania.

Wymowanie akumulatora

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (CHG). Przesuń dźwignię zwalniania akumulatora BATT i wyjmij akumulator.



- Po wyjęciu akumulatora należy upewnić się, że nie świeci żadna z lampek przełącznika POWER (str. 21).

Przechowywanie akumulatora

Jeśli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go zupełnie rozładować (str. 142).

Korzystanie z zewnętrznego źródła zasilania

Wykonaj takie same połączenia, jak w przypadku ładowania akumulatora. W takim przypadku akumulator nie będzie rozładowywany.

Czas ładowania (pełne naładowanie)

Przybliżony czas (w minutach) wymagany do całkowitego naładowania zupełnie rozładowanego akumulatora.

Akumulator	Czas ładowania
NP-FP50 (dostarczony)	125
NP-FP70	155
NP-FP71	170
NP-FP90	220

Czas nagrywania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

Modele DCR-DVD105E/DVD605E

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania*
NP-FP50 (dostarczony)	100	45
	115	50
NP-FP70	215	95
	240	110
NP-FP71	255	115
	290	130
NP-FP90	385	175
	435	195

Modele DCR-DVD205E/DVD705E

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania*
NP-FP50 (dostarczony)	80	40
	85	40
	90	45
NP-FP70	170	85
	185	90
	190	95
NP-FP71	200	100
	220	110
	230	115
NP-FP90	300	150
	335	165
	345	170

**Modele DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E**

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego	Typowy czas nagrywania*
NP-FP50 (dostarczony)	75	35
	85	40
	90	45
NP-FP70	160	80
	180	90
	185	90
NP-FP71	190	95
	215	105
	220	110
NP-FP90	285	140
	320	160
	335	165

* Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczynaniu/kończeniu nagrywania, włączaniu/wyłączaniu zasilania i korzystaniu z funkcji zbliżenia.

- Określony czas może ulec zmianie w zależności od następujących warunków.
 - U góry: Z włączonym podświetleniem ekranu LCD.
 - Pośrodku: Z wyłączonym podświetleniem ekranu LCD.
 - U dołu: Czas nagrywania za pomocą wizjera przy zamkniętym panelu LCD.

Czas odtwarzania

Przybliżony czas działania (w minutach) całkowicie naładowanego akumulatora.

Modele DCR-DVD105E/DVD605E

Akumulator	Otwarty ekran LCD*	Zamknięty ekran LCD
NP-FP50 (dostarczony)	105	120
NP-FP70	225	255
NP-FP71	270	300
NP-FP90	400	455

Modele DCR-DVD205E/DVD705E

Akumulator	Otwarty ekran LCD*	Zamknięty ekran LCD
NP-FP50 (dostarczony)	85	100
NP-FP70	185	215
NP-FP71	220	255
NP-FP90	335	385

**Modele DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E**

Akumulator	Otwarty ekran LCD*	Zamknięty ekran LCD
NP-FP50 (dostarczony)	80	95
NP-FP70	175	200
NP-FP71	205	235
NP-FP90	310	355

* Przy włączonym podświetleniu ekranu LCD.

Akumulator

- Przed wymianą akumulatora należy przesunąć przełącznik POWER w położenie OFF (CHG).
- W następujących sytuacjach podczas ładowania miga lampka CHG (ładowanie) lub nie można wyświetlić prawidłowych informacji o akumulatorze: BATTERY INFO (str. 45).
 - Akumulator nie został zainstalowany prawidłowo.
 - Akumulator jest uszkodzony.
 - Akumulator jest całkowicie rozładowany. (Tylko dla funkcji BATTERY INFO).
- Kamera nie będzie zasilana z akumulatora, jeśli do gniazda DC IN jest podłączony zasilacz sieciowy, nawet jeśli przewód zasilający jest odłączony od gniazda ściennego.
- Po podłączeniu lampy do filmowania (wyposażenie opcjonalne) zaleca się używanie akumulatorów NP-FP70, NP-FP71 lub NP-FP90.

Etap 2: Ładowanie akumulatora (ciąg dalszy)

Czas ładowania/nagrywania/odtwarzania

- Czas zmierzony w temperaturze otoczenia 25°C (zalecana temperatura 10-30°C).
- W przypadku korzystania z kamery w niskich temperaturach czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.
- W niektórych warunkach użytkowania kamery czas nagrywania lub odtwarzania będzie krótszy.

Zasilacz sieciowy

- Zasilacz sieciowy należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda sieciowego. Jeśli w trakcie korzystania z zasilacza występują jakieś problemy, należy natychmiast wyłączyć zasilanie przez odłączenie wtyku od gniazda sieciowego.
- Nie należy używać zasilacza położonego w ciasnym miejscu, na przykład między ścianą a meblem.
- Nie można zwierać wtyku prądu stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora żadnymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować awarię urządzenia.

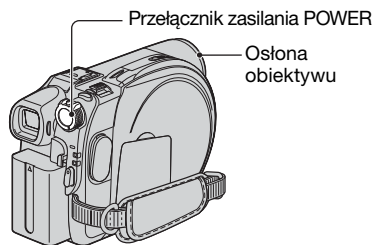
OSTRZEŻENIE

- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania (do sieci elektrycznej), dopóki jest włączone do gniazda ściennego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.

Etap 3: Włączanie zasilania i prawidłowe trzymanie kamery

Aby rozpocząć nagrywanie, przesunąć przełącznik POWER, aby zaświeciła odpowiednia lampka.

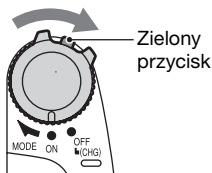
Po uruchomieniu kamery po raz pierwszy zostanie wyświetlony ekran [USTAW ZEGAR] (str. 24).



1 Zdejmij osłonę obiektywu, naciskając występy po jej obu stronach.

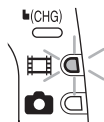
2 Włącz zasilanie, przesuwając przełącznik POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, i naciskając zielony przycisk znajdujący się na środku.

Podczas nagrywania można zmienić tryb nagrywania, przesuwając przełącznik POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zacznie świecić odpowiednia lampka.



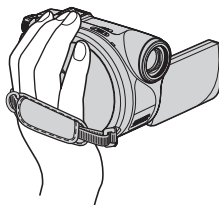
[Film]: Służy do nagrywania filmów

[Zdjęcie]: Służy do robienia zdjęć

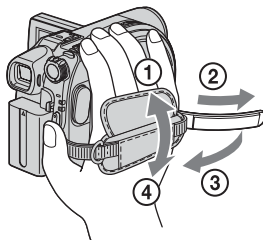


- Gdy zostanie ustawiona data i godzina ([USTAW ZEGAR], str. 24), po każdym włączeniu zasilania kamery na ekranie LCD będzie przez kilka sekund wyświetlana bieżąca data i godzina.

3 Kamerę należy trzymać prawidłowo.



4 Uchwyć kamerę w pewny sposób, a następnie zamocuj pasek.



Włączanie zasilania

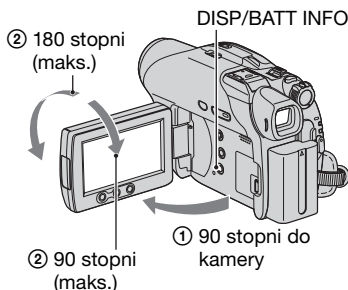
Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (CHG).

- W momencie zakupu kamera jest zaprogramowana w taki sposób, aby pozostawiona bez obsługi przez około 5 minut wyłączała się automatycznie w celu uniknięcia rozładowania akumulatora. ([AUTO WYŁ.], str. 86).

Etap 4: Regulacja ekranu LCD i wizjera

Ekran LCD

Otwórz ekran LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go pod kątem zapewniającym najlepszą widoczność podczas nagrywania lub odtwarzania (②).



- Należy uważać, aby przy otwieraniu lub regulowaniu panelu LCD nie nacisnąć przez przypadek przycisków na ekranie LCD.
- Po otwarciu ekranu LCD o 90 stopni od kamery, a następnie obróceniu go o 180 stopni w stronę obiektywu można zamknąć panel z ekranem LCD skierowanym na zewnątrz. Jest to wygodne podczas odtwarzania.

Wyłączanie podświetlenia ekranu LCD w celu wydłużenia czasu pracy akumulatora (dotyczy DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk DISP/BATT INFO przez kilka sekund, aż zostanie wyświetlony symbol $\square_{OFF}$. Ustawienie to ma praktyczne zastosowanie, gdy kamera używana jest w warunkach jasnego oświetlenia, lub gdy konieczne jest oszczędzanie energii. Ustawienie to nie ma wpływu na nagrywany obraz. Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk DISP/BATT INFO, aż zniknie symbol $\square_{OFF}$.

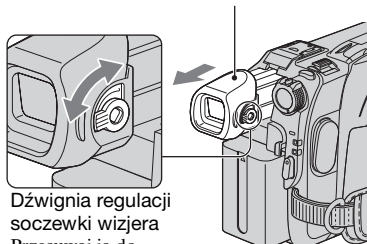
- Informacje na temat regulacji jasności ekranu LCD można znaleźć w sekcji [UST.LCD/WIZJ] - [JASNOŚĆ LCD] (str. 83).

Wizjer

Obrazy można oglądać przy użyciu wizjera, przy zamkniętym panelu LCD, co pozwala na zmniejszenie zużycia baterii lub niekiedy uzyskanie lepszego obrazu niż na ekranie LCD.

Wizjer

Wyciągnij wizjer, aż usłyszysz kliknięcie.



Dźwignia regulacji soczewki wizjera
Przesuwaj ją do momentu uzyskania

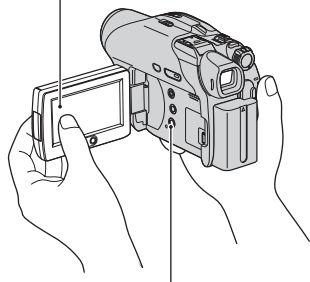
- Jasność podświetlenia wizjera można regulować, wybierając opcje [UST.LCD/WIZJ] - [PODŚW.WIZJ.] (str. 83). Ustawienie to nie ma wpływu na nagrywany obraz.
- W czasie używania wizjera można regulować ustawienia opcji [WPROWADZANIE] i [EKSPOZYCJA] (str. 71, 78).

Etap 5: Korzystanie z panelu dotykowego

Za pomocą panelu dotykowego można odtwarzać nagrane obrazy (str. 34, 40), lub modyfikować ustawienia (str. 66). Należy dotykać przycisków wyświetlanych na ekranie.

Przytrzymaj lewą ręką tylną część panelu LCD. Następnie dotykaj przycisków wyświetlanych na ekranie.

Dotknij przycisku na ekranie LCD.



DISP/BATT INFO

- Po naciśnięciu przycisku na ekranie LCD należy wykonać te same czynności, co opisane powyżej.
- Należy uważać, aby podczas korzystania z panelu dotykowego nie nacisnąć przypadkowo przycisków umieszczonych na ekranie LCD.
- Jeśli przyciski na panelu dotykowym nie działają poprawnie, należy dokonać regulacji ekranu LCD. (KALIBRACJA) (str. 145)

Ukrywanie wskaźników ekranowych

Naciśnij przycisk DISP/BATT INFO, aby ukryć lub wyświetlić wskaźniki ekranowe (licznik itp.).

Zmiana ustawień języka

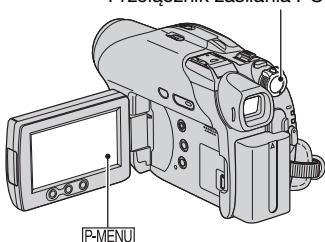
Ustawienia ekranu można zmienić w taki sposób, aby komunikaty były wyświetlane w określonym języku. Język napisów na ekranie można wybrać, używając opcji [LANGUAGE] w menu  GODZ./LANGU. (str. 86).

Etap 6: Ustawianie daty i godziny

Podczas pierwszego uruchomienia kamery należy ustawić datę i godzinę. Jeśli data ani godzina nie zostaną ustawione, po każdym włączeniu kamery lub zmianie położenia przełącznika POWER będzie wyświetlany ekran [USTAW ZEGAR].

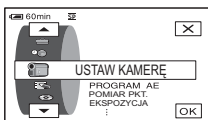
- Jeśli kamera nie będzie używana przez około **3 miesiące**, wbudowany akumulator ulegnie rozładowaniu, co spowoduje usunięcie z pamięci informacji o dacie i godzinie. W takim wypadku należy naładować akumulator, a następnie ustawić ponownie datę i godzinę (str. 147).

Przełącznik zasilania POWER

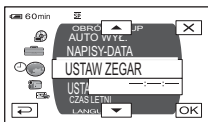


Jeśli zegar jest ustawiany po raz pierwszy, należy przejść do p. 4.

- 1** Dotknij przycisku **P-MENU** → [SETUP].

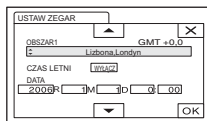


- 2** Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz menu **⌚ (GODZ./LANGU.)**, a następnie dotknij opcji **[OK]**.



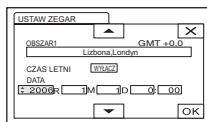
- 3** Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz polecenie **[USTAW ZEGAR]**, a następnie dotknij przycisku **[OK]**.

- 4** Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz żądany rejon geograficzny, a następnie dotknij przycisku **[OK]**.



- 5** W razie potrzeby, dla opcji **[CZAS LETNI]** wybierz ustawienie **[WŁĄCZ]** za pomocą przycisków **▲/▼**, a następnie dotknij opcji **[OK]**.

- 6** Za pomocą przycisków **▲/▼** ustaw rok **[R]**, a następnie dotknij przycisku **[OK]**.



- Istnieje możliwość ustawienia dowolnego roku aż do 2079.

- 7** Ustaw miesiąc **[M]**, dzień **[D]**, godzinę i minutę, a następnie dotknij przycisku **[OK]**.

Zegar zacznie działać.

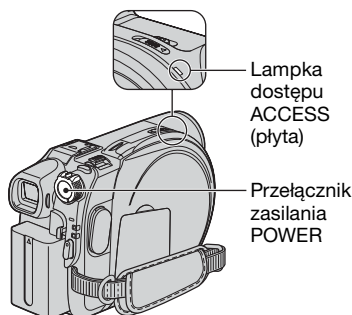
- Informacje na temat „Różnic czasu na świecie” można znaleźć na str. 138.
- Data i godzina nagrania nie są wyświetlane podczas nagrywania, ale są automatycznie zapisywane na płycie i wyświetlane podczas odtwarzania ([DATA CODE], str. 84).

Etap 7: Wkładanie płyty lub karty pamięci „Memory Stick Duo”

Wkładanie płyty

W celu nagrywania potrzebna jest nowa płyta DVD-R, DVD-RW lub DVD+RW o średnicy 8 cm (str. 12).

- Z powierzchni płyty należy usunąć kurz lub ślady palców za pomocą specjalnej ściereczki dostarczonej z kamerą (str. 139).

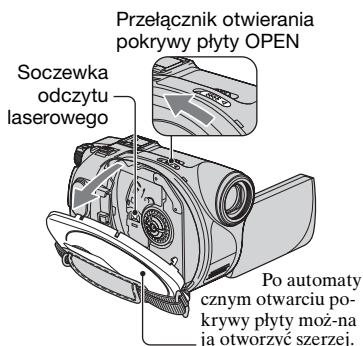


1 Sprawdź, czy jest włączone zasilanie kamery.

- Płytę można wyjąć, gdy zasilanie jest podłączone do kamery, nawet gdy jest ona wyłączona. Nie zostanie jednak wówczas uruchomiony proces rozpoznawania płyty (p. 4).

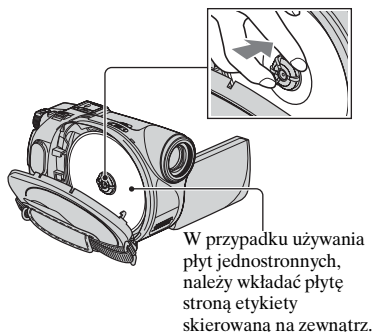
2 Przesuń przełącznik otwierania pokrywy płyty OPEN w kierunku wskazanym przez strzałkę (OPEN ►).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat [PRZYG.DO OTWARCIA]. Następnie zostanie odtworzona melodia otwierania, a kamera wyemituje sygnał dźwiękowy. Po sygnale dźwiękowym pokrywa płyty otworzy się automatycznie.



- Przycięcie sznurka osłony obiektywu podczas zamykania pokrywy płyty może spowodować uszkodzenie kamery.

3 Włóż płytę stroną przeznaczoną do nagrywania skierowaną do wnętrza kamery, a następnie naciśnij środkową część płyty, aż usłyszysz kliknięcie.



- Nie należy dotykać płyty po stronie przeznaczonej do nagrywania, ani soczewki odczytu laserowego (str. 146). Podczas używania płyt dwustronnych należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie zabrudzić powierzchni płyty odciskami palców.
- Jeśli płyta nie została prawidłowo włożona, zamknięcie pokrywy płyty może spowodować uszkodzenie kamery.

Etap 7: Wkładanie płyty lub karty pamięci „Memory Stick Duo” (ciąg dalszy)

4 Zamknij pokrywę płyty.

Zostanie wyświetlony ekran [DOSTĘP DO PŁYTY]. Rozpoznanie płyty może zająć nieco czasu, w zależności od jej rodzaju i stanu.

■DVD-R

Możesz rozpocząć nagrywanie od razu, gdy komunikat [DOSTĘP DO PŁYTY] zniknie z ekranu LCD. Nie trzeba wykonywać czynności opisanych dalej niż p. 5.

■DVD-RW

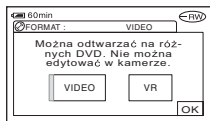
Wybierz format nagrywania, a następnie sformatuj płytę. Przejdź do p. 5.

■DVD+RW

Wybierz współczynnik proporcji nagrywanego obrazu, a następnie sformatuj płytę. Przejdź do p. 6.

- Podczas pracy kamery w trybie Easy Handycam (str. 30), na ekranie jest wyświetlany komunikat [Sformatować płytę? Jeśli nie, wyjmij ją.]. Dotknij przycisku [OK], a następnie przejdź do p. 8.

5 Wybierz format nagrania dla płyty DVD-RW, a następnie dotknij przycisk [OK] i przejdź do p. 7.



■Tryb VIDEO

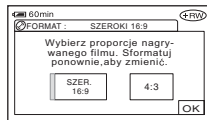
Po sfinalizowaniu płytę można odtwarzać w większości urządzeń DVD.

■Tryb VR

Umożliwia edytowaniu i usuwanie obrazów, a także dzielenie filmów za pomocą kamery (str. 92). Jednak płytę można odtwarzać tylko w

urządzeniach DVD, które obsługują tryb po sfinalizowaniu płyty.

6 Wybierz współczynnik proporcji nagrywanego obrazu ([SZER.16:9] lub [4:3]) dla płyty DVD+RW, a następnie dotknij przycisk [OK].



■SZER.16:9

Umożliwia nagrywanie obrazów w formacie panoramicznym o wysokiej rozdzielczości. Jeśli obraz ma być oglądany na ekranie telewizora panoramicznego, zalecane jest wybranie trybu [SZER.16:9].

■4:3

Umożliwia nagrywanie obrazu, który ma być odtwarzany na telewizorach w formacie 4:3.

7 Dotknij przycisku [TAK] → [TAK].

8 Po wyświetleniu komunikatu [Zakończono.] dotknij przycisku [OK].

Po zakończeniu formatowania można rozpocząć nagrywanie na płycie DVD-RW/DVD+RW.

- Podczas formatowania nie wolno wyjmować akumulatora lub odłączyć zasilacza sieciowego.

Wymowanie płyty

Wykonaj czynności opisane w p. 1 i 2, aby otworzyć pokrywę płyty, a następnie wyjmij płytę.

- Należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi, gdy świeci lub

miga lampka dostępu ACCESS lub na ekranie LCD jest wyświetlany komunikat [DOSTĘP DO PŁYTY] lub [PRZYG.DO OTWARCIA].

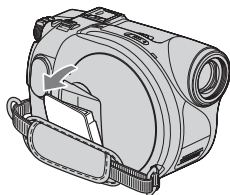
- Wyjęcie płyty może zająć nieco czasu, w zależności od jej stanu i nagranego na niej materiału.
- Gdy płyta jest uszkodzona lub zabrudzona odciskami palców itp., jej wyjęcie może potrwać nawet 10 minut. Może to oznaczać uszkodzenie płyty.
- Po rozpoznaniu płyty przez kamerę, przez około 8 sekund są wyświetlane informacje o płycie, takie jak data rozpoczęcia używania, i informacje zawarte na wcześniej nagranych obszarach. W zależności od stanu płyty informacje na temat wcześniej nagranych obszarów mogą nie być wyświetlane poprawnie.
- Usuwanie nagranych wcześniej obrazów z płyty DVD-RW/DVD+RW, oraz jej ponowne wykorzystanie zostało opisane w rozdziale „Usuwanie wszystkich scen z płyty (formatowanie)” na str. 63.

Wkładanie karty pamięci „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

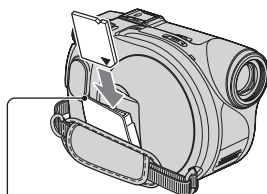
W urządzeniu można używać wyłącznie karty pamięci „Memory Stick Duo” oznaczonej symbolem MEMORY STICK Duo lub MEMORY STICK PRO Duo (str. 140).

- Liczba obrazów, które można zarejestrować zależy od jakości lub rozmiaru obrazu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz str. 78.

1 Otwórz pokrywę karty Memory Stick Duo.



2 Włóż kartę pamięci „Memory Stick Duo” w odpowiedni sposób do gniazda Memory Stick Duo, aż zatrzaśnie się we właściwym miejscu.



Lampka dostępu ACCESS („Memory Stick Duo”)

- Jeśli karta pamięci „Memory Stick Duo” zostanie wciśnięta do gniazda w niewłaściwy sposób, może ulec uszkodzeniu gniazdo Memory Stick Duo lub dane obrazów.

3 Zamknij pokrywę karty Memory Stick Duo.

Wysuwanie karty pamięci „Memory Stick Duo”

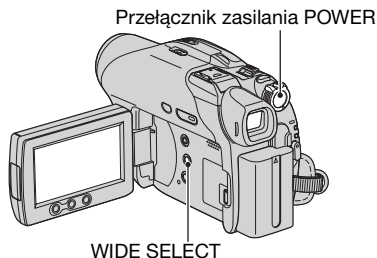
Lekko pociągnij kartę „Memory Stick Duo” po wykonaniu czynności opisanych w p. 2.

- Gdy świeci lub miga lampka dostępu ACCESS, kamera odczytuje/zapisuje dane. W tym czasie nie należy potrząsać ani uderzać kamery, wyłączać zasilania, wysuwać karty pamięci „Memory Stick Duo” ani wyjmować akumulatora. Może to doprowadzić do uszkodzenia danych obrazu.
- Upewnij się, że karta „Memory Stick Duo” nie wypadnie z gniazda podczas jej wkładania lub wysuwania z kamery.

Etap 8: Wybór współczynnika proporcji nagrywanego obrazu (16:9 lub 4:3) (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Nagrywając w trybie 16:9 (panoramicznym), można uzyskać obrazy szerokokątne o wysokiej rozdzielczości.

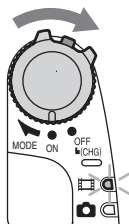
- Jeśli obraz ma być oglądany na ekranie telewizora panoramicznego, zalecane jest nagrywanie w trybie 16:9 (panoramicznym).



Filmy



- 1 Przesuń przełącznik zasilania POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zaświeci lampka filmu [ikonka klatki filmowej].**



- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk WIDE SELECT, aby wybrać żądane proporcje obrazu.**

16:9 (panoramiczny)*



4:3*



* Gdy obraz jest wyświetlany na ekranie LCD. Może on różnić się od obrazu widocznego w wizjerze.

- Nie można zmienić współczynnika proporcji obrazu w następujących przypadkach:
 - gdy używana jest płyta DVD+RW
 - podczas nagrywania filmu
 - gdy dla opcji [EFEKT CYFR.] wybrano ustawienie [STARY FILM] (str. 79)
- Różnice kąta widzenia pomiędzy trybami 16:9 (panoramicznym) i 4:3 zależą od ustawienia przełącznika zbliżenia.
- Dostępny czas nagrywania może ulec skróceniu w następujących przypadkach:
 - w przypadku przełączania trybu 16:9 (panoramicznego) i 4:3 podczas nagrywania na płycie DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO).
 - po zmianie trybu nagrywania [TRYB NAGRYW.] (str. 82)/w przypadku płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW gdy ustawiony jest tryb 4:3.

Odtwarzanie obrazów po podłączeniu kamery do telewizora

Dla opcji [TYP TV] ustaw wartość [16:9] lub [4:3] w zależności od używanego rodzaju telewizora (16:9/4:3) (str. 52).

- W przypadku wyświetlania obrazów o proporcjach 16:9 przy ustawieniu opcji [TYP TV] na wartość [4:3] mogą pojawić się zniekształcenia, w zależności od zawartości obrazów.

Odtwarzanie obrazów w urządzeniu DVD lub nagrywarce DVD

Sposób wyświetlania obrazu na ekranie telewizora może zależeć od rodzaju używanego urządzenia. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z danym urządzeniem.

Zdjęcia

1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aż zacznie świecić lampa .

Współczynnik proporcji obrazu
zostanie zmieniony na 4:3.

2 Wybór nośnika zapisywania zdjęć (modele DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E).

- ① Dotknij opcji **[P-MENU]** → **[NOŚNIK
ZDJĘĆ]**.
- ② Wybierz nośnik, na którym mają być
nagrywane zdjęcia i dotknij przycisk
[OK].

- Ustawieniem domyślnym jest
[MEMORY STICK].

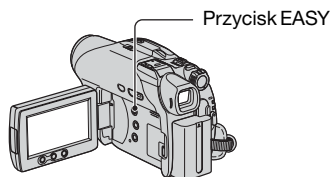
3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk WIDE SELECT, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

- Rozmiar zdjęcia wynosi od **[ 0,7 M]**
(**[ 0,7 M]**) w przypadku wybrania trybu
panoramicznego 16:9, do **[1,0 M]** (**[ 1,0 M]**)
w przypadku wybrania trybu 4:3.
- Liczba możliwych do zapisania zdjęć zależy
od jakości obrazu i rozmiaru zdjęć. Aby
uzyskać szczegółowe informacje, patrz str. 77.



Praca w trybie Easy Handycam

Praca w trybie Easy Handycam umożliwia automatyczne ustawienie niemal wszystkich parametrów za pomocą jednego naciśnięcia przycisku EASY. Kamera wykonuje ustawienia wymagane do filmowania, zatem nie jest wymagana szczegółowa konfiguracja. Nawet osoby korzystające z kamery po raz pierwszy mogą cieszyć się łatwą obsługą, ponieważ dostępne są wszystkie podstawowe funkcje, a czcionka ekranowa jest powiększona w celu ułatwienia odczytu.



Ustawienia kamery podczas pracy w trybie Easy Handycam

Dotknij przycisku [SETUP], aby wyświetlić dostępne ustawienia. Szczegółowe informacje na temat konfiguracji, zobacz str. 66.



- Podczas pracy w trybie Easy Handycam niemal wszystkie ustawienia są wykonywane automatycznie.
- Podczas pracy w trybie Easy Handycam nie jest wyświetlany wskaźnik [P-MENU]
- Aby ręcznie wykonać określone ustawienia, np. wyregulować ostrość, oraz dodać efekty specjalne, należy wyjść z trybu Easy Handycam.

Nieprawidłowe przyciski podczas pracy w trybie Easy Handycam

Nie można używać następujących przycisków oraz funkcji, ponieważ ich działanie jest ustawiane automatycznie. W przypadku wybrania nieprawidłowej operacji zostanie wyświetlony komunikat [Nieprawidłowe podczas działania Easy Handycam].

- BACK LIGHT (str. 43)
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku DISP BATT/INFO (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str. 45)
- Przeglądanie/Przeglądanie z usuwaniem (str. 47)

Wyjście z trybu Easy Handycam

Naciśnij ponownie przycisk EASY. Wskaźnik **EASY** zniknie z ekranu.

- Po wyłączeniu zasilania bez wyjścia z trybu Easy Handycam, kamera automatycznie powróci do trybu Easy Handycam po włączeniu zasilania.



Nagrywanie próbne → str. 32

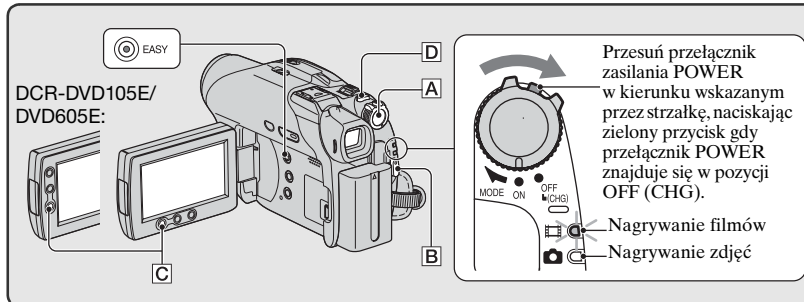
Przed rozpoczęciem filmowania wykonaj czynności opisane w etapach od 1 do 8 (od str. 16 do 28).

- Po włożeniu nowej płyty DVD-RW jest ona formatowana w trybie VIDEO.
- W przypadku używania płyty DVD-RW sformatowanej w trybie VR nie można używać funkcji edycji oferowanych przez kamerę (str. 92).

Jeśli nie zamierzasz korzystać z trybu Easy Handycam, przejdź do str. 38.



Łatwe nagrywanie

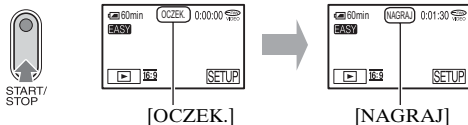


Filmy

1 Przesuń przełącznik zasilania POWER **A** w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zaświeci lampka filmu .

2 Naciśnij przycisk START/STOP **B** (lub **C**).

- Ustawieniem domyślnym jest [SP] (str. 82).



Aby zatrzymać nagrywanie, ponownie naciśnij przycisk START/STOP.

Nagrywanie kolejnych obrazów

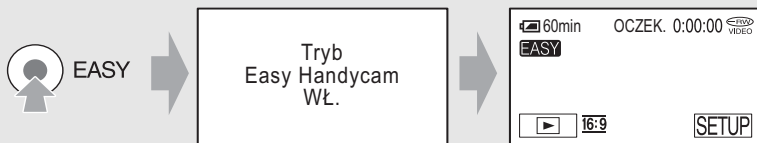
Wykonaj czynności opisane w p. 2.

- Można kontynuować nagrywanie, jeśli płyta nie została sfinalizowana (str. 54) i jest na niej jeszcze wolne miejsce w następujących przypadkach:
 - po wyłączeniu i ponownym włączeniu zasilania,
 - po wyjęciu i ponownym włożeniu płyty do kamery.

Przed rozpoczęciem pracy w trybie Easy Handycam.

Włącz kamerę i naciśnij przycisk **EASY**, aby włączyć tryb Easy Handycam (str. 30).

Zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam Wł.] i na ekranie LCD zostanie wyświetlony symbol **EASY**.

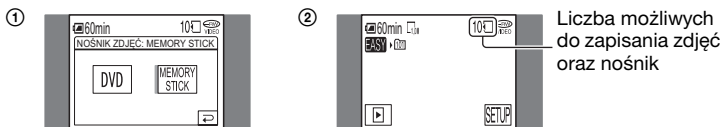


Zdjęcia

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER** [A] w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zaświeci lampka zdjęć .

2 Wybór miejsca zapisywania zdjęć (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

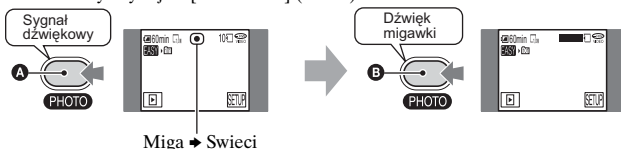
- ① Dotknij opcji [SETUP] → [NOŚNIK ZDJĘĆ].
- ② Wybierz nośnik, na którym mają być nagrywane zdjęcia i dotknij przycisk [OK].
W prawym górnym rogu ekranu nagrywania zostanie wyświetlony wskaźnik wybranego nośnika.



- Ustawieniem domyślnym jest [MEMORY STICK].

3 Naciśnij lekko przycisk **PHOTO** [D], aby ustawić ostrość (A), a następnie wciśnij go do końca (B).

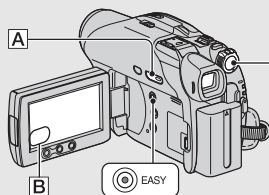
- Ustawieniem domyślnym jest [WYSOKA] (str. 77).



Rozlegnie się dźwięk zwalnianej migawki. Zniknięcie symbolu oznacza, że obraz został nagrany.



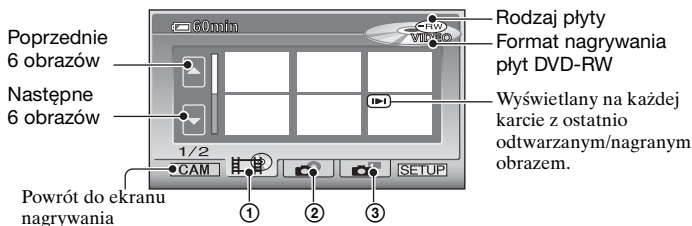
Łatwe odtwarzanie



Przesuń przełącznik zasilania POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, naciskając zielony przycisk gdy przełącznik POWER znajduje się w pozycji OFF (CHG).

1 Naciśnij przycisk PLAY/EDIT [A] (lub [B]).

Na panelu LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



① Karta : Wyświetlanie filmów.

② Karta : Wyświetlanie zdjęć z płyty.

③ Karta : Wyświetlanie zdjęć z karty pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

• Wyświetlenie ekranu VISUAL INDEX może zająć nieco czasu.

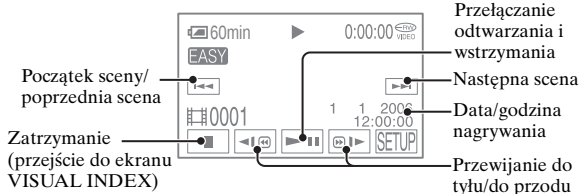
• Wybierz kartę , aby odtwarzać pierwsze 5 sekund każdego filmu na ekranie VISUAL INDEX.

2 Rozpoczęcie odtwarzania.

Filmy



Dotknij zakładki , a następnie filmu, który ma zostać odtworzony.



Początek sceny/
poprzednia scena

Zatrzymanie
(przejdzie do ekranu
VISUAL INDEX)

Przełączanie
odtwarzania i
wstrzymania

Następna scena

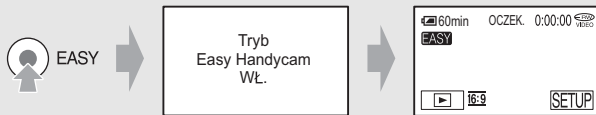
Data/godzina
nagrywania

Przewijanie do
tyłu/do przodu

Przed rozpoczęciem pracy w trybie Easy Handycam.

Włącz kamerę i naciśnij przycisk EASY, aby włączyć tryb Easy Handycam (str. 30).

Zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam WŁ.] i na ekranie LCD zostanie wyświetlony symbol **EASY**.

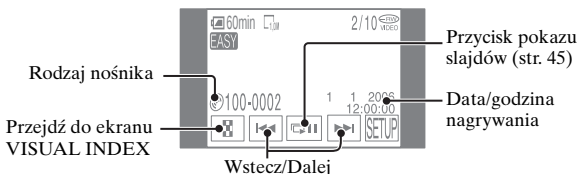


- Po zakończeniu odtwarzania filmu wyświetlany jest ekran VISUAL INDEX.
- Dotknij przycisku [◀] / [▶] w trybie wstrzymania, aby odtworzyć film w zwolnionym tempie.
- Po dotknięciu filmu oznaczonego symbolem [▶] można odtworzyć go od momentu, w którym został poprzednio zatrzymany.
- Dotknij opcji [SETUP] → [GŁOŚNOŚĆ], a następnie dostosuj głośność za pomocą przycisków [–] / [+].

Zdjęcia

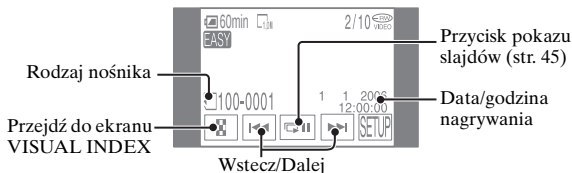
Płyta:

Dotknij zakładki , a następnie zdjęcia, które ma zostać wyświetlone.



Karta pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E):

Dotknij zakładki , a następnie zdjęcia, które ma zostać wyświetlone.



- Dotknij opcji [◀] / [▶], aby odtworzyć serię zdjęć (str. 45).

- Podczas odtwarzania w trybie Easy Handycam nie można używać następujących funkcji:
 - Zbliżenie podczas odtwarzania (str. 45)
 - Wyłączenie podświetlenia ekranu LCD (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str. 22)

Przygotowanie do odtwarzania w urządzeniu DVD (finalizowanie)

Sfinalizowanie płyty DVD umożliwia jej odtwarzanie w urządzeniach DVD i komputerowych napędach DVD.

W trybie Easy Handycam kamera DVD Handycam automatycznie ustawia następujące opcje. Można zatem łatwo sfinalizować płytę.

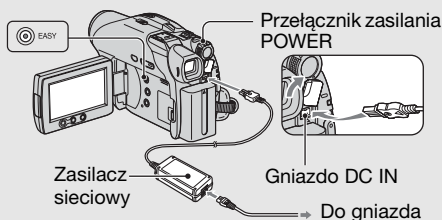
- tworzenie menu płyty DVD w celu wyświetlania miniatur obrazów podczas odtwarzania płyty w odtwarzaczu DVD itp.,
- tworzenie filmowej prezentacji zdjęć w celu odtwarzania zdjęć w odtwarzaczu DVD itp.,

Menu płyty DVD, filmowa prezentacja zdjęć  Słownik (str. 152, 151)

- Po sfinalizowaniu płyty DVD-R nie można już na niej nagrywać, nawet jeśli pozostało jeszcze wolne miejsce.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW nie można nagrywać na płycie dodatkowych scen podczas pracy w trybie Easy Handycam. Wyjdź z trybu Easy Handycam, a następnie wykonaj czynności opisane na str. 61.

Przygotowanie do sfinalizowania płyty

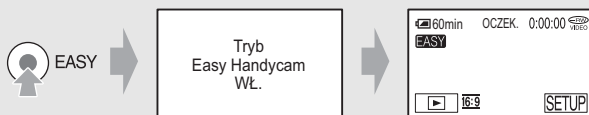
- 1 Ustaw kamerę w stabilnej pozycji. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda DC IN kamery.**



- Podczas finalizowania płyty należy używać zasilacza sieciowego, aby zapobiec przerwom w zasilaniu.

- 2 Włącz kamerę i naciśnij przycisk EASY, aby włączyć tryb Easy Handycam (str. 30).**

Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat [Tryb Easy Handycam WŁ.] oraz symbol .



- 3 Włóż płytę, która ma zostać sfinalizowana.**

Finalizowanie płyty

Dotknij ekranu LCD w następujących krokach.



- Podczas finalizowania należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi i nie należy odłączać zasilacza sieciowego.
- Im mniej jest materiału nagranych na płycie, tym dłuższy czas jej finalizowania.

Po zakończeniu nagrywania płyty

Wyjmij płytę z kamery.

Nagrane obrazy można oglądać w urządzeniach DVD lub napędach DVD itp.

Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami DVD.

Usuwanie wszystkich scen po odtworzeniu (Formatowanie)



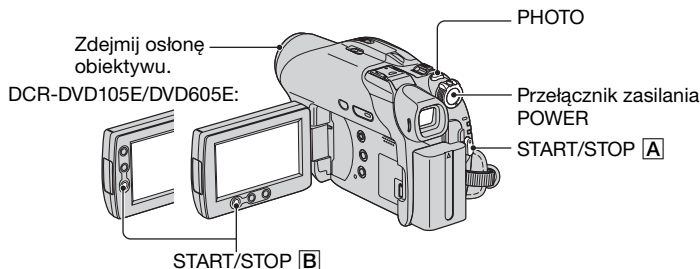
Sformatowanie płyty umożliwia odzyskanie miejsca zajętego przez nagrania i jego ponowne wykorzystanie.

Jeśli ponownie ma zostać wykorzystana płyta DVD-RW w celu nagrywania w trybie VR, należy sformatować płytę po wyjściu z trybu Easy Handycam (str. 63).

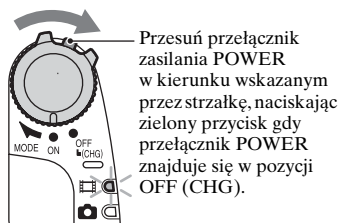
- **Należy pamiętać, że po usunięciu sceny nie można jej już przywrócić.**

Dotknij ekranu LCD w następujących krokach.

- ① [SETUP]
- ② [FORMAT] (modele DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E)
[Ⓢ FORMAT] (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- ③ [TAK]
- ④ [TAK]
- ⑤ [OK]

**Filmy**

- 1** Przesuń przełącznik zasilania POWER w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zaświeci lampka filmu .



- 2** Naciśnij przycisk START/STOP [A] (lub [B]).



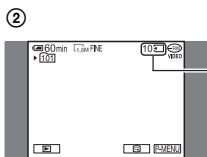
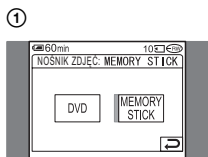
Aby zatrzymać nagrywanie, ponownie naciśnij przycisk START/STOP.

Zdjęcia

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aż zacznie świecić lampka .

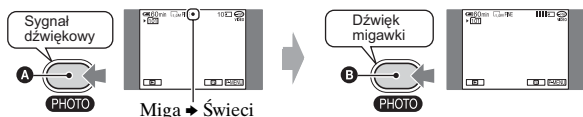
2 Wybór nośnika zapisywania zdjęć (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- 1 Dotknij opcji **P-MENU** → **[NOŚNIK ZDJĘĆ]**.
- 2 Wybierz nośnik, na którym mają być nagrywane zdjęcia i dotknij przycisk **[OK]**.
W prawym górnym rogu ekranu nagrywania zostanie wyświetlony wskaźnik wybranego nośnika.
 - Ustawieniem domyślnym jest **[MEMORY STICK]**.



Liczba możliwych do zapisania zdjęć oraz nośnik

3 Naciśnij lekko przycisk **PHOTO**, aby ustawić ostrość **A**, a następnie wciśnij go do końca **B**.



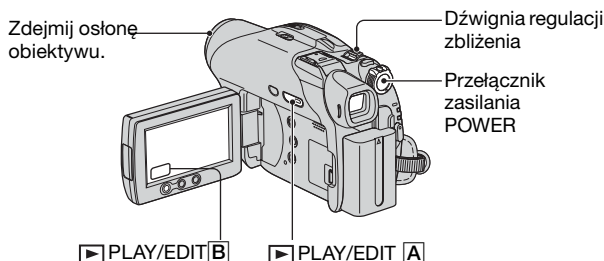
Rozlegnie się dźwięk zwalnianej migawki. Zniknięcie symbolu  oznacza, że obraz został nagrany.

Sprawdzanie lub usuwanie ostatniego nagrania (Przeglądanie/Przeglądanie z usuwaniem)

Zobacz str. 47.

- Gdy po zakończeniu nagrywania świeci lampka dostępu **ACCESS**, oznacza to, że dane są nadal zapisywane na płycie lub na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E). Należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi i nie należy odłączać zasilacza sieciowego ani akumulatora.

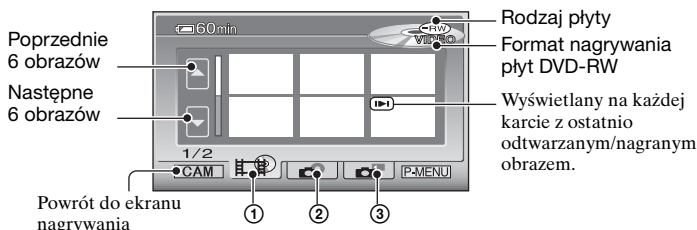
Odtwarzanie



1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę.

2 Naciśnij przycisk ▶ PLAY/EDIT A (lub B).

Na panelu LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.



① Karta [ikonka filmu] : Wyświetlanie filmów.

② Karta [ikonka zdjęcia] : Wyświetlanie zdjęć z płyty.

③ Karta [ikonka Memory Stick Duo] : Wyświetlanie zdjęć z karty pamięci „Memory Stick Duo”.
(modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

• Wyświetlenie ekranu VISUAL INDEX może zająć nieco czasu.

Przydatne funkcje na ekranie VISUAL INDEX

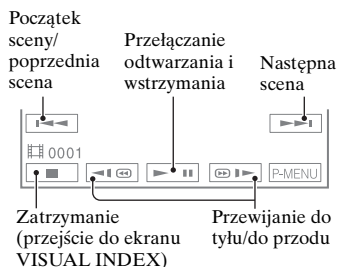
- Przesuwanie dźwigni zbliżenia umożliwia zmianę liczby obrazów wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX od 6 do 12. Dotknij opcję [ikonka] WYŚWIETL w menu [ikonka] USTAW.STAND., aby ustawić liczbę miniatur wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX (str. 85).
- Wybierz opcję [ikonka], aby odtwarzać pierwsze 5 sekund każdego filmu na ekranie VISUAL INDEX, co ułatwia identyfikację nagrania. Dla opcji [ikonka] ODTW.FILMU ustaw wartość [WYŁĄCZ] w menu [ikonka] USTAW.STAND., aby nie odtwarzać filmów i wydłużyć czas pracy akumulatora (str. 85).

3 Rozpoczęcie odtwarzania.

Filmy



Dotknij zakładki , a następnie filmu, który ma zostać odtworzony.



- Po zakończeniu odtwarzania filmu wyświetlany jest ekran VISUAL INDEX.
- Dotknij przycisku  /  w trybie wstrzymania, aby odtworzyć film w zwolnionym tempie.
- Jedno dotknięcie powoduje 5-krotne przyspieszenie przewijania do tyłu/do przodu, dwa dotknięcia umożliwiają 10-krotnie* szybsze przewijanie.
- * Około 8-krotnie szybsze w przypadku płyt DVD+RW
- Po dotknięciu filmu oznaczonego symbolem  można odtworzyć go od momentu, w którym został poprzednio zatrzymany.

Zdjęcia



Płyta:

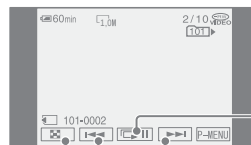
Dotknij zakładki , a następnie zdjęcia, które ma zostać wyświetlone.



Przejdź do ekranu VISUAL INDEX

Karta pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E):

Dotknij zakładki , a następnie zdjęcia, które ma zostać wyświetlone.



Przejdź do ekranu VISUAL INDEX

Regulacja głośności

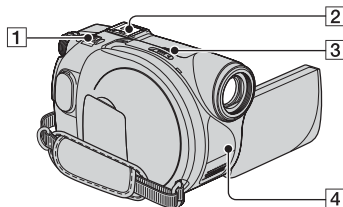
Dotknij opcji **[P-MENU] → [GŁOŚNOŚĆ]**, a następnie dostosuj głośność za pomocą przycisków **[−] / [+]**.

- Jeśli nie możesz znaleźć opcji **[GŁOŚNOŚĆ]** w menu **[P-MENU]**, dotknij opcji **[SETUP]** (str. 66).

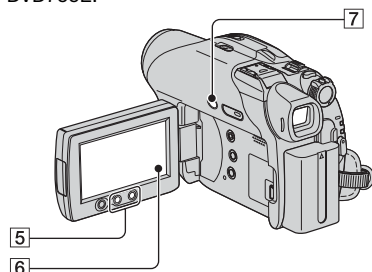
Odtwarzanie płyty w innych urządzeniach DVD

Zobacz str. 54.

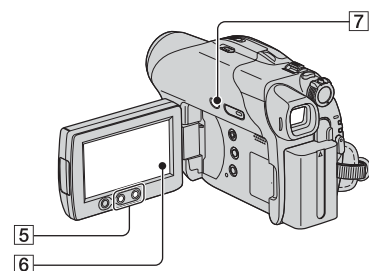
Funkcje używane do nagrywania/ odtworzenia itd.



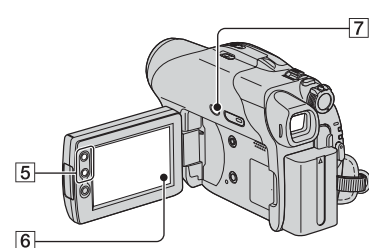
DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



DCR-DVD105E/DVD605E:



Nagrywanie

Korzystanie z funkcji zbliżenia [1] [5]

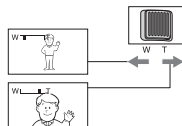
Przesuń nieco dźwignię regulacji zbliżenia [1], jeśli ogniskowa ma się zmieniać powoli. Przesuń dźwignię dalej, aby ogniskowa zmieniała się szybciej.

Szerszy obraz:

(obiektyw szerokokątny)

Zbliżenie:

(teleobiektyw)



- Nie należy zdejmować nagle palca z dźwigni regulacji zbliżenia [1]. W takim przypadku może zostać nagrany dźwięk poruszającej się dźwigni.
- Nie można zmieniać szybkości regulacji zbliżenia za pomocą przycisków zbliżenia [5] na panelu LCD.
- Minimalna wymagana odległość pomiędzy kamerą a filmowanym obiektem, umożliwiającą ustawienie ostrości wynosi około 1 cm dla obiektywu szerokokątnego i 80 cm dla teleobiektywu.
- Istnieje możliwość użycia funkcji [DIGITAL ZOOM] (str. 74) w celu uzyskania zbliżenia większego niż podane poniżej:

(zbliżenie optyczne)

DCR-DVD105E/ DVD605E	20 ×
-------------------------	------

DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/ DVD705E/DVD755E	12 ×
---	------

Nagrywanie dźwięku przestrzennego (nagrywanie w trybie 5.1-kanalowym) (modele DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)..... [2]



W kamerze zostało zainstalowane oprogramowanie Dolby Digital 5.1 Creator umożliwiające nagrywanie

dźwięku przestrzennego w trybie 5.1-kanalowym. Umożliwia to uzyskanie realistycznego dźwięku podczas odtwarzania płyty w urządzeniach obsługujących 5.1-kanalowy dźwięk przestrzenny.

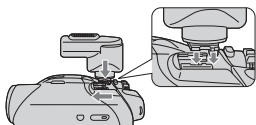
W celu nagrywania dźwięku w trybie 5.1-kanalowym należy podłączyć do kamery znajdujący się w wyposażeniu mikrofon dźwięku przestrzennego. Bez podłączonego mikrofonu kamera nagrywa dźwięk w trybie dwukanałowym.

- Podczas nagrywania/odtwarzania materiału z dźwiękiem 5.1-kanalowym, na ekranie jest wyświetlany symbol **Ⓜ5.1ch**. Podczas odtwarzania materiału przy użyciu kamery, dźwięk 5.1-kanalowy jest konwertowany na dźwięk dwukanałowy.

Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1-kanalowy dźwięk przestrzenny  Słownik (str. 151)

Nagrywanie przy użyciu dostarczonego mikrofonu

Podłącz pewnie mikrofon dźwięku przestrzennego ECM-L100 (dostarczony z kamerą) do gniazda Active Interface Shoe **[2]** w kamerze zgodnie z kierunkiem wskazanym przez strzałkę.



Po prawidłowym podłączeniu mikrofonu, na ekranie kamery jest wyświetlany symbol **Ⓜ5.1ch**.

Aby odłączyć mikrofon, przesunąć go w kierunku odwrotnym od wskazywanego przez strzałkę na powyższym rysunku.

- Nie należy używać mikrofonu w celu trzymania kamery. Może to spowodować awarię urządzenia.
- Ponieważ każdy mikrofon jest wyregulowany fabrycznie do pracy z konkretną kamerą, zastosowanie tego samego modelu mikrofonu z daną kamerą może nie zapewnić prawidłowego nagrywania dźwięku w trybie 5.1-kanalowym.

- W przypadku zgubienia lub uszkodzenia mikrofonu należy skontaktować się ze sprzedawcą firmy Sony lub lokalnym autoryzowanym serwisem firmy Sony. Konieczne będzie pozostawienie kamery w serwisie w celu wyregulowania nowego lub naprawionego mikrofonu.

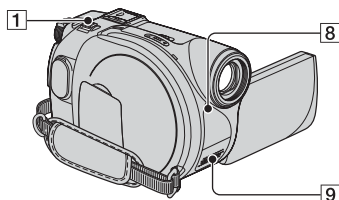
Nagrywanie przy niewystarczającym oświetleniu (funkcja NightShot plus) **[3]**

Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS **[3]** w pozycji ON. (zostanie wyświetlony symbol  i napis ["NIGHTSHOT PLUS"]).

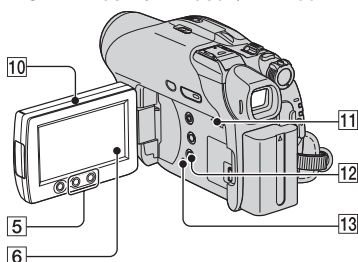
- Aby nagrać jaśniejszy obraz, należy użyć funkcji Super NightShot plus (str. 73). Aby nagrać jaśniejszy obraz w przyciemnionym oświetleniu, należy użyć funkcji Color Slow Shutter (str. 74).
- Funkcje NightShot plus i Super NightShot plus korzystają z promieniowania podczerwonego. Dlatego nie należy zasłaniać portu podczerwieni **[4]** palcami ani innymi przedmiotami.
- Zdejmij wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne).
- Jeśli występują kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości, ustaw ją ręcznie (patrz opis opcji [OSTROŚĆ], str. 72).
- Nie należy używać tych funkcji w dobrze oświetlonych miejscach. Może to spowodować awarię urządzenia.

Regulacja naświetlenia w przypadku filmowania obiektów pod światło (BACK LIGHT) **[7]**

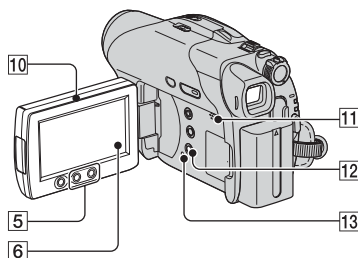
Aby wyregulować naświetlenie w przypadku filmowania obiektów pod światło, należy nacisnąć przycisk BACK LIGHT **[7]** w celu wyświetlenia wskaźnika . Aby anulować funkcję filmowania pod światło, należy nacisnąć ponownie przycisk BACK LIGHT.



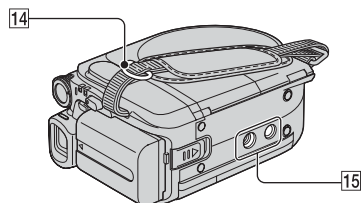
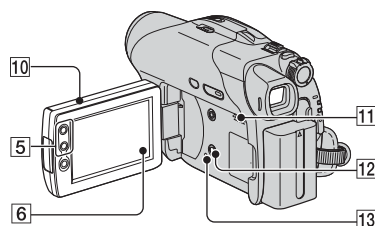
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



DCR-DVD105E/DVD605E:



Regulacja ostrości w przypadku obiektu znajdującego się poza środkiem kadru 6

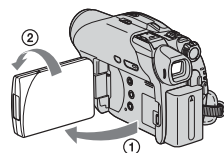
Patrz opis opcji [OSTROŚĆ PKT.] na str. 72.

Ustalanie naświetlenia dla wybranego obiektu 6

Patrz opis opcji [POMIAR PKT.] na str. 70.

Nagrywanie w trybie lustra 10

Otwórz ekran LCD 10 pod kątem 90 stopni do kamery 1, a następnie obróć go o 180 stopni w stronę obiektywu 2.



- Na ekranie LCD pojawi się lustrzane odbicie obrazu, ale obraz na nagraniu będzie wyglądał normalnie.
- Podczas nagrywania w trybie lustra obraz nie jest wyświetlany w wizjerze.

Dodawanie efektów specjalnych 6

Patrz sekcja PICT. APPLI. na str. 78.

Używanie statywu 15

Zamocuj statyw (wyposażenie opcjonalne: długość śruby musi być mniejsza niż 5,5 mm) do gniazda statywu 15 przy użyciu śruby statywu.

Mocowanie paska na ramię .. 14

Zamocuj pasek na ramię (wyposażenie opcjonalne) do zaczepów na kamerze.

Odtwarzanie

Korzystanie z funkcji zbliżenia podczas odtwarzania 1 5

Istnieje możliwość powiększenia obrazów od ok. 1,1 raza do 5 razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru. Powiększenie można regulować za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia 1 lub przycisków zbliżenia 5 na ekranie LCD.

- 1 Rozpocznij odtwarzanie obrazu, który chcesz powiększyć.
- 2 Powiększ obraz przy użyciu przycisku T (teleobiektyw). Na ekranie LCD pojawi się ramka.
- 3 Dotknij części obrazu, która ma zostać wyświetlona na środku ekranu LCD.
- 4 Ustaw powiększenie przy użyciu przycisku W (obiektyw szerokokątny)/T (teleobiektyw).

Aby anulować, dotknij przycisku [KON].

- Nie można zmieniać szybkości regulacji zbliżenia za pomocą przycisków zbliżenia 5 na panelu LCD.

Odtwarzanie zdjęć (pokaz slajdów) 6

Dotknij symbolu [] na ekranie odtwarzania zdjęć.

Pokaz slajdów rozpocznie się od wybranego obrazu.

Aby zatrzymać pokaz slajdów, dotknij opcji []. Aby wznowić, dotknij ponownie opcji [].

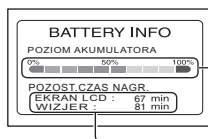
- Dotknięcie opcji [] umożliwia włączenie ciągłego odtwarzania pokazu slajdów. Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ] (odtwarzanie ciągle).
- W czasie trwania pokazu slajdów nie można używać funkcji zbliżenia podczas odtwarzania.

Nagrywanie/odtwarzanie

Sprawdzanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora 12

Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (CHG), a następnie naciśnij przycisk DISP/BATT INFO 12.

Pojedyncze naciśnięcie tego przycisku umożliwia wyświetlenie na ekranie informacji o stanie akumulatora (BATTERY INFO) przez około 7 sekund. Podczas wyświetlania komunikatu BATTERY INFO można nacisnąć przycisk ponownie, aby wydłużyć ten czas do maksymalnie 20 sekund.



Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony)

Czas nagrywania (przybliżony)

Wyłączanie sygnału dźwiękowego potwierdzającego wykonanie operacji 6

Patrz sekcja [SYGN.DŹWIĘK.] str. 85.

Inicjowanie ustawień (RESET) 13

Naciśnij przycisk RESET 13, aby ponownie zainicjować wartości wszystkich ustawień, w tym daty i godziny. (Elementy konfiguracji dostosowane w menu Personal Menu nie zostaną zainicjowane).

Nazwy i funkcje pozostałych elementów

9 Wbudowany mikrofon stereofoniczny

Gdy podłączony jest mikrofon zewnętrzny (wposażenie standardowe lub opcjonalne), ma on priorytet nad mikrofonem wewnętrznym (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (str. 104).

8 Czujnik zdalnego sterowania (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

W celu obsługi kamery za pomocą pilota (str. 51) należy skierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania.

11 Głośnik

Głośnik umożliwia odtwarzanie dźwięku.

- Informacje na temat regulacji głośności można znaleźć na str. 41.

Sprawdzanie/usuwanie ostatniego nagrania (Przeglądanie/Przeglądanie z usuwaniem)

Istnieje możliwość sprawdzenia lub usunięcia ostatniego nagrania sceny.

Nie można usunąć sceny, jeśli:

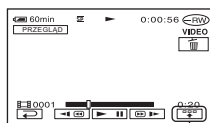
- płyta została wyjęta z kamery,
- zostały nagrane nowe filmy lub zdjęcia.

Sprawdzanie ostatniej sceny (Przeglądanie)

- 1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby zaczęła świecić lampka  (Film) lub  (Zdjęcie), a następnie dotknij przycisku .

Rozpocznie się odtwarzanie ostatniej sceny.

film

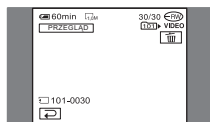


Dotknij wyświetlacza poniżej przycisków funkcji.

 : Powrót do początku oglądanego filmu.

 /  : Regulacja poziomu

zdjęcie



Usuwanie ostatniej sceny (Przeglądanie z usuwaniem)

DVD
-RW

DVD
-RW

DVD
+RW

VIDEO

VR

Jeśli dana scena jest niepotrzebna, można ją natychmiast usunąć.

Tę samą procedurę można użyć w celu usunięcia zdjęć nagranych na karcie pamięci „Memory Stick Duo” jeśli po zakończeniu nagrywania nie zostało wyłączone zasilanie (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

Dane zapisane na płycie DVD-R nie mogą zostać usunięte.

- 1 Podczas przeglądania naciśnij przycisk .



- 2 Dotknij przycisku [TAK].

- Po usunięciu sceny nie można jej już przywrócić.

- Istnieje możliwość usunięcia tylko ostatnio nagranej sceny. Jeśli symbol  jest wyszarzony, nie można usunąć sceny z następujących powodów.

- Ostatnio nagrana scena została już usunięta.
- Po odtworzeniu sceny został nagrany nowy film lub zdjęcie.

- W przypadku usuwania zdjęć nagranych w sposób ciągły (str. 76), wszystkie zdjęcia są usuwane jednocześnie. Można usunąć konkretne zdjęcie w przypadku nagrywania na płycie DVD-RW (tryb VR) i karcie pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (str. 91, 92).

Powrót do nagrywania

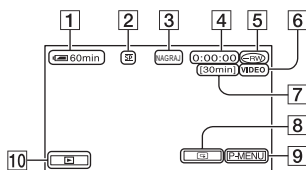
Dotknij przycisku .

- Dane kamery (data nagrania, warunki itp.) nie są wyświetlane.
- Podczas przeglądania zdjęć nagranych w sposób ciągły (str. 76) można użyć przycisków  /  w celu przechodzenia do tyłu lub do przodu.

Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania

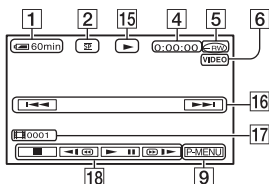
W nawiasach podano numery stron z informacjami.
Wskaźniki nie będą nagrywane.

Nagrywanie filmów



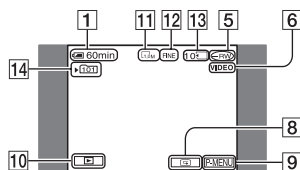
- 1 Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony) (45)
- 2 Tryb nagrywania (HQ / SP / LP) (82)
- 3 Stan nagrywania ([OCZEK.] (tryb oczekiwania) / [NAGRAJ] (tryb nagrywania))
- 4 Licznik (godziny: minuty: sekundy))
- 5 Rodzaj płyty (12)
- 6 Format nagrywania na płycie DVD-RW (12)
- 7 Pozostały czas nagrywania filmu (przybliżony) (85)
- 8 Przycisk przeglądania (47)
- 9 Przycisk Personal Menu (66)

Przeglądanie filmów



- 15 Tryb odtwarzania
- 16 Przycisk Poprzedni/Następny (34, 41)
- 17 Numer sceny
- 18 Przyciski funkcji wideo (34, 41)

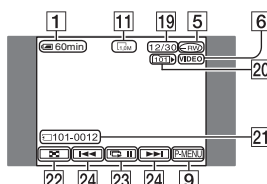
Nagrywanie obrazów nieruchomych



- 10 Przycisk PLAY/EDIT
- 11 Rozmiar obrazu (77)
- (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)
- 12 Jakość ([FINE] / [STD]) (77)
- 13 Liczba możliwych do zapisania zdjęć oraz nośnik (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 14 Folder nagrywania (tylko dla karty „Memory Stick Duo”)*(modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

* Podczas nagrywania kolejnych zdjęć na karcie pamięci „Memory Stick Duo” automatycznie tworzone są nowe foldery umożliwiające ich przechowywanie.

Przeglądanie zdjęć

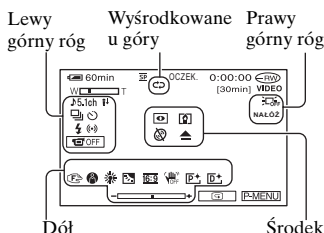


- 19 Liczba odtworzonych zdjęć/Łączna liczba zapisanych zdjęć
- 20 Folder odtwarzania (tylko dla karty „Memory Stick Duo”)(modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 21 Nazwa pliku danych
- 22 Przycisk VISUAL INDEX (35, 41)
- 23 Przycisk pokazu slajdów (45)
- 24 Przycisk Poprzedni/Następny (35, 41)

W nawiasach podano numery stron z informacjami.

Wskaźniki na ekranie LCD i wizjerze

W przypadku zmiany elementów konfiguracji lub w czasie nagrywania oraz odtwarzania wyświetlane są następujące wskaźniki.



Lewy górny róg

Wskaźnik	Opis
5.1ch	Nagrywanie/odtwarzanie w trybie 5.1-kanalowym (42)
⏸	Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza (74)
BRK	Ciągłe nagrywanie zdjęć/nagrywanie serii (76)
⚡ 🔦 🔦 🔦 🔦	Lampa błyskowa (73)
⬇️	Niska wartość parametru POZ.ODN.MIK. (82)
OFF	Panel LCD wyłączony (79)

Wyśrodkowane u góry

Wskaźnik	Opis
↺ ↻ ↻	Powtarzanie pokazu slajdów (45)

Prawy górny róg

Wskaźnik	Opis
WPROW. BIAŁE WPROW. CZARNE NALÓZ WY-TRZYJ	Wygaszanie i wprowadzanie obrazu (78)
☹ OFF	Podświetlenie ekranu LCD wyłączone (22)

Środek

Wskaźnik	Opis
👁	Tryb NightShot plus (43)
S👁	Tryb Super NightShot plus (73)
📷	Tryb Color Slow Shutter (74)
🔗	Połączenie z urządzeniem PictBridge (102)
⚠️ ⚠️ ⚠️	Ostrzeżenie (131)

Dół

Wskaźnik	Opis
P+	Efekty na obrazie (79)
D+	Efekty cyfrowe (79)
🔍 ⬆️ 👤	Ręczne ustawianie ostrości (72)
👤 👤 👤	PROGRAM AE (70)
🔦 🔦 🔦	Podświetlenie (43)
☀️ ☀️ ☀️	Balans bieli (71)
16:9	WYBÓR SZEROK (28,75)
👤 OFF	Wyłączenie funkcji SteadyShot (76)
—	Punktowy pomiar światła (70)/Ekspozycja (71)

Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania (ciąg dalszy)

KOD DANYCH podczas nagrywania

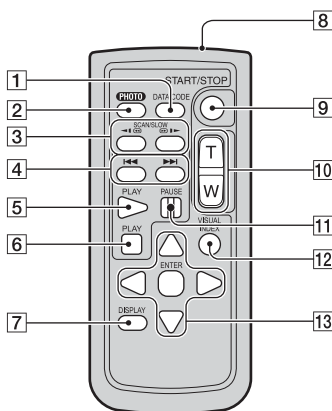
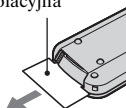
Data i godzina nagrania są automatycznie zapisywane na płycie i karcie pamięci „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E). Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Opcja [KOD DANYCH] umożliwia ich sprawdzenie podczas odtwarzania (str. 84).

Datę i godzinę nagrania można wyświetlić, używając urządzenia DVD itp. (str. 58, [NAPISY-DATA], str. 86).

Pilot (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Przed użyciem pilota należy usunąć warstwę izolacyjną.

Warstwa
izolacyjna



1 DATA CODE (str. 84)

Naciśnięcie tej opcji podczas odtwarzania umożliwia wyświetlenie daty i godziny lub ustawień kamery dla nagranych obrazów (str. 84).

2 PHOTO (str. 33, 38)

Po naciśnięciu tego przycisku widoczny na ekranie obraz zostanie zarejestrowany jako zdjęcie.

3 SCAN/SLOW (str. 34, 41)

4 ◀◀ ▶▶ (Poprzedni/Następny) (str. 34, 35, 41)

5 PLAY (str. 34, 41)

6 STOP (str. 34, 41)

7 DISPLAY (str. 23)

8 Nadajnik

9 START/STOP (str. 32, 38)

10 Regulacja zbliżenia (str. 42, 45)

11 PAUSE (str. 34, 41)

12 VISUAL INDEX (str. 34, 41)

Naciśnięcie tej opcji podczas odtwarzania umożliwia wyświetlenie ekranu VISUAL INDEX.

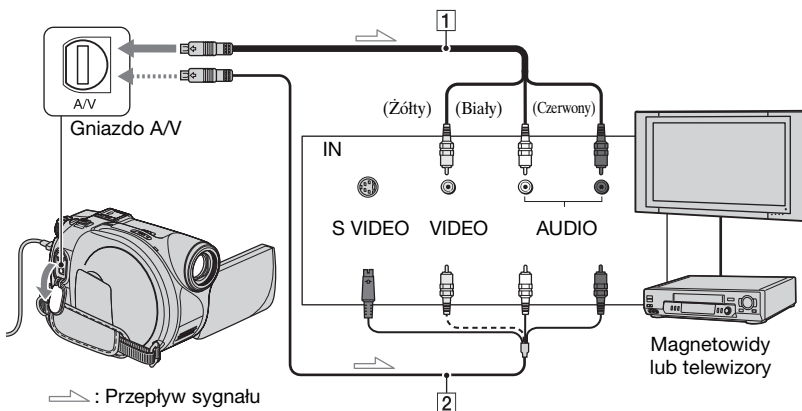
13 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER

Po naciśnięciu dowolnego przycisku na ekranie LCD jest wyświetlana pomarańczowa ramka. Wybierz odpowiedni przycisk lub element za pomocą przycisków ◀ / ▶ / ▲ / ▼, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby zaakceptować wybór.

- W celu obsługi kamery za pomocą pilota (str. 46) należy skierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania.
- Jeśli w określonym czasie nie zostanie przesłane żadne polecenie z pilota, pomarańczowa ramka zgaśnie. Po ponownym naciśnięciu dowolnego z przycisków ◀ / ▶ / ▲ / ▼ lub ENTER ramka zostanie ponownie wyświetlona w położeniu, w którym znajdowała się poprzednio.
- Informacje na temat wymiany akumulatora można znaleźć na str. 147.

Odtwarzanie obrazu na ekranie telewizora

Podłącz kamerę do gniazda wejściowego w telewizorze lub magnetowidzie za pomocą kabla A/V **1** lub kabla A/V ze złączem S VIDEO **2**. Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str. 17). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Należy podłączyć do gniazda wejściowego innego urządzenia.

2 Kabel połączeniowy A/V z przewodem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) pozwala na uzyskanie lepszej jakości obrazów niż w przypadku podłączenia za pomocą kabla A/V. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy i prawy kanał dźwięku) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla A/V do kabla S VIDEO (wyposażenie opcjonalne). Podłączenie żółtego wtyku nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany sygnał wyjściowy audio.

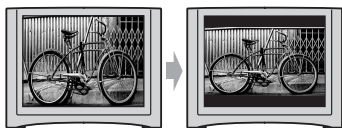
Gdy telewizor jest połączony z magnetowidem

Podłącz kamerę do wejścia LINE IN magnetowidu. Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego magnetowidu VCR na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 itp.), jeśli magnetowid jest wyposażony w taki przełącznik.

Ustawianie proporcji ekranu odpowiednio do podłączonego telewizora (16:9/4:3) (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Ustawienia należy dostosować do współczynnika proporcji obrazu telewizora, na którym będą przeglądane obrazy.

- ① Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk PLAY/EDIT.
 - ② Dotknij kolejno opcji **P-MENU** → **[SETUP]** → **USTAW.STAND.** → **[TYP TV]** → **[16:9]** lub **[4:3]** → **[OK]**.
- Gdy dla opcji **[TYP TV]** zostanie ustawiona wartość **[4:3]**, jakość obrazu może ulec pogorszeniu. Również w przypadku, gdy współczynnik proporcji nagranych obrazów przełącza się pomiędzy wartością 16:9 (panoramiczny) a 4:3, obraz może drgać.
 - W wypadku odtwarzania obrazu nagranego w proporcjach 16:9 (panoramiczny) na telewizorze z ekranem 4:3 niezgodnym z sygnałem w trybie 16:9, należy dla opcji **[TYP TV]** ustawić wartość **[4:3]**.



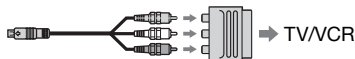
Gdy telewizor jest monofoniczny (jest wyposażony tylko w jedno gniazdo wejściowe audio)

Podłącz żółty wtyk kabla połączeniowego A/V do gniazda wejścia wideo magnetowidu, a biały lub czerwony wtyk (lewy lub prawy kanał) do gniazda wejścia audio w odbiorniku TV lub w magnetowidzie.

- Na ekranie telewizora można wyświetlać licznik, jeśli dla ustawienia **[WY WYŚWIETL.]** została wybrana opcja **[WY V/PANEL]** (str. 85).

Gdy odbiornik TV/magnetowid jest wyposażony w adapter 21-stykowy (EUROCONNECTOR)

W celu oglądania odtwarzanego obrazu użyj adaptera 21-stykowego (wyposażenie opcjonalne).



Przystosowanie płyty do odtwarzania w urządzeniach DVD lub napędach DVD (finalizowanie)

Sfinalizowanie płyty DVD umożliwia jej odtwarzanie w urządzeniach DVD i komputerowych napędach DVD.

• **Zgodność podczas odtwarzania z dowolnymi urządzeniami DVD nie jest gwarantowana.**

Przed sfinalizowaniem płyty dostępne są następujące ustawienia.

- Wybór rodzaju menu płyty DVD ułatwiającego przeglądanie jej zawartości (zobacz str. 57)*
- Utworzenie filmowej prezentacji zdjęć umożliwiającej przeglądanie zdjęć (zobacz str. 57)*
- Zmiana tytułu płyty (zobacz str. 57)

Rodzaj płyty DVD określa sposób finalizowania.

Płyty, które muszą zostać sfinalizowane...

DVD
-R

DVD
-RW

Płyty, które nie wymagają finalizowania...

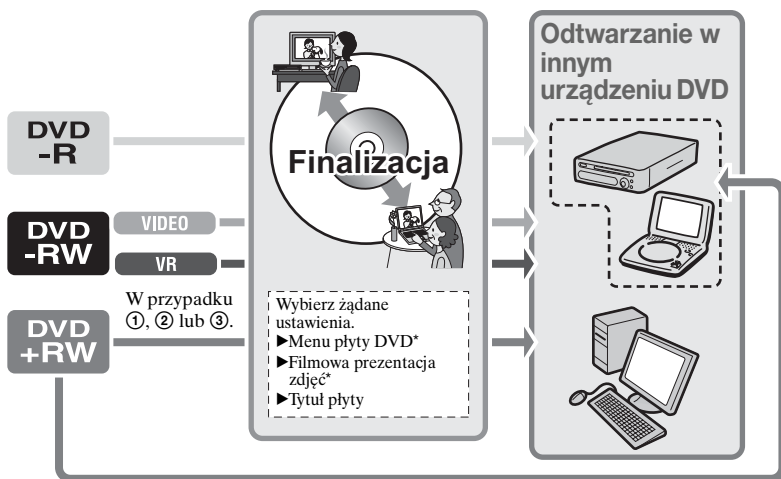
DVD
+RW

Płyty **DVD +RW** muszą zostać sfinalizowane w następujących przypadkach:

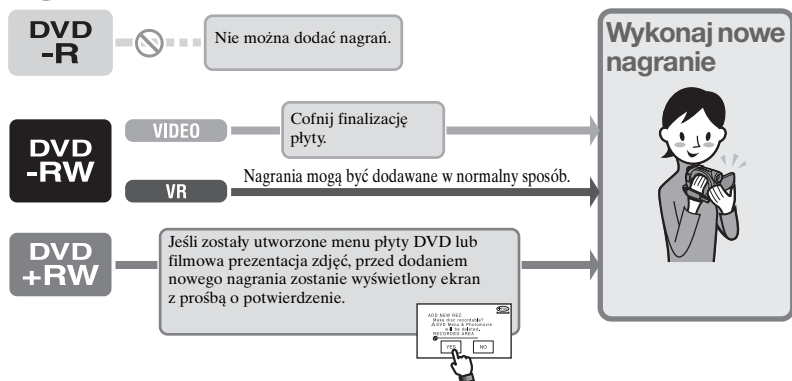
- ① W celu utworzenia menu płyty DVD lub filmowej prezentacji zdjęć.
- ② W celu umożliwienia ich odtwarzania w komputerowych napędach DVD.
- ③ Gdy nagrana jest tylko niewielka ilość materiału
5 minut lub mniej w trybie HQ, 8 minut lub mniej w trybie SP i 15 minut lub mniej w trybie LP.

Kolejność czynności

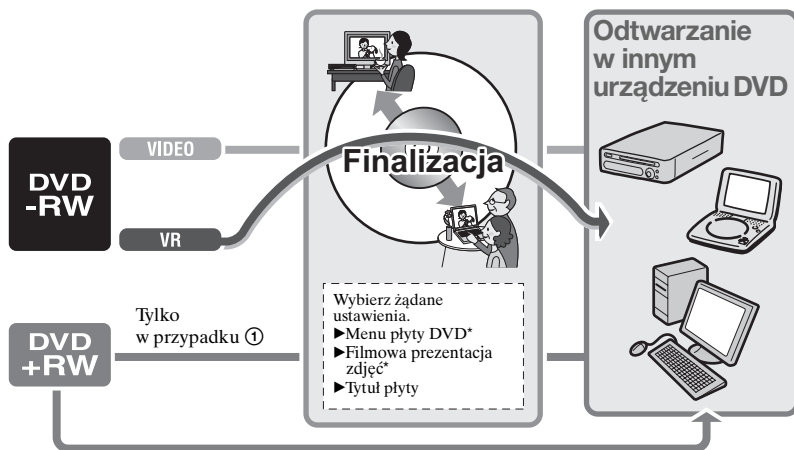
 **Odtwarzanie płyty w urządzeniu DVD po raz pierwszy (str. 56)**



Dodawanie nagrań do sfinalizowanej płyty (str. 61)



Odtwarzanie płyty w urządzeniu DVD po dodaniu nowego nagrania (str. 56)



* Niemożliwe w przypadku  (str. 57).

Przystosowanie płyty do odtwarzania w urządzeniach DVD lub napędach DVD (finalizowanie) (ciąg dalszy)

Finalizowanie płyty

- Ta czynność może zająć od około minuty do kilku godzin. Im mniej jest materiału nagranego na płycie, tym dłuższy czas jej finalizowania.
- Podczas finalizowania należy używać zasilacza sieciowego, aby zapobiec przerwom w zasilaniu.
- W przypadku finalizowania płyty dwustronnej należy sfinalizować jej obie strony.

1 Ustaw kamerę w stabilnej pozycji. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda DC IN kamery.

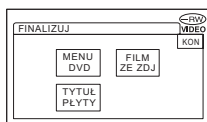
2 Włącz zasilanie, przesuwając przełącznik POWER.

3 Włóż płytę, która ma zostać sfinalizowana.

4 Dotknij kolejno opcji [P-MENU] → [FINALIZUJ].

Dotknięcie opcji [SET] umożliwi wykonanie następujących czynności.

- Wybranie stylu menu płyty DVD (str. 57)
- Zmianę ustawienia filmowej prezentacji zdjęć (str. 57)
- Zmianę tytułu płyty (str. 57)



Aby sfinalizować płytę przy użyciu następujących ustawień domyślnych, przejdź do p. 5.

- Menu płyty DVD: styl 1
- Filmowa prezentacja zdjęć: utwórz filmową prezentację zdjęć
- Tytuł płyty: data pierwszego użycia płyty

Menu płyty DVD, filmowa prezentacja zdjęć, tytuł płyty Słownik (str. 151, 151)

5 Dotknij przycisku [OK] → [TAK] → [TAK].

Rozpoczyna się finalizowanie.

- Podczas finalizowania należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi i nie należy odłączać zasilacza sieciowego. W przypadku konieczności odłączenia zasilacza sieciowego należy upewnić się, że zasilanie kamery jest wyłączone, a następnie odłączyć zasilacz po zgaśnięciu lampki ładowania CHG. Finalizowanie rozpocznie się ponownie po podłączeniu zasilacza i włączeniu zasilania kamery. Przed zakończeniem finalizowania nie wolno wyjmować płyty z kamery.

6 Po wyświetleniu komunikatu [Zakończono.] dotknij przycisku [OK].

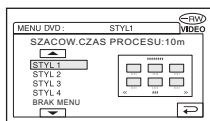
- W przypadku używania płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW po zakończeniu finalizowania miga wskaźnik , co oznacza, że należy wyjąć płytę z kamery.
- Jeśli zostało wybrane ustawienie utworzenia menu płyty DVD na płycie DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW, podczas finalizowania płyty to menu DVD jest wyświetlane przez kilka sekund.
- Nie można wyświetlić prezentacji z płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO) włożonej do kamery.
- Po sfinalizowaniu płyty wskaźnik płyty i format nagrywania są wyświetlane w następujący sposób:

DVD-R	
DVD-RW (tryb VIDEO)	
DVD-RW (tryb VR)	
DVD+RW	

Wybieranie stylu menu płyty DVD



- 1 Dotknij przycisku [MENU DVD].
- 2 Wybierz odpowiedni styl spośród 4 dostępnych wzorów za pomocą przycisków $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$.



Wybierz opcję [BRAK MENU], jeśli nie chcesz utworzyć menu płyty DVD.

- 3 Dotknij przycisków $\square$ OK $\rightarrow$ [KON].

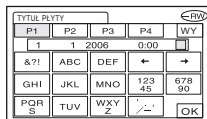
Zmiana ustawienia filmowej prezentacji zdjęć



- 1 Dotknij przycisku [FILM ZE ZDJ.].
- 2 Dotknij przycisku [TAK].
Wybierz opcję [NIE], jeśli nie chcesz utworzyć filmowej prezentacji zdjęć.
- 3 Dotknij przycisków $\square$ OK $\rightarrow$ [KON].
 - W przypadku tworzenia filmowej prezentacji zdjęć proces finalizowania płyty może zająć więcej czasu, ponieważ zależy on od liczby zdjęć zapisanych na płycie.
 - Zdjęcia można przeglądać w formacie JPEG przy użyciu komputerowego napędu DVD bez potrzeby tworzenia filmowej prezentacji zdjęć (str. 59).
 - Na tym etapie nie można nagrać filmowej prezentacji zdjęć na płycie DVD-RW (tryb VR). Należy ją dostosować przy użyciu ekranu EDIT (str. 96).

Zmiana tytułu płyty

- 1 Dotknij przycisku [TYTUŁ PŁYTY].
- 2 Usuń niepotrzebne znaki, dotykając przycisku $\leftarrow$.
Złoty kursor przesuwa się i znaki są usuwane od końca.
- 3 Wybierz rodzaj znaku, a następnie dotknij odpowiedni znak.



Aby skasować znak: dotknij przycisku $\leftarrow$.

Aby wstawić spację: dotknij przycisku $\rightarrow$.

- 4 Dotknij przycisku $\rightarrow$, aby zapisać znak i przejść do następnego pola.
• Można zapisać maksymalnie 20 znaków.
- 5 Po zakończeniu wprowadzania znaków dotknij przycisku $\square$ OK.
Tytuł płyty zmieni się na właśnie wprowadzony.
- 6 Dotknij przycisku [KON].
 - Można wprowadzić tytuł o maksymalnej długości 20 znaków.
 - W przypadku zmiany tytułu płyty zapisanego w innym urządzeniu, dwudziesty pierwszy i kolejne znaki zostaną usunięte.

Odtwarzanie płyt w urządzeniach DVD itp.

Sfinalizowaną płytę nagrałą przy użyciu kamery można odtwarzać w urządzeniach DVD itp. (str. 54). Płyty DVD+RW mogą być odtwarzane bez konieczności ich finalizowania.

- Nie należy używać adaptera płyt CD o średnicy 8 cm z płytami DVD o tej samej średnicy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Należy upewnić się, że urządzenie DVD jest ustawione w takiej pozycji, aby płyta mogła być w nim umieszczona poziomo.

- Zdjęcia są odtwarzane jako filmowa prezentacja zdjęć w trzysekundowych odstępach.
- Urządzenia DVD obsługujące wyświetlanie napisy mogą w ich miejscu wyświetlać datę i godzinę nagrania (str. 86). Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia DVD.

Zgodność podczas odtwarzania

Zgodność podczas odtwarzania z dowolnymi urządzeniami DVD nie jest gwarantowana.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej wraz z urządzeniem DVD lub uzyskać od sprzedawcy.

1 Włóż płytę do urządzenia DVD.

2 Rozpocznij odtwarzanie płyty.

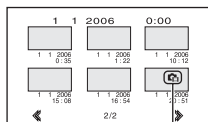
Procedura odtwarzania może się różnić w zależności od urządzenia DVD. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z urządzeniem DVD.

Gdy zostało utworzone menu płyty DVD



Z menu można wybrać odpowiednią scenę.

Filmowa prezentacja zdjęć znajduje się na końcu listy, po wszystkich filmach wymienionych w menu.



Filmowa prezentacja zdjęć

- W przypadku niektórych urządzeń DVD płyta może nie być odtwarzana, zawieszać się na moment pomiędzy scenami lub mogą być niedostępne niektóre funkcje.

Odtwarzanie płyty na komputerze z zainstalowanym napędem DVD

- Nie należy używać adaptera płyt CD o średnicy 8 cm z płytami DVD o tej samej średnicy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Nawet w przypadku użycia płyty DVD+RW musi ona zostać sfinalizowana (str. 54). W przeciwnym wypadku może to spowodować awarię.

Odtwarzanie filmów

Należy używać napędu DVD obsługującego płyty o średnicy 8 cm oraz zainstalować na komputerze aplikację do odtwarzania płyt DVD.

- 1 Włóż sfinalizowaną płytę do napędu DVD w komputerze.**
- 2 Rozpocznij odtwarzanie płyty za pomocą odpowiedniej aplikacji do odtwarzania płyt DVD.**

- Na niektórych komputerach płyta może nie być odtwarzana. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- Nie można odtwarzać lub edytować filmów, które zostały skopiowane z płyty na twardy dysk komputera. Szczegółowe informacje na temat sposobu importowania filmów można znaleźć w „Przewodniku po operacjach podstawowych” znajdującym się na dostarczonej płycie CD-ROM (modele DCR-DVD305E/DVD755E).

Odtwarzanie zdjęć

Zdjęcia zapisane na płycie są wyświetlane w formacie JPEG.

Ponieważ wykorzystywane są oryginalne dane zapisane na płycie, może nastąpić ich przypadkowe skasowanie lub zmodyfikowanie.

- 1 Włóż sfinalizowaną płytę do napędu DVD w komputerze.**
- 2 Kliknij kolejno polecenia: [Start] → [My Computer].**
Lub kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer] znajdującą się na pulpicie.
- 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy napęd DVD, do którego została włożona płyta, a następnie kliknij polecenie [Open].**
- 4 Kliknij dwukrotnie folder [DCIM] → [100MSDCF].**
- 5 Kliknij dwukrotnie plik, który ma zostać wyświetlony.**
Na ekranie zostanie wyświetlony wybrane zdjęcie.

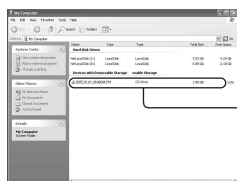
Odtwarzanie płyty na komputerze z zainstalowanym napędem DVD (ciąg dalszy)

Na etykiecie woluminu płyty zapisywana jest data jej pierwszego użycia.

<np.>

Jeśli płyta została użyta po raz pierwszy o godzinie 18:00 (6:00 pm) 1 stycznia 2006 roku:

2006_01_01_06H00M_PM



Etykieta woluminu

Obrazy są zapisywane na płycie w następujących folderach.

■ Filmy

DVD-R/DVD-RW(tryb VIDEO)/DVD+RW:

Folder VIDEO_TS

DVD-RW (tryb VR):

Folder DVD_RTAV

■ Zdjęcia

Folder DCIM\100MSDCF

<np.>

Folder danych dla płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW w systemie Windows XP:



Folder zdjęć

Nagrywanie dodatkowych scen po sfinalizowaniu płyty



Na sfinalizowanej płycie DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW można, wykonując czynności przedstawione poniżej, nagrać dodatkowe sceny, jeśli na płycie jest jeszcze wolne miejsce.

W przypadku używania sfinalizowanej płyty DVD-RW (tryb VR) można nagrać dodatkowy materiał na płycie bez wykonywania dodatkowych czynności.

- Podczas wykonywania opisanych czynności należy używać zasilacza sieciowego, aby zapobiec przerwom w zasilaniu.
- Podczas wykonywania opisanych czynności należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi i nie należy odłączać zasilacza sieciowego.
- Menu płyty DVD oraz filmowa prezentacja zdjęć utworzone podczas finalizowania płyty zostaną usunięte.
- W przypadku używania płyty dwustronnej opisane poniżej czynności muszą zostać wykonane dla każdej ze stron.

Płyty DVD-RW (tryb VIDEO) (Cofanie finalizacji)

- 1 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN kamery, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazda ściennego.
- 2 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę.
- 3 Włóż do kamery sfinalizowaną płytę.
- 4 Dotknij przycisku [P-MENU] → [SETUP].

5 W przypadku modeli DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E:

Dotknij kolejno opcji USTAW PŁYTĘ → [COF.FINALIZ.].

W przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:

Dotknij kolejno opcji USTAW NOŚNIK → [COF.FINALIZ.].

6 Dotknij kolejno opcji [TAK] → [TAK], a po wyświetleniu komunikatu [Zakończono.] dotknij przycisku [OK].

Płyty DVD+RW

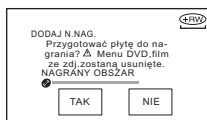
Jeśli podczas finalizowania płyty została utworzona filmowa prezentacja zdjęć lub menu płyty DVD (str. 57), wymagane jest wykonanie następujących czynności.

- 1 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN kamery, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazda ściennego.
- 2 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę.

Nagrywanie dodatkowych scen po sfinalizowaniu płyty (ciąg dalszy)

3 Włóż do kamery sfinalizowaną płytę.

Zostanie wyświetlone okno dialogowe z prośbą o potwierdzenie zamiaru nagrania dodatkowych scen.



4 Dotknij przycisku [TAK] → [TAK].

Pojawi się komunikat [Zakończono.], a następnie zostanie wyświetlony ekran nagrywania.

Usuwanie wszystkich scen z płyty (Formatowanie)



Formatowanie umożliwia ponowne wykorzystanie płyty przez usunięcie wszystkich zapisanych na niej danych. Formatowanie przywraca pełną pojemność płyty.

• **Płyty DVD-R nie mogą zostać sformatowane. W takim przypadku należy wymienić płytę na nową.**

Formatowanie sfinalizowanej płyty

	Sfinalizowanie płyty zostaje cofnięte i płyta musi zostać sfinalizowana ponownie, aby można ją było odtwarzać w urządzeniach DVD.
	Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich obrazów ze sfinalizowanej płyty. Na ekranie jest wyświetlana ikona lub , ale nie trzeba finalizować płyty przed jej odtwarzaniem w urządzeniu DVD.*

* Aby można było użyć menu płyty DVD lub filmowej prezentacji zdjęć w przypadku płyty DVD+RW, musi ona zostać sfinalizowana (str. 54).

- Podczas formatowania należy używać zasilacza sieciowego, aby zapobiec przerwom w zasilaniu.
- Podczas formatowania należy chronić kamerę przed wibracjami i wstrząsami mechanicznymi i nie należy odłączać zasilacza sieciowego.
- W przypadku używania płyty dwustronnej formatowanie musi zostać wykonane dla każdej ze stron.

1 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN kamery, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazda ściennego.

2 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę.

3 Włóż do kamery płytę, która ma zostać sformatowana.

4 W przypadku modeli DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E:

Dotknij kolejno opcji → [FORMAT].

W przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:

Dotknij kolejno opcji → [] FORMAT].

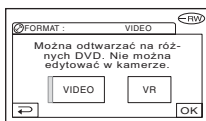
■ DVD-RW

Wybierz format nagrywania, a następnie sformatuj płytę. Przejdź do p. 5.

■ DVD+RW

Wybierz współczynnik proporcji nagrywanego obrazu, a następnie sformatuj płytę. Przejdź do p. 6.

5 Wybierz format nagrania dla płyty DVD-RW, następnie dotknij przycisk [OK] i przejdź do p. 7.



- Szczegółowe informacje na temat formatu nagrywania, zobacz str. 12.

6 Wybierz współczynnik proporcji nagrywanego obrazu ([SZER.16:9] lub [4:3]) dla płyty DVD+RW, a następnie dotknij przycisku [OK].

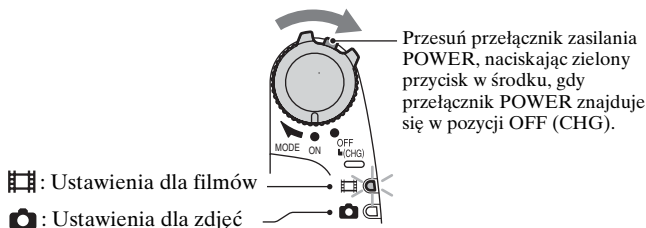
- Szczegółowe informacje na temat współczynnika proporcji obrazu, zobacz str. 26.

7 Dotknij kolejno opcji [TAK] → [TAK], a po wyświetleniu komunikatu [Zakończono.] dotknij przycisku [OK].

- Współczynnik proporcji obrazu ustawiony w p. 6 dla płyty DVD+RW nie może zostać zmieniony. Aby zmienić współczynnik proporcji obrazu, należy ponownie sformatować płytę.
- Podczas pracy w trybie Easy Handycam (str. 30), po włożeniu do kamery płyty DVD-RW ekran opisany w p. 5 nie jest wyświetlany. Przejdź do p. 7.
- Nie można sformatować płyty, która została zabezpieczona za pomocą innego urządzenia. Należy wyłączyć zabezpieczenie za pomocą tego samego urządzenia, a dopiero potem sformatować płytę.

Korzystanie z elementów konfiguracji

- 1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER** w kierunku wskazanym przez strzałkę, aż zacznie świecić odpowiednia lampka.



Podczas konfigurowania ustawień odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY/EDIT**, aby przejść do ekranu odtwarzania.

2 Dotknij ekranu LCD, aby wybrać element konfiguracji.

Niedostępne opcje są wyszarzone.

■ Korzystanie ze skrótów menu **Personal Menu**

W menu **Personal Menu** zostały dodane skróty do często używanych elementów konfiguracji.

- Menu **Personal Menu** można dowolnie dostosowywać (str. 87).

- ① Dotknij przycisku **[P-MENU]**.



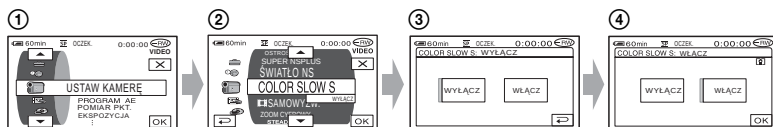
- ② Dotknij odpowiedniego elementu konfiguracji.

Jeśli żądany element konfiguracji nie jest wyświetlony na ekranie, dotykaj przycisków / , aby go wyświetlić.

- ③ Wybierz żądane ustawienie, a następnie dotknij przycisku **[OK]**.

■ Zmiana ustawień elementów konfiguracji

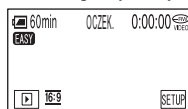
Istnieje możliwość dostosowania elementów konfiguracji, które nie zostały dodane do menu **Personal Menu**.



- ① Dotknij opcji [P-MENU] → [SETUP].
- ② Wybierz odpowiedni element konfiguracji.
Dotknij przycisku [▲]/[▼], aby wybrać opcję, a następnie dotknij przycisku [OK].
(Proces, który należy wykonać w punkcie ③ jest taki sam jak w punkcie ②).
- ③ Wybierz odpowiedni element.
 - Element można również wybrać, dotykając go bezpośrednio.
- ④ Dostosuj ustawienie elementu.
Po zakończeniu wprowadzania ustawień dotknij kolejno przycisków [OK] → [X] (Zamknij), aby ukryć ekran menu.
Jeśli ustawienie ma pozostać bez zmian, należy dotknąć przycisku [↵], aby wrócić do poprzedniego ekranu.

■ Zmiana ustawień elementów konfiguracji podczas pracy w trybie Easy Handycam

Podczas pracy w trybie Easy Handycam nie jest wyświetlany wskaźnik [P-MENU] (str. 30).



- ① Dotknij opcji [SETUP].
Zostaną wyświetlone dostępne elementy konfiguracji.
- ② Wybierz odpowiedni element.
- ③ Dostosuj ustawienie elementu.
Po zmianie ustawienia dotknij przycisk [OK].
Dotknij przycisk [↵], aby nie zmieniać ustawienia elementu.
 - Aby zmienić ustawienia elementów konfiguracji dla standardowego trybu pracy, wyjdź z trybu Easy Handycam (str. 30).

Elementy konfiguracji

Dostępne elementy konfiguracji (●) mogą zależeć od trybu pracy kamery.

Następujące ustawienia są wykonywane automatycznie w trybie pracy Easy Handycam (str. 30).

 Film  Zdjęcie  PLAY/EDIT **Easy Handycam**

USTAW KAMERĘ (str. 70)

PROGRAM AE	●	●	–	AUTO
POMIAR PKT.	●	●	–	AUTO
EKSPOZYCJA	●	●	–	AUTO
BALANS BIELI	●	●	–	AUTO
AUTOMIGAWKA	●	–	–	WŁĄCZ
OSTROŚĆ PKT.	●	●	–	AUTO
OSTROŚĆ	●	●	–	AUTO
USTAW.LAMPY *2	–	●	–	⚡ *1/OFF
SUPER NSPLUS	●	–	–	WYŁĄCZ
ŚWIATŁO NS	●	●	–	WŁĄCZ
COLOR SLOW S	●	–	–	WYŁĄCZ
 SAMOWYZWAL.	●	–	–	WYŁĄCZ
 SAMOWYZWAL.	–	●	–	WYŁĄCZ
ZOOM CYFROWY	●	–	–	WYŁĄCZ
WYBÓR SZEROK *3	●	–	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	–	WŁĄCZ

USTAW ZDJĘĆ. (str. 76)

 WYZWALANIE *4	–	●	–	WYŁĄCZ
 JAKOŚĆ	–	●	–	WYSOKA
 ROZM.OBR. *4	–	●	–	●
NR PLIKU	–	●	–	–*1

APLIK.GRAF. (str. 78)

WPROWADZANIE	●	–	–	WYŁĄCZ
EFEKT CYFR.	●	–	–	WYŁĄCZ
EFEKT OBRAZU	●	–	–	WYŁĄCZ
STER.NAGRYW. *5	–	–	●	–
WYBÓR USB *5	–	–	●	–*7
TRYB DEMO	●	–	–	WŁĄCZ

USTAW PŁYTĘ *6 / USTAW NOŚNIK *2 (str. 81)

FORMAT *6 /  FORMAT *2	●	●	●	●
FINALIZUJ	●	●	●	●
COF.FINALIZ.	●	●	●	–
TYTUŁ PŁYTY	●	●	●	–
 FORMAT *2	–	●	●	●

 USTAW.STAND. (str. 82)

TRYB NAGRYW.	●	—	—	SP
NOŚNIK ZDJĘĆ *2	—	●	—	●*1
GŁOŚNOŚĆ	—	—	●	●*1
DŹW.WIELOKAN	—	—	●	WYŁĄCZ
POZ.ODN.MIK. *4	●	—	—	NORMALNA
MONITOR SURR *2	●	—	—	—
UST.LCD/WIZ	●	●	●	—/NORM./—/ NORM./—*1
TYP TV *4	●	●	●	—*1
SZYBK.USB *5	—	—	●	AUTO
KOD DANYCH	—	—	●	DATA/ CZAS
 WYŚWIETL	—	—	●	—*1
 ODTW.FILMU	—	—	●	—*1
 POZOSTAŁO	●	—	—	AUTO
ZDALNE STER. *2	●	●	●	WŁĄCZ
SYGN.DŹWIĘK.	●	●	●	●*1
WY WYŚWIETL.	●	●	●	PANEL LCD
OBRÓT SETUP	●	●	●	—*1
AUTO WYŁ.	●	●	●	5 min
NAPISY-DATA	●	—	—	—*1
KALIBRACJA	—	—	●	—

 GODZ./LANGU. (str. 86)

USTAW ZEGAR	●	●	●	●*1
USTAW STREFĘ	●	●	●	—*1
CZAS LETNI	●	●	●	—*1
LANGUAGE	●	●	●	—*1

*1 Zostają zachowane wartości ustawień określone przed przejściem w tryb Easy Handycam.

*2 DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E

*3 DCR-DVD105E/DVD605E

*4 DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E

*5 DCR-DVD305E/DVD755E

*6 DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E

*7 Po podłączeniu kamery do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla USB automatycznie jest wyświetlany wskaźnik [WYBÓR USB].

USTAW KAMERĘ

Ustawienia umożliwiające dostosowanie kamery do warunków nagrywania (EKSPOZYCJA/BALANS BIELI./STEADYSHOT, etc.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące opcji ustawiania można znaleźć na str. 66.

PROGRAM AE

Funkcja PROGRAM AE umożliwia skuteczne nagrywanie obrazów w różnych sytuacjach.

► AUTO

Wybierz tę opcję, aby automatycznie nagrywać obrazy bez użycia funkcji [PROGRAM AE].

LAMPA* (☺)



Wybierz tę opcję, aby uniknąć nadmiernego rozjaśnienia twarzy osób oświetlonych silnym światłem.

PORTRET (Tryb delikatnego portretu) (☺)



Wybierz ten tryb, aby wyeksponować obiekty znajdujące się na pierwszym planie, np. osoby i kwiaty, oraz utworzyć łagodne tło.

SPORT* (Tryb sportowy) (☺)



Wybierz tę opcję, aby zminimalizować drgania kamery podczas filmowania szybko poruszających się obiektów.

PŁAŻA/ŚNIEG* (☼)



Wybierz ten tryb, aby zapobiec nadmiernemu zaciemnieniu twarzy filmowanych osób, jeśli filmowanie odbywa się w silnym świetle bezpośrednim lub odbitym, np. na plaży w lecie lub na stoku narciarskim.

ZACHÓD/NOC** (☾)



Wybierz ten tryb, aby zachować atmosferę panującą podczas filmowania zachodu słońca, widoków nocnych lub pokazów ogni sztucznych.

PEJZAŻ** (☼)

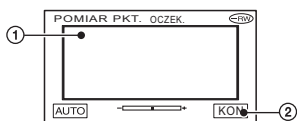


Wybierz ten tryb, aby wyraźnie sfilmować odległe obiekty. Ustawienie to zapobiega również ustawianiu ostrości przez kamerę na szkło lub siatkę, jeśli filmowanie odbywa się zza szyby lub siatki.

- W przypadku opcji oznaczonych jedną gwiazdką (*) regulacja ostrości jest możliwa tylko dla obiektów znajdujących się w niewielkiej odległości. W przypadku trybów oznaczonych dwiema gwiazdkami (**) regulacja ostrości jest możliwa dla obiektów znajdujących się dalej.
- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

POMIAR PKT. (Pomiar punktowy)

Parametry naświetlenia można ustawić w taki sposób, aby odpowiadały oświetleniu wybranego obiektu. W ten sposób można poprawnie nagrać kontrastowe sceny, w których między wybranym obiektem a tłem występuje duża różnica oświetlenia.



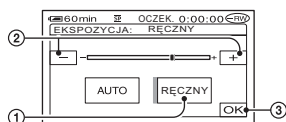
- ① Dotknij miejsca, w którym chcesz zmienić naświetlenie i ustaw na ekranie odpowiednie parametry.
Zostanie wyświetlony symbol
- ② Dotknij przycisku [KON].

Aby wrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij kolejno przycisków [AUTO] i →[KON].

- Jeśli zostanie wybrana opcja [POMIAR PKT.], polecenie [EKSPOZYCJA] automatycznie przyjmie wartość [REZNY].
- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

EKSPOZYCJA

Jasność obrazu można ustalić ręcznie. Na przykład podczas nagrywania w pomieszczeniu w słoneczny dzień poprawne naświetlenie osób ustawionych naprzeciw okna i uniknięcie głębokich cieni na obrazie wymaga interwencji i ustawienia naświetlenia na podstawie oświetlenia ściany w pokoju.



- ① Dotknij przycisku [REZNY].
Zostanie wyświetlony symbol
- ② Wyreguluj naświetlenie, dotykając przycisków / .
- ③ Dotknij przycisku [OK].

Aby wrócić do trybu automatycznej regulacji naświetlenia, dotknij kolejno przycisków [AUTO] → [OK].

- Jeśli panel LCD zostanie zamknięty, obróćony o 180 i skierowany na zewnątrz, regulację ustawień [WPROWADZANIE]

i [EKSPOZYCJA] można wykonać, patrząc przez wizjer (str. 79).

- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

BALANS BIELI (Balans bieli)

Balans koloru można dostosować do jasności otoczenia, w którym wykonywane jest nagranie.

► AUTO

Balans bieli jest regulowany automatycznie.

NA ZEWN.(☀)

Balans bieli jest odpowiednio regulowany dla następujących warunków nagrywania:

- Na zewnątrz
- Widoki nocne, światła neonów i ognie sztuczne
- Wschód i zachód słońca
- W warunkach oświetlenia lampami fluorescencyjnymi o odcieniu światła dziennego

WEWN.(💡)

Balans bieli jest odpowiednio regulowany dla następujących warunków nagrywania:

- Wewnątrz
- Podczas nagrywania scen w studio, gdzie oświetlenie szybko się zmienia
- W warunkach oświetlenia lampami do nagrań wideo w studio, lampami sodowymi lub lampami żarowymi

JEDNO NAC.(📺)

Balans bieli zostanie wyregulowany w zależności od oświetlenia otoczenia.

- ① Dotknij przycisku [JEDNO NAC.].
- ② Skieruj kamerę na biały przedmiot, np. kartkę papieru, oświetlony tak samo jak obiekt, który ma zostać sfilmowany, w taki sposób, aby wypełnił kadr.

③ Dotknij przycisku

Wskaźnik zacznie szybko migać. Po ustawieniu i zapisaniu w pamięci wartości balansu bieli wskaźnik przestanie migać.

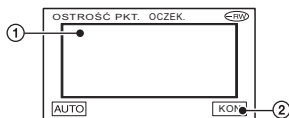
- Pozostaw klatkę obrazu na białym obiekcie, podczas gdy wskaźnik szybko miga.
- Jeśli nie można ustawić balansu bieli, wskaźnik miga powoli.
- Jeśli wskaźnik stale miga, nawet po dotknięciu przycisku
- Jeśli przy wybranym ustawieniu [AUTO] nastąpiła wymiana akumulatora lub przy wybranym stałym naświetleniu kamera została wyniesiona z pomieszczenia na zewnątrz, należy wybrać ustawienie [AUTO] i skierować kamerę na znajdujący się w pobliżu biały obiekt, a następnie odczekać około 10 sekund w celu uzyskania lepszej regulacji balansu koloru.
- Procedurę dla opcji [JEDNO NAC.] należy powtórzyć, jeśli zostały zmienione ustawienia opcji [PROGRAM AE] albo gdy kamera została wyniesiona z pomieszczenia na zewnątrz lub wniesiona z zewnątrz do pomieszczenia, podczas gdy opcja [JEDNO NAC.] jest włączona.
- Przy oświetleniu lampami fluorescencyjnymi dającymi światło białe lub o zimnym odcieniu dla opcji [BALANS BIELI] należy wybrać ustawienie [AUTO] lub [JEDNO NAC.].
- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

AUTOMIGAWKA

Automatycznie włącza migawkę elektroniczną w celu wyregulowania szybkości migawki podczas filmowania przy jasnym oświetleniu, o ile dla opcji tej jest wybrane ustawienie [WŁĄCZ] (ustawienie domyślne).

OSTROŚĆ PKT.

W kamerze można wybrać punkt ogniskowej i ustawić ostrość na obiekcie, który nie znajduje się na środku ekranu.



- ① Dotknij obiektu na ekranie. Zostanie wyświetlony symbol .
- ② Dotknij przycisku [KON].

Aby automatycznie wyregulować ostrość, dotknij w punkcie ① kolejno przycisków [AUTO] → [KON].

- Jeśli zostanie wybrana opcja [OSTROŚĆ PKT.], opcja [OSTROŚĆ] automatycznie przyjmie wartość [RĘCZNY].
- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

OSTROŚĆ

Istnieje możliwość ręcznej regulacji ostrości. Wybierz tę opcję, aby świadomie ustawić ostrość dla określonego obiektu.



- ① Dotknij przycisku [RĘCZNY]. Zostanie wyświetlony symbol .
- ② Aby ustawić ostrość, dotknij przycisku , jeśli ostrość nie może być ustawiona dla obiektów znajdujących się bliżej, lub , jeśli ostrość nie może być ustawiona dla obiektów znajdujących się dalej.
- ③ Dotknij przycisku .

Aby automatycznie wyregulować ostrość, dotknij w punkcie ① kolejno przycisków [AUTO] → .

- Łatwiej uzyskać ostry obraz filmowanego obiektu, przesuwając dźwignię regulacji zbliżenia w stronę położenia T (teleobiektyw) w celu ustawienia ostrości, a następnie w stronę położenia W (obiektyw szerokokątny) w celu ustawienia zbliżenia. Jeśli chce się nagrywać obiekty znajdujące się w bliższej odległości, należy dźwignię regulacji zbliżenia przesunąć w kierunku położenia W (obiektyw szerokokątny), a następnie wyregulować ostrość.
- Minimalna wymagana odległość pomiędzy kamerą a filmowanym obiektem, umożliwiającą ustawienie ostrości wynosi około 1 cm dla obiektywu szerokokątnego i 80 cm dla teleobiektywu.
- Ustawienie jest przywracane do opcji [AUTO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

USTAW.LAMPY (DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)

Z tej funkcji korzysta się, używając opcjonalnej, zewnętrznej lampy błyskowej, zgodnej z tą kamerą. Podłącz zewnętrzną lampę błyskową do kamery Active Interface Shoe (str. 104).

■ TRYB BŁYSKU

► WŁĄCZ

Lampa błyska za każdym razem.

WŁĄCZ

Lampa błyska w celu zredukowania efektu czerwonych oczu.

AUTO

Lampa błyskowa włączana jest automatycznie.

AUTO

Lampa błyska automatycznie w celu zredukowania efektu czerwonych oczu.

- Jeśli lampa błyskowa nie może zapewnić redukcji efektu czerwonych oczu, można wybrać tylko ustawienie [WŁĄCZ] lub [AUTO].

- Ustawienia są przywracane do opcji [WŁĄCZ], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

■ POZ.BŁYSKU

WYSOKI (↑+)

Wybranie tej opcji powoduje zwiększenie jasności błysku.

► NORM. (↑)

NISKI (↓-)

Wybranie tej opcji powoduje zmniejszenie jasności błysku.

- Ustawienie jest przywracane do opcji [NORM.], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)

Za pomocą tej funkcji można w ciemnych miejscach nagrywać obrazy z czułością 16 razy większą niż przy ustawieniu NightShot plus.

Wybierz dla opcji [SUPER NSPLUS] ustawienie [WŁĄCZ], gdy opcja NIGHTSHOT PLUS ma ustawienie ON. Symbole S  i ["SUPER NSPLUS"] zaczną migać na ekranie. Aby anulować to ustawienie, wybierz dla opcji [SUPER NSPLUS] ustawienie [WYŁĄCZ].

- Nie należy używać funkcji NightShot plus i [SUPER NSPLUS] w miejscach dobrze oświetlonych. Może to spowodować awarię urządzenia.
- Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami (str. 43).
- Zdejmij wymienny obiektyw (wposażenie opcjonalne).
- Jeśli występują kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości, ustaw ją ręcznie (patrz opis opcji [OSTROŚĆ], str. 72).
- Szybkość migawki w kamerze zmienia się w zależności od jasności filmowanego obrazu. Dlatego zarejestrowany ruch obiektu może być powolny.

ŚWIATŁO NS (światło NightShot plus)

Używając funkcji NightShot plus można nagrywać wyraźniejsze obrazy w oświetleniu emitowanym przez światło podczerwone. Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ].

- Nie należy zasłaniać portu podczerwieni palcami ani innymi przedmiotami (str. 43).
- Zdejmij wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne).
- Maksymalny zasięg filmowania, gdy używana jest funkcja [ŚWIATŁO NS], wynosi około 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

Nawet w warunkach gorszego oświetlenia można nagrać jaśniejszy obraz w kolorze. W tym celu ustaw opcję [COLOR SLOW S] na [WŁĄCZ]. Symbole [] i [COLOR SLOW SHUTTER] zaczną migać na ekranie.

Aby anulować funkcję [COLOR SLOW S], należy dotknąć przycisku [WYŁĄCZ].

- Jeśli występują kłopoty z automatycznym ustawieniem ostrości, ustaw ją ręcznie (patrz opis opcji [OSTROŚĆ], str. 72).
- Szybkość migawki w kamerze zmienia się w zależności od jasności filmowanego obrazu. Dlatego zarejestrowany ruch obiektu może być powolny.

SAMOWYZW.

Samowyzwalacz powoduje rozpoczęcie nagrywania po upływie około 10 s. Naciśnij przycisk START/STOP, gdy [Opcja [] SAMOWYZW.] jest ustawiona na [WŁĄCZ] (☉). Aby anulować odliczanie, należy dotknąć przycisku [ZERUJ]. Aby anulować samowyzwalacz, wybierz opcję [WYŁĄCZ].

- Samowyzwalacz można także obsługiwać za pomocą przycisku START/STOP pilota (str. 51) (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

SAMOWYZW.

Samowyzwalacz powoduje rozpoczęcie nagrywania obrazu nieruchomego po upływie około 10 s.

Naciśnij przycisk PHOTO, gdy funkcja [[] SAMOWYZW.] jest ustawiona na wartość [WŁĄCZ] (☉).

Aby anulować odliczanie, należy dotknąć przycisku [ZERUJ].

Aby anulować samowyzwalacz, wybierz opcję [WYŁĄCZ].

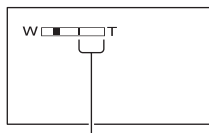
- Samowyzwalacz można także obsługiwać za pomocą przycisku PHOTO pilota (str. 51) (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

ZOOM CYFROWY

Można wybrać maksymalne zbliżenie, w celu uzyskania większego zbliżenia niż podane niżej zbliżenia optyczne:

(zbliżenie optyczne)	
DCR-DVD105E/DVD605E	20 ×
DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/ DVD755E	12 ×

Podczas nagrywania na płytę. Należy jednak pamiętać, że jakość obrazu zmniejsza się przy korzystaniu ze zbliżenia cyfrowego.



Po prawej stronie paska znajduje się współczynnik zbliżenia cyfrowego. Strefa zbliżenia jest wyświetlana

Modele DCR-DVD105E/DVD605E

► WYŁĄCZ

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest realizowane optycznie.

40 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest realizowane optycznie, natomiast większe, o wartości dochodzącej do 40 × jest realizowane cyfrowo.

800 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 20 × jest realizowane optycznie, natomiast większe, o wartości dochodzącej do 800 × jest realizowane cyfrowo.

Modele DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/DVD755E

► WYŁĄCZ

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest realizowane optycznie.

24 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest realizowane optycznie, natomiast większe, o wartości dochodzącej do 24 × jest realizowane cyfrowo.

800 ×

Zbliżenie o wartości nie większej niż 12 × jest realizowane optycznie, natomiast większe, o wartości dochodzącej do 800 × jest realizowane cyfrowo.

WYBÓR SZEROK (DCR-DVD105E/DVD605E)

Możliwe jest nagrywanie obrazu o proporcjach odpowiednich do ekranu, na którym będzie wyświetlany.

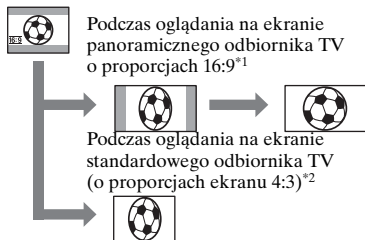
► 4:3

Ustawienie standardowe (umożliwiające nagrywanie obrazów przeznaczonych do odtwarzania na ekranie odbiornika TV o proporcjach ekranu 4:3).

SZER.16:9

Umożliwia nagrywanie obrazu przeznaczonego do odtwarzania w trybie pełnoekranowym na ekranie panoramicznego odbiornika TV o proporcjach 16:9.

Podczas oglądania na ekranie LCD lub w wizjerze przy wybranym ustawieniu [SZER.16:9].



*1 Kiedy odbiornik TV 16:9 przełącza się do trybu pełnoekranowego, obraz wyświetlany jest na ekranie odbiornika we właściwych proporcjach.

*2 Podczas odtwarzania na ekranie TV (z ekranem o proporcjach 4:3), obraz może być skompresowany. Podczas odtwarzania obrazu w trybie panoramicznym wygląda on tak samo jak na ekranie LCD lub w wizjerze.

- Nie można zmienić współczynnika proporcji obrazu w następujących przypadkach:
 - podczas nagrywania filmu
 - kiedy opcja [EFEKT CYFR.] jest ustawiona na [STARY FILM] (str. 79).
- Dostępny czas nagrywania może ulec skróceniu w następujących przypadkach.
 - w przypadku przełączania trybu 16:9 (panoramicznego) i 4:3 podczas nagrywania na płycie DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO).
 - po zmianie trybu nagrywania [TRYB NAGRYW.] (str. 82)/w przypadku płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW gdy ustawiony jest tryb 4:3.

Przy odtwarzaniu obrazów za pomocą odtwarzacza DVD lub nagrywarki DVD na ekranie telewizora obraz może różnić się w zależności od odtwarzacza. Szczegółowe wyjaśnienia można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z używanym urządzeniem.

STEADYSHOT

Można nagrywać obrazy, korzystając z opcji [STEADYSHOT] (ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ]). Gdy używany jest statyw (wyposażenie opcjonalne) lub wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne), dla opcji [STEADYSHOT] należy wybrać ustawienie [WYŁĄCZ] ().

Ustawienia dla obrazów nieruchomych (WYZWALANIE/ JAKOŚĆ/ROZM. OBRAZ itd.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące opcji ustawiania można znaleźć na str. 66.

WYZWALANIE (DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/ DVD755E)

Naciskając przycisk PHOTO, można nagrać kilka obrazów nieruchomych jeden po drugim.

► **WYŁĄCZ**

To ustawienie należy wybrać, gdy nagrywanie nie jest wykonywane w trybie ciągłym.

NORM. ()

Nagrywa w sposób ciągły obrazy nieruchome w odstępach około 0,5 sekundy. Maksymalna liczba nagrywanych w ten sposób obrazów wynosi odpowiednio:

1,0 M (): 8 obrazów

VGA (0,3 M) (): 21 obrazów

 0,7 M (): 8 obrazów

WIEL.EKSP. (BRAK)

Nagrywane są 3 kolejne obrazy z różnymi ustawieniami naświetlenia. Obrazy nagrywane są w odstępach około 0,5 s. Te 3 obrazy można porównać i wybrać z nich obraz nagrany przy najlepszym naświetleniu.

- Podczas tego trybu nagrywania lampa błyskowa nie jest włączana.
- Maksymalna liczba obrazów zostanie nagrana w trybie samowyzwalacza lub gdy użytkownik będzie korzystać z pilota (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- W zależności od wielkości obrazu i pozostałego, dostępnego miejsca na płycie lub karcie „Memory Stick Duo” (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) nagranie maksymalnej liczby obrazów może nie być możliwe.

- Opcja [WIEL.EKSP.] nie działa, jeśli miejsca pozostałego na płycie lub karcie „Memory Stick Duo” (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) wystarczy mniej niż na 3 obrazy.
- Nagrywanie na płytę w tym trybie pracy zajmuje więcej czasu niż normalne nagrywanie. Następny obraz nieruchomy można nagrać po zniknięciu wskaźnika paska (■■■■) i zgaśnięciu lampki ACCESS.

■ JAKOŚĆ

► WYSOKA (FINE)

Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie wysokiej jakości obrazu.

STANDARD (STD)

Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie standardowej jakości obrazu.

Rozmiar obrazu nieruchomego (ok. kB)

	1,0 M □ 1.0M	□ 0,7 M □ 0.7M	VGA (0,3 M) □ LVGA
WYSOKA (FINE)	500	380	150
STANDARD (STD)	210	160	60

■ ROZM.OBR. (DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/ DVD755E)

► 1,0M □ 1.0M

Nagrywane obrazy nieruchome są wyraźne.

VGA (0,3M) □ LVGA

Umożliwia nagranie maksymalnej liczby obrazów.

- Kiedy współczynnik proporcji obrazu zostanie zmieniony na 16:9, rozmiar obrazu zmieni się na [□ 0,7M] (□ 0.7M) (str. 28).

- Liczba pikseli dla każdego rozmiaru obrazu jest następująca:
1,0M : 1152×864
VGA (0,3M) □ LVGA : 640×480
□ 0,7M □ 0.7M : 1152×648
- Rozmiar obrazu dla DCR-DVD105E/DVD605E wynosi [VGA (0,3 M)] (□ LVGA).

Liczba obrazów nieruchomych nagrywanych na karcie „Memory Stick Duo” (w przybliżeniu) (Modele DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E)

	1,0 M □ 1.0M	□ 0,7 M □ 0.7M	VGA (0,3 M) □ LVGA
16 MB	30 74	40 96	96 240
32 MB	61 150	81 190	190 485
64 MB	120 300	160 390	390 980
128 MB	245 600	325 780	780 1970
256 MB	445 1000	590 1400	1400 3550
512 MB	900 2050	1200 2850	2850 7200
1 GB	1800 4200	2450 5900	5900 14500
2 GB	3750 8600	5000 12000	12000 30000

Górny wiersz: [WYSOKA] / Dolny wiersz: [STANDARDOWA]

- W przypadku korzystania z karty pamięci „Memory Stick Duo” firmy Sony Corporation. Liczba obrazów nieruchomych, które mogą zostać nagrane, zależy od warunków nagrywania.

Liczba obrazów nieruchomych nagrywanych na płycie (w przybliżeniu)

	1,0 M	 0,7 M	VGA (0,3 M)
	 1,0M	 0,7M	 VGA
DVD-R	2150 4100	2750 5100	5100 8100
DVD-RW VIDEO	2250 4300	2850 5400	5400 8600
DVD-VR	2250 4300	2900 5400	5400 8600
DVD+RW	1650 2600	1950 2950	2950 3800

Górny wiersz: [WYSOKA] /

Dolny wiersz: [STANDARDOWA]

- W tabeli pokazano przybliżoną liczbę obrazów, jaką można nagrać na jednostronnej płycie. Na płycie dwustronnej można nagrać w przybliżeniu dwa razy więcej obrazów.

NR PLIKU

► SERIA

Przypisuje plikom kolejne numery, nawet jeśli karta pamięci „Memory Stick Duo” (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) zostanie wymieniona na inną.

ZERUJ

Rozpoczyna numerację plików od 0001, jeśli karta pamięci „Memory Stick Duo” (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) zostanie wymieniona na inną.

APLIK.GRAF.

Efekty specjalne na obrazie lub dodatkowe funkcje nagrywania/odtwarzania

(EFEKT OBRAZU/EFEKT CYFR. itd.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące opcji ustawiania można znaleźć na str. 66.

WPROWADZANIE

Do aktualnie nagrywanych obrazów można dodać poniższe efekty.

- ① Wybierz odpowiedni efekt w trybie oczekiwania (wprowadzanie) lub nagrywania (wyprowadzanie), a następnie dotknij przycisku **[OK]**. Przy wybraniu opcji **[NAŁÓŻ]** lub **[WYTRZYJ]** obraz jest zapisywany jako nieruchomy. (Podczas zapisywania obrazu ekran przybiera kolor niebieski).
- ② Naciśnij przycisk **START/STOP**. Wskaźnik wprowadzania lub wygaszania obrazu przestanie migać i zniknie po zakończeniu efektu przejścia.

Aby anulować działanie przed rozpoczęciem, w punkcie ① należy dotknąć przycisku **[WYŁĄCZ]**.

- Ustawienie zostanie anulowane po ponownym naciśnięciu przycisku **START/STOP**.



WPROW.BIAŁE



WPROW.CZARNE



NAŁÓŻ (tylko wprowadzanie)



WYTRZYJ (tylko wprowadzanie)



Korzystanie z wizjera

Parametry opcji [EKSPozycja] i [WPRowadZanie] można również ustawiać, korzystając z wizjera, gdy panel LCD jest obrócony o 180 stopni i zamknięty z ekranem skierowanym na zewnątrz.

- 1) Upewnij się, że lampka (film) się świeci.
- 2) Przedłuż wizjer, zamknij ekran LCD i skieruj go na zewnątrz.
Zostanie wyświetlony symbol .
- 3) Dotknij przycisku .
- Na ekranie pojawi się napis [Wył.LCD?].
- 4) Dotknij przycisku [TAK].
Ekran LCD zostanie wyłączony.
- 5) Dotknij ekranu LCD, patrząc w wizjer.
Zostanie wyświetlona opcja [EKSPozycja] i inne.
- 6) Dotknij przycisku, który chcesz ustawić.
[EKSPozycja]: ustaw za pomocą przycisków / i dotknij przycisku .
- [WPRowadZanie]: Dotknij kilkakrotnie, aby wybrać żądany efekt.
 : zaświeci ekran LCD.

Aby ukryć przyciski, dotknij przycisku .

EFEKT CYFR. (Efekty cyfrowe)

Do nagrań można dodawać efekty cyfrowe. Pojawi się symbol .

- 1) Dotknij odpowiedniego efektu.
- 2) Po wybraniu opcji [KLUCZ LUMI.] ustaw wybrany efekt za pomocą przycisków / , a następnie dotknij przycisku .
- Obraz wyświetlany podczas dotknięcia przycisku zostanie zapisany jako obraz nieruchomy.
- 3) Dotknij przycisku .
- Zostanie wyświetlony symbol .

Aby anulować działanie funkcji [EFEKT CYFR.], w punkcie ① należy dotknąć przycisku [WYŁĄCZ].

KLUCZ LUMI (Klucz luminancji)

Powoduje zastąpienie jaśniejszych obszarów wcześniej nagranych obrazu nieruchomego (np. osoby) filmem.



STARY FILM

Dodaje do obrazu efekt starego filmu. Scena zostanie nagrana w formacie 16:9 (szeroki).

- Nie można zmienić proporcji filmu po wybraniu opcji [STARY FILM].

EFEKT OBRAZU (Efekty na obrazie)

Podczas nagrywania obrazu można dodawać do niego efekty specjalne. Zostanie wyświetlony symbol .

► WYŁĄCZ

Nie jest używane ustawienie [EFEKT OBRAZU].

SEPIA

Obraz jest wyświetlany w odcieniach sepii.

CZ-B

Obraz jest wyświetlany jako czarno-biały.

PASTEL



Obraz otrzymuje wygląd jasnego, pastelowego rysunku.

MOZAIKA



Obraz otrzymuje wygląd mozaiki.

STER.NAGRYW. (DCR-DVD305E/DVD755E)

Zobacz str. 100.

WYBÓR USB (DCR-DVD305E/DVD755E)

Po podłączeniu kamery do komputera za pomocą kabla USB obrazy można oglądać na komputerze. Można także podłączyć kamerę do drukarki zgodnej z PictBridge (str. 102).

KOMPUTER

Wybierz tę opcję podczas oglądania obrazów z płyty na komputerze z systemem Windows i podczas kopiowania obrazów na komputer za pomocą dostarczonego oprogramowania.

KOMPUTER

Kopiuje obrazy nieruchome na kartę „Memory Stick Duo”.

DRUKUJ

Drukuje obrazy nieruchome z płyty na drukarce zgodnej z PictBridge.

DRUKUJ

Drukuje obrazy nieruchome z karty „Memory Stick Duo” na drukarce zgodnej z PictBridge.

- Na ekranie automatycznie pojawia się napis [WYBÓR USB] w następujących sytuacjach:
 - po naciśnięciu przycisku  PLAY/EDIT podczas łączenia kamery z innym urządzeniem za pomocą kabla USB.
 - podczas łączenia kamery z innym urządzeniem za pomocą kabla USB na ekranie do odtwarzania.
- Szczegółowe informacje dotyczące łączenia z komputerem można znaleźć w pliku „Przewodnik po operacjach podstawowych” na dołączonej płycie CD-ROM.

TRYB DEMO

Ustawieniem domyślnym jest [WŁĄCZ], dlatego po ustawieniu przełącznika POWER w położeniu  (film) zostanie odtworzona ok. 10-minutowa prezentacja, jeśli do kamery nie została włożona płyta lub karta „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Tryb demonstracyjny zostanie zawieszony w opisanych poniżej sytuacjach.
 - Jeśli podczas demonstracji zostanie dotknięty ekran. (Tryb demonstracyjny zostanie uruchomiony ponownie po upływie około 10 min).
 - Po przesunięciu przełącznika OPEN pokrywę płyty.
 - Po włożeniu karty „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
 - Po przesunięciu przełącznika POWER do położenia  (zdjęcia).
 - Po ustawieniu przełącznika NIGHTSHOT PLUS na ON (str. 43).



USTAW PŁYTĘ (DCR-DVD105E/ DVD205E/DVD605E/ DVD705E) /



USTAW NOŚNIK (DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E)

Ustawienia dla płyty i karty
„Memory Stick Duo”(FORMAT/
FINALIZUJ/COF.FINALIZ. itd.)

Szczegółowe informacje dotyczące
opcji ustawiania można znaleźć na
str. 66.

**FORMAT (DCR-DVD105E/
DVD205E/DVD605E/
DVD705E)/**

**FORMAT (DCR-DVD304E/
DVD305E/DVD755E)**

Zobacz str. 63.

FINALIZUJ

Zobacz str. 54.

COF.FINALIZ.

Zobacz str. 61.

TYTUŁ PŁYTY

Każdej płycie można nadać tytuł.
Ustawieniem domyślnym dla tytułu płyty
jest data pierwszego użycia płyty.

Tytuł płyty można wprowadzić,
wykonując czynności opisane w **2** do
5 w sekcji „Zmiana tytułu płyty”
w rozdziale „Przystosowanie płyty do
odtwarzania w urządzeniach DVD lub
napędach DVD (finalizowanie)”
(str. 57).

Aby przerwać edytowanie tytułu, dotknij
przycisku [ANULUJ].

**FORMAT (DCR-DVD304E/
DVD305E/DVD755E)**

Podczas formatowania karty „Memory
Stick Duo” wszystkie dane zapisane na
karcie zostaną usunięte.

- ① Aby sformatować kartę „Memory Stick
Duo” dotknij przycisków [TAK] →
[TAK].
 - ② Dotknij przycisku [OK] po pojawieniu się
napisu [Zakończono].
- Usunięte zostaną również obrazy nieruchome
zabezpieczone przez inne urządzenia przed
przypadkowym usunięciem.
 - Nie należy wykonywać poniższych czynności,
gdy na ekranie jest wyświetlany napis
[Wykonywanie...].
 - Używać przełącznika/przycisku POWER
 - Wyjmować karty „Memory Stick Duo”



USTAW.STAND.

Ustawienia podczas nagrywania na płycie i inne ustawienia podstawowe (TRYB NAGRYW./UST.LCD/WIZ/SZYBK.USB itd.)

Ustawienia domyślne są oznaczone symbolem ►.

Gdy dana opcja jest wybrana, wskaźniki są wyświetlane w nawiasach.

Szczegółowe informacje dotyczące opcji ustawiania można znaleźć na str. 66.

TRYB NAGRYW. (Tryb nagrywania)

Można wybrać jeden z trzech poziomów jakości obrazu dla filmu.

HQ (HQ)

Nagrywanie w trybie wysokiej jakości (przybliżony czas nagrania wynosi 20 minut).

► SP (SP)

Nagrywanie w trybie standardowej jakości (przybliżony czas nagrania wynosi 30 minut).

LP (LP)

Przedłużony czas nagrywania (Long Play) (przybliżony czas nagrania wynosi 60 minut).

- Czas w nawiasie wskazuje przybliżony czas nagrywania tylko filmu na płycie jednostronnej. Dla płyty dwustronnej ta wartość dotyczy każdej strony płyty.
- Kamera obsługuje system kodowania VBR (str. 13), dlatego przy nagrywaniu szybko poruszających się obiektów dostępny czas nagrania może ulec skróceniu. VBR Słownik (str. 152)
- Przy nagrywaniu w trybie LP jakość scen obrazu może być zmniejszona, a sceny z szybko poruszającymi się obiektami mogą być odtwarzane z zakłóceniami.

NOŚNIK ZDJĘĆ (DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)

Zobacz str. 33, 39.

GŁOŚNOŚĆ

Zobacz str. 41.

DŹW.WIELOKAN

Umożliwia wybranie, czy dźwięk nagrany za pomocą innych urządzeń będzie odtwarzany w trybie dwusieczkowym, czy w trybie stereofonicznym.

► STEREO

Umożliwia odtwarzanie ścieżki głównej i podrzędnej (lub dźwięku stereofonicznego).

1

Umożliwia odtwarzanie głównej ścieżki dźwiękowej lub lewego kanału stereofonicznego.

2

Umożliwia odtwarzanie podrzędnej ścieżki dźwiękowej lub prawego kanału stereofonicznego.

- Ustawienie jest przywracane do opcji [STEREO], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

POZ.ODN.MIK. (DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/ DVD755E)

Można wybrać poziom czułości mikrofonu dla nagrywania dźwięku. Ustaw poziom [NISKI], jeśli nagrywasz głośne dźwięki np. w sali koncertowej itp.

► NORMALNA

Aby różne dźwięki otoczenia nagrywać z tym samym poziomem głośności.

NISKI (↓)

To ustawienie oddaje wiernie poziom głośności dźwięków otoczenia. To ustawienie nie jest odpowiednie do nagrywania rozmowy.

- Ustawienie jest przywracane do opcji [NORMALNA], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

MONITOR SURR (DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)

Nagrywając w trybie 5.1-kanalowym, można wyświetlić kierunek, z którego przychodzi nagrywany dźwięk.

UST.LCD/WIZ

Zmiana ustawień nie ma wpływu na nagrane obrazy.

■ JASNOŚĆ LCD

Jasność ekranu LCD można regulować.

- ① Wyreguluj jasność za pomocą przycisków / .
- ② Dotknij przycisku .

■ PODŚWIET.LCD

Jasność podświetlenia ekranu LCD można regulować.

► NORMALNY

Jasność standardowa.

JASNY

Umożliwia rozjaśnienie ekranu LCD.

- Jeśli jako źródło prądu używany jest zasilacz, kamera ustawia automatycznie opcję [JASNY].
- Przy korzystaniu z akumulatora ustawienie [JASNY] znacznie skraca czas pracy akumulatora.

■ KOLOR LCD

Nasylenie barw ekranu LCD można regulować za pomocą przycisków / .



Małe nasylenie

Duże nasylenie

■ PODŚW.WIZJ.

Jasność podświetlenia wizjera można regulować.

► NORMALNY

Jasność standardowa.

JASNY

Umożliwia rozjaśnienie ekranu wizjera.

- Po podłączeniu kamery do zewnętrznego źródła zasilania automatycznie zostanie wybrane ustawienie [JASNY].
- Przy korzystaniu z akumulatora ustawienie [JASNY] znacznie skraca czas pracy akumulatora.

■ SZER.WYŚW. (DCR-DVD105E/ DVD605E)/SZER.WYŚ.WIZ (DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Istnieje możliwość wybrania sposobu wyświetlania w wizjerze obrazu o proporcjach 16:9 (szeroki).

► LETTER BOX

Ustawienie normalne (standardowy typ ekranu)

ŚCIŚNIĘCIE (Ściśnięcie)

Umożliwia pionowe rozciągnięcie obrazu, aby przy ustawieniu proporcji 16:9 (szerokie) zlikwidować czarne pasy u góry i u dołu ekranu.

- Jeśli przełącznik POWER można ustawić na (zdjęcie), ustawienie [SZER.WYŚW.] lub [SZER.WYŚ.WIZ] nie jest dostępne.

TYP TV (DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/ DVD705E/DVD755E)

Zobacz str. 52.

SZYBK.USB (DCR-DVD305E/ DVD755E)

Można wybrać szybkość przesyłania danych z kamery do komputera.

► AUTO

Dane są przesyłane z automatycznie ustawianą szybkością Hi-Speed USB (USB 2.0) lub szybkością odpowiadającą portowi USB 1.1 (pełna szybkość przesyłania).

PEŁNA SZYBK.

Dane są przesyłane z szybkością odpowiadającą portowi USB 1.1 (pełna szybkość przesyłania).

KOD DANYCH

Możesz wyświetlić podczas odtwarzania informacje nagrane automatycznie (kod danych).

► WYŁĄCZ

Kody danych nie są wyświetlane.

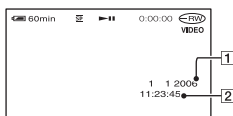
DATA/CZAS

Wyświetla datę i czas wykonania nagrania.

DANE KAMERY

Wyświetla, jakie były ustawienia kamery podczas nagrywania obrazu.

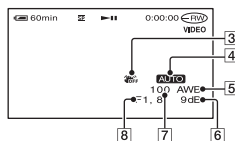
DATA/CZAS



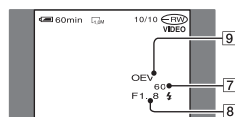
- 1 Data
- 2 Czas

DANE KAMERY

film



zdjęcie



- 3 Wyłączanie funkcji SteadyShot
- 4 Ekspozycja
- 5 Balans bieli
- 6 Wzmocnienie
- 7 Szybkość migawki
- 8 Wartość przysłony
- 9 Czas ekspozycji

- Dla obrazów nagranych przy użyciu lampy błyskowej pojawi się symbol .
- Jeśli kamera jest podłączona do telewizora, kod danych zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.
- Naciśnięcia przycisku KOD DANYCH pilota powodują pojawienie się kolejno następujących danych: DATA/CZAS → DANE KAMERY → WYŁĄCZ (brak danych) (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- W zależności od warunków płyty pojawi się wskaźnik [---:---].
- Ustawienia są przywracane do opcji [WYŁĄCZ], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

WYŚWIETL

Można wybrać liczbę miniatur wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX.

Miniatury  Słownik (str. 152)

► ŁĄCZE ZOOM

Zmień liczbę wyświetlanych miniatur (6 lub 12) za pomocą dźwigni regulacji zbliżenia kamery.*

6OBRAZÓW

Wyświetla 6 miniatur obrazów.

12OBRAZÓW

Wyświetla 12 miniatur obrazów.

* Można także użyć przycisku zbliżenia na ramce ekranu LCD lub pilota (dotyczy DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

ODTW.FILMU

Ponieważ ustawieniem domyślnym tej opcji jest [WŁĄCZ], to po wybraniu karty  na ekranie VISUAL INDEX film jest odtwarzany przez pierwsze 5 sekund w odwrotnej kolejności.

- Aby oszczędzać akumulator, zmień to ustawienie na [WYŁĄCZ].
- Odtwarzanie jest zatrzymywane po 5 krotnym powtórzeniu filmu.

POZOSTAŁO

► AUTO

Powoduje wyświetlanie przez około 8 sekund wskaźnika pozostałego wolnego miejsca na płycie w opisanych poniżej sytuacjach.

- Kiedy kamera rozpoznaje pozostałe wolne miejsce na płycie, przy ustawieniu przełącznika POWER na  (film).
- Po naciśnięciu przycisków DISP/ BATT INFO w celu włączenia wyświetlania wskaźnika, przy ustawieniu przełącznika POWER na  (film).
- Kiedy dostępny czas nagrywania filmu jest krótszy niż 5 minut.
- Przy rozpoczęciu nagrywania za pomocą wejścia Line (dotyczy DCR-DVD305E/DVD755E).

WŁĄCZ

Wskaźnik pozostałego wolnego miejsca na płycie jest wyświetlany przez cały czas.

ZDALNE STER. (Zdalne sterowanie) (DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E)

Domyślnym ustawieniem jest [WŁĄCZ], co pozwala na używanie dołączonego pilota (str. 51).

- Wybierz ustawienie [WYŁĄCZ], aby zapobiec reagowaniu kamery na sygnały sterujące wysyłane przez pilota innych urządzeń.
- Ustawienia są przywracane do opcji [WŁĄCZ], jeśli przełącznik POWER jest ustawiony na OFF (CHG) przez ponad 12 godzin.

SYGN.DŹWIĘK.

► WŁĄCZ

Powoduje odtwarzanie melodii po rozpoczęciu/zakończeniu nagrywania lub podczas korzystania z panelu dotykowego.

WYŁĄCZ

Powoduje anulowanie melodii.

WY WYŚWIETL.

► PANEL LCD

Powoduje wyświetlenie informacji, takich jak licznik, na ekranie LCD i w wizjerze.

WY V/PANEL

Powoduje wyświetlanie również na ekranie TV.

OBRÓT SETUP

► NORMALNY

Po dotknięciu przycisku  opcje ustawień są przewijane w dół.

ODWROTNIĘ

Po dotknięciu przycisku  opcje ustawień są przewijane w górę.

AUTO WYŁ. (Automatyczne wyłączanie)

► 5 min

Kamera nieużywana przez ponad 5 min jest automatycznie wyłączana.

NIGDY

Kamera nigdy nie wyłącza się automatycznie.

- W wypadku podłączania kamery do gniazda ściennego. Ustawieniem domyślnym opcji [AUTO WYŁ.] jest [NIGDY].

NAPISY-DATA

Wybierz dla tej opcji ustawienie [WŁĄCZ] (ustawienie domyślne), aby data i godzina nagrania były wyświetlane podczas odtwarzania w odtwarzaczu DVD z włączoną funkcją wyświetlania napisów.

KALIBRACJA

Zobacz str. 145.

(USTAW ZEGAR/USTAW STREFĘ/ LANGUAGE itd.)

Szczegółowe informacje dotyczące opcji ustawiania można znaleźć na str. 66.

USTAW ZEGAR

Zobacz str. 24.

USTAW STREFĘ

Czas można regulować bez zatrzymywania zegara. Ustaw lokalną strefę czasową, używając przycisków ▲/▼. Zobacz informacje dotyczące różnicy czasu na świecie na str. 138.

CZAS LETNI

To ustawienie można zmienić bez zatrzymywania zegara. Zmień ustawienie na [WŁĄCZ], aby posunąć zegar o jedną godzinę do przodu.

LANGUAGE

Istnieje możliwość wybrania języka używanego na ekranie LCD.

- Jeśli wśród dostępnych opcji nie można znaleźć swojego ojczystego języka, kamera oferuje uproszczoną wersję języka angielskiego (polecenie [ENG[SIMP]]).

Dostosowywanie menu Personal Menu

Istnieje możliwość dodawania opcji ustawień do niestandardowego menu Personal Menu. Jest to wygodne, gdy do menu Personal Menu doda się często używane opcje ustawień.

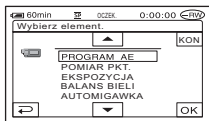
Dodawanie opcji ustawień

Można dodać do 27 opcji ustawień dla [FILM] (film), [ZDJĘCIE] (zdjęcie) lub [PLAY/EDIT]. Aby dodać więcej opcji ustawień, należy usunąć te mniej ważne.

- 1 Dotknij kolejno przycisków [P-MENU] → [KONFIG P-MENU] → [DODAJ].



- 2 Dotknij przyciski [↑]/[↓], aby wybrać kategorię menu, a następnie dotknij przycisku [OK].



- 3 Dotknij przycisku [↑]/[↓], aby wybrać opcję ustawienia, a następnie dotknij kolejno przycisków [OK] → [TAK] → [X].

Opcja ustawienia zostanie dodana na końcu listy.

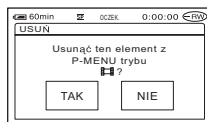
Usuwanie opcji ustawień

- 1 Dotknij kolejno przycisków [P-MENU] → [KONFIG P-MENU] → [USUŃ].

Jeśli żądana opcja menu nie jest wyświetlana, dotknij przycisku [↑]/[↓].



- 2 Dotknij opcji ustawień, którą chcesz usunąć.



- 3 Dotknij przycisku [TAK] → [X].

• Nie można usunąć opcji [SETUP], [FINALIZUJ] i [KONFIG P-MENU].

Zmiana kolejności opcji ustawień wyświetlanych w menu Personal Menu

-
- 1** Dotknij kolejno przycisków  → [KONFIG P-MENU] → [SORTOWANIE].

Jeśli żądana opcja ustawień nie jest wyświetlana, dotknij przycisku  / .

-
- 2** Dotknij opcji ustawień, którą chcesz przenieść w inne miejsce.

-
- 3** Dotknij przycisku  / , aby przenieść opcję ustawień w wybrane miejsce.

-
- 4** Dotknij przycisku .

Aby przenieść więcej opcji, powtórz p. 2 do 4.

-
- 5** Dotknij przycisku [KON] → .

- Nie można przenieść opcji [KONFIG P-MENU].

Przywracanie ustawień menu Personal Menu (zerowanie)

Dotknij kolejno przycisków  → [KONFIG P-MENU] → [ZERUJ] → [TAK] → [TAK] → .

Kopiowanie obrazów nieruchomych (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nagrane obrazy nieruchome można skopiować z karty „Memory Stick Duo” na płytę lub z płyty na kartę „Memory Stick Duo”.

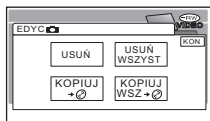
- Aby uniknąć wyczerpania się akumulatora kamery podczas kopiowania, należy podłączyć kamerę do zasilacza.
- Podczas kopiowania należy unikać wstrząsów kamery i nie należy jej odłączać od zasilacza.

Kopiowanie obrazów nieruchomych z karty „Memory Stick Duo” na płytę DVD

Upewnij się, czy do kamery została włożona nagrana karta „Memory Stick Duo” i płyta.

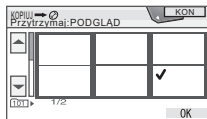
- 1** Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk **PLAY/EDIT**.

- 2** Dotknij karty , a następnie przycisku **[EDYC]**.



- 3** Dotknij przycisku **[KOPIUJ → [OK]]**.

- 4** Dotknij obrazu, który chcesz skopiować.



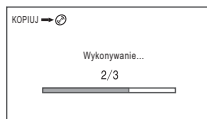
Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Można wybrać jednocześnie do 100 obrazów.

- 5** Dotknij przycisku **[OK] → [TAK]**.

Rozpocznie się kopiowanie.



- 6** Dotknij przycisku **[OK]** po pojawieniu się napisu **[Zakończono.]**.

Na ekranie **VISUAL INDEX** pojawi się karta .

Aby skopiować wszystkie obrazy nieruchome na karcie „Memory Stick Duo”

Dotknij przycisku **[KOPIUJ WSZ → [OK]]** w p. 3.

- Zdjęć nie można kopiować do sfinalizowanych płyt DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW.

Kopiowanie obrazów nieruchomych (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (ciąg dalszy)

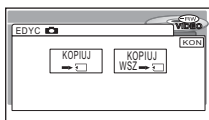
- Kopiowanie dużej liczby obrazów może potrwać dłuższy czas.
- Jeśli pojawi się komunikat [Za mało pamięci.], usuń niepotrzebne obrazy (str. 92) na płycie przed ponownym uruchomieniem kamery.
- Pewnych obrazów w następujących przypadkach nie można skopiować:
 - Obrazy pobrane z innej kamery
 - Obrazy edytowane na komputerze

Kopiowanie obrazów nieruchomych z płyty DVD na kartę „Memory Stick Duo”

Upewnij się, czy do kamery została włożona nagrana płyta DVD i karta „Memory Stick Duo”.

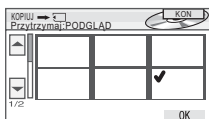
- 1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.**

- 2 Dotknij karty , a następnie przycisku [EDYC].**



- 3 Dotknij przycisku [KOPIUJ → ].**

- 4 Dotknij obrazu, który chcesz skopiować.**



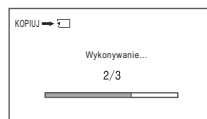
Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Można wybrać jednocześnie do 100 obrazów.

- 5 Dotknij przycisku  → [TAK].**

Rozpocznie się kopiowanie.



- 6 Dotknij przycisku  po pojawieniu się napisu [Zakończono.].**

Na ekranie VISUAL INDEX pojawi się karta .

Aby skopiować wszystkie obrazy nieruchome na płycie DVD

Dotknij przycisku [KOPIUJ WSZ → ] w p. 3.

- Kopiowanie dużej liczby obrazów może potrwać dłuższy czas.
- Jeśli pojawi się komunikat [Za mało pamięci.], usuń niepotrzebne obrazy (str. 91) na karcie „Memory Stick Duo” przed ponownym uruchomieniem kamery.
- Pewnych obrazów w następujących przypadkach nie można skopiować:
 - Obrazy pobrane z innej kamery
 - Obrazy edytowane na komputerze

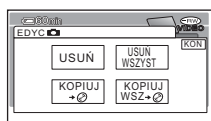
Usuwanie obrazów nieruchomych z karty „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Upewnij się, czy do kamery została włożona nagrana karta „Memory Stick Duo”.

1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.

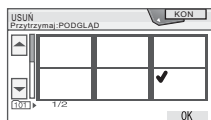
2 Dotknij karty .

3 Dotknij przycisku [EDYC].



4 Dotknij przycisku [USUŃ].

5 Dotknij obrazu, który chcesz usunąć.



Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

- Można wybrać jednocześnie do 100 obrazów.

6 Dotknij przycisku [OK] → [TAK].

- Usuniętego obrazu nie można już przywrócić.

Aby usunąć wszystkie obrazy nieruchome na karcie „Memory Stick Duo”

Dotknij przycisku [USUŃ WSZYST] w p. 4.

- Usunięcia nie można wykonać w następujących przypadkach:
 - Kiedy zabezpieczenie przed zapisem na karcie „Memory Stick Duo” jest ustawione w położeniu ochrony przed zapisem (str. 140)
 - kiedy obraz został zabezpieczony przed usunięciem na innym urządzeniu
- Aby usunąć wszystkie zdjęcia na karcie „Memory Stick Duo”, należy kartę sformatować (str. 81).

Edycja oryginalnych danych



Używając płyty DVD-RW nagranej w trybie VR, można usunąć lub podzielić obrazy nagrane na płycie za pomocą kamery.

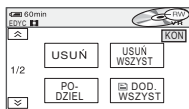
Upewnij się, czy do kamery została włożona nagrana płyta.

Oryginalne Słownik (str. 152)

Usuwanie obrazów

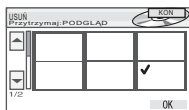
1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk **PLAY/EDIT**.

2 Wybierz kartę lub zawierającą obrazy, które chcesz usunąć, następnie dotknij przycisku **[EDYC]**.



3 Dotknij przycisku **[USUN]**.

4 Wybierz obraz, który chcesz usunąć.



Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓. Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

5 Dotknij przycisku → **[TAK]**.

- Usuniętego obrazu nie można już przywrócić.

Usuwanie z płyty jednocześnie wszystkich filmów lub obrazów nieruchomych

Dotknij przycisku **[USUN WSZYST]** w p. 3.

- Jeśli usuniesz oryginalny film, który znajduje się na liście odtwarzania (str. 93), zostanie on usunięty także z listy odtwarzania.
- Usunięcie pewnych scen może nie wystarczyć do uzyskania wystarczającej ilości miejsca dla nagrania dodatkowych obrazów.
- Aby usunąć wszystkie obrazy z płyty i odzyskać jej oryginalną pojemność, należy płytę sformatować (str. 63).

Podział filmu

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk **PLAY/EDIT**.

2 Dotknij karty , a następnie przycisku → **[EDYC]**.

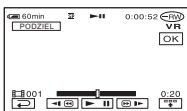
3 Dotknij przycisku **[PODZIEL]**.

4 Dotknij sceny, którą chcesz podzielić.

Rozpocznie się odtwarzanie wybranego filmu.

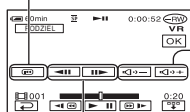
5 Dotknij przycisku w miejscu, w którym chcesz podzielić film na sceny.

Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane.



Po dotknięciu przycisku zmienia się on na , a pod nim pojawiają się przyciski operacyjne.

powoduje powrót do początku wybranego filmu.



Regulacja głośności

Umożliwia dokładniejsze ustawienie punktu podziału po wybraniu punktu podziału za pomocą przycisku .

Aby ukryć przyciski, dotknij przycisku .

- Naciśnięcie przycisku powoduje na przemian odtwarzanie i wstrzymanie odtwarzania.
- Może wystąpić nieznaczna różnica pomiędzy punktem podziału wybranym przez a rzeczywistym punktem podziału, gdyż kamera wybiera punkty podziału w odstępach półsekundowych.

6 Dotknij przycisku → [TAK].

- Po dokonaniu podziału filmu nie można już wrócić do stanu sprzed podziału.

- Jeśli film jest dodany do listy odtwarzania, podział oryginalnego filmu nie wpływa na film na liście odtwarzania.

Tworzenie listy odtwarzania



Na liście odtwarzania wyświetlane są miniatury wybranych obrazów nieruchomych i filmów. Oryginalne sceny nie ulegają zmianie, nawet jeśli zostały zmienione lub usunięte z listy odtwarzania.

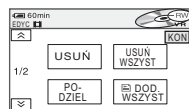
Lista odtwarzania Słownik (str. 152)

Upewnij się, czy do kamery została włożona nagrana płyta.

- Podczas edytowania listy odtwarzania nie należy wyjmować z kamery akumulatora. Wyjęcie akumulatora mogło by spowodować uszkodzenie płyty.
- Do listy odtwarzania można dodać maksymalnie 999 scen.

1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk PLAY/EDIT.

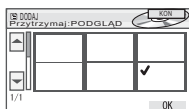
2 Wybierz kartę lub kartę zawierającą obrazy, które chcesz dodać do listy odtwarzania, następnie dotknij przycisku [EDYC].



3 Dotknij przycisku DODAJ.

- Dotknij przycisków , aby wyświetlić przycisk DODAJ, jeśli przycisk DODAJ nie jest widoczny.

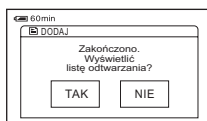
4 Wybierz scenę, którą chcesz dodać do listy odtwarzania.



Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku [↶], aby powrócić do poprzedniego ekranu.

5 Dotknij przycisku [OK] → [TAK].



6 Dotknij przycisku [TAK], aby wyświetlić listę odtwarzania, lub [NIE], aby powrócić do karty [DOD.] lub [DOD.] .

Dodawanie do listy odtwarzania jednocześnie wszystkich filmów z płyty

Dotknij przycisku [DOD. WSZYST] w p. 3.

Dodawanie do listy odtwarzania jednocześnie wszystkich obrazów nieruchomych z płyty

Zalecane jest połączenie przedtem obrazów w film (str. 96), a następnie dodanie go do listy odtwarzania.

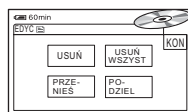
- Jeśli dodasz obrazy nieruchome do listy odtwarzania, zostaną one automatycznie przekształcone w film, który zostanie dodany do karty [DOD.]. Film utworzony z obrazów

nieruchomych jest oznaczony symbolem [DOD.]. Oryginalne obrazy nieruchome pozostaną na płycie. Rozdzielczość przekształconych w film obrazów może być mniejsza niż rozdzielczość oryginalnych obrazów.

Usuwanie wszystkich niepotrzebnych scen z listy odtwarzania

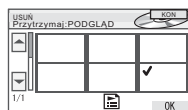
1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk [PLAY/EDIT].

2 Dotknij przycisków [DOD.] → [EDYC].



3 Dotknij przycisku [USUN].

4 Wybierz scenę, którą chcesz usunąć z listy.



Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku [↶], aby powrócić do poprzedniego ekranu.

5 Dotknij przycisku [OK] → [TAK].

Usuwanie z listy jednocześnie wszystkich scen

Dotknij przycisku [USUŃ WSZYST] w p. 3 → [TAK].

- Oryginalne sceny nie zostaną zmienione, nawet jeśli zostały usunięte z listy odtwarzania.

Zmiana kolejności w liście odtwarzania

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  **PLAY/EDIT**.

2 Dotknij przycisków  → **[EDYC]**.

3 Dotknij przycisku **[PRZENIEŚ]**.

4 Wybierz scenę, którą chcesz przenieść.

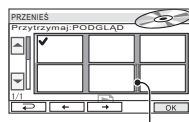


Wybrana scena zostanie zaznaczona symbolem ✓.

Naciśnij i przytrzymaj obraz na ekranie LCD, aby potwierdzić wybór. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

5 Dotknij przycisku **[OK]**.

6 Za pomocą przycisków [←]/[→] wybierz żądaną pozycję.



Przesuń pasek miejsca docelowego

7 Dotknij przycisku **[OK]** → **[TAK]**.

- Jeśli wybierzesz więcej scen, zostaną one przeniesione jedna po drugiej w kolejności występowania na liście odtwarzania.

Podział filmu na liście odtwarzania

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  **PLAY/EDIT**.

2 Dotknij przycisków  → **[EDYC]**.

3 Dotknij przycisku **[PODZIEL]**.

4 Wybierz scenę, którą chcesz podzielić.

Rozpocznie się odtwarzanie wybranej sceny.

5 Dotknij przycisku w miejscu, w którym chcesz podzielić film na sceny.

Odtwarzanie filmu zostanie wstrzymane.



Dotknij tutaj, aby wyświetlić przyciski funkcyjne. Szczegóły, zobacz str. 92.

- Naciśnięcie przycisku  powoduje na przemian odtwarzanie i wstrzymanie odtwarzania.
- Może wystąpić nieznaczna różnica pomiędzy punktem podziału wybranym przez  a rzeczywistym punktem podziału, gdyż kamera wybiera punkty podziału w odstępach półsekundowych.

6 Dotknij przycisku → [TAK].

- Oryginalne sceny nie zostaną zmienione, nawet jeśli zostaną podzielone na liście odtwarzania.

Przekształcanie w film wszystkich obrazów nieruchomych na płycie (film ze zdjęć)

Utworzenie filmu ze zdjęć umożliwia dodanie większej liczby obrazów do listy odtwarzania.

Film ze zdjęć  Słownik (str. 151)

1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk **PLAY/EDIT**.

2 Dotknij karty , a następnie przycisków → [EDYC] → [FILM ZE ZDJ.].

3 Dotknij przycisku [TAK].

Wszystkie obrazy na płycie zostaną przekształcone w jeden plik filmu i dodane do karty . Film utworzony z obrazów nieruchomych jest oznaczony w prawym górnym rogu symbolem .

- Jeśli na płycie jest wiele obrazów nieruchomych, tworzenie filmu ze zdjęć może potrwać dłuższy czas.
- Obrazy nieruchome, których format nie jest zgodny z kamerą, na przykład zdjęcia zrobione kamerą, a następnie skopiowane na komputer, nie mogą być przekształcone w film.

Odtwarzanie listy odtwarzania

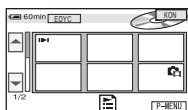


Upewnij się, czy do kamery została włożona płyta, na której znajduje się lista odtwarzania.

-
- 1 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.**
-

- 2 Dotknij przycisku .**

Pojawi się lista scen dodanych do listy odtwarzania.



-
- 3 Dotknij obrazu, od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie.**

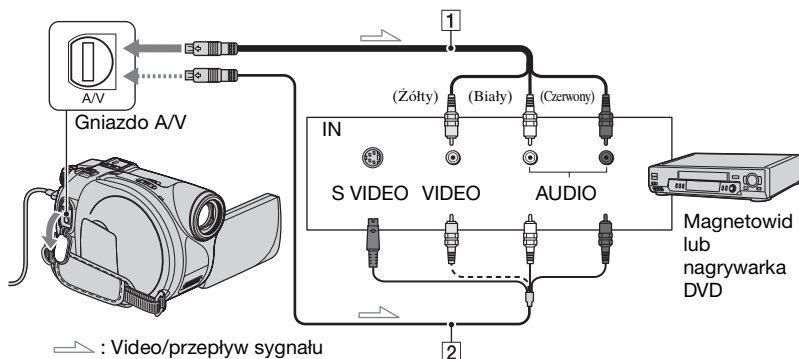
Podczas odtwarzania listy od wybranej sceny aż do końca ekran powraca do VISUAL INDEX.

Dubbing na magnetowidzie/DVD

Istnieje możliwość kopiowania obrazu odtwarzanego przez kamerę na inne urządzenia nagrywające, np. magnetowid lub nagrywarę DVD.

Po zdubbingowaniu na dysku twardym magnetowidu, można korzystać z obrazów zapisanych na dysku twardym.

Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str. 17). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Należy podłączyć do gniazda wejściowego innego urządzenia.

2 Kabel połączeniowy A/V z przewodem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) pozwala na uzyskanie lepszej jakości obrazów niż w przypadku podłączenia za pomocą kabla A/V. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy i prawy kanał dźwięku) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla A/V do kabla S VIDEO (wyposażenie opcjonalne). Podłączenie żółtego wtyku nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany sygnał wyjściowy audio.

- Aby ukryć wyświetlanie wskaźników (np. liczników itd.) na ekranie monitora podłączonego urządzenia, należy ustawić opcję [WY WYŚWIETL.] na [PANEL LCD] (ustawienie domyślne, str. 85).
- Aby nagrać dane dotyczące ustawień daty/godziny oraz ustawień kamery, należy wyświetlić je na ekranie (str. 84).
- Jeśli kamera jest podłączana do urządzenia monofonicznego, do gniazda wejściowego video należy podłączyć żółty wtyk kabla połączeniowego A/V, a do gniazda wejściowego audio magnetowidu lub odbiornika TV — czerwony (kanał prawy) albo biały wtyk (kanał lewy).

1 Włóż do kamery nagrany płytę.

2 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  **PLAY/EDIT**.

Ustaw opcję [TV TYPE] zgodnie z rodzajem używanego urządzenia (str. 52) (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E).

3 Włóż nośnik nagrania do magnetowidu lub nagrywarki DVD.

Jeśli w urządzeniu nagrywającym znajduje się przełącznik źródła sygnału wejściowego, ustaw go w trybie wejściowym.

4 Podłącz kamerę do magnetowidu/urządzenia DVD za pomocą kabla połączeniowego A/V (dostarczony)  kabla A/V z przewodem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) .

- Podłącz kamerę do gniazda wejściowego magnetowidu lub urządzenia DVD.
-

5 Rozpocznij odtwarzanie materiału z kamery i nagraj go na urządzeniu nagrywającym.

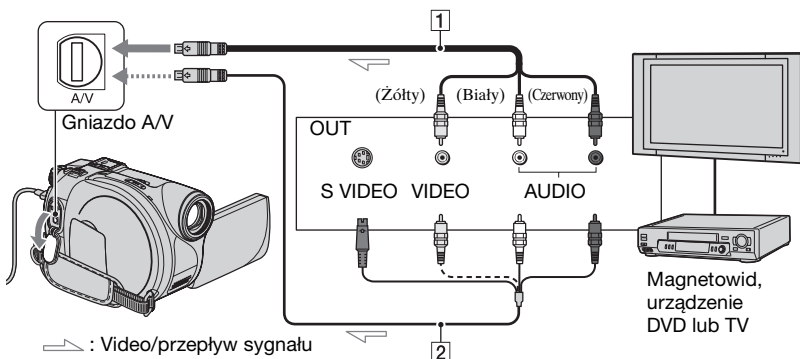
Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z urządzeniem nagrywającym.

6 Po zakończeniu kopiowania zatrzymaj kamerę i urządzenie nagrywające.

Nagrywanie obrazów z telewizora lub magnetowidu/urządzenia DVD (DCR-DVD305E/DVD755E)

Używając tej kamery można nagrać na płycie programy telewizyjne z magnetowidu, telewizora lub urządzenia DVD.

Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego (str. 17). Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.



1 Kabel połączeniowy A/V (dostarczony)

Należy podłączyć do gniazda wyjściowego innego urządzenia.

2 Kabel połączeniowy A/V z przewodem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne)

Podłączenie kamery do innego urządzenia za pośrednictwem gniazda S VIDEO i kabla połączeniowego A/V obsługującego standard S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) pozwala na uzyskanie lepszej jakości obrazów niż w przypadku podłączenia za pomocą kabla A/V. Podłącz biały i czerwony wtyk (lewy i prawy kanał dźwięku) oraz wtyk S VIDEO (kanał S VIDEO) kabla A/V do kabla S VIDEO (wyposażenie opcjonalne). Podłączenie żółtego wtyku nie jest konieczne. Za pośrednictwem połączenia S VIDEO nie będzie przesyłany sygnał wyjściowy audio.

- Obrazów nie można nagrywać z telewizora, który nie ma gniazda wyjściowego.
- Nie można nagrać obrazów, które pozwalają tylko na jednokrotne nagranie lub mają wbudowaną technikę kontroli nagrywania.
- Jeśli kamera jest podłączana do urządzenia monofonicznego, do gniazda wyjściowego video należy podłączyć żółty wtyk kabla połączeniowego A/V, a do gniazda wyjściowego audio magnetowidu lub odbiornika TV — czerwony (kanał prawy) albo biały wtyk (kanał lewy).
- Kamera umożliwia nagrywanie tylko ze źródeł sygnału w systemie PAL. Nie można np. nagrać prawidłowo materiałów video lub programów telewizyjnych zakodowanych w systemie SECAM, który jest stosowany we Francji. Szczegółowe informacje na temat telewizyjnych systemów kodowania kolorów można znaleźć na str. 137.
- W przypadku podłączania źródła sygnału wejściowego w systemie PAL za pośrednictwem 21-stykowego adaptera, należy użyć 21-stykowego adaptera działającego w dwóch kierunkach (wyposażenie opcjonalne).

1 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu/urządzenia DVD za pomocą kabla połączeniowego A/V (dostarczony) [1] kabla A/V z przewodem S VIDEO (wyposażenie opcjonalne) [2].

- Podłącz kamerę do gniazda wyjściowego magnetowidu lub urządzenia DVD.

2 Jeśli nagrywasz z magnetowidu/urządzenia DVD, włóż kasety lub płytę do urządzenia odtwarzającego.

3 Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk PLAY/EDIT.

4 Dotknij przycisków → [STER. NAGR.].

Jeśli kamera jest podłączona do urządzenia wyposażonego w gniazdo S VIDEO, dotknij przycisków [SET] → [WE WIDEO] → [S VIDEO] → .

- Dotknij przycisku [USTAW], aby zmienić tryb nagrywania lub ustawić głośność.
- Dotknij przycisków [USTAW] →  POZOST] → [WŁĄCZ], aby wyświetlać cały czas wskaźnik pozostałego wolnego miejsca na płycie.

5 Włóż do kamery pustą płytę.

Jeśli płyta DVD-RW/DVD+RW jest nowa, sformatuj ją (str. 63).

6 Rozpocznij odtwarzanie kasety lub płyty lub wybierz program telewizyjny.

Na ekranie LCD kamery pojawi się obraz odtwarzany przez podłączone do niej urządzenie.

7 Dotknij przycisku [NAGRAJ] w chwili, w której chcesz rozpocząć nagrywanie.

8 Dotknij przycisku w chwili, w której chcesz zakończyć nagrywanie.

9 Dotknij przycisku [KON].

- Może wystąpić niewielka różnica pomiędzy czasem, w którym nastąpiło naciśnięcie przycisku [NAGRAJ] a rzeczywistym czasem rozpoczęcia/zatrzymania nagrania.
- Obraz nie zostanie nagrany jako obraz nieruchomy, nawet jeśli naciśnięcie się przycisk PHOTO podczas nagrywania.

Drukowanie nagranych obrazów nieruchomych (drukarka zgodna ze standardem PictBridge) (DCR-DVD305E/DVD755E)

Obrazy można drukować bezpośrednio przy użyciu drukarki zgodnej ze standardem PictBridge bez konieczności podłączania kamery do komputera.

PictBridge

Kamera powinna być podłączona do gniazda ściennego przy użyciu dostarczonego zasilacza sieciowego. Włóż do kamery płytę lub kartę „Memory Stick Duo”, na której są nagrane obrazy nieruchome i włącz zasilanie drukarki.

Podłączanie kamery do drukarki

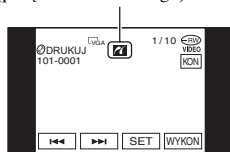
1 Przesuń przełącznik zasilania **POWER**, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  **PLAY/EDIT**.

2 Połącz gniazdo  (USB) kamery z drukarką, używając dostarczonego kabla USB.

Na ekranie LCD pojawi się napis **[WYBÓR USB]**.

3 Dotknij przycisku  **DRUKUJ**, aby wydrukować obrazy nieruchome z płyty, lub przycisku  **DRUKUJ**, aby wydrukować obrazy nieruchome z karty „Memory Stick Duo”.

Po zakończeniu podłączania na ekranie pojawi się symbol  (połączenie PictBridge).



Pojawi się obraz nieruchomy.

- Można także przejść do wyświetlenia ekranu **[WYBÓR USB]**, dotykając przycisków **[P-MENU] → [SETUP] →  APLIK.GRAF → [WYBÓR USB]**.
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania modeli drukarek, które nie są zgodne ze standardem PictBridge.

Drukowanie

1 Za pomocą przycisków  /  wybierz obraz, który chcesz wydrukować.

2 Dotknij przycisków **[SET] → [KOPIE]**.

3 Za pomocą przycisków  /  wybierz liczbę kopii do wydrukowania.

Maksymalna liczba kopii jednego obrazu przeznaczonego do wydrukowania, jaką można ustawić, wynosi 20.

4 Dotknij przycisków **[OK] → [KON]**.

Aby na obrazie wydrukować datę, dotknij przycisków **[SET] → [DATA/ CZAS] → [DATA]** lub **[DATA I CZAS] → [OK]**.

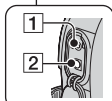
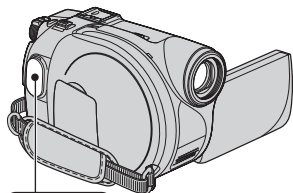
5 Dotknij przycisków **[WYKON] → [TAK]**.

Po zakończeniu drukowania zniknie komunikat **[Drukowanie...]** i zostanie wyświetlony ponownie ekran wyboru obrazu. Można wydrukować następną zdjęcie.

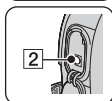
6 Po zakończeniu drukowania dotknij przycisków [KON] → [KON].

- Aby wydrukować zdjęcie z innego nośnika, dotknij opcji [WYBÓR FUNKC.] i wykonaj czynności opisane w rozdziale „Podłączanie kamery do drukarki”, zaczynając od p. 3.
- Dodatkowe informacje można również znaleźć w instrukcji obsługi używanej drukarki.
- Nie należy wykonywać poniższych czynności, gdy na ekranie jest wyświetlany symbol . Czynności te mogą wówczas nie zostać wykonane poprawnie.
 - Przesuwanie przełącznika POWER.
 - Odłączanie dostarczonego kabla USB od drukarki.
 - Przesuwanie przełącznika OPEN pokrywę płyty.
 - Wyjmowanie z kamery karty pamięci „Memory Stick Duo”.
- Jeśli drukarka zatrzyma się, odłącz dostarczony kabel USB, wyłącz i ponownie włącz drukarkę, następnie powtórz operację od początku.
- Przy drukowaniu obrazu nagranych w proporcji 16:9 (szerokie) lewy i prawy koniec obrazu może zostać obcięty.
- Niektóre modele drukarek mogą nie obsługiwać funkcji drukowania daty. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Nie można zagwarantować drukowania obrazów nagranych za pomocą innego urządzenia niż ta kamera.
- Zdjęcia o wielkości 2 MB lub większej, lub o rozdzielczości większej niż 2304×1728 pikseli, które zostały nagrane za pomocą innych urządzeń nie mogą zostać wydrukowane.
- PictBridge to standard branżowy opracowany przez stowarzyszenie Camera & Imaging Products Association (CIPA). Obrazy nieruchome można drukować bez użycia komputera, podłączając drukarkę bezpośrednio do cyfrowej kamery wideo lub do aparatu cyfrowego, niezależnie od modelu lub producenta.

Gniazda do podłączania urządzeń zewnętrznych

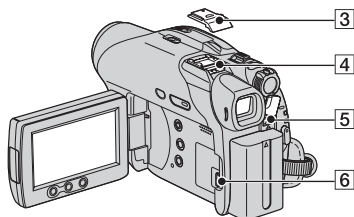


DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E

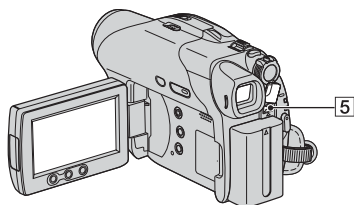


DCR-DVD105E/DVD205E/
DVD605E/DVD705E

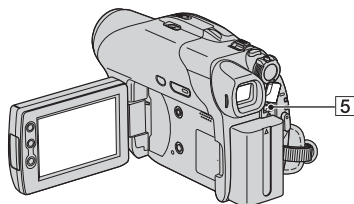
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



DCR-DVD105E/DVD605E:



- 1 2...Otworzyć pokrywę gniazda.
- 4...Zdjąć pokrywę gniazda Active Interface Shoe.

- 1 Gniazdo REMOTE (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
 - Podłącz inne opcjonalne akcesoria.
- 2 Gniazdo A/V (audio/video) (str. 52, 98, 100)
- 3 Pokrywa gniazda Shoe (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 4 Active Interface Shoe  (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Gniazdo Active Interface Shoe umożliwia zasilanie opcjonalnych akcesoriów, takich jak lampa błyskowa lub mikrofon. Akcesoria można włączać i wyłączać przy użyciu przełącznika POWER na kamerze. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z poszczególnymi akcesoriami.

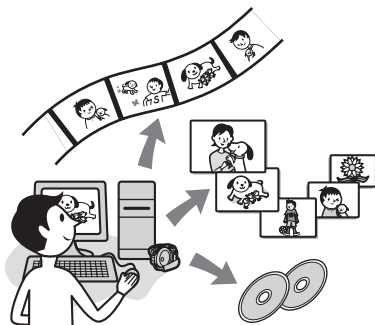
- Gniazdo Active Interface Shoe ma specjalne zabezpieczenie pozwalające pewnie mocować w nim akcesoria. Aby podłączyć dodatkowe wyposażenie, należy nacisnąć zatrzask i przesunąć do końca, a następnie dokręcić śrubę. Aby odłączyć wyposażenie, należy poluzować śrubę, a następnie nacisnąć zatrzask i wysunąć wyposażenie.
- Podczas wykonywania nagrań z użyciem dostarczonej lub zewnętrznej, opcjonalnej lampy błyskowej należy wyłączyć zasilanie zewnętrznej lampy błyskowej, aby zapobiec nagrywaniu szumu ładowania.
- Gdy podłączony jest mikrofon zewnętrzny (wyposażenie standardowe lub opcjonalne), ma on priorytet nad mikrofonem wewnętrznym (str. 42).

- 5 Gniazdo DC IN (str. 17)
- 6 Gniazdo Ψ (USB) (str. 102, 105) (modele DCR-DVD305E/DVD755E)

Zanim przeczytasz dokument „Przewodnik po operacjach podstawowych” na komputerze

Po zainstalowaniu oprogramowania Picture Package lub Nero Express 6 na komputerze z systemem Windows, znajdującego się na dołączonej płycie CD-ROM, i połączeniu kamery z komputerem można łatwo wykonywać następujące operacje.

- **Komputery systemu Macintosh nie obsługują dostarczonego oprogramowania Picture Package ani Nero Express 6.**
- **Kamery DCR-DVD105E/DVD205E/DVD304E/DVD605E/DVD705E nie obsługują połączenia z komputerem. Aby dowiedzieć się, jak odtworzyć obrazy na komputerze, zobacz „Odtwarzanie płyty na komputerze z zainstalowanym napędem DVD” (str. 59).**
- Obrazy nieruchome można skopiować po połączeniu kamery z komputerem Macintosh za pomocą kabla USB. Patrz „Przewodnik po operacjach podstawowych” na dołączonej płycie CD-ROM (str. 112).



- Na dostarczonej płycie CD-ROM znajduje się następujące oprogramowanie:
 - Sterownik USB
 - Picture Package Ver. 1.8.1
 - Nero Express 6
 - „Przewodnik po operacjach podstawowych”

Co można zrobić za pomocą Picture Package

■ Przeglądanie i obróbka obrazów → Picture Package DVD Viewer

Można przeglądać obrazy nieruchome, wybierając ich miniatury. Obrazy nieruchome i filmy są zapisywane w folderach i uporządkowane według dat. Można usuwać niepotrzebne sceny z filmów i tworzyć płyty DVD o średnicy 8 cm zaopatrzone w menu.

■ Tworzenie udźwiękowionych video i pokazów slajdów → Picture Package Producer2

Można wybrać ulubione filmy i obrazy nieruchome i łatwo opracowywać z nich oryginalne w stylu filmy z dodaną muzyką.

■ Kopiowanie na płyty DVD 8 cm → Picture Package Duplicator

Można kopiować płytę nagraną w kamerze na płytę DVD 8 cm.

Co można zrobić za pomocą Nero Express 6

■ Kopiowanie na płyty DVD 12 cm

Można kopiować płytę nagraną w kamerze na płytę DVD 12 cm.

Informacje na temat „Przewodnika po operacjach podstawowych”

„Przewodnik po operacjach podstawowych” to instrukcja obsługi, którą można wyświetlić na ekranie komputera. Opisano w nim podstawowe czynności, poczynwszy od wstępnego podłączenia kamery do komputera i wprowadzania ustawień, po standardowe czynności wykonywane przy pierwszym uruchomieniu oprogramowania Picture Package

Zanim przeczytasz dokument „Przewodnik po operacjach podstawowych” na komputerze (ciąg dalszy)

znajdującego się na dostarczonej płycie CD-ROM. Po włożeniu płyty CD-ROM do stacji dysków i przejściu do sekcji Instalacja oprogramowania i instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych” (str.108), otwórz instrukcję „Przewodnik po operacjach podstawowych” i postępuj według zamieszczonych w niej wskazówek.

- Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do programu Nero Express 6.

Informacje na temat funkcji pomocy oprogramowania

Pomoc zawiera opis wszystkich funkcji dostępnych w aplikacjach. W Pomocy można znaleźć bardziej szczegółowe informacje na temat czynności opisanych w instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”. W celu wyświetlenia Pomocy należy kliknąć znak [?] na ekranie.

Wymagania dotyczące systemu

■ Komputer z systemem Windows

Korzystanie z programu Picture Package

System operacyjny: Microsoft Windows 2000 Professional / Windows XP Home Edition / Windows XP Professional
Wymagana jest instalacja standardowa. Nie gwarantuje się prawidłowego działania oprogramowania, jeśli system operacyjny został uaktualniony.

CPU: Intel Pentium III 600 MHz lub szybszy (zalecany jest procesor Pentium III 1 GHz szybszy)

Aplikacja: DirectX 9.0c lub nowszy
(Ten produkt jest oparty na technologii DirectX. Wymagana jest instalacja dodatku DirectX.)/Windows Media Player 7.0 lub nowszy/Macromedia Flash Player 6.0 lub nowszy

System dźwiękowy: 16-bitowa, stereofoniczna karta dźwiękowa i głośniki stereofoniczne

Pamięć: 128 MB lub więcej (zalecane jest co najmniej 256 MB pamięci)

Dysk twardy:

Wolne miejsce dostępne dla instalacji: 250 MB lub więcej (2 GB lub więcej przy instalacji programu Picture Package Duplicator.)/ Zalecane wolne miejsce na dysku: 6 GB lub więcej (w zależności od wielkości edytowanych plików obrazów)

Ekran: Karta wideo z pamięcią VRAM o pojemności 4 MB, minimalna rozdzielczość 800 × 600 pikseli, tryb High Color (16 bitów, 65 000 kolorów), obsługa sterownika graficznego DirectDraw (ten produkt nie będzie działał prawidłowo przy rozdzielczości mniejszej niż 800 × 600 pikseli lub liczbie kolorów mniejszej niż 256).

Inne: Port Ψ (USB) (wymagany jako standard)

Odtwarzanie na komputerze obrazów nieruchomych z karty „Memory Stick Duo”

System operacyjny: Microsoft Windows 2000 Professional / Windows XP Home Edition / Windows XP Professional
Wymagana jest standardowa instalacja. Nie gwarantuje się prawidłowego działania oprogramowania, jeśli system operacyjny został uaktualniony.

CPU: MMX Pentium 200 MHz lub szybszy

Inne: Port Ψ (USB) (wymagane jako standard)

■ Komputer z systemem Macintosh

- Kopiować można tylko obrazy nieruchome z karty „Memory Stick Duo”.

System operacyjny: Mac OS 9.1/9.2 lub Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4)

Inne: Port Ψ (USB) (wymagane jako standard)

- Kamera obsługuje standard Hi-Speed USB (USB 2.0). Dane można przysyłać z większą prędkością, jeśli również komputer obsługuje standard Hi-Speed USB. Jeśli port USB komputera nie obsługuje szybkości Hi-Speed USB, szybkość przesyłania będzie odpowiadać standardowi USB 1.1 (USB pełna szybkość).
- Nie jest zagwarantowane działanie we wszystkich zalecanych środowiskach.
- Jeśli komputer ma gniazdo dla karty Memory Stick, włóż kartę „Memory Stick Duo” z nagrałymi obrazami nieruchomymi do specjalnego adaptera (wyposażenie opcjonalne) Memory Stick Duo, a następnie włóż adapter z kartą do gniazda Memory Stick komputera, aby skopiować te obrazy na komputer.
- Jeśli używasz karty „Memory Stick PRO Duo” a komputer nie jest zgodny z tą kartą, połącz kamerę z komputerem za pomocą kabla USB zamiast wkładać kartę Memory Stick do gniazda komputera.

Instalacja oprogramowania i instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”

Zanim można będzie podłączyć kamerę do komputera z systemem Windows na komputerze należy zainstalować oprogramowanie. Instalacja jest wykonywana tylko raz. Instalowane składniki i procedura instalacji mogą być różne w różnych systemach operacyjnych.

Komputer z systemem Windows

1 Upewnij się, że kamera nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

- Aby wykonać instalację, zaloguj się jako administrator.
- Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.

3 Włóż dołączony dysk CD-ROM do stacji dysków komputera.

Zostanie wyświetlony ekran instalacji.



- Jeśli ten ekran nie pojawi się, postępuj jak niżej.
 - 1 Kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer] (jeśli używasz systemu Windows XP, kliknij przycisk [Start], a następnie [My Computer]).
 - 2 Kliknij dwukrotnie [PICTUREPACKAGE] (stacja dysków).*

* Stacjom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).

4 Kliknij plik [Install].

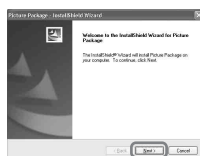


- W zależności od zainstalowanego na komputerze systemu operacyjnego zostanie wyświetlony komunikat z powiadomieniem o braku możliwości automatycznego zainstalowania instrukcji "Przewodnik po operacjach podstawowych", przy użyciu kreatora InstallShield Wizard. W takim wypadku należy ręcznie skopiować do komputera instrukcję „Przewodnik po operacjach podstawowych”, postępując zgodnie z instrukcjami w wyświetlonym komunikacie.

5 Wybierz język aplikacji, która ma zostać zainstalowana, a następnie kliknij przycisk [Next].



6 Kliknij przycisk [Next].



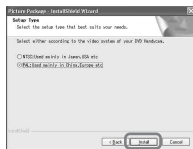
- 7** Zapoznaj się z umową licencyjną ([License Agreement]), zaznacz pole wyboru [I accept the terms of the license agreement], jeśli zgadzasz się z warunkami umowy, a następnie kliknij przycisk [Next].



- 8** Wybierz lokalizację, w której chcesz zainstalować oprogramowanie, a następnie kliknij przycisk [Next].



- 9** Wybierz [PAL], a następnie kliknij przycisk [Install].



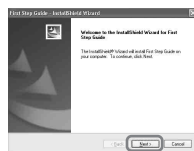
- 10** Na ekranie [Ready to Install the Program] kliknij przycisk [Install].

Rozpocznie się proces instalacji oprogramowania Picture Package.

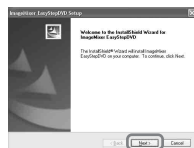


- 11** Kliknij przycisk [Next], a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować „Przewodnik po operacjach podstawowych”.

W przypadku niektórych komputerów ekran ten nie jest wyświetlany. W takim wypadku należy przejść do p. 12.



- 12** Kliknij przycisk [Next], a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować program „ImageMixer EasyStepDVD”.

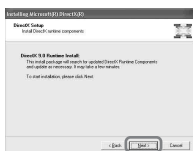


13 Jeśli zostanie wyświetlony ekran [Installing Microsoft® DirectX®], wykonaj opisane poniżej czynności, aby zainstalować oprogramowanie DirectX 9.0c. Jeśli nie, przejdź do p. 14.

- 1 Zapoznaj się z umową licencyjną ([License Agreement]) i kliknij przycisk [Next].



- 2 Kliknij przycisk [Next].



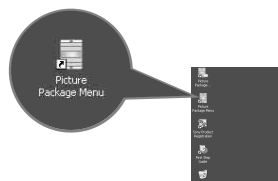
- 3 Kliknij przycisk [Finish].



14 Sprawdź, czy zaznaczone jest pole wyboru [Yes, I want to restart my computer now.], a następnie kliknij przycisk [Finish].



Komputer zostanie wyłączony, a następnie automatycznie uruchomiony ponownie. Na desktopie pojawią się ikony skrótów do programu [Picture Package Menu], folderu [Picture Package Menu destination Folder] (i do instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”, jeśli została zainstalowana, p. 11).



15 Wyjmij płytę CD-ROM ze stacji dysków komputera.

- Szczegółowe informacje dotyczące łączenia kamery z komputerem można znaleźć w instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych” na dołączonej płycie CD-ROM.
- W wypadku pytań dotyczących programu PicturePackage, zobacz „W przypadku pytań dotyczących tego oprogramowania” (str. 112).

Komputer Macintosh

Obrazy nieruchome z karty „Memory Stick Duo” można skopiować na komputer Macintosh. Zainstaluj instrukcję „Przewodnik po operacjach podstawowych” z dołączonej płyty CD-ROM.

- Szczegółowe wskazówki dotyczące łączenia kamery z komputerem i kopiowania obrazów nieruchomych na komputer można znaleźć w instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”.

1 Upewnij się, że kamera nie jest podłączona do komputera.

2 Włącz komputer.

Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.

3 Włóż dołączony dysk CD-ROM do stacji dysków komputera.

4 Kliknij dwukrotnie ikonę stacji dysków CD-ROM.

5 Skopiuj do komputera plik „FirstStepGuide.pdf” zapisany w odpowiednim języku w folderze [FirstStepGuide].

Wyświetlanie instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”

Wyświetlanie instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych”

Aby wyświetlić instrukcję „Przewodnik po operacjach podstawowych” na komputerze, zalecane jest użycie programu Microsoft Internet Explorer 6.0 lub nowszego. Kliknij dwukrotnie ikonę  na pulpicie.



- Można także kliknąć przycisk [Start], [Programy] ([All Programs] w systemie Windows XP), [Picture Package] i [First Step Guide], a następnie [First Step Guide].
- Aby wyświetlić instrukcję „Przewodnik po operacjach podstawowych” w formacie HTML bez automatycznej instalacji, należy skopiować do komputera podfolder odpowiedniego języka z folderu [FirstStepGuide] znajdującego się na płycie CD-ROM, a następnie kliknąć dwukrotnie plik index.html.
- Z pliku „FirstStepGuide.pdf” należy korzystać w następujących sytuacjach:
 - Aby wydrukować „Przewodnik po operacjach podstawowych”
 - Gdy instrukcja „Przewodnik po operacjach podstawowych” nie jest poprawnie wyświetlana nawet w zalecanym środowisku z powodu określonej konfiguracji przeglądarki.
 - Gdy wersja HTML instrukcji „Przewodnik po operacjach podstawowych” nie została zainstalowana automatycznie.

Otwieranie instrukcji na komputerze Macintosh

Kliknij dwukrotnie plik „FirstStepGuide.pdf”.



Do wyświetlenia pliku PDF wymaga jest program Adobe Reader. Jeśli na komputerze nie został zainstalowany ten program, można go pobrać z witryny sieci Web firmy Adobe Systems pod adresem: <http://www.adobe.com/>

W przypadku pytań dotyczących tego oprogramowania

Centrum pomocy dla użytkowników oprogramowania Pixela

Strona główna Pixela

<http://www.ppackage.com/>

- Ameryka Północna (Los Angeles), telefon: (bez opłat) +1-800-458-4029 +1-213-341-0163
- Europa (Wielka Brytania), telefon: (bez opłat) Wielka Brytania, Niemcy, Francja i Hiszpania: +800-1532-4865 Pozostałe kraje: +44-1489-564-764
- Azja (Filipiny), telefon: +63-2-438-0090

Prawa autorskie — informacje

Utwory muzyczne, nagrania dźwiękowe lub treści muzyczne innych firm pochodzące z płyt CD, Internetu lub innych źródeł (nazywane dalej „treściami muzycznymi”) stanowią własność odpowiednich firm chronioną prawem autorskim i innymi przepisami obowiązującymi w danym kraju/regionie. Poza przypadkami wyraźnie dopuszczonymi przez obowiązujące prawo, wykorzystywanie (w tym bez ograniczeń kopiowanie, modyfikowanie, reprodukcja, przesyłanie, transmisja lub umieszczanie w publicznie dostępnej sieci zewnętrznej, przekazywanie, dystrybucja, wypożyczanie, licencjonowanie, sprzedaż i publikowanie) wszelkich treści muzycznych bez upoważnienia lub zgody ich właścicieli jest zabronione. Licencji na oprogramowanie Picture Package firmy Sony Corporation nie należy interpretować jako przyznanie użytkownikowi jakiegokolwiek licencji ani praw do korzystania z utworów muzycznych przez domniemanie, bezprawne przekazanie lub w inny sposób.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania kamery wystąpią problemy, należy podjąć próbę ich rozwiązania, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli nie można usunąć problemu, należy odłączyć źródło zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą urządzeń firmy Sony.

Działanie ogólne/tryb Easy Handycam

Po włączeniu zasilania, kamera nie działa.

- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda ściennego lub wyjmij akumulator, a następnie podłącz ponownie zasilacz po upływie około 1 minuty. Jeśli funkcje wciąż nie działają, naciśnij przycisk ZERUJ (str. 45), używając do tego celu ostro zakończzonego narzędzia. (Po naciśnięciu przycisku ZERUJ zostaną wyzerowane wszystkie parametry, łącznie z ustawieniem godziny, z wyjątkiem opcji menu Personal Menu).
- Temperatura kamery jest wyjątkowo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Przyciski nie działają.

- Podczas pracy w trybie Easy Handycam liczba dostępnych przycisków jest ograniczona. Anuluj tryb pracy Easy Handycam (str. 30).

Nie można włączyć ani wyłączyć trybu Easy Handycam.

- Trybu Easy Handycam nie można włączyć ani wyłączyć podczas nagrywania ani łączenia się z innym urządzeniem za pomocą kabla USB (w przypadku DCR-DVD305E/DVD755E). Anuluj tryb pracy Easy Handycam (str. 30).

Ustawienia zmieniają się podczas pracy kamery w trybie Easy Handycam.

- Niektórym ustawieniom kamery są przywracane wartości domyślne podczas włączania trybu Easy Handycam (str. 30).

[TRYB DEMO] nie włącza się.

- Tryb demonstracyjny nie zostanie uaktywniony, jeśli przełącznik NIGHTSHOT PLUS znajduje się w pozycji ON. Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w pozycji OFF (str. 43).
- Wyjmij płytę i kartę pamięci „Memory Stick Duo” (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) z kamery (str. 26,27).
- Ustaw przełącznik POWER do położenia  (Film).

Kamera wibruje.

- Wibracja występuje zależnie od stanu płyty. Nie oznacza to uszkodzenia.

Podczas działania czuje się w ręce wibrację lub słychać cichy dźwięk.

- Nie oznacza to uszkodzenia.

Od czasu do czasu słychać z kamery odgłos silnika.

- Nie oznacza to uszkodzenia.

Odgłos silnika słyhać w kamerze, gdy zamyka się osłonę płyty bez płyty.

- Kamera rozpoznaje płytę. Nie oznacza to uszkodzenia.

Kamera nagrzewa się.

- Dzieje się tak, ponieważ kamera jest włączona przez dłuższy czas. Nie oznacza to uszkodzenia. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Akumulatory/źródła zasilania

Nie można włączyć kamery.

- Akumulator nie jest podłączony do kamery. Włóż naładowany akumulator do kamery (str. 17).
- Akumulator jest rozładowany lub prawie rozładowany. Naładuj akumulator (str. 17).
- Wtyczka zasilacza prądu zmiennego została odłączona od gniazda ściennego. Podłącz ją do gniazda ściennego (str. 17).

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Po upływie około 5 minut przerwy w pracy kamera automatycznie się wyłącza (opcja AUTO WYŁ.). Zmień ustawienie opcji [AUTO WYŁ.] (str. 86), włącz ponownie kamerę lub skorzystaj z zasilacza.
- Akumulator jest rozładowany lub prawie rozładowany. Naładuj akumulator (str. 17).

Podczas ładowania akumulatora nie świeci się lampka CHG (ładowanie).

- Przesuń przełącznik POWER do pozycji OFF (CHG) (str. 17).
- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 17).
- Podłącz prawidłowo przewód zasilania do gniazda ściennego.
- Ładowanie akumulatora zostało zakończone (str. 17).

Podczas ładowania akumulatora miga lampka CHG (ładowanie).

- Włóż prawidłowo akumulator do kamery (str. 17). Jeśli problem nie został usunięty, odłącz zasilacz od gniazda ściennego i skontaktuj się ze sprzedawcą urządzeń firmy Sony. Akumulator może być uszkodzony.

Zasilanie często wyłącza się, mimo że ze wskaźnika wyczerpania się akumulatora wynika, że jest w nim jeszcze zapas energii do działania.

- Problem dotyczy wskaźnika czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora lub akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator w celu poprawienia wskazania (str. 17).

Wskaźanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora nie jest właściwe.

- Temperatura otoczenia jest za wysoka lub za niska. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli problem nie został usunięty, wymień akumulator na nowy (str. 17).
- Pokazywany czas może nie być prawidłowy. Zależy to od środowiska pracy. Prawidłowy wskaźnik czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora jest wyświetlany po upływie 1 minuty od otwarcia lub zamknięcia ekranu LCD.

Akumulator szybko się wyladowuje.

- Temperatura otoczenia jest za wysoka lub za niska. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Akumulator nie został wystarczająco naładowany. Ponownie naładuj całkowicie akumulator. Jeśli problem nie został usunięty, wymień akumulator na nowy (str. 17).

Po podłączeniu zasilacza sieciowego do kamery występuje problem.

- Wyłącz zasilanie i odłącz zasilacz sieciowy od gniazda ściennego. Następnie podłącz ponownie zasilanie.

Ekran LCD/wizjer

Na ekranie wyświetlany jest nieznamy obrazek.

- Kamera pracuje w trybie [TRYB DEMO] (str. 80). Dotknij ekranu LCD lub włóż płytę lub kartę pamięci „Memory Stick Duo” (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E), aby anulować [TRYB DEMO].

Na ekranie wyświetlany jest nieznamy wskaźnik.

- Mogą to być wskaźniki lub komunikaty ostrzegawcze (str. 131).

Obraz pozostaje na ekranie LCD.

- Zjawisko to występuje w wypadku odłączenia zasilacza sieciowego od gniazda ściennego lub wyjęcia akumulatora przed wyłączeniem zasilania. Nie oznacza to uszkodzenia.

Nie można wyłączyć podświetlenia ekranu LCD.

- Podczas pracy w trybie Easy Handycam (str. 30) nie można włączać ani wyłączać podświetlenia ekranu LCD, naciskając i przytrzymując przycisk DISP/BATT INFO.

Na panelu dotykowym nie są wyświetlane przyciski.

- Dotknij lekko ekranu LCD.
- Naciśnij przycisk DISP/BATT INFO na kamerze (lub przycisk DISPLAY na pilocie (w przypadku modelu DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)) (str. 23, 51).

Przyciski na panelu dotykowym działają nieprawidłowo lub nie działają w ogóle.

- Dostosuj ekran ([KALIBRACJA]) (str. 145).

Obraz w wizjerze jest niewyraźny.

- Przy użyciu dźwigni regulacji soczewki wizjera ustaw korekcję soczewki (str. 22).

Brak obrazu w wizjerze.

- Obraz w wizjerze nie jest wyświetlany, gdy jest otwarty panel LCD. Zamknij panel LCD (str. 22).

Płyta

Nie można wyjąć płyty.

- Upewnij się, że źródło zasilania (akumulator lub zasilacz sieciowy) jest prawidłowo podłączone (str. 17).
- Wyjmij akumulator z kamery, a następnie włóż go ponownie (str. 18).
- Włóż naładowany akumulator do kamery (str. 17).
- Płyta jest uszkodzona lub zabrudzona, na przykład są na niej ślady palców. W takim przypadku wyjęcie płyty może potrwać do 10 minut.
- Temperatura kamery jest wyjątkowo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę (str. 144).
- Finalizacja została przerwana przez wyłączenie kamery. Włącz kamerę i wyjmij płytę po zakończeniu finalizacji (str. 54).

Nie jest wyświetlany wskaźnik pozostałego miejsca na płycie.

- Ustaw opcję [ POZOSTAŁO] na [WŁĄCZ], aby wskaźnik pozostałego miejsca na płycie był zawsze wyświetlany (str. 85).

Wskaźniki typu płyty i formatu nagrywania są wygaszone na ekranie LCD.

- Płyta mogła być utworzona za pomocą innej kamery. Można ją odtwarzać w tej kamerze, ale nie można nagrywać dodatkowych scen.

Karta pamięci „Memory Stick Duo” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nie można uruchamiać funkcji podczas korzystania z karty pamięci „Memory Stick Duo”.

- Przesuń przełącznik POWER, aby zapalić lampkę  (zdjęcia) lub naciśnij przycisk  PLAY/EDIT, gdy kamera jest włączona (str. 21).
- Włóż do kamery kartę pamięci „Memory Stick Duo” (str. 27).
- Jeśli korzystasz z karty pamięci „Memory Stick Duo”, która została sformatowana za pomocą komputera, sformatuj ją za pomocą tej kamery (str. 81).

Nie można usunąć zdjęć.

- Zwolnij zabezpieczenie przed zapisem na karcie pamięci „Memory Stick Duo”. (str. 140)
- Na ekranie przeglądu można usunąć jedynie ostatnio nagrane zdjęcia (str. 47).
- Na ekranie edycji można zaznaczyć do usunięcia maksymalnie 100 zdjęć naraz.
- Nie można usunąć zdjęć chronionych przez inne urządzenie. Użyj oryginalnego urządzenia do wyłączenia ochrony.

Nie można usunąć wszystkich zdjęć naraz.

- Zwolnij zabezpieczenie przed zapisem na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (str. 140).

Nie można sformatować karty pamięci „Memory Stick Duo”.

- Zwolnij zabezpieczenie przed zapisem na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (str. 140).

Nazwa pliku danych jest wyświetlana nieprawidłowo.

- Jeśli struktura katalogu nie jest zgodna z uniwersalnym standardem, wyświetlana jest tylko nazwa pliku.
- Plik jest uszkodzony.
- Format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str. 140).

Nazwa pliku danych miga.

- Plik jest uszkodzony.
- Format pliku nie jest obsługiwany przez kamerę (str. 140).

Nagrywanie

Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji „Regulacja obrazu podczas nagrywania” (str. 119).

Naciśnięcie przycisku START/STOP lub PHOTO nie powoduje nagrywania filmu ani zdjęć na płycie.

- Pojawia się ekran odtwarzania. Naciśnij przycisk  PLAY/EDIT lub dotknij  CAM na ekranie LCD, aby wyświetlić ekran nagrywania (str. 34, 40).
- Kamera nagrywa na płytę właśnie sfilmowaną scenę. Nie można naciskać przycisku PHOTO, gdy na ekranie LCD pojawia się komunikat [PRZECHEW] lub  (str. 33, 39).
- Na płycie nie ma miejsca. Użyj nowej płyty lub sformatuj płytę (tylko płyty DVD-RW/DVD+RW, str. 63). Lub usuń niepotrzebne zdjęcia (str. 92).
- Płyta DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW została sfinalizowana. Przygotuj płytę, tak aby można było nagrać dodatkowe ujęcia (str. 61).
- Temperatura kamery jest wyjątkowo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę (str. 144).

Nie można nagrywać na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (W przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Zwolnij zabezpieczenie przed zapisem na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (str. 140).
- Na karcie pamięci „Memory Stick Duo” nie ma miejsca. Użyj nowej karty pamięci „Memory Stick Duo” lub sformatuj inną kartę pamięci „Memory Stick Duo” (str. 81). Lub usuń niepotrzebne zdjęcia (str. 91).

Lampka ACCESS świeci się nawet po zatrzymaniu nagrywania.

- Kamera nagrywa na płytę właśnie sfilmowaną scenę.

Kąt nagrywania różni się w zależności od ustawienia przełącznika POWER.

- Kąt nagrywania zdjęć jest szerszy niż w przypadku filmu.

Podczas nagrywania zdjęcia nie słychać dźwięku zwalnianej migawki.

- Dla opcji [SYGNAŁ DŹWIĘK] wybierz ustawienie [WŁĄCZ] (str. 85).

Zewnętrzna lampa błyskowa (wyposażenie opcjonalne) nie działa (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Zasilanie lampy błyskowej nie zostało włączone lub lampa nie jest założona prawidłowo.
- Nie można nagrywać z lampą błyskową:
 - Podczas nagrywania filmów
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [EFEKT CYFR.]
 - [■ WYZWALANIE]
 - Dołączony wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne)
- Lampa błyskowa nie zapala się w następujących przypadkach, nawet jeśli dla opcji [TRYB BŁYSKU] zostało wybrane ustawienie [AUTO] lub [AUTO - NightShot plus
- [LAMPĄ], [ZACHÓD/NOC] lub [PEJZAŻ] w menu [PROGRAM AE]
- [EKSPOZYCJA]
- [POMIAR PUNKT.]

Rzeczywisty czas nagrania filmu jest krótszy od oczekiwanego, przybliżonego czasu nagrania.

- Gdy nagrywa się szybko poruszający się obiekt, dostępny do nagrania czas może się skrócić (str. 13, 82).

Nagrywanie zatrzymuje się.

- Temperatura kamery jest wyjątkowo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę w chłodnym miejscu (str. 144).

Występuje pewna różnica czasu między punktem naciśnięcia przycisku START/STOP a punktem rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania.

- W tej kamerze może występować mała różnica czasu między punktem naciśnięcia przycisku START/STOP a rzeczywistym punktem rozpoczęcia/zatrzymania nagrywania. Nie oznacza to uszkodzenia.

Nie można zmienić proporcji filmu.

- Proporcji płyty DVD+RW nie można zmienić. Sformatuj ponownie płytę, aby zmienić proporcję.

Regulacja obrazu podczas nagrywania

Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji „Elementy konfiguracji” (str. 122).

Nie działa automatyczna regulacja ostrości.

- Dla opcji [OSTROŚĆ] wybierz ustawienie [AUTO] (str. 72).
- Warunki nagrywania nie są odpowiednie dla funkcji automatycznej regulacji ostrości. Ustaw ostrość ręcznie (str. 72).

[Funkcja [STEADYSHOT] nie działa.

- Ustaw opcję [STEADYSHOT] na [WŁĄCZ] (str. 76).
- [Funkcja STEADYSHOT] może nie działać w przypadku silnych wstrząsów kamery, nawet jeśli opcja [STEADYSHOT] jest ustawiona na [WŁĄCZ].

Funkcja podświetlania nie działa.

- Funkcja podświetlania jest wyłączana po wybraniu w menu [EKSPOZYCJA] trybu [RĘCZNY] (str. 71) lub po wybraniu opcji [POMIAR PUNKT.] (str. 70).
- Funkcja podświetlenia nie działa, gdy kamera pracuje w trybie Easy Handycam. Anuluj tryb pracy Easy Handycam (str. 30).

Podczas nagrywania w ciemności płomienia świecy lub światła żarówki pojawia się pionowy pas.

- Zjawisko to występuje, gdy kontrast między obiektem i tłem jest zbyt duży. Nie oznacza to uszkodzenia.

Podczas nagrywania jasnego obiektu pojawia się pionowy pas.

- Przyczyną tego zjawiska jest rozproszenie światła w obiektywie. Nie oznacza to uszkodzenia.

Na ekranie pojawiają się drobne białe, czerwone, niebieskie lub zielone punkty.

- Punkty pojawiają się podczas nagrywania w trybie [SUPER NSPLUS] lub [COLOR SLOW S]. Nie oznacza to uszkodzenia.

Kolory obrazu nie są wyświetlane prawidłowo.

- Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w pozycji OFF (str. 43).

Wyświetlany obraz jest zbyt jasny, a filmowany obiekt nie jest widoczny na ekranie.

- Ustaw przełącznik NIGHTSHOT PLUS w pozycji OFF (str. 43).

Wyświetlany obraz jest zbyt ciemny, a obiekt nie jest widoczny na ekranie.

- Podświetlenie ekranu LCD jest wyłączone. Włącz podświetlenie ekranu LCD, naciskając i przytrzymując przycisk DISP/BATT INFO (str. 22).

Występuje migotanie lub zmiany kolorów.

- Zjawisko to występuje podczas nagrywania w świetle lamp fluorescencyjnych, sodowych lub rtęciowych w trybie [PORTRET] lub [SPORT]. W takim wypadku wyłącz tryb [PROGRAM AE] (str. 70).

Podczas filmowania ekranu odbiornika TV lub monitora komputerowego widoczne są ciemne pasy.

- Ustaw opcję [STEADYSHOT] na [WYŁĄCZ] (str. 76).

Pilot (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Dołączony pilot nie działa.

- Ustaw opcję [ZDALNE STER.] na [WŁĄCZ] (str. 85).
- Włóż baterię do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłowe usytuowanie biegunów + i – względem odpowiednich oznaczeń (str. 147).
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się na drodze między pilotem a czujnikiem zdalnego sterowania.
- Nie należy kierować czujnika zdalnego sterowania w stronę silnych źródeł światła, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub sztuczne oświetlenie. W przeciwnym razie pilot może nie działać prawidłowo.
- Zdejmij wymienny obiektyw (wyposażenie opcjonalne), ponieważ może on zasłaniać czujnik pilota.

Podczas korzystania z dołączonego pilota inne urządzenie DVD działa nieprawidłowo.

- Wybierz tryb pracy pilota inny niż DVD 2 w przypadku urządzenia DVD lub osłoń czujnik urządzenia DVD czarnym papierem.

Odtwarzanie płyty w kamerze

Nie można odtworzyć płyty.

- Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.
- Sprawdź zgodność płyty (str. 12).
- Włóż płytę stroną nagrywaną skierowaną do kamery (str. 25).
- Płyta nagrana w innych urządzeniach może nie być odtwarzana w kamerze.

Odtwarzany obraz jest zniekształcony.

- Oczyszczyć płytę, używając ściereczki czyszczącej (dołączonej, str. 139).

Zdjęcia przechowywane na karcie pamięci „Memory Stick Duo” nie są odtwarzane w rzeczywistym rozmiarze (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Zdjęcia nagrane przy użyciu innych urządzeń mogą nie być wyświetlane w rzeczywistych rozmiarach. Nie oznacza to uszkodzenia.

Nie są odtwarzane zdjęcia przechowywane na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Zdjęć nie można odtwarzać, jeśli pliki lub foldery zostały zmodyfikowane lub jeśli dane były edytowane na komputerze. (W takim wypadku nazwa pliku miga). Nie oznacza to uszkodzenia (str. 141).
- Zdjęcia nagrane przy użyciu innych urządzeń mogą nie być odtwarzane. Nie oznacza to uszkodzenia (str. 141).

„[?]" pojawia się na obrazie na ekranie VISUAL INDEX.

- Oczyszczyć płytę, używając ściereczki czyszczącej (dołączonej, str. 139).
- Ładowanie danych mogło się nie udać. Może być to wskazane poprawnie, gdy wyłączasz zasilanie, a następnie włączasz je ponownie lub gdy wyjmujesz płytę i wkładasz ją ponownie.
- Może być wyświetlany na zdjęciach wykonanych przy użyciu innego urządzenia, edytowanych za pomocą komputera itp.

Nie słychać dźwięku lub jest on słabo słyszalny podczas odtwarzania płyty.

- Dla opcji [DŹW.WIELOKAN] wybierz ustawienie [STEREO] (str. 82).
- Zwiększ głośność (str. 41).
- Dźwięk nie wydobywa się, gdy ekran LCD jest zamknięty. Otwórz ekran LCD.
- Gdy dźwięk jest nagrywany z opcją [POZ.ODN.MIK] (str. 82) ustawioną na [NISKI], nagrywany dźwięk może być słabo słyszalny (w przypadku modeli DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E).

Odtwarzanie płyty w innych urządzeniach

Nie można odtworzyć płyty lub nie można jej rozpoznać.

- Oczyszczyć płytę, używając ściereczki czyszczącej (dołączonej, str. 139).
- Sfinalizuj płytę (str. 54).
- Płyty nagrane w trybie VR nie można odtworzyć w urządzeniu, które nie obsługuje trybu VR. Sprawdź zgodność w instrukcji obsługi odtwarzacza.

Odtwarzany obraz jest zniekształcony.

- Oczyszczyć płytę, używając ściereczki czyszczącej (dołączonej, str. 139).

„[?]" pojawia się na obrazie w menu DVD.

- Załadowanie danych mogło się nie udać, gdy płyta była finalizowana. W przypadku płyty DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW, przygotuj płytę do dodatkowego nagrania (str. 61), następnie odtwórz ponownie menu DVD, finalizując płytę ponownie (str. 57). Menu DVD może być wyświetlane poprawnie.

Odtwarzanie zawiesza się na chwilę między scenami.

- Obraz może zawieszać się na chwilę między scenami zależnie od używanego urządzenia DVD. Nie oznacza to uszkodzenia.

Odtwarzanie nie przechodzi do poprzedniej sceny, gdy naciska się przycisk **◀◀**.

- Jeśli odtwarzanie przechodzi przez 2 tytuły zrobione automatycznie przez kamerę, gdy naciska się przycisk **◀◀**, odtwarzanie nie przechodzi do poprzedniej sceny. Wybierz żądaną scenę z ekranu menu. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi odtwarzacza.

Elementy konfiguracji

Opcje konfiguracji są wygaszone.

- Nie można wybrać wygaszonych opcji w bieżącym trybie.

[P.MENU] nie jest wyświetlane.

- W trybie pracy Easy Handycam dostępna jest ograniczona liczba operacji. Anuluj tryb pracy Easy Handycam (str. 30).

Nie można użyć funkcji **[PROGRAM AE]**.

- Funkcji **[PROGRAM AE]** nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - **[SUPER NSPLUS]**
 - **[COLOR SLOW S]**
 - **[STARY FILM]**
- Tryb **[SPORT]** nie działa, gdy przełącznik **POWER** jest ustawiony w pozycji  (zdjęcia).

Nie można użyć funkcji **[POMIAR PUNKT.]**.

- Funkcji **[POMIAR PUNKT.]** nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - **[SUPER NSPLUS]**
 - **[COLOR SLOW S]**
- Jeśli zostanie wybrana opcja **[PROGRAM AE]**, funkcja **[POMIAR PUNKT.]** automatycznie przyjmie ustawienie **[AUTO]**.

Nie można użyć funkcji **[EKSPOZYCJA]**.

- Funkcji **[EKSPOZYCJA]** nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - **[SUPER NSPLUS]**
 - **[COLOR SLOW S]**
- Jeśli zostanie wybrana opcja **[PROGRAM AE]**, opcja **[EKSPOZYCJA]** automatycznie przyjmie ustawienie **[AUTO]**.

Nie można użyć funkcji **[BALANS BIELI]**.

- Funkcji **[BALANS BIELI]** nie można używać razem z funkcjami:
 - NightShot plus
 - **[SUPER NSPLUS]**

Nie można użyć funkcji [OSTROŚĆ PKT.].

- Funkcji [OSTROŚĆ PKT.] nie można używać razem z funkcją [PROGRAM AE].
-

Nie można używać funkcji [SUPER NSPLUS].

- Przełącznik NIGHTSHOT PLUS nie jest ustawiony na ON.
 - Funkcji [SUPER NSPLUS] nie można używać razem z funkcjami:
 - [WPROWADZANIE]
 - [EFEKT CYFR.]
-

[COLOR SLOW S] nie działa prawidłowo.

- [COLOR SLOW S] może działać nieprawidłowo w całkowitej ciemności. Użyj funkcji NightShot plus lub [SUPER NSPLUS].
 - Funkcji [COLOR SLOW S] nie można używać razem z funkcjami:
 - [WPROWADZANIE]
 - [EFEKT CYFR.]
 - [PROGRAM AE]
 - [EKSPOZYCJA]
 - [POMIAR PUNKT.]
-

Nie można użyć funkcji [SAMOWYZW.].

- Nie można użyć funkcji [SAMOWYZW.] wraz z funkcją [WPROWADZANIE].
-

Nie można użyć funkcji [WPROWADZANIE].

- Funkcji [WPROWADZANIE] nie można używać razem z funkcjami:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [EFEKT CYFR.]
-

Nie można użyć funkcji [EFEKT CYFR.].

- Funkcji [EFEKT CYFR.] nie można używać razem z funkcjami:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [WPROWADZANIE]
 - Funkcji [STARY FILM] nie można używać razem z funkcją:
 - [PROGRAM AE]
 - [EFEKT OBRAZU]
 - [WYBÓR SZEROK] (W przypadku modeli DCR-DVD105E/DVD605E)
-

Nie można użyć funkcji [EFEKT OBRAZU].

- Funkcji [EFEKT OBRAZU] nie można używać razem z funkcją [STARY FILM].

Nie można wyświetlić menu [MONITOR SURR] (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Nie można wyświetlić menu [MONITOR SURR], gdy nie nagrywa się w trybie dookólnego 5.1 albo wraz z funkcją [WPROWADZANIE].

Nie można wyregulować ustawienia [PODŚWIET.LCD].

- Nie można wyregulować ustawienia [PODŚWIET.LCD], gdy kamera jest zasilana z zasilacza lub gdy panel LCD jest odwrócony do kamery i przełącznik POWER jest ustawiony w pozycji  (film) lub  (zdjęcia).

Edycja filmów i zdjęć na płycie (tryb DVD-RW:VR)

Nie można edytować płyt DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW za pomocą tej kamery.

Nie można edytować.

- Na płycie nie ma nagranych zdjęć.
- Nie można edytować z uwagi na stan zdjęcia.
- Nie można edytować zdjęć chronionych na innym urządzeniu.

Nie można dodać scen do Listy odtwarzania.

- Płyta jest wypełniona lub liczba dodanych scen przekracza 999. Usuń niepotrzebne sceny lub dodaj wszystkie zdjęcia, konwertując je na film (Film ze zdjęciami, str. 96).

Nie można podzielić filmu.

- Nie można podzielić filmu, który jest za krótki.
- Filmu z oznaczeniem  nie można podzielić (str. 92, 95).
- Nie można podzielić filmu ochronionego na innym urządzeniu.

Nie można usunąć sceny.

- Nie można usunąć sceny ochronionej na innym urządzeniu.

Kopiowanie/Komunikacja z innymi urządzeniami

Proporcja obrazu podczas odtwarzania nie jest poprawna, gdy kamera jest podłączona do telewizora.

- Ustaw opcję [TYP TV] zgodnie z rodzajem używanego urządzenia (modele DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str. 53).

Obrazy z podłączonych urządzeń nie są wyświetlane na ekranie LCD ani w wizjerze (w przypadku modeli DCR-DVD305E/DVD755E)

- Dotknij [P.MENU] → [STER.NAGR.] (str. 100).

Nie można wykonywać zbliżeń na obrazach pochodzących z podłączonych urządzeń (w przypadku modeli DCR-DVD305E/DVD755E).

- Nie można wykonywać zbliżeń scen wprowadzonych z innego urządzenia na tej kamerze.

Nie słysząc dźwięku podczas odtwarzania płyty.

- Dźwięk nie jest generowany, gdy urządzenie jest podłączone jedynie za pomocą wtyku S VIDEO. Podłącz także białą i czerwoną wtyczkę kabla połączeniowego A/V (str. 100).

Prawidłowe kopiowanie przy użyciu kabla połączeniowego A/V nie jest możliwe.

- Kabel połączeniowy A/V nie został prawidłowo podłączony. Upewnij się, że kabel połączeniowy A/V jest podłączony do właściwego gniazda, tj. do gniazda wyjściowego urządzenia, z którego kopiowany jest obraz lub do gniazda wejściowego innego urządzenia, na które kopiowany jest obraz z kamery (str. 98, 100).

Nie można kopiować płyty na płytę DVD o średnicy 12 cm.

- Użyj dołączonego oprogramowania Nero Express 6. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do programu Nero Express 6.

Nie można sporządzić odbitek za pomocą drukarki PictBridge (w przypadku modeli DCR-DVD305E/DVD755E).

- Drukarka może nie drukować zdjęć nagranych za pomocą innych urządzeń. Nie oznacza to uszkodzenia.

Inne

Nie można usunąć zdjęć.

- Nie można usunąć zdjęć z płyty DVD-R.
- W przypadku płyty DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW można usunąć ostatnio nagrane zdjęcie (str. 47).
- Nie można usunąć zdjęć z karty pamięci „Memory Stick Duo”, która została zabezpieczona za pomocą innego urządzenia (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

Nie można kopiować zdjęć.

- Nie można kopiować zdjęć na płytę DVD-R/DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW, która została sfinalizowana. Wykonaj wymagane czynności, aby nagrać dodatkowy materiał na płycie /DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW (str. 61).
- Na płycie lub karcie pamięci „Memory Stick Duo” jest zbyt mało miejsca, aby wykonać kopiowanie (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E). Usuń niepotrzebne zdjęcia (str. 91, 92).
- Jeśli miejscem docelowym jest zabezpieczona przed zapisem karta pamięci „Memory Stick Duo”, należy zdjąć blokadę zabezpieczającą kartę przed zapisem (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (str. 140)
- Nie można skopiować zdjęć nagranych/edytowanych za pomocą innych urządzeń.

Nie można sfinalizować płyty.

- Akumulator wyczerpuje się podczas finalizowania. Użyj zasilacza sieciowego.
- Płyta została już sfinalizowana. Jeśli używasz płyty DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW, wykonaj następujące wymagane czynności, aby nagrać dodatkowy materiał na płycie (str. 61).

Nie można edytować ani nagrać dodatkowego materiału na płycie za pomocą innych urządzeń.

- Edytowanie płyty nagranej na tej kamerze za pomocą innych urządzeń może być niemożliwe.

Nie można zmienić tytułu.

- Nie można nagrać tytułu płyty na sfinalizowanej płycie DVD-R.
- Płyta została już sfinalizowana. Jeśli używasz płyty DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW, wykonaj następujące wymagane czynności, aby nagrać dodatkowy materiał na płycie (str. 61).
- Nie można zmienić tytułu płyty w tej kamerze, jeśli został on utworzony za pomocą innego urządzenia.

Nie można utworzyć filmu ze zdjęciami.

- Nie ma żadnych zdjęć.
- Na płycie może być bardzo wiele zdjęć i pozostaje na niej niewiele miejsca. Usuń niepotrzebne zdjęcia z płyty (str. 92).

Sygnał dźwiękowy trwa 5 sekund.

- Temperatura kamery jest wyjątkowo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę, następnie włącz ją ponownie (str. 144).
- W kamerze wystąpiły pewne problemy. Wyjmij i włóż ponownie płytę, a następnie spróbuj znów użyć kamery.

Nie można cofnąć finalizacji płyty.

- Nie można cofnąć finalizacji płyty DVD-R/DVD-RW (tryb VR)/DVD+RW (str. 61).
- Kamera pracuje w trybie Easy Handycam. Anuluj tryb pracy Easy Handycam (str. 30), aby cofnąć finalizację płyty (str. 61).

Podłączanie do komputera (DCR-DVD305E/DVD755E)

Komputer nie rozpoznaje kamery.

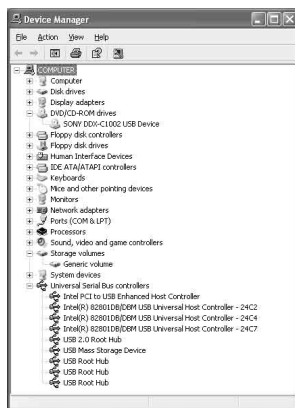
- Odlącz kabel od komputera i kamery, a następnie, sprawdzając poprawność połączenia, podłącz go ponownie.
- Odlącz od komputera urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i kamera.
- Odlącz kabel od komputera i kamery, uruchom ponownie komputer, a następnie połącz urządzenia ponownie w prawidłowy sposób.

Podczas edycji obrazów na płycie komputer nie rozpoznaje kamery.

- Zainstaluj oprogramowanie Picture Package (str. 108).
- Sprawdź, czy sterownik USB jest poprawnie zainstalowany, wykonując następujące czynności.

W przypadku systemu operacyjnego Windows XP

- 1 Kliknij przycisk [Start], a następnie polecenie [Control Panel].
 - 2 Kliknij polecenie [Performance and Maintenance], a następnie ikonę [System].
Pojawi się okno [System Properties].
 - 3 Kliknij kartę [Hardware].
 - 4 Kliknij przycisk [Device Manager].
Pojawi się okno [Device Manager].
 - 5 Upewnij się, że pozycja [SONY DDX-C1002 USB Device] pojawia się na liście [DVD/CD-ROM Drives], [Generic volume] w obszarze [Storage Volumes], a [USB Mass Storage Device] w obszarze [Universal Serial Bus Controllers].
Gdy pojawią się wszystkie urządzenia, sterownik USB jest poprawnie zainstalowany. Jeśli któreś z tych urządzeń nie jest widoczne, zainstaluj sterownik USB.
- ① Włóż dołączony dysk CD-ROM do stacji dysków komputera.
 - ② Kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer].
 - ③ Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę [PICTUREPACKAGE] (stacja dysków)*, a następnie kliknij polecenie [Open].
*Stacjom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).
 - ④ Kliknij dwukrotnie [Driver] → [Setup.exe]



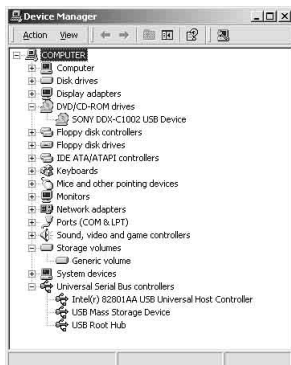
W przypadku systemu operacyjnego Windows 2000

- 1 Kliknij przycisk [Start], polecenie [Settings], a następnie [Control Panel].
- 2 Kliknij ikonę [System].
Pojawi się okno [System Properties].
- 3 Kliknij kartę [Hardware].
- 4 Kliknij przycisk [Device Manager].
Pojawi się okno [Device Manager].

- 5 Upewnij się, że pozycja [SONY DDX-C1002 USB Device] pojawia się na liście [DVD/CD-ROM Drives], [Generic volume] w obszarze [Storage Volumes], a [USB Mass Storage Device] w obszarze [Universal Serial Bus Controllers].

Gdy pojawią się wszystkie urządzenia, sterownik USB jest poprawnie zainstalowany. Jeśli któreś z tych urządzeń nie jest widoczne, zainstaluj sterownik USB.

- ① Włóż dołączony dysk CD-ROM do stacji dysków komputera.
- ② Kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer].
- ③ Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę [PICTUREPACKAGE] (stacja dysków)*, a następnie kliknij polecenie [Open].
*Stacjom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).
- ④ Kliknij dwukrotnie [Driver] → [Setup.exe].



Po włożeniu dostarczonego dysku CD-ROM do komputera pojawia się komunikat o błędzie.

- Skonfiguruj ustawienia ekranu komputera w następujący sposób:
 - 800 × 600 punktów lub więcej, tryb High Color (16 bitów, 65 000 kolorów) lub wyższy

Nie można użyć dołączonego dysku CD-ROM na komputerze Macintosh.

- Dołączone oprogramowanie Picture Package nie jest zgodne z komputerem Macintosh.

Nie można wyświetlić obrazów nagranych na kamerze.

- Sprawdź, czy wtyczka jest skierowana w dobrym kierunku, a następnie dobrze podłącz kabel USB do gniazda  (USB) w kamerze.
- Włącz kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.
- Z menu ustawień kamery wybierz kolejno opcje [WYBÓR USB] → [ COMPUTER] (str. 80).
- Odłącz od komputera urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i kamera.

Na komputerze nie można przeglądać zdjęć nagranych na karcie pamięci „Memory Stick Duo”.

- Włóż dobrze kartę pamięci „Memory Stick Duo” we właściwym kierunku.
 - Z menu ustawień kamery wybierz kolejno opcje [WYBÓR USB] → [ COMPUTER] (str. 80).
 - Komputer nie rozpoznaje karty pamięci „Memory Stick Duo” podczas wykonywania takich czynności, jak odtwarzanie lub edycja. Zakończ działanie kamery przed ponownym podłączeniem jej do komputera.
-

Ikona karty pamięci „Memory Stick” ([Removable Disk]) nie pojawia się na komputerze.

- Włącz kamerę i naciśnij przycisk  PLAY/EDIT.
 - Włóż do kamery kartę pamięci „Memory Stick Duo”.
 - Odłącz od komputera urządzenia USB inne niż klawiatura, mysz i kamera.
 - Z menu ustawień kamery wybierz kolejno opcje [WYBÓR USB] → [ COMPUTER] (str. 80).
 - Komputer nie rozpoznaje karty pamięci „Memory Stick Duo” podczas wykonywania takich czynności, jak odtwarzanie lub edycja. Zakończ działanie kamery przed ponownym podłączeniem jej do komputera.
-

Na ekranie kamery pojawia się komunikat [Nie można uruchomić Easy Handycam przy podł. USB] lub [Nie można anulować Easy Handycam przy podłączeniu USB].

- Nie można uruchomić ani wyłączyć trybu Easy Handycam, gdy podłączony jest kabel USB. Najpierw należy odłączyć kabel USB od kamery.
-

Nie można przesyłać danych obrazu z kamery do komputera.

- Ustaw w menu konfiguracji opcję [SZYBK. USB] na [PEŁNA SZYBK.] (str. 84).
-

Nie można poprawnie odtwarzać w kamerze obrazów i dźwięku.

- Gdy kamera jest podłączona do komputera niezgodnego ze standardem Hi-Speed USB (USB 2.0), poprawne odtwarzanie może być niemożliwe. Jednak nie wpływa to na obrazy lub dźwięki przesłane do komputera.
 - Gdy opcja [SZYBK. USB] jest ustawiona na [PEŁNA SZYBK.] (str. 84), poprawne odtwarzanie może być niemożliwe. Jednak nie wpływa to na obrazy lub dźwięki przesłane do komputera.
 - Zależnie od używanego komputera odtwarzane obrazy i dźwięki mogą się chwilowo zatrzymywać, ale nie wpływa to na obrazy lub dźwięki przesłane do komputera.
-

Nie można zapisać danych z komputera na płycie w kamerze przy użyciu kabla USB.

- Płyta nie jest zgodna z kamerą. Użyj płyty zgodnej z kamerą (str. 12).
- Nie można zapisać danych innych niż dane programu Picture Package na płycie w kamerze.

Plik przesłany z komputera nie jest zapisywany na karcie pamięci „Memory Stick Duo” w kamerze.

- Kabel USB nie został prawidłowo odłączony. Podłącz ponownie kamerę do komputera i prześlij dane.

Program Picture Package nie działa prawidłowo.

- Zamknij program Picture Package, a następnie uruchom ponownie komputer.
- Sprawdź, czy system operacyjny obsługuje program Picture Package (str. 106).

Podczas pracy programu Picture Package pojawia się komunikat o błędzie.

- Zamknij program Picture Package, a następnie przesuń przełącznik POWER kamery, aby zaświeciła się inna lampka.

Nie można kopiować za pomocą programu Picture Package płyty na płytę DVD o średnicy 12 cm.

- Użyj dołączonego oprogramowania Nero Express 6. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do programu Nero Express 6.

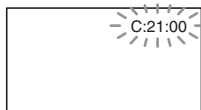
Instrukcja „Przewodnik po operacjach podstawowych” jest wyświetlana nieprawidłowo.

- Wykonaj poniższe czynności i zapoznaj się z instrukcją „Przewodnik po operacjach podstawowych” (First Step Guide.pdf).
 - 1 Włóż dołączony dysk CD-ROM do stacji dysków komputera.
 - 2 Kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer].
 - 3 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę [PICTUREPACKAGE] (stacja dysków)*.
*Stacjom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).
 - 4 Kliknij polecenie [Explorer].
 - 5 Kliknij dwukrotnie opcję [First Step Guide].
 - 6 Kliknij dwukrotnie folder odpowiedniego języka.
 - 7 Kliknij dwukrotnie plik „FirstStepGuide.pdf”.

Wskaźniki i komunikaty ostrzegawcze

Wyświetlanie informacji diagnostycznych/ Wskaźniki ostrzegawcze

Jeśli na ekranie LCD lub w wizjerze pojawiają się wskaźniki, należy sprawdzić, co następuje. Niektóre problemy można rozwiązać samodzielnie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany mimo kilku prób, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu firmy Sony lub z autoryzowanym serwisem sprzętu firmy Sony.



C:(lub E:) □□:□□ (Wyświetlanie informacji diagnostycznych)

C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu "InfoLITHIUM". Użyj akumulatora typu "InfoLITHIUM" (str. 142).
- Dobrze podłącz wtyczkę prądu stałego (DC) do gniazdka zasilacza prądu zmiennego DC IN (str. 17).

C:13:□□

- Płyta jest wadliwa. Użyj płyty zgodnej z kamerą (str. 12).
- Płyta jest zabrudzona lub porysowana. Oczyszcz płytę, używając dołączonej ściereczki czyszczącej (str. 139).

C:21:□□

- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę (str. 144).

C:32:□□

- Wystąpiły objawy, które nie zostały opisane powyżej. Wyjmij i włóż ponownie płytę, a następnie spróbuj znów użyć kamery.

- Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie zasilanie i spróbuj użyć kamery.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:40:□□ /
E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ /
E:94:□□

- Wystąpił problem, którego nie możesz rozwiązać. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży firmy Sony lub z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony. Podaj sprzedawcy lub pracownikowi serwisu 5-cyfrowy kod błędu zaczynający się literą „E”.

100-0001 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący plików)

Wolne miganie

- Plik jest uszkodzony.
- Plik nie daje się odczytać.

⚠ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący płyt)

Wolne miganie

- Płyta nie została włożona.*
- Pozostało do nagrania filmu mniej niż 5 minut.
- Pozostało miejsce do zapisu mniej niż 30 zdjęć.

Szybkie miganie

- Włożona została płyta, której nie można rozpoznać.*
- Do kamery włożona została sfinalizowana płyta DVD-RW (tryb VIDEO)/DVD+RW a przełącznik POWER został przesunięty, tak aby zaświeciła się lampka  (Film) lub  (Zdjęcie).*
- Płyta jest w pełni nagrana.*
- Włożona została płyta, której nie można odczytać ani zapisać, na przykład płyta jednostronna włożona niewłaściwą stroną.
- Włożona została płyta nagrana w innym telewizyjnym systemie kodowania kolorów, gdy jest wybrany tryb  (Film).*

Należy wyjąć płytę*

Szybkie miganie

- Włożona została płyta, której nie można rozpoznać.
- Płyta jest w pełni nagrana.
- Mógł wystąpić błąd dotyczący napędu płyty w kamerze.

(Ostrzeżenie związane ze stanem akumulatora)

Wolne miganie

- Akumulator jest prawie wyladowany.
- W zależności od warunków pracy, warunków zewnętrznych lub stanu akumulatora wskaźnik  może migać, nawet jeśli akumulator może jeszcze pracować przez około 20 minut.

(Ostrzeżenie związane z kondensacją wilgoci)*

Szybkie miganie

- Na płycie nastąpiła kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę (str. 145).

(Ostrzeżenie związane z wysoką temperaturą)

Wolne miganie

- Temperatura kamery rośnie.

Szybkie miganie

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.* Wyłącz kamerę i pozostaw ją na chwilę w chłodnym miejscu.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący niezgodności karty pamięci „Memory Stick Duo”)

- Karta pamięci „Memory Stick Duo” nie została włożona (str. 27).

(Wskaźniki ostrzegawcze dotyczące niezgodności karty pamięci „Memory Stick Duo”)*

- Karta pamięci „Memory Stick Duo” jest uszkodzona.

- Karta pamięci „Memory Stick” nie została prawidłowo sformatowana (str. 82, 140).

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący niezgodności karty pamięci „Memory Stick Duo”)*

- Została włożona niezgodna karta pamięci „Memory Stick Duo” (str. 140).

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący zabezpieczenia przed zapisem karty pamięci „Memory Stick Duo”)*

- Zabezpieczenie karty pamięci „Memory Stick Duo” znajduje się w pozycji ochrony przed zapisem (str. 140).

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący lampy błyskowej)*

Wolne miganie

- Trwa ładowanie.

Szybkie miganie

- Wystąpił nieznan problem z lampą.

(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący poruszenia obrazu)

- Ilość światła jest niewystarczająca, dlatego łatwo można poruszyć obraz. Użyj lampy błyskowej.
- Kamera jest niestabilna, dlatego łatwo występują poruszenia obrazu. Chwyć kamerę mocno obiema rękami i rozpocznij filmowanie. Zauważ jednak, że wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery nie zniknie.

* Gdy na ekranie wyświetlane są wskaźniki ostrzegawcze, słychać melodię (str. 85).

Opis komunikatów ostrzegawczych

Jeśli na ekranie wyświetlane są komunikaty, należy postępować według podanych instrukcji.

■ Akumulator

Użyj akumulatora typu "InfoLITHIUM". (str. 142)

Niski poziom akumulatora. (str. 17, 142)

Stary akumulator. Użyj nowego. (str. 142)

■ Napęd

▲ Błąd napędu. Włącz ponownie zasilanie.

- Mógł wystąpić problem z napędem płyty. Wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.

■ Kondensacja wilgoci

⏏ Kondensacja wilgoci. Wyłącz kamerę na godzinę. (str. 144)

⏏ Kondensacja. Nie można otworzyć. Wyjmij później. (str. 144)

■ Płyta

⏏ Przegrzanie. Nagrywanie na płycie wyłączone.

⏏ Przegrzanie. Nie można otworzyć. Spróbuj później.

⏏ ▲ Nagrywanie na płycie zablokowane.

- Wystąpił problem związany z płytą i nie można jej użyć.

⏏ Obszar filmów na płycie pełny. Nie można nagrywać.

- Usunąć niepotrzebne sceny (str. 92).

⏏ Pełna liczba scen na płycie.

- Usunąć niepotrzebne sceny (str. 92).

⏏ ▲ Płyta pełna. Nie można nagrywać.

- Usunąć niepotrzebne sceny (str. 92).

⏏ Nagrywanie filmu wyłączone.

- Nie można nagrywać filmów z uwagi na pewne ograniczenia płyty. Jednak nadal może być możliwe nagrywanie zdjęć.

⏏ Nagrywanie zdjęć na płycie wyłączone.

- Nie można nagrywać zdjęć z uwagi na pewne ograniczenia płyty. Jednak nadal może być możliwe nagrywanie filmów.

Odtwarzanie zabronione.

- Próbujesz odtworzyć płytę niezgodną z kamerą.

⏏ ▲ Płyta sfinalizowana. Nie można nagrywać na płycie.

- Nie można nagrywać na sfinalizowanej płycie DVD-R. Użyj nowej płyty.

⏏ ▲ Trzeba cofnąć finalizację płyty.

- Aby nagrywać na sfinalizowanej płycie DVD-RW (tryb VIDEO), cofnij jej finalizację (str. 61).

Nie można zmienić proporcji filmu na płycie DVD+RW.

Nagrywa filmy w trybie 16:9. Format do ustawienia. (str. 63)

Nagrywa filmy w trybie 4:3. Format do ustawienia. (str. 63)

 **Włóż płytę lub zmień NOŚNIK ZDJĘĆ na Memory Stick.** (str. 25, str. 33, str. 39)

Nieznana płyta. Nie można nagrać.

Nie można odzyskać danych. Sformatuj płytę.

 **⚠ Błąd płyty. Wyjmij płytę.**

- Do kamery została włożona płyta niezgodna z kamerą. Kamera nie może rozpoznać płyty, ponieważ płyta jest porysowana lub niewłaściwie włożona.

 **⚠ Błąd płyty. Nieobsługiwany format.**

- Płyta nagrana w innym formacie. Sformatowanie płyty może umożliwić użycie płyty w kamerze (tylko płyty DVD-RW/DVD+RW) (str. 63).

Błąd danych.

- Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu płyty.

Błąd dostępu.

- Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu płyty.

■ Karta pamięci „Memory Stick Duo”

 **Włóż ponownie kartę pamięci Memory Stick.**

- Kilkakrotnie wyjmij i włóż kartę pamięci „Memory Stick Duo”. Jeśli wskaźnik nadal miga, karta pamięci „Memory Stick Duo” może być uszkodzona. Spróbuj użyć innej karty „Memory Stick Duo”.

To jest karta Memory Stick tylko do odczytu.

- Włóż zapisywalną kartę pamięci „Memory Stick Duo”.

 **Niezgodny typ karty pamięci Memory Stick.**

- Włożono kartę pamięci „Memory Stick Duo” niezgodną z kamerą (str. 140).

 **Karta Memory Stick nie jest poprawnie sformatowana.**

- Sprawdź format, a następnie sformatuj kartę pamięci „Memory Stick Duo” w kamerze, jeśli będzie to konieczne (str. 81, 140).

Nie można nagrywać Karta Memory Stick jest zapełniona.

- Usuń niepotrzebne zdjęcia (str. 91).

Nie można nagrywać zdjęć na karcie Memory Stick. (str. 140)

  **Karta Memory Stick jest zabezpieczona Sprawdź ochronę.** (str. 140)

Nie można odtwarzać. Włóż ponownie Memory Stick. (str. 27)

Nie można nagrywać. Włóż ponownie Memory Stick. (str. 27)

Karta Memory Stick został wyjęta. Anulowano proces.

Foldery karty Memory Stick są zapełnione.

- Nie można utworzyć folderów o numerach większych niż 999MSDCF. Nie można utworzyć ani usunąć utworzonych folderów przy użyciu kamery.
- Należy sformatować kartę pamięci „Memory Stick Duo” (str. 82) lub usunąć foldery przy użyciu komputera.

Nie wyjmuj karty Memory Stick podczas zapisu.

 **Włóż kartę Memory Stick lub zmień NOŚNIK ZDJĘĆ na DVD.**
(str. 27, str. 33, str. 39)

■ Drukarka zgodna ze standardem PictBridge

Sprawdź podłączone urządzenie.

- Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, a następnie odłącz kabel USB (dołączony) i ponownie go podłącz.

Nie podłączono do zgodnej drukarki PictBridge.

- Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, a następnie odłącz kabel USB (dołączony) i ponownie go podłącz.
-

Błąd. Anuluj zadanie.

- Sprawdź drukarkę.
-

Nie można drukować Sprawdź drukarkę.

- Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie, a następnie odłącz kabel USB (dołączony) i ponownie go podłącz.
-

■ Lampa

Ładowanie... Nie można nagrywać zdjęć.

- Nastąpiła próba nagrania zdjęcia podczas ładowania lampy.
-

Nie można naładować lampy. Niedostępna.

- Wystąpił problem związany z lampą i wyłączono ładowanie.
-

■ Tryb Easy Handycam

Nie można uruchomić trybu Easy Handycam. (str. 30)

Nie można anulować trybu Easy Handycam. (str. 30)

Nie można uruchomić Easy Handycam przy podłączeniu USB. (str. 30)

Nie można anulować Easy Handycam przy podłączeniu USB. (str. 30)

Nieprawidłowe podczas działania Easy Handycam. (str. 30)

Nie można nagrywać w trybie Easy Handycam. (str. 30)

- Płyta DVD+RW została sfinalizowana. Przygotuj płytę, tak aby można było nagrać dodatkowe ujęcia (str. 61).

■ Inne

 **Podłącz zasilacz.**

- Próbujesz sfinalizować lub sformatować płytę albo przygotować ją do dodatkowego nagrywania po sfinalizowaniu, gdy akumulator jest bliski rozładowania. Użyj zasilacza jako źródła zasilania, aby zapobiec wyczerpaniu się akumulatora w trakcie tych operacji.
-

Użyj nowego zasilacza lub podłącz ponownie.

Pełna lista odtwarzania.

- Nie można utworzyć listy odtwarzania, na której jest więcej niż 999 scen.
 - Nie ma dość miejsca na płycie lub karcie pamięci „Memory Stick Duo”.
-

Nie można podzielić.

- Nie można podzielić zdjęć przekonwertowanych na film za pomocą funkcji .
- Nie można podzielić filmu, który jest wyjątkowo krótki.

Dane zabezpieczone.

- Płyta została zabezpieczona przy użyciu innego urządzenia.

Kopiowanie zabronione.

- Nie można kopiować scen z sygnałem ochrony przed kopiowaniem.

Za mało pamięci. (str. 89, 90)

Nie można skopiować tego pliku. (str. 89, 90)

Nie można wybrać więcej plików. (str. 89, 90)

Przypadkowo otwarto pokrywę płyty. Włącz ponownie zasilanie.

Odzyskiwanie danych. ⚠ Unikaj wstrząsów.

- Kamera próbuje automatycznie odzyskać dane, jeśli zapis danych nie został poprawnie wykonany.

Nie można odzyskać danych na płyce.

- Zapisanie danych na płycie nie udało się. Przeprowadzono próby odzyskania danych, ale nie udało się one.

Czekaj.

- Jest wyświetlany w czasie trwania procesu wyjmowania płyty. Odłóż kamerę na około 10 minut, aby nie była narażona na wstrząsy.

Możliwość wystąpienia problemu z płytą.

- Proces wyjmowania płyty nie powiódł się. Być może wystąpił problem z płytą.

Używanie kamery za granicą

Zasilanie

Kamera i dostarczonego zasilacza sieciowego można używać w dowolnych krajach/regionach, w których napięcie zasilania w sieci ma wartość z zakresu od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50/60 Hz.

Informacje o telewizyjnych systemach kodowania kolorów

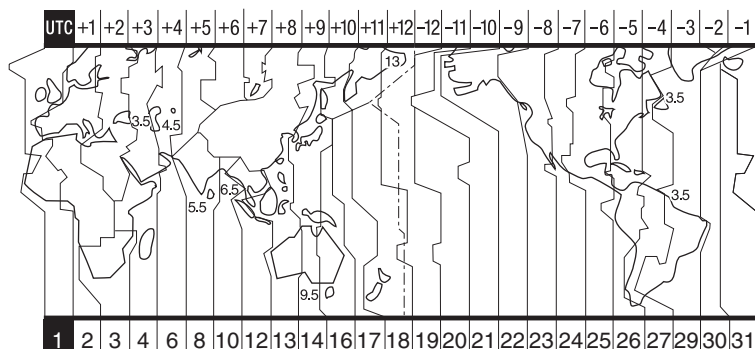
Kamera pracuje w systemie PAL. Jeśli chcesz wyświetlać obraz na telewizorze, musi to być telewizor pracujący w systemie PAL z gniazdem wejściowym AUDIO/VIDEO.

System	Używany w
PAL	Australia, Austria, Belgia, Chiny, Czechy, Dania, Finlandia, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Kuwejt, Malezja, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Polska, Portugalia, Singapur, Słowacja, Szwajcaria, Szwecja, Tajlandia, Wielka Brytania, Włochy, Węgry itd.
PAL - M	Brazylia
PAL - N	Argentyna, Paragwaj, Urugwaj.
NTSC	Ameryka Środkowa, Boliwia, Chile, Ekwador, Filipiny, Gujana, Jamajka, Japonia, Kanada, Kolumbia, Korea, Meksyk, Peru, Stany Zjednoczone, Surinam, Tajwan, Wenezuela, Wyspy Bahama itd.
SECAM	Bułgaria, Francja, Gujana Francuska, Irak, Iran, Monako, Rosja, Ukraina itd.

Ustawianie czasu lokalnego

W przypadku korzystania z kamery za granicą można łatwo ustawić zegar według czasu lokalnego, podając różnicę czasu. Ustaw [USTAW STREFĘ] i [CZAS LETNI] w menu ☉ GODZ./LANGU. (str. 24).

Różnica czasu na świecie



Kod obszaru	Różnice stref czasowych	Ustawienie obszaru
1	GMT	Lizbona, Londyn
2	+01:00	Berlin, Paryż
3	+02:00	Helsinki, Kair
4	+03:00	Moskwa, Nairobi
5	+03:30	Teheran
6	+04:00	Abu Dhabi, Baku
7	+04:30	Kabul
8	+05:00	Karaczi, Islamabad
9	+05:30	Kalkuta, New Delhi
10	+06:00	Almaty, Dhaka
11	+06:30	Rangun
12	+07:00	Bangkok, Dżakarta
13	+08:00	Hongkong, Singapur
14	+09:00	Seul, Tokio
15	+09:30	Adelaida, Darwin
16	+10:00	Melbourne, Sydney

Kod obszaru	Różnice stref czasowych	Ustawienie obszaru
17	+11:00	Wyspy Salomona
18	+12:00	Fidzi, Wellington
19	-12:00	Eniwetok, Kwajalein
20	-11:00	Wyspa Midway, Samoa
21	-10:00	Hawaje
22	-09:00	Alaska
23	-08:00	Los Angeles, Tijuana
24	-07:00	Denver, Arizona
25	-06:00	Chicago, Meksyk
26	-05:00	Nowy Jork, Bogota
27	-04:00	Santiago
28	-03:30	St. John's
29	-03:00	Brasilia, Montevideo
30	-02:00	Fernando de Noronha
31	-01:00	Azory

Informacje dotyczące płyt

Szczegółowe informacje o płytach, których można używać w kamerze – str. 12.

Informacje dotyczące użytkowania

- Chwytaj płytę za brzeg, podpierając ją lekko od środka. Nie należy dotykać płyty po stronie nagranej (po przeciwnej stronie do strony zadrukowanej w przypadku płyt jednostronnych).



- Przed rozpoczęciem filmowania należy usunąć z płyty kurz i odciski palców za pomocą ściereczki czyszczącej dołączonej do kamery. W przeciwnym przypadku nagrywanie i odtwarzanie filmów przy użyciu tej płyty może nie być możliwe.
- Gdy wkładasz płytę do kamery, dociśnij ją dobrze, aż kliknie. Gdy na ekranie LCD pojawi się komunikat [C:13:□□], otwórz pokrywę płyty i ponownie włóż płytę.
- Nie umieszczaj na płycie żadnych materiałów, takich jak na przykład naklejki. Umieszczanie ich może spowodować brak zrównoważenia płyty i jej nieprawidłowe działanie w kamerze.



Konserwacja i przechowywanie płyt

- Należy dbać, aby płyty były czyste. W przeciwnym przypadku może się pogorszyć jakość dźwięku i obrazu.
- Wyczyść płytę za pomocą dostarczonej ściereczki czyszczącej. Wycieraj płytę w kierunku od środka na zewnątrz. W przypadku zabrudzenia, oczyść płytę za pomocą miękkiej ściereczki

zwilżonej w wodzie, a następnie wytrzyj ją miękką, suchą ściereczką. Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, zmywacze przeznaczone do płyt długogrających czy płyny antystatyczne, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie płyty.



- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie światło słoneczne, ani pozostawiać ich w wilgotnym miejscu.
- Do przenoszenia lub przechowywania płytę należy umieścić w opakowaniu.
- Gdy chcesz napisać coś na płycie jednostronnej lub ją oznaczyć, pisz jedynie na stronie zadrukowanej, używając pisaka olejowego z miękką końcówką i nie dotykaj tuszu dopóki nie wyschnie. Nie wolno podgrzewać płyt ani używać ostrych narzędzi, takich jak długopis. Nie należy suszyć powierzchni, podgrzewając płytę. Nie wolno pisać na płytach dwustronnych ani ich znakować.

Informacje dotyczące kart pamięci „Memory Stick” (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Karta pamięci „Memory Stick” jest kompaktowym, przenośnym nośnikiem półprzewodnikowym służącym do nagrywania, którego pojemność przekracza pojemność dyskietki.

Kamera umożliwia korzystanie wyłącznie z karty pamięci „Memory Stick Duo”, która jest o połowę mniejsza od standardowej karty „Memory Stick”.

Jednak występowanie na poniższej liście nie gwarantuje działania w kamerze wszystkich typów kart pamięci „Memory Stick Duo”.

Typy kart pamięci „Memory Stick”	Nagrywanie/ Odtwarzanie
„Memory Stick” (bez MagicGate)	–
„Memory Stick Duo” ^{*1} (bez MagicGate)	○
„MagicGate Memory Stick”	–
„Memory Stick Duo” ^{*1} (z MagicGate)	○ ^{*2,3}
„MagicGate Memory Stick Duo” ^{*1}	○ ^{*3}
„Memory Stick PRO”	–
„Memory Stick PRO Duo” ^{*1}	○ ^{*2,3}

^{*1} Karta pamięci „Memory Stick Duo” jest mniej więcej o połowę mniejsza od standardowej karty pamięci „Memory Stick”.

^{*2} Typy kart pamięci „Memory Stick”, które obsługują przesyłanie danych z dużą szybkością. Szybkość przesyłania danych jest różna w zależności od używanego urządzenia.

^{*3} „MagicGate” jest technologią ochrony praw autorskich, która umożliwia nagrywanie i przesyłanie materiału w postaci zaszyfrowanej. Należy pamiętać, że za pomocą tej kamery nie można nagrywać ani odtwarzać danych korzystających z technologii „MagicGate”.

• Format zdjęć: kamera kompresuje i nagrywa zdjęcia w formacie JPEG (Joint Photographic Experts Group). Pliki w tym formacie mają rozszerzenie „.JPG”.

• Nazwy plików zawierających zdjęcia:

– 101-0001: Ta nazwa pliku jest wyświetlana na ekranie kamery.

– DSC00001.JPG: Ta nazwa pliku jest wyświetlana na ekranie komputera.

• Nie można zagwarantować zgodności z kamerą karty pamięci „Memory Stick Duo”, która została sformatowana za pomocą komputera (z systemem operacyjnym Windows/Mac).

• Szybkość odczytu/zapisu danych zależy od kombinacji karty pamięci „Memory Stick” oraz używanego urządzenia zgodnego z formatem „Memory Stick”.

Informacje o zabezpieczeniu przed zapisem karty pamięci „Memory Stick Duo”

Zdjęcia można zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem, przesuwać zabezpieczenie na karcie pamięci „Memory Stick Duo” do pozycji ochrony przed zapisem.

Informacje dotyczące użytkowania

W poniższych przypadkach dane zdjęć mogą ulec uszkodzeniu. Użytkownik nie otrzyma rekompensaty za uszkodzone dane.

- Jeśli podczas odczytu lub zapisu plików zdjęć na karcie pamięci „Memory Stick Duo” (gdy świeci się lub miga lampka dostępu ACCESS) nastąpi wyjęcie karty pamięci „Memory Stick Duo”, wyłączenie zasilania kamery lub wyjęcie akumulatora w celu wymiany.
- Jeśli karta pamięci „Memory Stick Duo” jest używana w pobliżu magnesów lub źródeł pola magnetycznego.

Zaleca się wykonywanie kopii ważnych danych na dysku twardym komputera.

■ Informacje dotyczące posługiwania się kartą pamięci „Memory Stick”

Korzystając z karty pamięci „Memory Stick Duo”, należy uwzględnić następujące uwagi.

- Nie należy mocno przyciskać (np. długopisu lub flamastra) podczas pisania na etykiecie informacyjnej karty pamięci „Memory Stick Duo”.
- Na karcie pamięci „Memory Stick Duo” ani na adapterze Memory Stick Duo nie należy naklejać żadnych etykiet ani naklejek.
- Karty pamięci „Memory Stick Duo” powinny być przenoszone lub przechowywane w przeznaczonym do tego celu pudełku.
- Nie należy dotykać styków ani dopuszczać do zetknięcia z nimi metalowych przedmiotów.
- Kart pamięci „Memory Stick Duo” nie należy zginać, upuszczać ani stosować względem nich dużej siły.
- Kart pamięci „Memory Stick Duo” nie należy rozkładać ani przerabiać.
- Nie należy dopuszczać do zamoczenia kart pamięci „Memory Stick Duo”.
- Karty pamięci „Memory Stick Duo” należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko ich połknięcia.
- Do gniazda „Memory Stick Duo” nie wolno wkładać przedmiotów innych niż karty pamięci Memory Stick Duo. Może to spowodować awarię.

■ Informacje o miejscu użytkowania

Karty pamięci „Memory Stick Duo” nie należy używać ani przechowywać:

- w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, np. w samochodzie zaparkowanym latem na słońcu,
- w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
- w miejscach, w których występuje bardzo duża wilgotność lub występują gazy korozyjne.

■ Informacje o adapterze karty pamięci Memory Stick Duo

Po włożeniu karty pamięci „Memory Stick Duo” do adaptera Memory Stick Duo można używać jej z dowolnym urządzeniem zgodnym ze standardem „Memory Stick”.

- W przypadku używania karty pamięci „Memory Stick Duo” z dowolnym urządzeniem zgodnym ze standardem „Memory Stick” należy włożyć ją do adaptera „Memory Stick Duo”.

- Wkładając kartę pamięci „Memory Stick Duo” do adaptera Memory Stick Duo trzeba pamiętać, aby karta „Memory Stick Duo” była włożona we właściwym kierunku oraz aby była włożona do końca. Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie urządzenia. Ponadto jeśli karta pamięci „Memory Stick Duo” zostanie wciśnięta do gniazda Memory Stick Duo w niewłaściwy sposób, może ulec uszkodzeniu gniazdo karty pamięci Memory Stick Duo.
- Nie należy wkładać adaptera Memory Stick Duo bez umieszczonej w nim karty „Memory Stick Duo”. Może to spowodować awarię urządzenia.

■ Informacje o karcie pamięci „Memory Stick PRO Duo”

- Maksymalna pojemność karty pamięci „Memory Stick PRO Duo”, jaką można wykorzystać przy użyciu kamery, wynosi 2 GB.

Informacje dotyczące zgodności danych obrazu

- Pliki danych zdjęć nagrywane przez kamerę na karcie pamięci „Memory Stick Duo” spełniają wymagania uniwersalnego standardu dotyczącego reguł projektowania dla systemów plików kamer (Design rule for Camera File system) opracowanego przez stowarzyszenie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Przy użyciu tej kamery nie można odtwarzać zdjęć nagranych na innych urządzeniach (DCR-TRV900E lub DSC-D700/D770), które nie są zgodne z uniwersalnym standardem. (W niektórych regionach modele te nie są dostępne w sprzedaży).
- Jeśli nie można korzystać z karty pamięci „Memory Stick Duo”, która była używana przez inne urządzenie, należy sformatować ją przy użyciu tej kamery (str. 82). Należy pamiętać, że formatowanie powoduje skasowanie wszystkich informacji zapisanych na karcie pamięci „Memory Stick Duo”.
- Odtwarzanie zdjęć za pomocą tej kamery może nie być możliwe:
 - Podczas odtwarzania zdjęć zmodyfikowanych przy użyciu komputera.
 - Podczas odtwarzania danych zdjęć nagranych za pomocą innych urządzeń.

Informacje o akumulatorze “InfoLITHIUM”

Niniejsze urządzenie jest zgodne z akumulatorami “InfoLITHIUM” (P series).

Do zasilania kamery można używać wyłącznie akumulatorów “InfoLITHIUM”.

Akumulatory “InfoLITHIUM” P series są oznaczone symbolem .

Co to jest akumulator “InfoLITHIUM” ?

Akumulator “InfoLITHIUM” jest akumulatorem litowo-jonowym z funkcjami wymiany informacji dotyczących warunków pracy urządzenia między kamerą i opcjonalnym zasilaczem sieciowym/ladowarką.

Akumulator “InfoLITHIUM” oblicza zużycie energii związane z warunkami pracy kamery i wyświetla w minutach czas pozostały do wyczerpania akumulatora.

Ładowanie akumulatora.

- Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy naładować akumulator.
- Zaleca się ładowanie akumulatora w temperaturze otoczenia od 10°C do 30°C, aż do zgaśnięcia lampki CHG (Ładowanie). Jeśli akumulator jest ładowany w temperaturze spoza tego zakresu, ładowanie akumulatora może nie być efektywne.
- Po zakończeniu ładowania odłącz kabel od gniazda DC IN w kamerze lub wyjmij akumulator.

Efektywne używanie akumulatora

- Gdy temperatura otoczenia wynosi 10 °C lub mniej, wydajność akumulatora zmniejsza się, a czas użytkowania ulega skróceniu. W takim przypadku należy wykonać jedną z poniższych czynności, aby przedłużyć czas używania akumulatora.
 - Akumulator należy przechowywać w kieszeni blisko ciała, aby go nagrzać, i wkładać go do kamery bezpośrednio przed rozpoczęciem filmowania,
 - Należy używać akumulatora o dużej pojemności: NP-FP71/NP-FP90.

- Częste korzystanie z ekranu LCD, odtwarzanie, przewijanie do przodu i do tyłu powoduje szybsze rozładowanie akumulatora. Zaleca się używanie akumulatora o dużej pojemności: NP-FP71/NP-FP90.
- Upewnij się, że podczas przerw w filmowaniu lub odtwarzaniu przełącznik POWER kamery znajduje się w pozycji OFF (CHG). Akumulator jest rozładowywany także w trybie gotowości do nagrywania oraz podczas pauzy w odtwarzaniu.
- Warto mieć przygotowane zapasowe akumulatory umożliwiające pracę w czasie dwu- lub trzykrotnie dłuższym od przewidywanego, a także warto wykonać nagrania próbne na płycie DVD-RW/ DVD+RW przed rozpoczęciem właściwego nagrywania.
- Nie należy narażać akumulatora na kontakt z wodą. Akumulator nie jest odporny na działanie wody.

Wskaźnik czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora

- Jeśli zasilanie wyłączy się, mimo że wskaźnik czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora wskazuje dość mocy do działania, ponownie naładuj całkowicie akumulator, aby wskaźnik pokazywał poprawnie czas. Należy jednak zauważyć, że poprawne wskazanie pozostałego czasu pracy akumulatora nie zostanie odtworzone w przypadku używania akumulatora przez dłuższy czas w wysokich temperaturach, pozostawienia całkowicie naładowanego akumulatora na dłuższy czas lub przy częstym używaniu akumulatora. Wskazanie czasu pozostałego do wyczerpania akumulatora należy traktować jako wielkość przybliżoną.
- Oznaczenie  wskazujące, że czas pozostały do wyczerpania akumulatora jest krótki, czasami miga, zależnie od warunków pracy lub temperatury otoczenia, nawet jeśli pozostały czas wynosi około 20 minut.

Jak przechowywać akumulator

- Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy przynajmniej raz do roku całkowicie go naładować i rozładować w kamerze, aby zachować jego sprawność. W celu przechowywania należy wyjąć

akumulator z kamery i umieścić go w suchym, chłodnym miejscu.

- Aby rozładować akumulator w kamerze, pozostaw kamerę w trybie gotowości do nagrywania bez włożonej płyty z ustawieniem [AUTO WYŁ] na [NIGDY] w menu  USTAW.STAND. na ekranie SETUP, aż do wyłączenia się zasilania (str. 86).

Żywotność akumulatora

- Żywotność akumulatora jest ograniczona. Jego pojemność stopniowo zmniejsza się w miarę eksploatacji oraz z upływem czasu. Wyraźne skrócenie całkowitego czasu pracy akumulatora najprawdopodobniej oznacza, że jest on zużyty. Należy wtedy zakupić nowy akumulator.
- Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego przechowywania, warunków pracy i otoczenia, w którym jest używany.

Konserwacja i środki ostrożności

Informacje o użytkowaniu i konserwacji

- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać:

- W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę. Nie wolno pozostawiać ich w miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60°C, np. w obszarze bezpośredniego działania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Może to spowodować ich uszkodzenie lub odkształcenie.
- W miejscach narażonych na działanie silnych pól magnetycznych lub wibracji mechanicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie kamery.
- W miejscach narażonych na działanie silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać.
- W pobliżu odbiorników radiowych i sprzętu wideo. Mogą pojawić się zakłócenia.
- Na piaszczystej plaży lub w innych zapyłonych miejscach. Jeśli do kamery dostanie się piasek lub pył, może to spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- W pobliżu okien lub na otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD, wizjer lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować uszkodzenie wizjera lub ekranu LCD.
- W miejscach o dużej wilgotności.

- Kamera powinna być zasilana napięciem stałym 7,2 V (akumulator) lub 8,4 V (zasilacz sieciowy).
- Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w tej instrukcji obsługi.
- Nie wolno dopuścić do zamoczenia kamery, np. przez deszcz lub wodę morską. Zamoczenie kamery może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
- Jeśli do wnętrza obudowy kamery dostanie się obcy przedmiot lub płyn, przed dalszym użytkowaniem należy odłączyć kamerę od źródła zasilania i dokonać przeglądu w punkcie serwisowym firmy Sony.

- Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie, a w szczególności unikać jej demontowania, modyfikowania, wstrząsów mechanicznych oraz uderzeń (np. młotkiem); nie wolno jej upuszczać ani na niej stawać. Szczególnie trzeba uważać na obiektyw.
- Jeśli kamera nie jest używana, przełącznik POWER należy ustawić w pozycji OFF (CHG).
- Nie należy używać kamery owiniętej np. ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Nie wolno uszkadzać przewodu zasilającego, np. przez umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- Pilot i okrągłą baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skonsultować się z lekarzem (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit:
 - należy skonsultować się z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony,
 - należy zmyć ciecz, która miała kontakt ze skórą,
 - jeśli ciecz dostała się do oczu, należy przemyć oczy dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.

■ Jeśli kamera nie jest używana przez długi czas, należy:

- Od czasu do czasu ją włączyć i uruchomić, na przykład odtworzyć płytę lub nagrać coś przez około 3 minuty.
- Wyjąć płytę z kamery.
- Rozładować całkowicie akumulator przed przechowywaniem.

Kondensacja wilgoci

Jeśli kamera zostanie przeniesiona bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jej wnętrzu, na powierzchni płyty lub na soczewce zbierającej może skroplić się wilgoć. Może to spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Jeśli do wnętrza kamery dostała się wilgoć, wyświetlany jest komunikat [K] Konden-

sacja wilgoci. Wyłącz na 1 godzinę.] lub [■ Kondensacja. Nie można otworzyć. Spróbuj później].

Wskaźnik nie pojawi się, jeśli wilgoć skropliła się na obiektywie kamery.

■ Jeśli nastąpiła kondensacja wilgoci

Wyłącz kamerę i pozostaw ją na mniej więcej godzinę.

■ Uwaga dotycząca kondensacji wilgoci

Wilgoć może się skroplić, jeśli kamera zostanie przeniesiona z miejsca zimnego do ciepłego (lub odwrotnie), a także w opisanych poniżej przypadkach używania kamery w wilgotnym miejscu:

- Gdy kamera zostanie przeniesiona ze stoku narciarskiego do ogrzewanego pomieszczenia.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z klimatyzowanego pojazdu lub pomieszczenia w gorące miejsce na zewnątrz.
- Gdy kamera jest używana po burzy lub po deszczu.
- Gdy kamera jest używana w ciepłym i wilgotnym miejscu.

■ Jak zapobiegać kondensacji wilgoci

Przenosząc kamerę z miejsca zimnego do ciepłego, należy włożyć ją do plastikowej torby i szczelnie zamknąć. Kamerę należy wyjąć z torby, gdy temperatura w torbie osiągnie temperaturę otoczenia (nastąpi to po około godzinie).

Informacje o ekranie LCD

- Nie należy naciskać ekranu LCD zbyt mocno. Pojawiają się wówczas plamy, a kamera może działać niewłaściwie.
- Jeśli kamera jest używana w chłodnym miejscu, na ekranie LCD może pojawić się szcążkowy obraz. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się rozgrzać. Nie oznacza to uszkodzenia.

■ Czyszczenie ekranu LCD

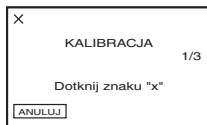
Jeśli na ekranie LCD są ślady palców lub gdy jest on zabrudzony, należy użyć ściereczki do czyszczenia (dołączonej) i oczyścić ekran LCD.

W przypadku korzystania z zestawu do czyszczenia ekranów LCD (wyposażenie opcjonalne) nie należy bezpośrednio spryskiwać ekranu LCD płynem czyszczącym. Należy użyć papieru czyszczącego zwilżonego płynem.

■ Ustawienia ekranu LCD (KALIBRACJA)

Przyciski na ekranie dotykowym mogą działać nieprawidłowo. W takim wypadku należy wykonać poniższe czynności. Zaleca się podłączenie kamery do gniazda ściennego za pomocą dołączonego zasilacza prądu zmiennego na czas tej operacji.

- ① Przesuń przełącznik zasilania POWER, aby włączyć kamerę i naciśnij przycisk [▶] PLAY/EDIT.
- ② Odłącz od kamery kable inne niż kabel zasilacza, a następnie wyjmij z kamery płytę i kartę pamięci „Memory Stick Duo” (modele DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- ③ Dotknij opcji [P-MENU] → [SETUP] → [USTAW. STAND.] → [KALIBRACJA].



- ④ Dotknij symbolu „x” wyświetlonej na ekranie za pomocą cienkiego przedmiotu, takiego jak róg karty pamięci „Memory Stick Duo”. Symbol „x” zmieni swoje położenie. Dotknij przycisku [ANULUJ], aby anulować operację.

Jeśli ekran nie został naciśnięty we właściwym miejscu, ponów próbę kalibracji.

- Nie używaj ostro zakończonych narzędzi do kalibrowania ekranu LCD. Może to spowodować uszkodzenie ekranu.
- Nie można kalibrować ekranu LCD, gdy jest on przekreślony lub jeśli jest skierowany na zewnątrz.

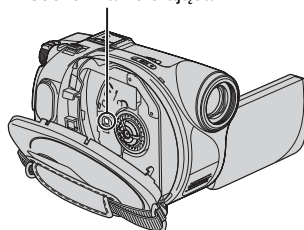
Informacje o obchodzeniu się z obudową

- Jeśli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
 - używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszających owady i środków owadobójczych,
 - obsługi kamery rękami zabrudzonymi powyższymi substancjami,
 - narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu.

Informacje na temat soczewki zbierającej

- Nie wolno dotykać soczewki pod pokrywą płyty. Pokrywa płyty powinna być zamknięta z wyjątkiem chwili wkładania lub wyjmowania płyty, aby chronić wnętrze przed zakurzeniem.
- Gdy kamera nie działa z powodu zabrudzenia soczewki, należy ją oczyścić za pomocą dmuchawki (nie jest dołączona). Nie wolno dotykać soczewki zbierającej bezpośrednio podczas czyszczenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kamery.

soczewka zbierająca



Soczewka zbierająca  Słownik (str. 152)

Konserwacja i przechowywanie obiektywu kamery

- W następujących sytuacjach należy przetrzeć powierzchnię obiektywu miękką szmatką:
 - gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców;
 - w miejscach gorących i wilgotnych;
 - gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem.
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, które nie jest narażone na działanie kurzu ani pyłu.
- Aby zapobiec występowaniu pleśni, należy okresowo czyścić obiektyw w sposób opisany powyżej. Zaleca się uruchamianie kamery mniej więcej raz w miesiącu, aby utrzymywać ją w optymalnym stanie przez długi czas.

Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

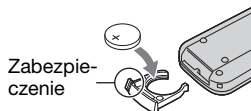
Kamera jest wyposażona fabrycznie w akumulator, który zapewnia zadowolenie daty, godziny i innych ustawień, nawet po ustawieniu przełącznika POWER w pozycji OFF (CHG). Zamontowany fabrycznie akumulator jest zawsze ładowany w trakcie korzystania z kamery, ale może się stopniowo rozładowywać, jeśli kamera nie jest używana. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie **około 3 miesięcy** nieużywania kamery. Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie będzie zapisywana data nagrania.

■ Czynności

Podłącz kamerę do gniazda ściennego, używając dołączonego do kamery zasilacza prądu zmiennego, i pozostaw kamerę z wyłączonym przełącznikiem POWER przez ponad 24 godziny.

Aby zmienić baterię w pilocie (w przypadku modeli DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

- ① Naciskając zabezpieczenie, włóż paznokcie w szczelinę, aby wysunąć pojemnik na baterię.
- ② Włóż nową baterię biegunem dodatnim (+) do góry.
- ③ Włóż pojemnik na baterię z powrotem do pilota tak, aby zatrzasnął się we właściwym miejscu.



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej eksplozji. Baterii nie wolno ponownie ładować, demontować ani wrzucać do ognia.

- W pilocie jest używana okrągła bateria litowa (CR2025). Nie wolno używać baterii innego typu niż CR2025.
- W miarę rozładowywania się baterii zasięg działania pilota może się zmniejszać lub pilot może nie działać prawidłowo. W takim wypadku należy wymienić baterię na baterię litową Sony CR2025. Zastosowanie innej baterii może spowodować ryzyko pożaru lub wybuchu.

Dane techniczne

System

Format kompresji wideo

MPEG2/JPEG (zdjęcia)

Format kompresji dźwięku

DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/
DVD705E

Dolby Digital 2 kanały

Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E

Dolby Digital 2/5.1 kanały

Dolby Digital 5.1 Creator

Sygnal wizji

System koloru PAL, standard CCIR

Płyty możliwe do użycia

8 cm DVD-R/DVD-RW/DVD+RW

Format nagrywania

film

DVD-R: DVD-VIDEO

DVD-RW: DVD-VIDEO (tryb VIDEO),

DVD-Video Recording

(tryb VR)

DVD+RW: DVD+RW Wideo

zdjęcie

Exif^{*1} Ver.2.2

Czas nagrywania/odtwarzania

HQ: ok. 20 min

SP: ok. 30 min

LP: ok. 60 min

Wizjer

Wizjer elektroniczny
kolorowy

Przetwornik obrazu

DCR-DVD105E/DVD605E

3 mm (typ 1/6) CCD (urządzenie ze
sprzężeniem ładunkowym)

Całkowicie:

ok. 800 000 pikseli

Efektywnie (film):

ok. 400 000 pikseli

Efektywnie (zdjęcia):

ok. 400 000 pikseli

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

3,27 mm (typ 1/5,5) CCD (urządzenie
ze sprzężeniem ładunkowym)

Całkowicie:

ok. 1 070 000 pikseli

Efektywnie (film, 4:3)

ok. 690 000 pikseli

Efektywnie (film, 16:9)

ok. 670 000 pikseli

Efektywnie (zdjęcia, 4:3)

ok. 1 000 000 pikseli

Efektywnie (zdjęcia, 16:9)

ok. 750 000 pikseli

Obiektyw

Carl Zeiss Vario-Tessar

Średnica filtru: 25 mm

DCR-DVD105E/DVD605E

Optyczny: 20×, Cyfrowy: 40×, 800×

F=1,8–3,1

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

Optyczny: 12×, Cyfrowy: 24×, 800×

F=1,8–2,5

Ogniskowa

DCR-DVD105E/DVD605E

f=2,3–46 mm

Po przeliczeniu na wartości dla aparatu
35 mm

W przypadku filmów:

44–880 mm

W przypadku zdjęć:

44–880 mm

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

f=3,0–36 mm

Po przeliczeniu na wartości dla aparatu
35 mm

W przypadku filmów:

46–628,5 mm (16:9)^{*2}

48–576 mm (4:3)

W przypadku zdjęć:

40–480 mm (4:3)

43,6–523,2 mm (16:9)

Temperatura barw

[AUTO], [JEDNO NAC.],

[WEWNĄTRZ] (3 200 K), [NA ZEWN.]

(5 800 K)

Minimalne oświetlenie

DCR-DVD105E/DVD605E

5 lx (luksów) (F1,8)

0 lx (luksów) (w trybie NightShot plus)^{*3}

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

7 lx (luksów) (F1,8)

0 lx (luksów) (w trybie NightShot plus)^{*3}

^{*1} „Exif” jest to format plików zdjęć, który został opracowany przez stowarzyszenie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Pliki w tym formacie mogą zawierać dodatkowe informacje, takie jak informacje o ustawieniach kamery podczas nagrywania.

^{*2} W trybie 16:9 wartościami ogniskowych są rzeczywiste wartości wynikające z szerokokątnego odczytu obrazu.

^{*3} Obiekty niewidoczne z powodu ciemności można filmować w podczerwieni.

• Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories.

Złącza wejściowe/wyjściowe DCR-DVD105E/DVD205E/ DVD605E/DVD705E

Wyjście audio/wideo

10-stykowe

Sygnał wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 k Ω (kiloomów)), impedancja wyjściowa mniejsza niż 2,2 k Ω (kiloomy)

DCR-DVD304E

Wejście/wyjście Audio/Video

10-stykowe

Sygnał wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 k Ω (kiloomów)), impedancja wyjściowa mniejsza niż 2,2 k Ω (kiloomy)

Gniazdo REMOTE

Gniazdo stereofoniczne mini (2,5 mm)

DCR-DVD305E/DVD755E

Wejście/wyjście Audio/Video

10-stykowe

Automatyczny przełącznik wejścia/wyjścia
Sygnał wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnał audio: 327 mV (przy impedancji 47 k Ω (kiloomów)), impedancja wejściowa większa niż 47 k Ω (kiloomów), impedancja wyjściowa mniejsza niż 2,2 k Ω (kilooma)

Gniazdo USB

mini-B

Gniazdo REMOTE

Gniazdo stereofoniczne mini (2,5 mm)

Ekran LCD

Obraz

DCR-DVD105E/DVD605E

6,2 cm (typ 2,5)

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

6,9 cm (typ 2,7; proporcja 16:9)

Łączna liczba pikseli

123 200 (560 $\times$ 220)

Parametry ogólne

Wymagane zasilanie

Napięcie stałe 7,2 V (akumulator)

Napięcie stałe 8,4 V (zasilacz sieciowy)

Średnie zużycie energii

Podczas nagrywania z użyciem LCD

DCR-DVD105E/DVD605E: 2,7 W

DCR-DVD205E/DVD705E: 3,4 W

DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:
3,6 W

Wizjer

DCR-DVD105E/DVD605E: 2,4 W

DCR-DVD205E/DVD705E: 3,0 W

DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:
3,1 W

Temperatura robocza

od 0°C do +40°C

Temperatura przechowywania

od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżone)

54 $\times$ 88 $\times$ 129 mm (s $\times$ w $\times$ g)

Masa (przybliżona)

DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/
DVD705E

380 g dotyczy tylko jednostki głównej
430 g z uwzględnieniem akumulatora

NP-FP50 i płyty

DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E

400 g dotyczy tylko jednostki głównej
460 g z uwzględnieniem akumulatora

NP-FP50 i płyty

Dołączone wyposażenie

Zobacz str. 16.

Zasilacz sieciowy AC-L25A/L25B

Wymagane zasilanie

100–240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Pobór prądu

0,35–0,18 A

Pobór mocy

18 W

Napięcie wyjściowe

Prąd stały: 8,4 V*

Temperatura robocza

od 0°C do + 40°C

Temperatura przechowywania

od -20°C do + 60°C

Wymiary (przybliżone)

56 × 31 × 100 mm (s×w×g)

bez uwzględnienia wystających części

Masa (przybliżona)

190 g bez uwzględnienia przewodu zasilania

* Dodatkowe dane na etykiecie zasilacza sieciowego.

Akumulator NP-FP50

Maksymalne napięcie wyjściowe

Prąd stały: 8,4 V

Napięcie wyjściowe

Prąd stały: 7,2 V

Pojemność

4,9 wh (680 mAh)

Wymiary (przybliżone)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm (s×w×g)

Masa (przybliżona)

40 g

Temperatura robocza

od 0°C do + 40°C

Typ

Litowy

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Słownik

■ 8 cm, płyta

Płyta o średnicy 8 cm. Płyty o średnicy 8 cm można używać w tej kamerze DVD Handycam.

■ 12 cm, płyta

Płyta o średnicy 12 cm. Płyt o średnicy 12 cm nie można używać w tej kamerze DVD Handycam.

■ Cofanie finalizacji

Proces przygotowania sfinalizowanej płyty, na której jest jeszcze wolne miejsce, do ponownego nagrywania.

■ Dolby Digital

System kodowania dźwięku (kompresja) opracowany w firmie Dolby Laboratories Inc. Dźwięk może być nagrywany w rozmaitych formatach, od dookólnego 5.1 do stereo 2-kanalowego lub dźwięku mono.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Technologia kompresji dźwięku opracowana w firmie Dolby Laboratories Inc. do skutecznego kompresowania dźwięku przy zachowaniu jego jakości. Umożliwia nagrywanie dźwięku dookólnego 5.1 i efektywne wykorzystanie miejsca na płycie. Płyty utworzone za pomocą programu Dolby Digital 5.1 Creator można odtwarzać na nagrywarkach DVD lub zgodnym urządzeniu z płytą w kamerze DVD Handycam. Jeśli masz system 5.1 (taki jak system kina domowego), możesz cieszyć się wspaniałym dźwiękiem.

■ DVD-R

Format DVD, który nie umożliwia ponownego nagrywania. Jest najczęściej używany do zapisywania danych, których nie trzeba edytować. Charakteryzuje się doskonałą zgodnością odtwarzania na innych urządzeniach DVD. Przed sfinalizowaniem można dodatkowo nagrywać w wolnym miejscu płyty. Jednak po sfinalizowaniu płyty nie można już na niej nagrywać, nawet jeśli pozostało na niej wolne miejsce.

■ DVD-RW

Format DVD umożliwiający ponowne nagrywanie. Można wybierać z dwóch rodzajów trybu nagrywania: trybu VIDEO, który podkreśla wysoką zgodność odtwarzania z innymi urządzeniami DVD oraz trybu VR, który umożliwia rozmaite funkcje edycyjne za pomocą kamery DVD Handycam po nagraniu.

■ DVD+RW

Format DVD do ponownego nagrywania zapewniający wysoką zgodność odtwarzania z innymi urządzeniami DVD. Płyty nie wymagają finalizacji, więc można je ponownie nagrywać w dowolnej chwili.

■ Dźwięk przestrzenny 5.1

System odtwarzania dźwięku na 6 głośnikach, 3 z przodu (lewy, prawy i centralny) i 2 z tyłu (prawy i lewy) z dodatkowym głośnikiem niskotonowym (subwoofer) liczonym jako 0,1 kanału w zakresie częstotliwości do 120 Hz. Subwoofer jest liczony jako 0,1 kanału, ponieważ jego pasmo odtwarzania jest wąskie. Dookólna reprodukcja dźwięku jest bardziej realistyczna niż stereo, gdzie oddawany jest jedynie ruch dźwięku z jednej strony na drugą.

■ Film ze zdjęciami

Seria zdjęć (w formacie JPEG) przekonwertowana i zapisana jako film (w formacie MPEG) na tej samej płycie, która może być odtwarzana na innym urządzeniu DVD lub na komputerze. Film ze zdjęciami tworzy się, aby wyświetlać zdjęcia na urządzeniu DVD, które nie obsługuje odtwarzania JPEG. Zdjęcia przekonwertowane na film ze zdjęciami są odtwarzane w sposób ciągły, tak jak pokaz slajdów. Rozdzielczość jest nieco mniejsza.

■ Finalizowanie

Proces zapewniania zgodności odtwarzania płyt nagranych w kamerze DVD Handycam z innymi urządzeniami DVD. Płyty DVD-R/DVD-RW trzeba sfinalizować przed odtwarzaniem w innym urządzeniu DVD.

■ Tryb nagrywania

Ustawiając tryb nagrywania przed nagraniem, można wybrać jakość obrazu. Istnieją 3 tryby: HQ (high quality – jakość wysoka), SP (standard play – jakość standardowa) i LP (long play – odtwarzanie długie). Im wyższa jest jakość nagrania, tym krótszy jest czas nagrania.

■ Formatowanie

Proces usuwania z płyty wszystkich nagranych filmów i przywracania pierwotnej pojemności płyty, aby można było ją ponownie nagrać.

■ JPEG

JPEG pochodzi od Joint Photographic Experts Group i jest to standard kompresji (zmniejszania objętości) zdjęć. Kamera DVD Handycam nagrywa zdjęcia w formacie JPEG.

■ Lista odtwarzania

Lista wybranych ulubionych oryginalnych filmów i zdjęć. Umożliwia prostą edycję oryginalnie nagranych danych, taką jak usuwanie zdjęć, dzielenie filmów i zmiana kolejności odtwarzania.

■ Menu DVD

Ekran menu, który umożliwia wybór sceny z odtwarzanej płyty na urządzeniu DVD lub innym. Można utworzyć menu DVD, za pomocą kamery DVD Handycam, pokazujące rozpoczęcie każdej sceny z datą.

■ Miniatura

Zmniejszony obrazek, który pozwala obejrzeć wiele zdjęć naraz. System wyświetlania miniatur jest wykorzystywany w funkcji DVD Handycam „VISUAL INDEX” i „menu DVD”.

■ MPEG2

MPEG oznacza Moving Picture Experts Group, grupę standardów do kodowania (kompresji obrazu) wideo (filmów) i dźwięku. Istnieją formaty MPEG1 (standardowa rozdzielczość) oraz MPEG2

(wysoka rozdzielczość). Kamera DVD Handycam nagrywa filmy w formacie MPEG2.

■ Oryginał

Film lub zdjęcie nagrane za pomocą kamery DVD Handycam na dysku jest nazywane „oryginałem”.

■ Płyta dwustronna

Płyta, którą można nagrać po obu stronach.

■ Soczewka zbierająca

Element, który czyta optycznie sygnały z nagranej płyty.

■ Tytuł płyty

Tytuł (nazwa) nadany nagranej płycie.

■ Tryb VIDEO

Jeden z formatów nagrywania, który można wybrać do użycia w przypadku płyty DVD-RW. Tryb WVIDEO zapewnia doskonałą zgodność z innymi urządzeniami DVD.

■ Tryb VR

Jeden z formatów nagrywania, który można wybrać do użycia w przypadku płyty DVD-RW. Tryb VR umożliwia edycję (usuwanie lub zmianę kolejności) za pomocą kamery DVD Handycam. Finalizowanie płyty pozwala odtwarzać ją w trybie VR na zgodnym urządzeniu DVD.

■ VBR

VBR oznacza Variable Bit Rate – zmienną szybkość bitową i jest formatem nagrywania przeznaczonym do automatycznego kontrolowania szybkości bitowej (wielkości nagrywanych danych w danym odcinku czasu) zależnie od nagrywanej sceny. W przypadku szybko poruszających się obiektów używa się dużej ilości miejsca na płycie, więc czas nagrywania jest krótki.

■ VISUAL INDEX

Ta funkcja wyświetla nagrane obrazy filmów i zdjęcia, aby można było wybrać sceny do odtworzenia.

Skorowidz

Numery

16:9 SZER.	28, 64
4:3	28, 64
8 cm DVD	10

A

Active Interface Shoe	104
Adapter 21-stykowy	53
Adapter	
Memory Stick Duo	3, 140
Akumulator	
Akumulator	17
BATTERY INFO	
.....	23, 45
Czas pozostały do	
wyczerpania	
akumulatora	45
Akumulator	
“InfoLITHIUM”	142
Akumulator.....	<i>patrz bateria</i>
APLIK.GRAF.	
(Aplikacje graficzne)	78
AUTOMIGAWKA	72
AUTO WYŁ.	
(Automatyczne	
wyłączanie)	86

B

Back light.....	43
BALANS BIELI	
(Balans bieli)	71, 122

C

CD-ROM.....	16, 105
Centrum pomocy dla	
użytkowników	
oprogramowania	
Pixela.....	112
Cofanie finalizacji.....	61
COLOR SLOW S (Color	
Slow Shutter)	74, 123
CZAS LETNI.....	24, 86
Czas ładowania	18
Czas nagrywania	18

Czas pozostały	
do wyczerpania	
akumulatora	48
Czujnik	
zdalnego sterowania.....	46
CZ-B.....	79

D

Dźwięk dwujęzyczny	
..... <i>patrz DŹW.WIELOKAN</i>	
Dźwięk przestrzenny,	
5.1 kanałów	42
Dźwignia	
regulacji zbliżenia.....	42
DANE KAMERY	84
Dane techniczne	148
DATA/CZAS	24, 84
DISP/	
BATT INFO	22, 23, 45
Dodatkowe nagrania	61
Dolby Digital	
5.1 Creator	42
Drukuj	102
Dubbing.....	98
DVD+RW	12
DVD-R	12
DVD-RW	12
DŹW.WIELOKAN	82

E

EasyStepDVD	109
Edycja	92
EFEKT CYFR.	
(Efekty cyfrowe)	79
EFEKT OBRAZU	
(Efekt obrazu)	79
Ekran LCD	22
EKSPOZYCJA	71, 122

F

Film	
Nagrywanie	32, 38
TRYB NAGRYW.	
(Tryb nagrywania)	82

Finalizowanie	54
Format nagrywania.....	12, 26
Formatowanie	
„Memory Stick Duo”	
.....	81
Płyta	63
Funkcje wideo,	
przyciski	48

G

Głośnik	46
Głośność.....	41
Główna	
ścieżka dźwiękowa	82
Gniazdo.....	104
gniazdo A/V	104
Gniazdo A/V	52, 98, 100
Gniazdo DC IN.....	17, 104
Gniazdo ścienne	17
Gniazdo USB	104
GODZ./LANGU.	
(Język).....	86

H

HQ	82
----------	----

I

Ikona	
<i>Patrz Wskaźniki wyświetlacza</i>	
Indeks	
ODTW.FILMU	85
WYŚWIETL	84
Inicjowanie	
(zerowanie).....	45
Instalacja	108

J

JAKOŚĆ	77
JASNOŚĆ LCD	83
JEDNO	
NACIŚNIĘCIE.....	71
JPEG	152

K

Kabel połączeniowy A/V	16, 98, 100
Kabel połączeniowy A/V	52
Gniazdo S VIDEO	52, 98
Kabel S VIDEO	52
Gniazdo S VIDEO	100
Kabel S VIDEO	98, 100
Kabel USB	16
KALIBRACJA	145
Karta „Memory Stick PRO Duo”	141
KLUCZ LUMI (klucz luminancji)	79
KOD DANYCH	24, 50, 84
KOLOR LCD	83
Komputer	105
Komunikaty ostrzegawcze	131
Kondensacja wilgoci	144
Konfiguracja	66
APLIK.GRAF	78
Elementy konfiguracji	68
GODZ./LANGU.	86
Korzystanie z elementów konfiguracji	66
Personal Menu	66, 87
USTAW KAMERĘ	70
USTAW NOŚNIK	81
USTAW ZDJĘĆ	76
USTAW. STAND.	82
Konserwacja	144

L

LAMPA	70
Lampka CHG (ładowanie)	17

Lampka dostępu ACCESS

„Memory Stick Duo”	27
Płyta	25
LANGUAGE	86
LETTER BOX	83
Liczba nagrywanych obrazów nieruchomych	77
Liczba obrazów nieruchomych nagrywanych na płycie	78
Licznik	48
Lista odtwarzania	
DODAJ	93
PODZIEL	95
PRZENIEŚ	95
USUŃ	94
LP (Long Play)	82

Ł

Ładowanie akumulatora	17
Akumulator	18

M

Macintosh	105
„Memory Stick”	3, 140
„Memory Stick Duo”	3, 26, 140
FORMAT	81
Liczba nagrywanych obrazów	77
Wkładanie/ wysuwanie	27
Zabezpieczenie przed zapisem	140
Memory Stick Duo, gniazdo	27
Menu płyty DVD	57
Mikrofon 4-kanalowy	42
Miniatury	84
MONITOR SURR	83
MOZAIKA	79
MPEG2	152

N

NA ZEWN.	71
Nadajnik	51
Nagranie w trybie 5.1-kanalowym	42
Nagrywanie	4, 32, 38
NAŁÓŻ	78
NAPISY-DATA	85
NightShot plus	43
NORMALNY	76
NOŚNIK ZDJĘĆ	33, 39
NR PLIKU (numer pliku)	78
NTSC	137

O

Obiektów szerokokątny	42
OBRÓT SETUP	85
Odtwarzanie	34, 40
Ognie sztuczne	<i>Patrz funkcja PROGRAM AE</i>
Okrągła bateria litowa	147
Oprogramowanie	108
Oryginalne dane	92
Podział	92
Usuwanie	92
Osłona obiektywu	21, 38
OSTROŚĆ	72, 119
OSTROŚĆ PKT.	72

P

PAL	137
Panel dotykowy	23
Pasek na dłoń	21
Pasek na ramię	45
PASTEŁ	79
PEJZAŻ	70
PEŁNA SZYBK	84
Pełne naładowanie	18
Personal Menu	66, 87

Dodawanie	87
Usuwanie.....	87
Zeruj	88
Zmiana kolejności.....	88
Personal Menu, przycisk	48
PHOTO, przycisk	33, 39, 51
PictBridge.....	102
Picture Package	16, 105
Pilot	51
PLAŻA/ŚNIEG	70
Płyta dwustronna	13
Podłączenie Magnetowid/ urządzenie DVD	98, 100
Telewizor.....	52
Podrzędna ścieżka dźwiękowa	82
PODŚW.WIZJ. (Podświetlenie wizjera)	83
PODŚWIET.LCD	83
Podświetlenie ekranu LCD	22
Pokaz slajdów	45
Pokaz slajdów, przycisk	35, 41, 47
POMIAR PUNKT. (Elastyczny pomiar punktowy)	70
POMIAR PUNKT. (Elastyczny pomiar punktowy)	122
Pomoc	106
Poprzedni/Następny, przycisk	34, 35, 41
PORTRET (Tryb delikatnego portretu).....	70
Potwierdzenie wykonania operacji sygnał dźwiękowy.... Patrz SYGN.DŹWIĘK.	
POZ.ODN.MIK.	82
POZIOM JASNOŚCI BŁYSKU	73

POZOSTAŁO.....	85
Pozostały czas wyświetlania „Memory Stick Duo”	45
Akumulator	45
Płyta.....	48
Praca w trybie Easy Handycam.....	30
Prawa autorskie....	4, 112, 136
Filmowa prezentacja zdjęć	57, 96
PROGRAM AE	70, 122
Program Nero Express 6	16, 105
Proporcje obrazu	28
Przeglądanie.....	47
Przeglądanie z usuwaniem.....	47
NIGHTSHOT PLUS, przełącznik	43
Przełącznik otwierania pokrywy płyty OPEN	25
Przełącznik zasilania POWER	17
Przewodnik po operacjach podstawowych	105, 112
Przewód zasilania	17
Przycisk EASY	30
Przycisk wyświetlenia ekranu indeksowego	48
Dźwignia zwalniania akumulatora BATT	18
Przygotowanie Kamera.....	16
Komputer.....	105
P.MENU	
Patrz <i>Personal Menu</i>	
R Regulacja naświetlenia dla funkcji filmowania pod światło	43
ROZM. OBRAZ	77
Różnica czasu na świecie	138

S SAMOWYZW.....	74
SEPIA	79
Soczewka odczytu laserowego	146
SP	82
SPORT (Tryb sportowy)	70
STANDARDOWA.....	77
START/STOP	38
STARY FILM	79
Statyw	44
STEADYSHOT.....	76, 119
Sterownik USB	105
SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)	73, 123
SYGN.DŹWIĘK.	85
SZER.WYŚ.WIZ (Szerokość wyświetlania wizjera).....	83
SZYBK.USB	84
Szybkie przesyłanie....	11, 106

Ś Ściereczka czyszcząca	16
ŚWIATŁO NS (Światło NightShot).....	74

T Teleobiektyw	42
Telewizor	52
Telewizyjny system kodowania kolorów	137
TRYB BŁYSKU.....	73
TRYB DEMO.....	80
Tryb lustra	44
Tryb VIDEO	12
Tryb VR	12
TRYB NAGRYW.....	82
Trzymanie kamery	21
TV TYPE.....	53
Tytuł płyty	57, 81

U

Urządzenie DVD	58
USB 1.1.....	84, 107
USB 2.0.....	84, 107
Ustalanie naświetlenia	44
USTAW KAMERĘ	70
USTAW NOŚNIK	81
USTAW PŁYTE	81
USTAW ZDJĘĆ.....	76
USTAW ZEGAR.....	24
USTAW.STAND.....	82
UST.LCD/WIZ	83
USTAWIENIE LAMPY.....	73
Usuwanie	
„Memory Stick Duo”	47, 91
Płyta	47, 92
Używanie za granicą	137

V

VBR.....	13, 82
VISUAL INDEX, ekran	34, 40

W

Warstwa izolacyjna	51
Wbudowany mikrofon stereofoniczny.....	46
WEWNĄTRZ	71
Windows.....	106
Wizjer	22
Jasność.....	83
Regulacja soczewki wizjera	22
WPROW.BIAŁE.....	78
WPROW.CZARNE.....	78
WPROWADZANIE	78, 123
Wskaźniki ostrzegawcze	131
Wskaźniki wyświetlacza.....	48, 49

Wtyk prądu stałego.....	17
WY WYŚWIETL.....	85
WYBÓR SZEROK.....	28, 75
WYBÓR USB.....	80
Wymagania dotyczące systemu.....	106
WYSOKA.....	77
Wyświetlanie informacji diagnostycznych	131
WYTRZYJ	79
WYZWALANIE	
NORMALNY	76
WIEL. EXP.....	76

Z

Zabezpieczenie.....	63, 136
Zabezpieczenie przed zapisem	140
ZACHÓD/NOC	70
Zamontowany fabrycznie akumulator.....	147
Zasilacz sieciowy.....	16, 17
Zbliżenie	42
Zbliżenie podczas odtworzenia	45
Zdjęcie	
JAKOŚĆ	77
Nagrywanie.....	33, 39
ROZM. OBRAZ.....	77
ZERUJ.....	45
ZOOM CYFROWY	74

Znaki towarowe — informacje

- „Handycam” i  są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „Memory Stick” , „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, „MagicGate”, **MAGICGATE**, „MagicGate Memory Stick” i „MagicGate Memory Stick Duo” są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Picture Package jest znakiem towarowym firmy Picture Package.
- Logo DVD-R, DVD-RW i DVD+RW są znakami towarowymi.
- Dolby i symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator i Dolby Digital Stereo Creator są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows i Windows Media są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.
- Windows Media Player jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.
- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook i PowerMac są znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc w USA i innych krajach.
- Macromedia i Macromedia Flash Player są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Macromedia, Inc. w USA i/lub innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.
- Nero 6 i inne oprogramowanie stworzone zaprojektowane przez firmę Nero AG są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Nero AG i jej podmiotów zależnych. Copyright © Nero AG i jej podmioty licencyjne 1996-2005

Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm. Ponadto znaki TM i „[®]” nie są przytaczane w niniejszym podręczniku we wszystkich przypadkach występowania nazwy.

Uwagi odnośnie licencji

UŻYTKOWANIE NINIEJSZEGO PRODUKTU DO CELÓW INNYCH NIŻ UŻYTEK WŁASNY, ZGODNY Z NORMĄ KODOWANIA INFORMACJI WIZUALNYCH MPEG-2 DLA NOŚNIKÓW PAKIETOWYCH, BEZ POSIADANIA LICENCJI WYDANEJ NA MOCY OBOWIĄZUJĄCYCH PATENTÓW MPEG-2, JEST WYRAŹNIE ZABRONIONE. LICENCJĘ MOŻNA OTRZYMAĆ W FIRMIE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

Důležité informace

Než začnete videokameru používat, prostudujte si tuto příručku. Příručku poté uschovejte pro případné další použití.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

K výměně použijte pouze akumulátor uvedeného typu. Jinak může dojít k požáru nebo zranění.

Pro zákazníky v Evropě

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

UPOZORNĚNÍ

Elektromagnetická pole určitých frekvencí mohou mít vliv na kvalitu obrazu a zvuku videokamery.

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená v direktivě EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Upozornění

Pokud působením statické elektřiny nebo elektromagnetického pole dojde k přerušení přenosu dat v jeho průběhu, restartujte aplikaci nebo odpojte a znovu připojte komunikační kabel (USB atd.).



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení.

Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci.

Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje.

Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Použitelné příslušenství: dálkový ovladač, mikrofon (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Poznámky k používání

Videokamera je dodávána s dvěma typy návodů.

- „Návod k použití“ (tato příručka)
 - „Úvodní příručka“ pro použití kamery s připojeným počítačem (uložená na dodávaném disku CD-ROM)*
- * Modely DCR-DVD105E/DVD205E/DVD304E/DVD605E/DVD705E neobsahují příručku „Úvodní příručka“, protože nepodporují připojení k počítači.

Typy disků, které můžete použít ve videokameře

Můžete použít pouze disky DVD-R o průměru 8 cm, DVD-RW o průměru 8 cm a DVD+RW o průměru 8 cm. Používejte disky opatřené níže uvedenými značkami. Podrobnosti najdete na straně 12.



Typy karet „Memory Stick“, které můžete použít ve videokameře (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Existují dvě velikosti karet „Memory Stick“. Můžete použít karty „Memory Stick Duo“ označené jako MEMORY STICK DUO nebo MEMORY STICK PRO DUO (str.135).

„Memory Stick Duo“ (Tuto velikost můžete ve videokameře použít.)



„Memory Stick“ (Tento typ nelze ve videokameře použít.)



- Jiný typ karet než „Memory Stick Duo“ nelze použít.
- Karty „Memory Stick PRO“ a „Memory Stick PRO Duo“ lze používat pouze v zařízení kompatibilním se standardem „Memory Stick PRO“.

Použití karet „Memory Stick Duo“ v zařízení kompatibilním se standardem „Memory Stick“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nezapomeňte vložit kartu „Memory Stick Duo“ do adaptéru Memory Stick Duo.

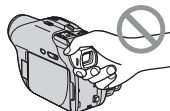
Adaptér Memory Stick Duo



CZ

Použití videokamery

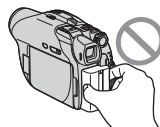
- Nedržte videokameru za tyto části.



Hledáček



Obrazovka LCD



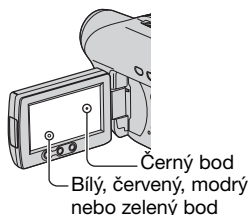
Akumulátor

- Videokamera není odolná vůči prachu, vlhkosti a vodě. Viz „Údržba a bezpečnostní opatření“ (str.139).
- Aby nedošlo k poškození disků nebo ztrátě nahraných obrazů, dodržujte při rozsvíceném indikátoru přepínače POWER (str.21) nebo indikátoru ACCESS (str.25) následující pokyny:

- Nevytahujte z videokamery modul akumulátoru a neodpojujte napájecí adaptér.
- Nevystavujte videokameru mechanickým nárazům nebo otřesům.
- Před připojením videokamery k jinému zařízení pomocí kabelu USB zkontrolujte, zda je konektor zasunut správným směrem. Pokud jej zasunete silou špatným směrem, může dojít k poškození konektoru nebo videokamery.

Poznámky k položkám nastavení, obrazovce LCD, hledáčku a objektivu

- Položka nastavení zobrazená v šedé barvě není za stávajících podmínek pro nahrávání či přehrávání k dispozici.
- Obrazovka LCD a hledáček jsou vyráběny pomocí vysoce přesné technologie, díky níž lze využívat přes 99,99 % pixelů. Přesto se může stát, že na obrazovce LCD nebo v hledáčku budou zobrazeny drobné tmavé nebo světlé body (bílé, červené, modré nebo zelené). Výskyt těchto bodů je běžný.



- Dlouhodobé vystavení obrazovky LCD, hledáčku nebo objektivu přímému slunečnímu záření může způsobit jejich poškození. Buďte opatrní, když kameru odkládáte poblíž okna nebo dveří.
- Nemířte přímo na slunce. Mohlo by dojít k poškození videokamery. Pokud chcete pořizovat obrazy slunce, učinite tak za menší intenzity světla, například za soumraku.

Poznámky k nahrávání

- Před zahájením nahrávání otestujte funkci nahrávání a ověřte, zda je obraz a zvuk nahráván bez problémů. Obrazy zaznamenané na disk DVD-R již nelze odstranit. Pro zkušební nahrávání použijte disky DVD-RW/DVD+RW (str.12).
- Na obsah záznamu se nevztahuje záruka, a to ani v případě, kdy nahrávání nebo přehrávání neproběhlo následkem selhání videokamery, záznamového média apod.
- Systémy barev u televizního vysílání se v různých zemích či oblastech liší. Chcete-li nahrávky přehrávat na barevném televizoru, potřebujete televizor se systémem PAL.
- Televizní programy, filmy, videonahrávky a jiné materiály mohou podléhat autorským právům. Neoprávněné kopírování takových materiálů může být v rozporu s autorskými právy. V kamere nesmíte kopírovat software chráněný autorskými právy.

Poznámky k této příručce

- Obrázky na obrazovce LCD a v hledáčku použité v této příručce byly snímány digitálním fotoaparátem. Mohou se proto lišit od skutečného vyobrazení.
- Vzhled a technické parametry záznamových médií a příslušenství mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Obrázky uvedené v této příručce odpovídají modelu DCR-DVD305E.
- Pokud jsou v této příručce Návod k použití zmiňovány disky, myslí se tím disky DVD o průměru 8 cm.
- Dostupné operace jsou závislé na použitém disku. Různé formáty disků DVD jsou označovány následovně.

DVD
-R

DVD
-RW

DVD
+RW

- Pro ilustraci provozních postupů jsou použity snímky obrazovky v jednotlivých jazycích. V případě potřeby můžete jazyk obrazovky před použitím videokamery změnit (str.81).

Objektiv značky Carl Zeiss

Videokamera je vybavena velmi kvalitním objektivem značky Carl Zeiss, který byl vyvinut ve spolupráci německé společnosti Carl Zeiss a společnosti Sony Corporation. Tento objektiv vytváří obraz mimořádné kvality.

Využívá měřicí systém MTF* pro videokamery a poskytuje kvalitu příznačnou pro objektivy společnosti Carl Zeiss.

* MTF je zkratka slov Modulation Transfer Function (funkce modulovaného přenosu). Číselná hodnota označuje množství světla přicházejícího ze snímaného objektu do objektivu.



Využití videokamery DVD Handycam

Možnosti videokamery DVD Handycam	10
Volba disku	12
Použití videokamery DVD Handycam	14

Začínáme

Krok 1: Kontrola dodávaných součástí.....	16
Krok 2: Nabití modulu akumulátoru	17
Krok 3: Zapnutí napájení a držení videokamery	21
Krok 4: Nastavení obrazovky LCD a hledáčku	22
Krok 5: Použití dotykového panelu	23
Krok 6: Nastavení data a času.....	24
Krok 7: Vložení disku nebo karty „Memory Stick Duo“	25
Krok 8: Výběr poměru stran nahrávaného obrazu (16:9 nebo 4:3) (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)	28



Easy Handycam - použití videokamery s automatickým nastavením

Použití v režimu Easy Handycam	30
Snadné nahrávání	32
Snadné přehrávání.....	34
Příprava pro přehrávání na přehrávači DVD (uzavření).....	36



Nahrávání a přehrávání

Nahrávání.....	38
Přehrávání.....	40
Funkce používané při nahrávání a přehrávání	42

Nahrávání

Použití funkce zoom

Nahrávání prostorového zvuku v režimu 5.1

(pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nahrávání na tmavých místech (NightShot plus)

Nastavení expozice pro objekty v protisvětle (BACK LIGHT)

Zaostření na objekt nacházející se mimo střed	
Podržení expozice pro vybraný objekt	
Nahrávání v zrcadlovém režimu	
Přidávání speciálních efektů	
Použití stativu	
Připojení ramenního pásu	
Přehrávání	
Použití funkce zoom při přehrávání	
Přehrávání řady statických obrazů (obrázková prezentace)	
Nahrávání a přehrávání	
Kontrola zbývajících energie v akumulátoru	
Vypnutí provozních zvuků	
Inicializace nastavení (RESET)	
Další části a funkce	
Kontrola nebo odstranění poslední scény (Kontrola/vymazání kontroly).....	46
Indikátory zobrazené při nahrávání a přehrávání	47
Dálkový ovladač (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	49
Přehrávání obrazů na televizoru	50

Přehrávání na zařízeních DVD

Zajištění kompatibility disku se zařízeními DVD a jednotkami DVD (uzavření)	52
Přehrávání disku na různých zařízeních DVD	56
Přehrávání na počítači s instalovanou jednotkou DVD	57

Použití nahraného disku (DVD-RW/DVD+RW)

Nahrávání dalších scén po uzavření	59
Odstranění všech scén z disku (formátování)	60

Použití položek nastavení

Použití položek nastavení.....	62
Položky nastavení	64
 NASTAV. KAM.	66
Nastavení pro přizpůsobení videokamery různým podmínkám nahrávání (EXPOZICE/VYVÁŽ.BÍLÉ/STEADYSHOT atd.)	
 NASTAV.FOTO	71
Nastavení pro statické obrazy (SÉRIE/KVALITA/VELIK.OBR. atd.)	

 OBR.APLIKACE	73
Speciální efekty pro obrazy a další funkce pro nahrávání a přehrávání (OBRAZ.EFEKT/DIGIT.EFEKT atd.)	
 NASTAV.DISKU (DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E) /	76
 NASTAV.MÉDIA (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).....	76
Nastavení pro disky a karty „Memory Stick Duo“ (FORMÁTOVAT/UZAVŘÍT DISK/OTEVŘÍT DISK atd.)	
 STAND.NAST.	77
Nastavení při nahrávání na disk a další základní nastavení (REŽIM NAHR./NAST.LCD/HL./RYCHLOST USB atd.)	
 ČAS/LANGU.	81
(NAST.HODIN/NAST.PÁSMA/LANGUAGE atd.)	
Úpravy osobní nabídky	82

Úpravy ve videokameře DVD Handycam

Kopírování statických obrazů (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	84
Odstranění statických obrazů z karty „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	86
Úpravy původních dat	87
Vytvoření seznamu pro přehrávání	88
Přehrávání seznamu	92

Kopírování a tisk

Kopírování na videorekordéry a zařízení DVD	94
Nahrávání obrazů z televizoru, videorekordéru nebo zařízení /DVD (DCR-DVD305E/DVD755E)	96
Tisk nahraných statických obrazů (tiskárna standardu PictBridge) (DCR-DVD305E/DVD755E)	98
Konektory pro externí zařízení	100

Použití počítače (DCR-DVD305E/DVD755E)

Co obsahuje „Úvodní příručka“ v počítači.....	101
Instalace softwaru a příručky „Úvodní příručka“	103
Prohlížení příručky „Úvodní příručka“	107

Odstraňování problémů

Odstraňování problémů	108
Výstražné indikátory a zprávy	126

Další informace

Použití videokamery v zahraničí	132
Disky	134
Karty „Memory Stick“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)	135
Modul akumulátoru “InfoLITHIUM”	137
Údržba a bezpečnostní opatření	139
Technické údaje	143

Slovník pojmů, rejstřík

Slovník pojmů	146
Rejstřík	148



Možnosti videokamery DVD Handycam

Videokamera DVD Handycam umožňuje nahrávat obrazová data na disky DVD o průměru 8 cm*.

Záznam na disky je pohodlnější a všestrannější než na kazety.

Snadný záznam krásných záběrů

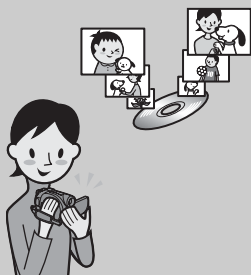
Žádné převíjení před začátkem nahrávání (str.32, 38)

Nahrané obrazy jsou ukládány do prázdných oblastí disku. Nehrozí proto riziko nechtěného přepsání cenných záznamů.

Protože před nahráváním není nutné žádné převíjení, můžete začít snímat kdykoli.

Na disk mohou být uloženy pohyblivé i statické obrazy.

- Statické obrazy mohou být nahrávány na disk nebo na kartu „Memory Stick Duo“.
- Některé modely nemusí nahrávání na kartu „Memory Stick Duo“ podporovat.



Obrazovka VISUAL INDEX umožňuje rychlé vyhledávání scén.(str.34, 40)

Pomocí obrazovky VISUAL INDEX můžete získat rychlý přehled o obsahu disku. Stačí se jen dotknout scény, kterou chcete zobrazit.

Disk se při přehrávání nijak neopotřebovává. Vzácné okamžiky zachycené na disk vám vydrží stále.



Záznam širokoúhlého obrazu a prostorového zvuku 5.1 (str.28, 42)

Můžete nahrávat vysoce kvalitní obrazy na široké obrazovce LCD, která používá stejný formát zobrazení 16:9 jako širokoúhlý televizor. Na disk lze také přímo nahrát realistický prostorový zvuk v režimu 5.1.

- Některé modely nemusí širokoúhlou obrazovku a prostorový zvuk 5.1 podporovat.



* DVD (Digital Versatile Disc) je vysokokapacitní optický disk.

Nahraný disk lze přehrávat na řadě různých zařízení

Přehrávání na zařízení DVD nebo v jednotce DVD (str.36, 52)

Nahrané a uzavřené** disky můžete přehrávat na domácím zařízení DVD, na rekordéru DVD nebo v jednotce DVD počítače, která podporuje disky o průměru 8 cm.

Při uzavírání disku můžete vytvořit obrázkové prezentace ze statických obrazů a nabídky DVD umožňující rychlý přístup k požadovaným scénám.



Přehrávání na širokoúhlém televizoru a domácím kině (str.42, 50)

Obrazy nahrané v širokoúhlém formátu můžete přehrávat na širokoúhlém televizoru s úplným panoramatickým efektem. Disky jsou také nahrávány s prostorovým zvukem 5.1, což zajišťuje plnohodnotný zvuk pro domácí kino.

- Některé modely nemusí širokoúhlou obrazovku a prostorový zvuk 5.1 podporovat.



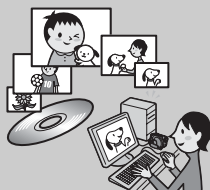
Připojení videokamery DVD Handycam k počítači

- Některé modely nemusí připojení k počítači podporovat.

Vysokorychlostní přenos obrazu (str.101)

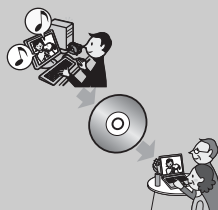
Obrazová data lze rychle přenášet do počítače bez nutnosti přehrávání.

Počítače s vysokorychlostním rozhraním Hi-Speed USB (USB 2.0) umožňují ještě rychlejší přenos.



Použití dodávaného softwaru k úpravám a kopírování (str.101)

Picture Package, software dodávaný s videokamerou DVD Handycam, umožňuje přidávat hudbu a efekty a vytvářet tak vlastní originální disky DVD. Díky snadnému kopírování disků můžete sdílet své vzácné okamžiky s rodinou a přáteli.



** Uzavírání: postup umožňující přehrávat nahrané disky DVD v jiných zařízeních DVD (viz strana 36 a 52).

Volba disku

Videokamera DVD Handycam je kompatibilní s disky DVD-R, DVD-RW a DVD+RW o průměru 8 mm.

Nepodporuje disky o průměru 12 cm.

Formát nahrávání pro disky DVD-RW

Při používání disků DVD-RW můžete zvolit formát nahrávání v režimu VIDEO nebo VR. V této příručce je režim VIDEO označován symbolem  a režim VR symbolem

VR

	Formát nahrávání, který je kompatibilní s většinou zařízení DVD, zejména po uzavření disku. V režimu VIDEO lze mazat jen naposledy nahraný obraz.
	Formát nahrávání umožňující úpravy ve videokameře DVD Handycam (odstraňování a změnu pořadí obrazů). Uzavřený disk lze přehrávat v zařízeních DVD, která podporují režim VR *1.

Formáty disků a nahrávání  Slovník pojmů (str.146)

Vlastnosti formátů disků

Čísla v závorkách () označují čísla stran.

Typy disků a symboly	DVD-R	DVD-RW		DVD+RW
				
Symboly používané v této příručce				
		VIDEO	VR	
Na jednom disku mohou být nahrány pohyblivé obrazy ve formátu 16:9 (širokoúhlý) i 4:3*2 (28)	●	●	●	—
Bezprostřední odstranění poslední nahrávky (46)	—	●	●	●
Volné odstraňování nahrávek (87)	—	—	●	—
Úpravy nahrávek ve videokameře (87)	—	—	●	—
Možnost opakovaného použití zaplněného disku pomocí formátování*3 (60)	—	●	●	●
Přehrávání nahrávek na jiných zařízeních DVD po uzavření disku (36, 52)	●	●	●*1	●
Přehrávání nahrávek na jiných zařízeních DVD i bez uzavření disku (52)	—	—	—	●*4
Vytváření nabídek DVD při uzavírání disku (55)	●	●	—	●

*1 Informace o tom, zda zařízení DVD podporuje režim VR disků DVD-RW, naleznete v jeho návodu k použití.

*2 Statické obrazy můžete nahrávat na všechny typy disků.

*3 Při formátování jsou odstraněny všechny nahrávky a je obnoven původní prázdný stav nahrávacího média. (str.60) I nové disky je třeba ve videokameře DVD Handycam naformátovat (str.25).

*4 Nepoužívejte disk DVD+RW před uzavřením v počítači. Mohlo by dojít k poškození.

Doba nahrávání

Doba nahrávání na jednu stranu disku
Minimální doba nahrávání je uvedena
v závorkách.

jednotka: min

HQ (High Quality)	cca. 20 (18)
SP (Standard Play)	cca. 30 (18)
LP (Long Play)	cca. 60 (44)

Videokamera DVD Handycam používá formát VBR (Variable Bit Rate), který automaticky nastavuje kvalitu podle nahrávané scény. Tato technologie způsobuje, že doba nahrávání disku není pevná.

Pohyblivý obraz obsahující rychle se pohybující a složité záběry je zaznamenáván s vyšší přenosovou rychlostí a celková doba nahrávání je tak kratší.

VBR  Slovník pojmů (str.147)

- Pokud disk obsahuje i statické obrazy, je doba nahrávání pohyblivých obrazů kratší.

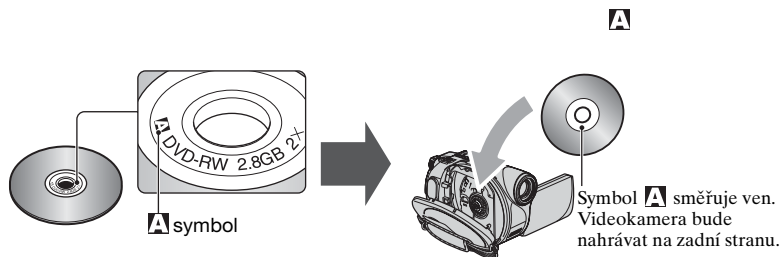
Používané disky

Pro dosažení spolehlivosti a trvanlivosti při nahrávání a přehrávání doporučujeme ve videokameře DVD Handycam používat disky  for VIDEO CAMERA  *



Použití oboustranných disků

Nahrávání na stranu A



) (str.59)

Použití videokamery DVD Handycam

① Příprava

(Viz strana 16 až 28.)



Vyberte vhodný disk podle svých potřeb.

Opakované použití disku

Uložení
nahráných
obrazů

Opakované
použití jednoho
disku

Co chcete dělat po nahrávání?

Odstraňovat a upravovat
obrazy ve videokameře
DVD Handycam

Přehrávat disk
na různých
zařízeních
DVD

Disk lze přehrávat na
různých zařízeních
DVD

Disk lze přehrávat i
bez uzavření

* Vyberte režim a formát
na videokameře DVD
Handycam (str.25).

DVD
-R

DVD
-RW

VR *

VIDEO *

DVD
+RW

② Snímání, odstraňování a střih

(Viz strany 32, 38, 46
a 87.)

Nahráný
obraz nelze
odstranit.

Nahráný obraz
můžete odstranit
nebo upravit
kdykoli (str.87).

Můžete odstraňovat
pouze právě nahrané
obrazy (str.46).

③ Prohlížení pomocí videokamery DVD Handycam

(Viz strany 34 a 40)

Videokameru můžete při prohlížení také
připojit k televizoru (str.50).



Pokračování na pravé straně

④ Prohlížení na jiném zařízení DVD

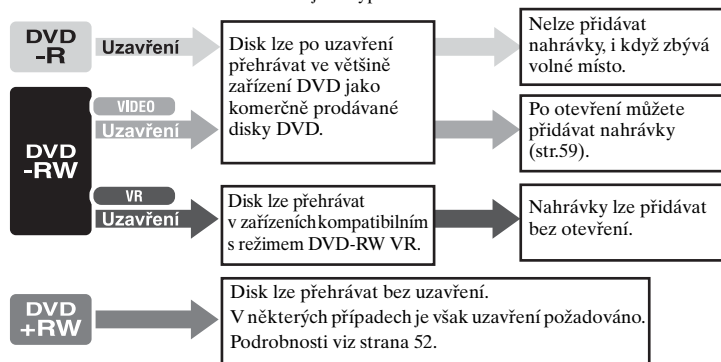
(Viz strany 52 a 56.)

Chcete-li prohlížet tisk nahraný v kameře DVD Handycam na jiných zařízeních DVD, musíte jej nejprve uzavřít.



- Čím menší je nahraný objem disku, tím déle trvá jeho uzavření.

Vlastnosti uzavřeného disku závisí na jeho typu.



Kompatibilita přehrávání

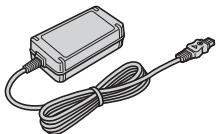
Kompatibilita přehrávání se všemi zařízeními DVD není zaručena. Přečtete si návod k použití dodávaný se zařízením DVD nebo se poraďte s prodejcem.

Krok 1: Kontrola dodávaných součástí

Zkontrolujte, zda máte následující součásti dodávané s videokamerou. Hodnota v závorce označuje počet dodávaných kusů součástí.

- Disky a karty „Memory Stick Duo“ nejsou součástí dodávky.

Napájecí adaptér (1) (str.17)



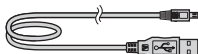
Napájecí kabel (1) (str.17)



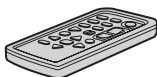
Propojovací kabel A/V (1) (str.50, 94, 96, 100)



Kabel USB (1) (str.98, 100)
(Pro modely DCR-DVD305E/DVD755E)

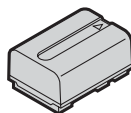


Bezdrátový dálkový ovladač (1) (str.49)
(Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)



Lithiová baterie knoflíkového typu je již vložena.

Modul akumulátoru
NP-FP50 (1) (str.18)

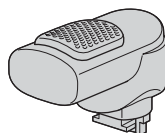


Čistící hadřík (1)

Kryt patice (1) (str.100)
(Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)
Připojení k videokameře.

Krytka objektivu (1) (str.21)

Prostorový mikrofón ECM-L100 (1) (str.42)
(pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)



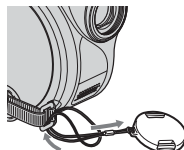
CD-ROM „Picture Package Ver.1.8.1“ (1)
(str.101) (Pro modely DCR-DVD305E/
DVD755E)

CD-ROM „Nero Express 6“ (1)
(str.101) (Pro modely DCR-DVD105E/
DVD205E/DVD304E/DVD605E/DVD705E)
Umožňuje kopírování disků nahraných
ve videokameře na disky DVD o průměru
12 cm.

Návod k použití (tato příručka) (1)

Připojení krytky objektivu

Protáhněte šňůrku krytky objektivu (součást dodávky) kovovou úchytkou na pásku.

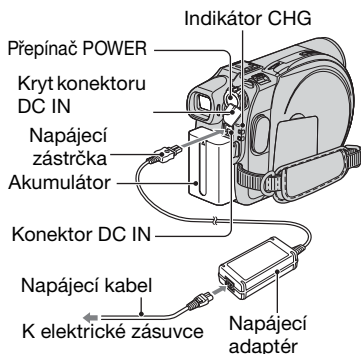


Krok 2: Nabití modulu akumulátoru

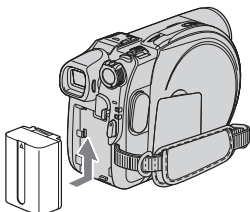
Modul akumulátoru “InfoLITHIUM” (řady P) (str.137) můžete nabít po připojení k videokameře.

- Videokamera neumožňuje připojení modulu akumulátoru NP-FP30. (Číslo modelu je uvedeno na zadní straně modulu akumulátoru.)

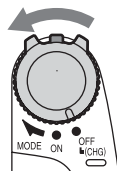
Použití násilí při vkládání modulu akumulátoru může způsobit poškození videokamery, snížení výkonu akumulátoru nebo potíže při jeho vyjímání.



- 1 Zasuňte modul akumulátoru ve směru šipky, až zacvakne na místo.**

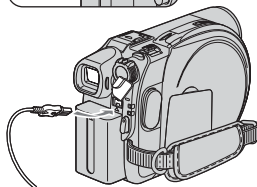


- 2 Posuňte přepínač POWER ve směru šipky do polohy OFF (CHG) (Toto nastavení je výchozí.)**



- 3 Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře.**

Otevřete kryt konektoru DC IN pro připojení napájecího adaptéru.



- 4 Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru a do elektrické zásuvky.**

Rozsvítí se indikátor CHG (nabíjení) a akumulátor se začne nabíjet.



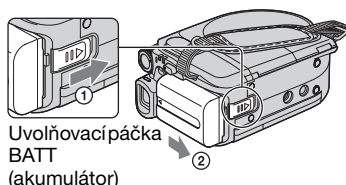
Krok 2: Nabití modulu akumulátoru (pokračování)

5 Jakmile je akumulátor plně nabitý, indikátor CHG (nabíjení) zhasne. Odpojte napájecí adaptér od konektoru DC IN na videokameře.

- Odpojte napájecí adaptér. Držte přitom videokameru i napájecí zástrčku.

Vyjmutí modulu akumulátoru

Posuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG). Posuňte uvolňovací páčku BATT (akumulátor) a vyjměte modul akumulátoru.



- Při vyjímání modulu akumulátoru zkontrolujte, zda nesvítí žádný indikátor přepínače POWER (str.21).

Ukládání modulu akumulátoru

Pokud nehodláte modul akumulátoru delší dobu používat, úplně jej vybijte. (str.137).

Použití externího zdroje napájení

Připojte kabely stejně jako při nabíjení modulu akumulátoru. Modul akumulátoru se v takovém případě nebude vybíjet.

Doba nabíjení (plné nabití)

Přibližná doba (v minutách) potřebná k úplnému nabití zcela vybitého modulu akumulátoru.

Modul akumulátoru	Doba nabíjení
NP-FP50 (součást dodávky)	125
NP-FP70	155
NP-FP71	170
NP-FP90	220

Doba nahrávání

Přibližná doba (v minutách) při použití plně nabitého modulu akumulátoru.

Pro modely DCR-DVD105E/DVD605E

Modul akumulátoru	Doba nepřetržitého nahrávání	Typická doba nahrávání*
NP-FP50 (součást dodávky)	100	45
	115	50
NP-FP70	215	95
	240	110
NP-FP71	255	115
	290	130
NP-FP90	385	175
	435	195

Pro modely DCR-DVD205E/DVD705E

Modul akumulátoru	Doba nepřetržitého nahrávání	Typická doba nahrávání*
NP-FP50 (součást dodávky)	80	40
	85	40
	90	45
NP-FP70	170	85
	185	90
	190	95
NP-FP71	200	100
	220	110
	230	115
NP-FP90	300	150
	335	165
	345	170

**Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E**

Modul akumulátoru	Doba nepřetržitého nahrávání	Typická doba nahrávání*
NP-FP50 (součást dodávky)	75 85 90	35 40 45
NP-FP70	160 180 185	80 90 90
NP-FP71	190 215 220	95 105 110
NP-FP90	285 320 335	140 160 165

* Typická doba nahrávání s opakovaným spouštěním a zastavováním, zapínáním a vypínáním a s používáním funkce zoom.

- Časové údaje se liší v závislosti na následujících podmínkách.
 - Horní údaj: Podsvícení obrazovky LCD zapnuto.
 - Prostřední údaj: Podsvícení obrazovky LCD vypnuto.
 - Spodní údaj: Doba nahrávání pomocí hledáčku se zavřenou obrazovkou LCD.

Doba přehrávání

Přibližná doba (v minutách) při použití plně nabitého modulu akumulátoru.

Pro modely DCR-DVD105E/DVD605E

Modul akumulátoru	Otevřená obrazovka LCD*	Zavřená obrazovka LCD
NP-FP50 (součást dodávky)	105	120
NP-FP70	225	255
NP-FP71	270	300
NP-FP90	400	455

Pro modely DCR-DVD205E/DVD705E

Modul akumulátoru	Otevřená obrazovka LCD*	Zavřená obrazovka LCD
NP-FP50 (součást dodávky)	85	100
NP-FP70	185	215
NP-FP71	220	255
NP-FP90	335	385

**Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E**

Modul akumulátoru	Otevřená obrazovka LCD*	Zavřená obrazovka LCD
NP-FP50 (součást dodávky)	80	95
NP-FP70	175	200
NP-FP71	205	235
NP-FP90	310	355

* Podsvícení obrazovky LCD zapnuto.

Modul akumulátoru

- Před výměnou modulu akumulátoru posuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Pokud indikátor CHG (nabíjení) při nabíjení bliká nebo nejsou správně zobrazeny údaje BATTERY INFO (str.45), znamená to, že nastala některá z následujících situací:
 - Modul akumulátoru není připojen správně.
 - Modul akumulátoru je poškozený.
 - Modul akumulátoru je zcela vybitý. (Pouze v případě údajů BATTERY INFO.)
- Videokamera není napájena z akumulátoru, je-li napájecí adaptér připojen ke konektoru DC IN videokamery, a to ani v případě, že je napájecí kabel odpojen ze zásuvky.
- Při použití reflektoru (není součástí dodávky) doporučujeme použít modul akumulátoru NP-FP70, NP-FP71 nebo NP-FP90.

Krok 2: Nabití modulu akumulátoru (pokračování)

Doba nabíjení, nahrávání a přehrávání

- Časy byly měřeny při teplotě 25 °C.
(Videokameru doporučujeme používat při teplotách 10-30 °C.)
- Budete-li videokameru používat při nízkých teplotách, doba nahrávání a přehrávání bude kratší.
- V závislosti na podmínkách používání videokamery může být skutečná doba nahrávání a přehrávání kratší.

Napájecí adaptér

- Připojte napájecí adaptér AC do blízké a snadno přístupné elektrické zásuvky.
Vyskytnou-li se při používání adaptéru potíže, ihned zastavte přívod elektřiny odpojením zástrčky z elektrické zásuvky.
- AC adaptér nepoužívejte v úzkých prostorech například mezi stěnou a nábytkem.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratování stejnosměrné zástrčky napájecího adaptéru ani kovových kontaktů akumulátoru kovovými předměty. Mohlo by dojít k poruše.

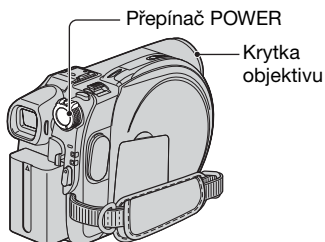
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Pokud je přístroj připojen k elektrické zásuvce, není od elektrické sítě odpojen ani tehdy, je-li vypnutý.

Krok 3: Zapnutí napájení a držení videokamery

Chcete-li nahrávat, posuňte přepínač POWER, až se rozsvítí příslušný indikátor.

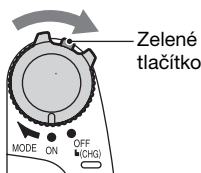
Při prvním zapnutí videokamera zobrazí obrazovku [NAST.HODIN] (str.24).



1 Stiskněte obě tlačítka na boční straně krytky objektivu a sejměte ji.

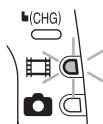
2 Zapněte napájení posunutím přepínače POWER ve směru šipky při současně stisknutém zeleném tlačítku uprostřed.

Při nahrávání můžete přepínat režim napájení posunutím přepínače POWER ve směru šipky, až se rozsvítí příslušný indikátor.



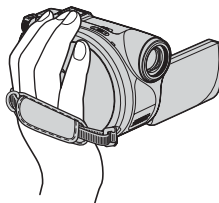
[Pohyblivý obraz]: Nahrávání pohyblivých obrazů

[Statický obraz]: Nahrávání statických obrazů

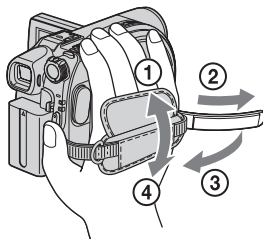


- Jakmile nastavíte datum a čas ([NAST.HODIN], str.24), budou při každém dalším zapnutí videokamery na obrazovce LCD na několik sekund zobrazeny jejich aktuální hodnoty.

3 Správně uchopte videokameru.



4 Zkontrolujte správnost držení a utáhněte pásek.



Vypnutí napájení

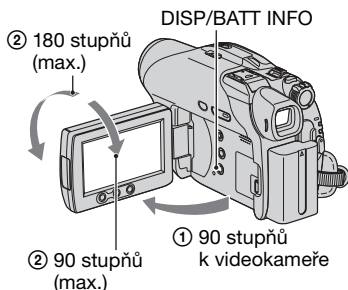
Posuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG).

- Při zakoupení videokamery je nastaveno automatické vypnutí videokamery, ponecháte-li ji v nečinnosti po dobu přibližně 5 minut. Šetří se tím energie akumulátoru. ([AUT.VYPN.], str.80).

Krok 4: Nastavení obrazovky LCD a hledáčku

Obrazovka LCD

Otevřete obrazovku LCD do úhlu 90 stupňů k videokameře (①), poté ji natočte do nejvhodnějšího úhlu pro nahrávání či přehrávání (②).



- Při otevření či natáčení obrazovky LCD dejte pozor, abyste omylem nestiskli tlačítka na rámečku.
- Pokud obrazovku LCD natočíte do úhlu 90 stupňů k videokameře a poté ji otočíte o 180 stupňů směrem k objektivu, můžete ji zavřít tak, aby obrazovka LCD směřovala ven. Těto možnosti využijete zejména při přehrávání.

Vypnutí podsvícení obrazovky LCD pro úsporu energie akumulátoru (Pro modely DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/DVD705E/ DVD755E)

Stiskněte a podržte tlačítko DISP/BATT INFO po dobu několika sekund, dokud se nezobrazí symbol $\square_{\text{OFF}}$.

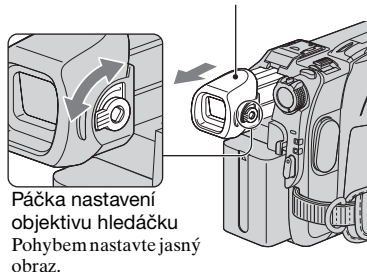
Toto nastavení je užitečné, používáte-li videokameru za jasného osvětlení nebo chcete-li ušetřit energii akumulátoru. Toto nastavení neovlivňuje nahrávaný obraz. Chcete-li vypnutí podsvícení zrušit, stiskněte a podržte tlačítko DISP/BATT INFO, dokud symbol $\square_{\text{OFF}}$ nezmizí.

- K nastavení jasu obrazovky LCD slouží položky [NAST.LCD/HL.] - [JAS LCD] (str.78).

Hledáček

Obrazy si můžete prohlížet i při zavřené obrazovce LCD pomocí hledáčku. To je vhodné, když chcete šetřit akumulátor nebo když je obraz na obrazovce LCD špatně viditelný.

Hledáček
Vytáhněte hledáček, až zacvakne.



- Jas podsvícení hledáčku můžete nastavit výběrem položky [NAST.LCD/HL.] - [PODSV.HLED.] (str.78). Toto nastavení neovlivňuje nahrávaný obraz.
- Při pohledu do hledáčku můžete nastavovat položky [PROLÍNAČKA] a [EXPOZICE] (str.67, 73).

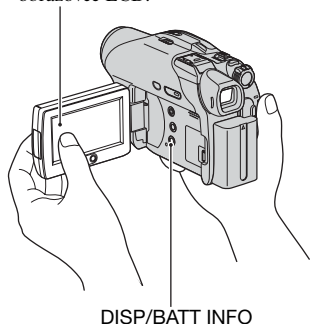
Krok 5: Použití dotykového panelu

Pomocí dotykového panelu můžete přehrávat nahraný obraz (str.34, 40) nebo měnit nastavení (str.62).

Stačí se dotknout tlačítek zobrazených na obrazovce.

Opřete zadní stranu obrazovky LCD o dlaň své levé ruky. Poté se dotkněte tlačítek zobrazených na obrazovce.

Dotkněte se tlačítka na obrazovce LCD.



- Výše popisované operace můžete provádět také stiskem tlačítek na rámečku obrazovky LCD.
- Při práci s dotykovým panelem buďte opatrní, abyste omylem nestiskli tlačítka na rámečku obrazovky LCD.
- Pokud tlačítka na dotykovém panelu nepracují správně, nastavte obrazovku LCD. (KALIBRACE) (str.140)

Skrytí indikátorů na obrazovce

Chcete-li skrýt indikátory na obrazovce (počítadlo atd.), stiskněte tlačítko DISP/BATT INFO.

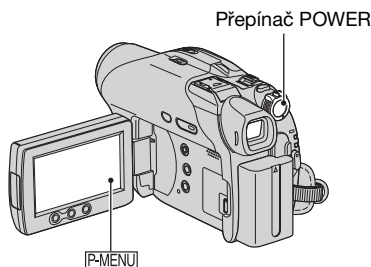
Změna nastavení jazyka

Indikátory na obrazovce mohou zobrazovat zprávy ve vybraném jazyce. Jazyk můžete vybrat v položce [LANGUAGE] nabídky  ČAS/LANGU. (str.81).

Krok 6: Nastavení data a času

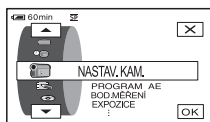
Při prvním použití videokamery je třeba nastavit datum a čas. Nenastavíte-li datum a čas, videokamera zobrazí při každém zapnutí nebo posunutí přepínače POWER obrazovku [NAST.HODIN].

- Nepoužívejte-li videokameru po dobu přibližně **3 měsíců**, dojde k vybití vestavěného akumulátoru a nastavení data a času mohou být z paměti vymazána. V takovém případě nabijte vestavěný akumulátor a nastavte datum a čas znovu (str.141).

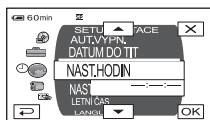


Při prvním nastavování hodin přejděte na krok 4.

- 1** Dotkněte se tlačítka **P-MENU** → [SETUP].

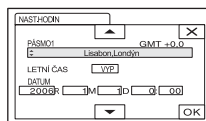


- 2** Vyberte nabídku **(ČAS/ LANGU.)** pomocí tlačítek **▲/▼**, poté se dotkněte tlačítka **OK**.



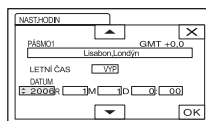
- 3** Vyberte položku **[NAST.HODIN]** pomocí tlačítek **▲/▼**, poté se dotkněte tlačítka **OK**.

- 4** Vyberte požadovanou geografickou oblast pomocí tlačítek **▲/▼**, poté se dotkněte tlačítka **OK**.



- 5** V případě potřeby nastavte položku **[LETNÍ ČAS]** na hodnotu **[ZAP]** pomocí tlačítek **▲/▼**, poté se dotkněte tlačítka **OK**.

- 6** Nastavte hodnotu **[R]** (rok) pomocí tlačítek **▲/▼**, poté se dotkněte tlačítka **OK**.



- Můžete nastavit libovolný rok až do roku 2079.

- 7** Nastavte hodnoty **[M]** (měsíc), **[D]** (den), hodinu a minutu, poté se dotkněte tlačítka **OK**.

Hodiny budou spuštěny.

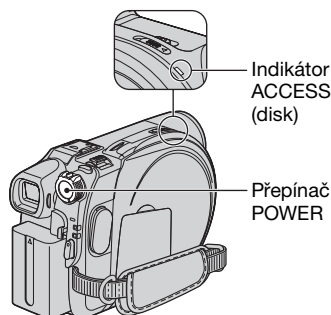
- Část „Rozdíly světových časů“ viz strana 133.
- Datum a čas nahrávky nejsou při nahrávání zobrazeny, ale jsou automaticky zaznamenány na disk a můžete je kontrolovat při přehrávání ([DATOVÝ KÓD], str.79).

Krok 7: Vložení disku nebo karty „Memory Stick Duo“

Vložení disku

Pro nahrávání je třeba použít nový disk DVD-R, DVD-RW nebo DVD+RW o průměru 8 cm (str.12).

- Před vložení disku z něj nejprve odstraňte prach a otisky prstů pomocí čistícího hadříku dodávaného s videokamerou (str.134).

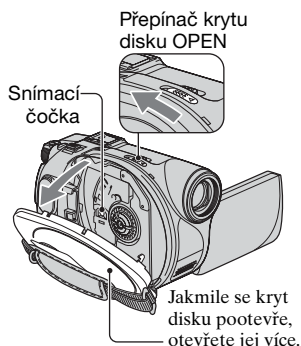


1 Zkontrolujte, zda je napájení videokamery zapnuto.

- Disk můžete vyjmout, pokud je k videokameře připojen napájecí zdroj, a to i tehdy, když je videokamera vypnuta. V takovém případě však nebude zahájeno rozpoznávání disku (krok 4).

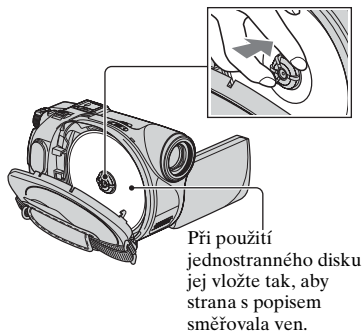
2 Posuňte přepínač krytu disku OPEN ve směru šipky (OPEN ►).

Na obrazovce LCD se zobrazí zpráva [PŘÍPRAVA OTEVŘENÍ]. Poté jednou zazní melodie otevírání a videokamera vydá zvukový signál. Jakmile zvukový signál utichne, kryt disku se automaticky mírně otevře.



- Pokud při zavírání krytu disku zachytíte šňůrku krytky objektivu, může dojít k poškození videokamery.

3 Vložte disk záznamovou stranou směrem ke kameře a zatlačte na jeho střed, až zacvakne.



- Nedotýkejte se záznamové strany disku a snímací čočky (str.141). Při použití oboustranného disku dbejte opatrnosti, abyste povrch neumazali prsty.
- Pokud zavřete kryt disku a disk není vložen správně, může dojít k poškození videokamery.

Krok 7: Vložení disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (pokračování)

4 Zavřete kryt disku.

Videokamera zobrazí obrazovku [PŘÍSTUP K DISKU]. Rozpoznání disku může v závislosti na jeho typu a stavu chvíli trvat.

■DVD-R

Jakmile obrazovka [PŘÍSTUP K DISKU] z obrazovky LCD zmizí, můžete začít nahrávat. Nemusíte provádět operace popisované za částí krok 5.

■DVD-RW

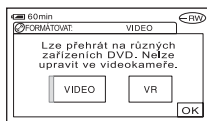
Vyberte formát nahrávání a poté disk naformátujte. Přejděte na krok 5.

■DVD+RW

Vyberte poměr stran nahrávaného obrazu a poté disk naformátujte. Přejděte na krok 6.

- Při práci s videokamerou Easy Handycam (str.30) se může objevit zpráva [Chcete formátovat disk? Pokud ne, vyjměte disk.]. Dotkněte se tlačítka [OK], poté přejděte na krok 8.

5 Vyberte formát nahrávání pro disk DVD-RW a dotkněte se tlačítka [OK], poté přejděte na krok 7.



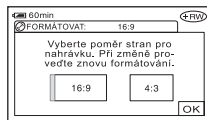
■Režim VIDEO

Pokud disk uzavřete, můžete jej přehrávat na většině zařízení DVD.

■Režim VR

Můžete provádět úpravy, odstraňovat obrazy nebo dělit pohyblivé obrazy ve videokamere (str.87). Disk však po uzavření můžete přehrávat pouze v zařízeních DVD, která podporují režim VR.

6 Vyberte poměr stran nahrávaného obrazu ([16:9] nebo [4:3]) pro disk DVD+RW, poté se dotkněte tlačítka [OK].



■16:9

Můžete nahrávat širokoúhlé obrazy s vysokým rozlišením. Budete-li nahrávku prohlížet na širokoúhlém televizoru, doporučujeme výběr režimu [16:9].

■4:3

Obrazy můžete přehrávat na televizoru s poměrem stran 4:3.

7 Dotkněte se tlačítka [ANO] → [ANO].

8 Dotkněte se tlačítka [OK], jakmile se zobrazí zpráva [Dokončeno].

Po dokončení formátování můžete začít nahrávat na disk DVD-RW/ DVD+RW.

- Při formátování nevyjímajte modul akumulátoru ani neodpojujte napájecí adaptér.

Vyjmutí disku

Podle pokynů v částech krok 1 a 2 otevřete kryt disku a disk vyjměte.

- Pokud svítí nebo bliká indikátor ACCESS, případně pokud je na obrazovce LCD zobrazena zpráva [PŘÍSTUP K DISKU] nebo [PŘÍPRAVA OTEVŘENÍ], nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům.
- Vyjmutí disku může v závislosti na jeho stavu a nahraných materiálech chvíli trvat.

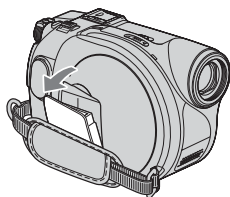
- Vyjmutí disku, který je poškozený nebo ušpiněný otisky prstů atd. může trvat až 10 minut. V takovém případě je disk pravděpodobně poškozený.
- Jakmile videokamera rozpozná disk, zobrazí přibližně na 8 sekund informace o disku (datum zahájení nahrávání, údaje o dříve nahraných oblastech atd.). Údaje o dříve nahraných oblastech nemusí být v závislosti na stavu disku zobrazeny správně.
- Chcete-li odstranit všechny dříve nahrané obrazy z disku DVD-RW/DVD+RW a poté disk použít k nahrávání nových obrazů, přečtete si část „Odstranění všech scén na disku (formátování)“ (strana 60).

Vložení karty „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

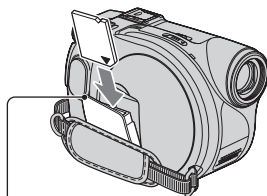
Ve videokameře můžete používat pouze karty „Memory Stick Duo“ označené jako **MEMORY STICK DUO** nebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str.135).

- Počet obrazů, které lze nahrát, závisí na jejich kvalitě a velikosti. Podrobnosti viz strana 72.

1 Otevřete kryt karty Memory Stick Duo.



2 Vložte kartu „Memory Stick Duo“ do slotu Memory Stick Duo správným směrem, dokud nezacvakne.



Indikátor ACCESS (karta „Memory Stick Duo“)

- Pokud byste vložili kartu „Memory Stick Duo“ do slotu v nesprávné orientaci, mohlo by dojít k poškození slotu Memory Stick Duo nebo obrazových dat.

3 Zavřete kryt karty Memory Stick Duo.

Vyjmutí karty „Memory Stick Duo“

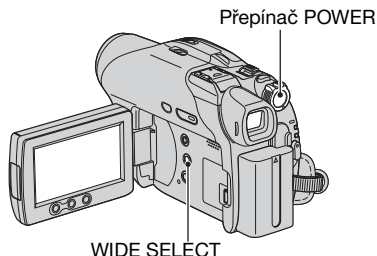
Po provedení postupu v části krok 2 jemně zatlačte na kartu „Memory Stick Duo“.

- Pokud indikátor ACCESS svítí nebo bliká, videokamera zapisuje nebo čte data. V takovém případě videokameru nevystavujte nárazům a otřesům, nevypínejte napájení, nevyjímajte kartu „Memory Stick Duo“ ani modul akumulátoru. Jinak by mohlo dojít k poškození obrazových dat.
- Zkontrolujte, zda karta „Memory Stick Duo“ po vložení pevně drží ve videokameře, zda nevyčnívá nebo nevypadává.

Krok 8: Výběr poměru stran nahrávaného obrazu (16:9 nebo 4:3) (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Nahrajete-li obraz v režimu 16:9, můžete si vychutnat širokoúhlé záběry s vysokým rozlišením.

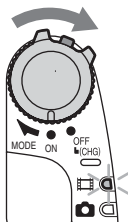
- Budete-li nahrávku prohlížet na širokoúhlém televizoru, doporučujeme nahrávat v širokoúhlém režimu 16:9.



Pohyblivé obrazy



- 1 Posuňte přepínač POWER ve směru šipky. Rozsvítí se indikátor  (Pohyblivý obraz).



2 Opakovaným stisknutím tlačítka WIDE SELECT vyberte požadovaný poměr stran.

16:9 (širokoúhlý)* 4:3*



* Při prohlížení na obrazovce LCD. Obraz se může lišit od obrazu v hledáčku.

- Poměr stran nelze změnit v následujících případech:

- při použití disku DVD+RW
- při nahrávání pohyblivých obrazů
- pokud je položka [DIGIT.EFEKT] nastavena na hodnotu [STARÝ FILM] (str.74)

- Rozdíly v úhlu záběru mezi formáty 16:9 (širokoúhlý) a 4:3 závisí na aktuálním přiblížení (zoom).

- Dostupný čas nahrávání může být kratší v následujících situacích:

- pokud přepínáte mezi poměry stran 16:9 (širokoúhlý) a 4:3 v průběhu záznamu na disku DVD-R/DVD-RW (v režimu VIDEO).
- pokud změníte [REŽIM NAHR.] (str.77) při vloženém disku DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a nastaveném poměru stran 4:3.

Přehrávání obrazů po připojení videokamery k televizoru

Nastavte položku [TYP TV] na hodnotu [16:9] nebo [4:3] podle nastavení televizoru (16:9/4:3) (str.50).

- Při prohlížení obrazu nahraného ve formátu 16:9 (širokoúhlý) s položkou [TYP TV] nastavenou na [4:3] může dojít v závislosti na obsahu ke snížení kvality obrazu.

Přehrávání obrazů na zařízení DVD nebo na rekordéru DVD

Způsob zobrazení obrazů na obrazovce televizoru se může lišit podle typu zařízení. Podrobnosti najdete v návodu k použití příslušného zařízení.

Statické obrazy

1 Posunutím přepínače POWER rozsvítíte indikátor (Statický obraz).

Poměr stran obrazu se změní na 4:3.

2 Vyberte médium pro nahrávání statických obrazů (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- ① Dotkněte se tlačítka  → [FOTO MÉDIUM].
- ② Vyberte médium pro nahrávání statických obrazů a dotkněte se tlačítka .

- Výchozí nastavení je [MEMORY STICK].

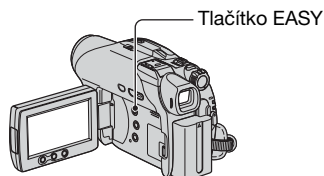
3 Opakovaným stisknutím tlačítka WIDE SELECT vyberte požadované nastavení.

- Velikost statického obrazu je [ 0,7M] () při nastaveném poměru stran 16:9 (širokoúhlý) a maximálně [ 1,0M] () při nastaveném poměru stran 4:3.
- Počet statických obrazů, které lze nahrát, závisí na jejich kvalitě a velikosti. Podrobnosti viz str.72.



Použití v režimu Easy Handycam

Režim Easy Handycam je funkce, která umožňuje automaticky nastavit téměř všechny parametry jediným stiskem tlačítka EASY. Videokamera se automaticky přizpůsobí podmínkám nahrávání, aniž by bylo nutné podrobné nastavování. Protože jsou k dispozici jen základní funkce a prohlížení obrazovky je snadné díky většímu písmu, je tento režim vhodný zejména pro začínající uživatele.



Nastavení videokamery v režimu Easy Handycam

Dotykem tlačítka [SETUP] zobrazíte dostupné položky nastavení. Podrobnosti o nastavení viz strana 62.



- Téměř všechny položky nastavení jsou v režimu Easy Handycam nastaveny automaticky.
- Tlačítko [PMENU] není v režimu Easy Handycam zobrazeno.
- Chcete-li používat funkce typu ručního ostření a přidávání speciálních efektů, zrušte režim Easy Handycam.

Neplatná tlačítka v režimu Easy Handycam

Následující tlačítka a funkce nelze použít, protože jsou nastaveny automaticky. Pokud se pokusíte provést neplatnou operaci, videokamera zobrazí zprávu [Nelze použít v režimu Easy Handycam].

- BACK LIGHT (str.43)
- Stisk a podržení tlačítka DISP BATT/INFO (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str.45)
- Kontrola a odstraňování (str.46)

Zrušení režimu Easy Handycam

Stiskněte znovu tlačítko EASY. Indikátor **EASY** zmizí z obrazovky.

- Pokud vypnete napájení bez zrušení režimu Easy Handycam, bude režim Easy Handycam automaticky aktivován při následujícím zapnutí.



Nyní vyzkoušejte nahrávání ➡ strana 32

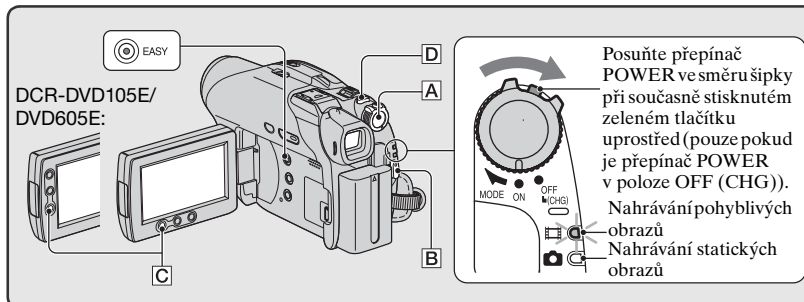
Nejprve dokončete přípravy popisované v krocích 1 až 8 (str.16 až 28).

- Vložíte-li nový disk DVD-RW, bude naformátován v režimu VIDEO.
- Použijete-li disk DVD-RW naformátovaný v režimu VR, nebudete moci použít funkce videokamery pro úpravy (str.87).

Nechcete-li použít režim Easy Handycam, další postup popisuje strana 38.



Snadné nahrávání

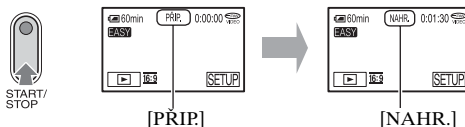


Pohyblivé obrazy

1 Posuňte přepínač POWER **A** ve směru šipky. Rozsvítí se indikátor (Pohyblivý obraz).

2 Stiskněte tlačítko START/STOP **B** (nebo **C**).

- Výchozí nastavení je [SP] (str.77).



Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.

Nahrávání dalších obrazů

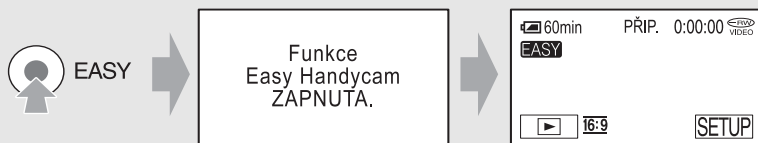
Provedte krok **2**.

- Pokud jste disk neuzavřeli (str.52) a zbývá na něm místo, můžete v nahrávání pokračovat i v následujících situacích:
 - Když vypnete a opět zapnete napájení.
 - Když vyjmete disk z videokamery a poté jej opět vložíte.

Před použitím v režimu Easy Handycam

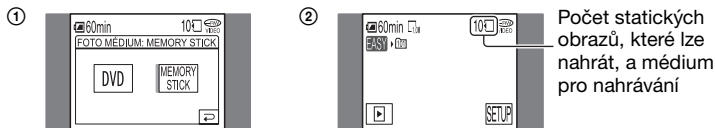
Zapněte videokameru a stiskem tlačítka **EASY** nastavte režim Easy Handycam (str.30).

Na obrazovce se objeví zpráva [Funkce Easy Handycam ZAPNUTA.] a poté indikátor **EASY**.



Statické obrazy

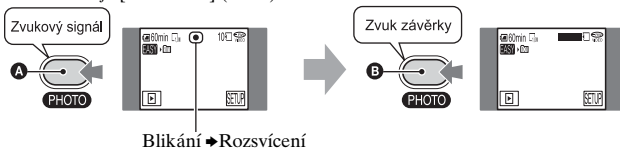
- 1 Posuňte přepínač **POWER** **A** ve směru šipky. Rozsvítí se indikátor (Statický obraz).
- 2 Vyberte cílové médium pro statické obrazy (pro modely DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E).
 - ① Dotkněte se tlačítka **[SETUP]** → **[FOTO MÉDIUM]**.
 - ② Vyberte médium pro nahrávání statických obrazů a dotkněte se tlačítka **[OK]**. Videokamera opět zobrazí obrazovku nahrávání. Vybrané médium pro nahrávání je zobrazeno vpravo nahoře.



- Výchozí nastavení je **[MEMORY STICK]**.

- 3 Lehkým stiskem tlačítka **PHOTO** **D** nastavte zaostření **A**, poté tlačítko stiskněte zcela **B**.

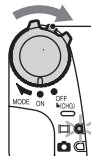
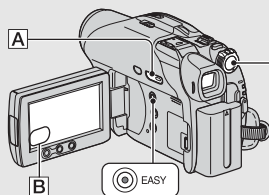
- Výchozí nastavení je **[VYSOKÁ]** (str.72).



Ozve se zvuk závěrky. Jakmile symbol zmizí, obraz je nahrán.



Snadné přehrávání



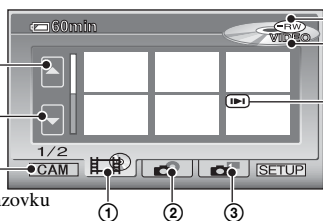
Posuňte přepínač POWER ve směru šipky při současně stisknutém zeleném tlačítku uprostřed (pouze pokud je přepínač POWER v poloze OFF (CHG)).

1 Stiskněte tlačítko PLAY/EDIT [A] (nebo [B]).

Videokamera zobrazí na obrazovce LCD obrazovku VISUAL INDEX.

Předchozích
6 obrazů

Dalších
6 obrazů



Typ disku

Režim nahrávání
DVD-RW

Symbol zobrazený na každé
kartě u obrazu, který byl
naposled přehráván nebo
nahráván.

Návrat na obrazovku
nahrávání

① Karta : Zobrazuje pohyblivé obrazy.

② Karta : Zobrazuje statické obrazy na disku.

③ Karta : Zobrazuje statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“
(pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

• Zobrazení obrazovky VISUAL INDEX může chvíli trvat.

• Výběrem karty můžete přehrát prvních 5 sekund každého pohyblivého obrazu na obrazovce VISUAL INDEX.

2 Spust'íte přehrávání.

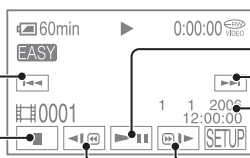
Pohyblivé obrazy



Dotkněte se karty a pohyblivého obrazu, který chcete přehrát.

Začátek scény/
předchozí scéna

Stop (přechod na
obrazovku
VISUAL INDEX)



Přepíná mezi
přehráváním
a pauzou při dotyku

Další scéna

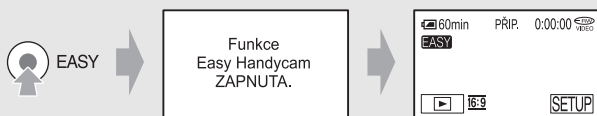
Datum a čas
nahrávání

Dozadu/ Dopředu

Před použitím v režimu Easy Handycam

Zapněte videokameru a stiskem tlačítka **EASY** nastavte režim Easy Handycam (str.30).

Na obrazovce se objeví zpráva [Funkce Easy Handycam ZAPNUTA.] a poté indikátor **EASY**.



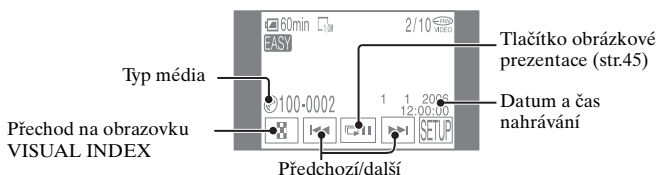
- Když přehrávání vybraného pohyblivého obrazu dospěje ke konci, kamera opět zobrazí obrazovku **VISUAL INDEX**.
- Dotykem tlačítek v průběhu pauzy můžete nastavit pomalé přehrávání.
- Dotknete-li se pohyblivého obrazu označeného symbolem , můžete jej přehrát od bodu, kde bylo přehrávání minule zastaveno.
- Dotkněte se tlačítka **[SETUP]** → **[HLASIT]** a nastavte hlasitost pomocí tlačítek / .

Statické obrazy



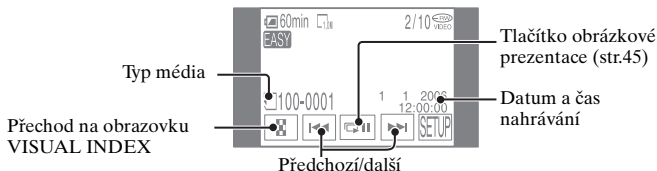
Disk:

Dotkněte se karty a statického obrazu, který chcete přehrát.



Karta „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E):

Dotkněte se karty a statického obrazu, který chcete přehrát.



- Chcete-li přehrát řadu statických obrazů, dotkněte se tlačítka (str.45).

- Při přehrávání v režimu Easy Handycam nelze použít následující funkce:
 - Zoom při přehrávání (str.44)
 - Vypnutí podsvícení obrazovky LCD (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str.22)

Příprava pro přehrávání na přehrávači DVD (uzavření)

Uzavření zajišťuje kompatibilitu nahraného disku DVD se zařízeními DVD a jednotkami DVD počítačů.

V režimu Easy Handycam videokamera DVD Handycam nastaví následující volby automaticky. Uzavření disku je tedy snadné.

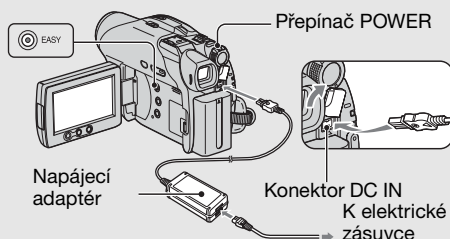
- Vytvoření nabídky DVD zobrazující miniatury obrazů na přehrávači DVD a jiných zařízeních.
- Vytvoření fotofilmu pro přehrávání statických obrazů na přehrávači DVD a jiných zařízeních.

Nabídka DVD, fotofilm  Slovník pojmů (str.146 147)

- Disk DVD-R již nelze po uzavření přepsat, i když na něm zbývá místo pro nahrávání.
- Pokud uzavřete disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW, již na něj v režimu Easy Handycam nelze nahrát další materiál. Zrušte režim Easy Handycam a použijte postup viz strana 59.

Příprava na uzavření disku

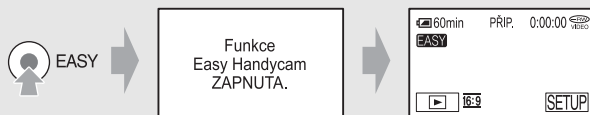
- 1 Umístěte videokameru do stabilní polohy. Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře.



- Jako zdroj napájení použijte napájecí adaptér. Zabrání tak možnému vypnutí videokamery v průběhu uzavírání.

- 2 Zapněte videokameru a stiskem tlačítka EASY nastavte režim Easy Handycam (str.30).

Na obrazovce se objeví zpráva [Funkce Easy Handycam ZAPNUTA.] a indikátor EASY.



- 3 Vložte disk, který chcete uzavřít.

Uzavření disku

Dotkněte se tlačítek na obrazovce LCD v následujícím pořadí.



- V průběhu uzavírání nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte napájecí adaptér.
- Čím menší je rozsah materiálu nahraného na disk, tím déle uzavření trvá.

Po uzavření disku

Vyjměte disk z videokamery.

Vychutnejte si nahrané obrazy na zařízení DVD, v jednotce DVD atd.

Přečtěte si také návod k použití dodávaný se zařízením DVD.

Odstranění všech scén po přehrání (formátování)



Pokud disk naformátujete, bude jeho použitá kapacita obnovena pro nové nahrávání. Chcete-li znovu použít disk DVD-RW pro nahrávání v režimu VR, naformátujte jej po zrušení režimu Easy Handycam (str.60).

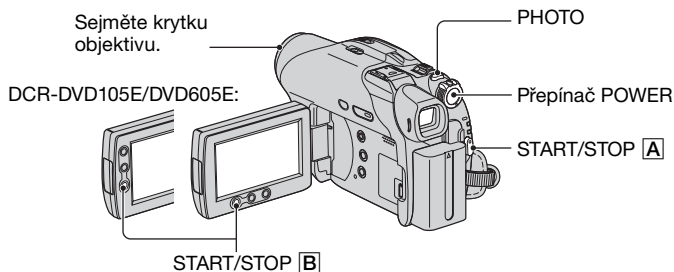
- **Nezapomeňte, že jednou odstraněnou scénu již nelze obnovit.**

Dotkněte se tlačítek na obrazovce LCD v následujícím pořadí.

- 1 [SETUP]
- 2 [FORMÁTOVAT] (pro modely DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E)
[Ⓢ FORMÁTOVAT] (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 3 [ANO]
- 4 [ANO]
- 5 [OK]

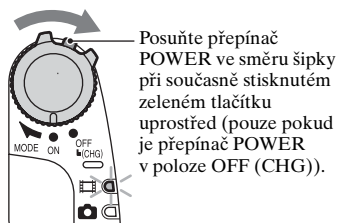


Nahrávání

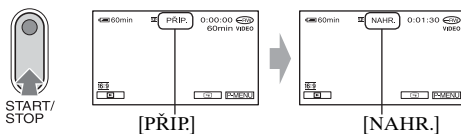


Pohyblivé obrazy

- 1** Posuňte přepínač POWER ve směru šipky. Rozsvítí se indikátor (Pohyblivý obraz).



- 2** Stiskněte tlačítko START/STOP [A] (nebo [B]).



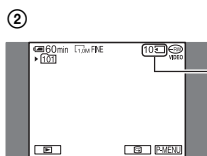
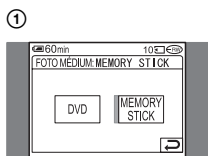
Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.

Statické obrazy

1 Posunutím přepínače **POWER** rozsvítíte indikátor  (Statický obraz).

2 Vyberte médium pro nahrávání statických obrazů (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- ① Dotkněte se tlačítka **P-MENU** → [FOTO MÉDIUM].
- ② Vyberte médium pro nahrávání statických obrazů a dotkněte se tlačítka **OK**. Videokamera opět zobrazí obrazovku nahrávání. Vybrané médium pro nahrávání je zobrazeno vpravo nahoře.
 - Výchozí nastavení je [MEMORY STICK].



Počet statických obrazů, které lze nahrát, a médium pro nahrávání

3 Lehkým stiskem tlačítka **PHOTO** nastavte zaostření **A**, poté tlačítko stiskněte zcela **B**.



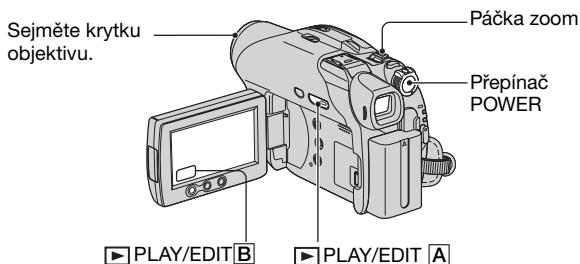
Ozve se zvuk závěrky. Jakmile symbol  zmizí, obraz je nahrán.

Kontrola nebo odstranění poslední nahrávky

Viz strana 46.

- Pokud indikátor **ACCESS** svítí po nahrávání, znamená to, že data jsou stále zapisována na disk nebo na kartu „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E). V takovém případě nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte akumulátor ani napájecí adaptér.

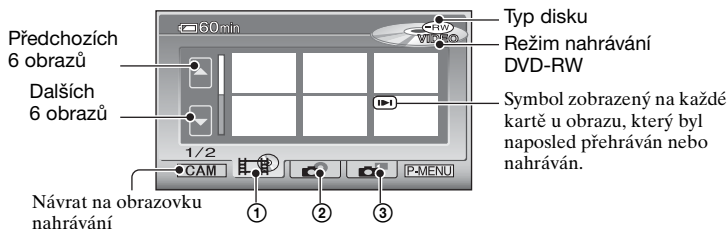
Přehrávání



1 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru.

2 Stiskněte tlačítko ▶ **PLAY/EDIT [A]** (nebo [B]).

Videokamera zobrazí na obrazovce LCD obrazovku **VISUAL INDEX**.



① Karta : Zobrazuje pohyblivé obrazy.

② Karta : Zobrazuje statické obrazy na disku.

③ Karta : Zobrazuje statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

• Zobrazení obrazovky **VISUAL INDEX** může chvíli trvat.

Užitečné funkce na obrazovce **VISUAL INDEX**

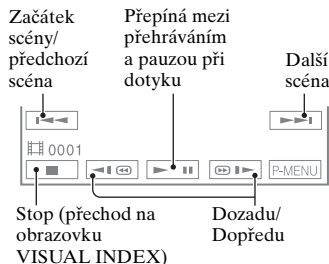
- Posunutím páčky zoom můžete změnit počet současně zobrazených obrazů na obrazovce **VISUAL INDEX** ze 6 na 12 a více. Dotkněte se tlačítka [ZOBRAZENÍ] v oblasti STAND.NAST. a nastavte počet miniatur zobrazených na obrazovce **VISUAL INDEX** (str.79).
- Volbou symbolu můžete přehrát prvních 5 sekund každého klipu podle pořadí na obrazovce **VISUAL INDEX** a zkontrolovat tak nahraný pohyblivý obraz. Nastavením položky [PŘEHR.FILM] na [VYP] v oblasti STAND.NAST. můžete přehrávání pohyblivých obrazů vypnout a zajistit tak delší provoz na akumulátor (str.79).

3 Spust'te přehrávání.

Pohyblivé obrazy



Dotkněte se karty  a pohyblivého obrazu, který chcete přehrát.



- Když přehrávání vybraného pohyblivého obrazu dospěje ke konci, kamera opět zobrazí obrazovku VISUAL INDEX.
- Dotykem tlačítek  /  v průběhu pauzy můžete nastavit pomalé přehrávání.
- Jedním dotykem tlačítka rychlého převíjení dozadu či dopředu zrychlíte přehrávání přibližně 5krát, dvěma dotyky je zrychlíte přibližně 10krát.*
- * Při použití disku DVD+RW je zrychlení přibližně 8násobné.
- Dotknete-li se pohyblivého obrazu označeného symbolem , můžete jej přehrát od bodu, kde bylo přehrávání minule zastaveno.

Statické obrazy



Disk:

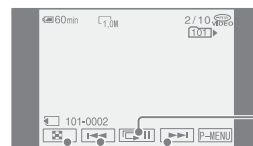
Dotkněte se karty  a statického obrazu, který chcete přehrát.



Přechod na obrazovku VISUAL INDEX

Karta „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E):

Dotkněte se karty  a statického obrazu, který chcete přehrát.



Přechod na obrazovku VISUAL INDEX

Nastavení hlasitosti

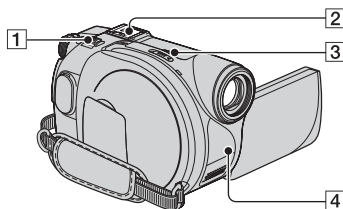
Dotkněte se tlačítka  → [HLASIT] a nastavte hlasitost pomocí tlačítek  / .

- Nemůžete-li najít tlačítko [HLASIT] v nabídce , dotkněte se tlačítka [SETUP] (str.62).

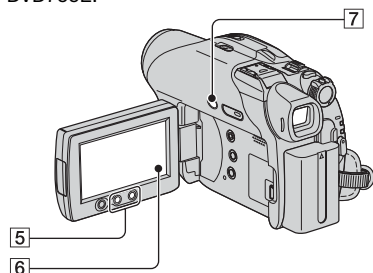
Přehrávání disku na jiných zařízeních DVD

Viz strana 52.

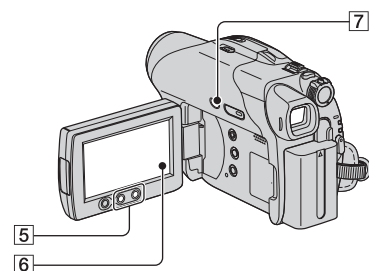
Funkce používané při nahrávání a přehrávání



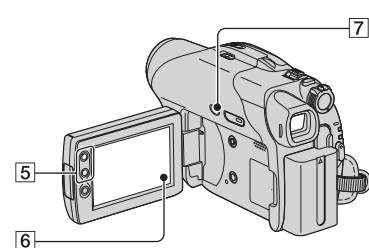
DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



DCR-DVD105E/DVD605E:

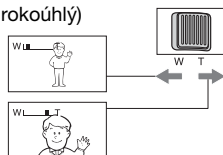


Nahrávání

Použití funkce zoom 1 5

Mírné posunutí páčky zoom 1 způsobí pomalejší přiblížení. Větším vychýlením docílíte rychlejší změny měřítka.

Širší úhel záběru:
(Širokoúhlý)



Pohled zblízka:
(Teleobjektiv)

- Dbejte opatrnosti, abyste prst z páčky zoom 1 neuvolnili příliš náhle. Pokud tak učiníte, mohlo by dojít k nahrání zvuku pohybující se páčky.
- Pomocí tlačítka zoom 5 na rámečku obrazovky LCD nelze měnit rychlost změny měřítka.
- Minimální vzdálenost mezi videokamerou a objektem nutná pro správné zaostření je přibližně 1 cm pro širokoúhlé zobrazení a přibližně 80 cm při použití teleobjektivu.
- Chcete-li použít zvětšení větší než je uvedeno v tabulce, můžete použít funkci [DIGIT.ZOOM] (str.70):

(optický zoom)

DCR-DVD105E/ DVD605E	20 ×
-------------------------	------

DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/ DVD705E/DVD755E	12 ×
---	------

Nahrávání prostorového zvuku v režimu 5.1 (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

..... 2



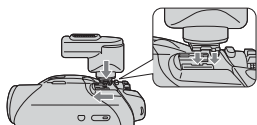
Videokamera je vybavena funkcí Dolby Digital 5.1 Creator pro nahrávání prostorového zvuku v režimu 5.1. Při

přehrávání disků na zařízeních podporujících prostorový zvuk 5.1 si tak můžete vychutnat realistický zvuk.

Při nahrávání prostorového zvuku v režimu 5.1 je třeba ke kameře připojit prostorový mikrofon (součást dodávky). Bez prostorového mikrofonu kamera nahrává jen 2 zvukové kanály.

- V průběhu nahrávání nebo přehrávání zvuku v režimu 5.1 je na obrazovce zobrazen symbol . Při přehrávání ve videokameře je zvuk v režimu 5.1 převeden na 2kanalový. Dolby Digital 5.1 Creator, prostorový zvuk 5.1  Slovník pojmů (str.147)

Nahrávání s dodávaným mikrofonem
Pevně připojte prostorový mikrofon ECM-L100 (součást dodávky) k patici Active Interface Shoe  na videokameře podle šipky.



Je-li mikrofon správně připojen k videokameře, na obrazovce se objeví symbol . Chcete-li mikrofon odpojit, posuňte jej proti směru šipky na výše uvedeném obrázku.

- Nedržte videokameru za mikrofon. Mohlo by dojít k poruše.
- Protože každý dodávaný mikrofon je ve výrobě seřízen pro jednu videokameru, jiný mikrofon stejného modelu nemůže zajistit správný záznam prostorového zvuku v režimu 5.1 pro tuto videokameru.
- Pokud dojde ke ztrátě nebo poškození dodávaného mikrofonu, obraťte se na svého autorizovaného prodejce Sony nebo na místní servisní středisko Sony. Budete nám muset zanechat i svou videokameru, abychom ji mohli seřadit s novým nebo opraveným mikrofonem.

Nahrávání na tmavých místech (NightShot plus)

.....  **3**
Nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS  do polohy ON. (Na obrazovce se objeví  a [“NIGHTSHOT PLUS“].)

- Chcete-li nahrát obraz jasněji, použijte funkci Super NightShot plus (str.69). Chcete-li nahrát obraz jasněji při tlumeném světle, použijte funkci Color Slow Shutter (str.69).
- Funkce NightShot plus a Super NightShot plus používají infračervené světlo. Nezakrývejte proto infračervený zářič  prsty ani jinými předměty.
- Sejměte předsádkový objektiv (není součástí dodávky).
- Je-li automatické zaostření obtížné, zaostřete ručně ([OSTŘENÍ], str.68).
- Nepoužívejte tyto funkce na jasných místech. Mohlo by dojít k poruše.

Nastavení expozice pro objekty v protisvětle (BACK LIGHT) **7**

Chcete-li přizpůsobit expozici objektům v protisvětle, stiskněte tlačítko BACK LIGHT  **7**. Videokamera zobrazí symbol . Chcete-li zrušit funkci protisvětla, stiskněte znovu tlačítko BACK LIGHT.

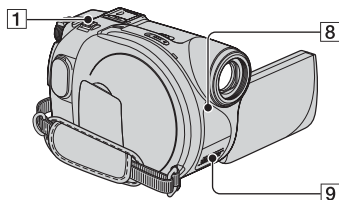
Zaostření na objekt nacházející se mimo střed..... **6**

Viz funkce [BOD.OSTŘENÍ], strana 68.

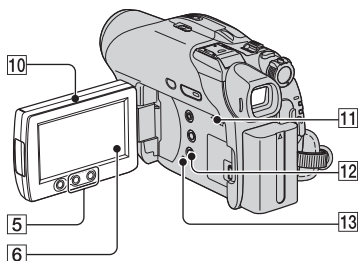
Podržení expozice pro vybraný objekt **6**

Viz funkce [BOD.MĚŘENÍ], strana 66.

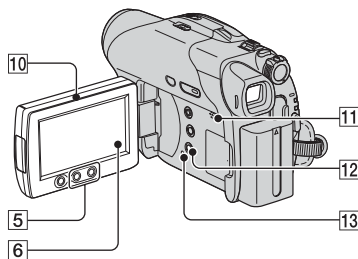
Funkce používané při nahrávání a přehrávání (pokračování)



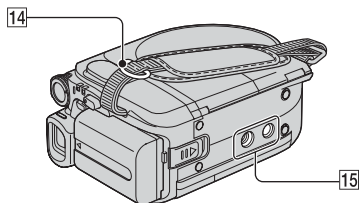
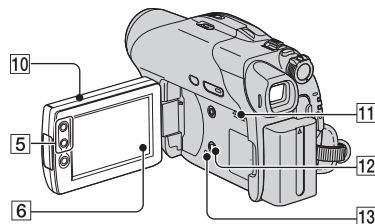
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



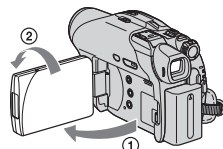
DCR-DVD105E/DVD605E:



Nahrávání v zrcadlovém režimu

..... 10

Otevřete obrazovku LCD 10 o 90 stupňů od videokamery (1), poté ji otočte o 180 stupňů směrem k objektivu (2).



- Na obrazovce LCD se objeví zrcadlově převrácený obraz objektu; nahraný obraz však bude orientován správně.
- Při nahrávání v zrcadlovém režimu není obraz zobrazen v hledáčku.

Přidávání speciálních efektů... 6

Viz  OBR.APLIKACE, strana 73.

Použití stativu..... 15

Přípevněte stativ (není součástí dodávky; délka šroubu musí být menší než 5,5 mm) k závitu pro stativ 15 pomocí šroubu.

Připojení ramenního pásu..... 14

Přípevněte ramenní pás (není součástí dodávky) k oku pro ramenní pás na videokameře.

Přehrávání

Použití funkce zoom při přehrávání..... 1 5

Při přehrávání můžete obraz zvětšit na 1,1 až 5násobek původní velikosti.

Zvětšení lze nastavit pomocí páčky zoom [1] nebo tlačítek zoom [5] na rámečku obrazovky LCD.

- ① Spustíte přehrávání obrazu, který chcete zvětšit.
- ② Obraz zvětšíte tlačítkem T (Teleobjektiv).
Na obrazovce LCD se objeví rámeček.
- ③ Dotkněte se části, kterou chcete zobrazit ve středu obrazovky LCD.
- ④ Upravte zvětšení pomocí tlačítek W (širokoúhlé)/T (teleobjektiv).

Chcete-li funkci zrušit, dotkněte se tlačítka [KON].

- Pomocí tlačítek zoom [5] na rámečku obrazovky LCD nelze měnit rychlost změny měřítka.

Přehrávání řady statických obrazů (obrázková prezentace) [6]

Dotkněte se tlačítka [GII] na obrazovce přehrávání statických obrazů. Prezentace bude zahájena od vybraného obrazu.

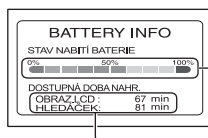
Prezentaci zastavíte dotykem tlačítka [GII]. Opětovným dotykem tlačítka [GII] ji spustíte znovu.

- Chcete-li, aby prezentace byla přehrávána bez zastavení, dotkněte se tlačítka [CD]. Výchozí nastavení je [ZAP] (nepřetržité přehrávání).
- Při přehrávání prezentace nelze používat funkci zoom.

Nahrávání a přehrávání

Kontrola zbývajících energie v akumulátoru..... [12]

Nastavte přepínač POWER do polohy OFF (CHG), poté stiskněte tlačítko DISP/BATT INFO [12]. Jedním stiskem tlačítka zobrazíte obrazovku BATTERY INFO přibližně na 7 sekund. Opětovným stiskem tlačítka při zobrazení obrazovky BATTERY INFO prodloužíte její zobrazení na 20 sekund.



Zbývajících energie v akumulátoru (přibližně)
Nahrávací kapacita (přibližně)

Vypnutí provozních zvuků..... [6] Viz [ZVUKY], strana 80.

Inicializace nastavení (RESET) [13]

Stiskem tlačítka RESET [13] provedete inicializaci všech nastavení včetně data a času. (Položky upravené v osobní nabídce nebudou inicializovány.)

Další části a funkce

- [9] Vestavěný stereofonní mikrofon
Pokud je připojen externí mikrofon (dodávaný nebo volitelný), má přednost před interním mikrofonem (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (str.100).
- [8] Senzor dálkového ovládání (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
Videokameru můžete ovládat dálkovým ovladačem (str.49), namíříte-li jej na senzor dálkového ovládání.
- [11] Reprodukční
Reprodukční umožňuje reprodukci zvuku při přehrávání.
• Informace o nastavení hlasitosti viz strana 41.

Kontrola nebo odstranění poslední scény (Kontrola/vymazání kontroly)

Poslední nahranou scénu můžete zkontrolovat nebo odstranit.

Odstranění není možné v těchto případech:

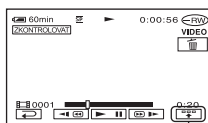
- Došlo k vyjmutí disku.
- Nahráli jste nové pohyblivé nebo statické obrazy.

Kontrola poslední scény

- 1 Posunutím přepínače **POWER** rozsvítíte indikátor  (Pohyblivý obraz) nebo  (Statický obraz), poté se dotkněte tlačítka .

Kamera začne přehrávat poslední scénu.

Pohyblivý obraz

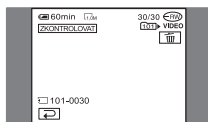


Dotykem zobrazíte následující funkční tlačítka.

 : Návrat na začátek prohlíženého obrazu

 /  : Nastavení hlasitosti

Statický obraz



Návrat k nahrávání

Dotkněte se tlačítka .

- Údaje kamery (datum nahrávání, podmínky atd.) nejsou zobrazeny.
- Při prohlížení dávkově nahraných statických obrazů (str.71) můžete mezi obrazy přecházet vpřed a vzad pomocí tlačítek  / .

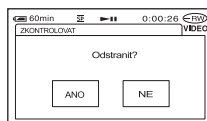
Odstranění poslední scény



Pokud zjistíte, že kontrolovanou scénu nepotřebujete, můžete ji ihned odstranit. Stejný postup můžete použít při odstraňování statických obrazů nahraných na kartě „Memory Stick Duo“, dokud nevypnete napájení po dokončení nahrávání (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

Jakmile jsou data nahrána na disk DVD-R, nelze je již odstranit.

- 1 Při prohlížení stiskněte tlačítko .



- 2 Dotkněte se tlačítka **[ANO]**.

- Odstraněnou scénu již nelze obnovit.

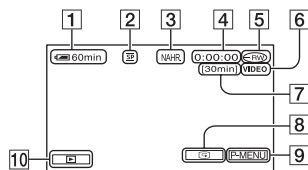
- Odstranit můžete jen poslední nahranou scénu. Je-li tlačítko  zobrazeno šedě, scénu nelze odstranit z následujících důvodů.
 - Poslední nahraná scéna již byla odstraněna.
 - Po přehrávání scény byl nahrán další pohyblivý nebo statický obraz.
- Při odstraňování statických obrazů nahraných dávkově (str.71) jsou odstraněny všechny obrazy současně. Pokud jsou obrazy nahrány na disku DVD-RW (režim VR) nebo na kartě „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E), můžete odstraňovat obrazy podle své volby (str.86, 87).

Indikátory zobrazené při nahrávání a přehrávání

() je referenční stránka.

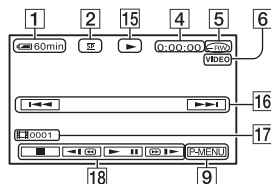
Indikátory zobrazené při nahrávání nejsou nahrávány.

Nahrávání pohyblivých obrazů



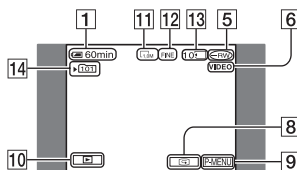
- 1 Zbývajících energie v akumulátoru (přibl.) (45)
- 2 Režim nahrávání (HQ / SP / LP) (77)
- 3 Stav nahrávání ([PRIP.] (pohotovostní) / [NAHR.] (nahrávání))
- 4 Časovač (hodiny:minuty:sekundy)
- 5 Typ disku (12)
- 6 Formát nahrávání pro disky DVD-RW (12)
- 7 Zbývajících doba nahrávání pohyblivého obrazu (přibl.) (80)
- 8 Tlačítko kontroly nahraného obrazu (46)
- 9 Tlačítko osobní nabídky (62)

Prohlížení pohyblivých obrazů



- 15 Režim přehrávání
- 16 Tlačítko Předchozí/další (34, 41)
- 17 Číslo scény
- 18 Tlačítka pro ovládání videa (34, 41)

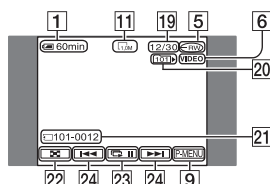
Nahrávání statických obrazů



- 10 Tlačítko PLAY/EDIT
- 11 Velikost obrazu (72) (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)
- 12 Kvalita ([FINE] / [STD]) (72)
- 13 Počet statických obrazů, které lze nahrát, a médium pro nahrávání (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 14 Složka pro nahrávání (pouze pro karty „Memory Stick Duo“*) (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

* S rostoucím počtem statických obrazů nahraných na kartě „Memory Stick Duo“ jsou pro jejich ukládání automaticky vytvářeny nové složky.

Prohlížení statických obrazů

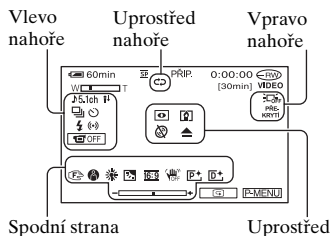


- 19 Počet přehraných statických obrazů/celkový počet nahraných statických obrazů
- 20 Složka pro přehrávání (pouze pro karty „Memory Stick Duo“*) (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)
- 21 Název datového souboru
- 22 Tlačítko VISUAL INDEX (35, 41)
- 23 Tlačítko obrázkové prezentace (45)
- 24 Tlačítko Předchozí/další (35, 41)

() je referenční stránka.

Indikátory na obrazovce LCD a v hledáčku

Při změně položek nastavení nebo při nahrávání či přehrávání jsou zobrazeny následující indikátory.



Vlevo nahoře

Indikátor	Význam
5.1ch	Nahrávání či přehrávání prostorového zvuku 5.1 (42)
	Nahrávání se samospouští (69)
BRAK	Dávkové nahrávání statických obrazů, nahrávání v režimu bracketing (71)
	Blesk (68)
	REFER.ÚR.MIK nízká (77)
	Obrazovka LCD vypnuta (74)

Uprostřed nahoře

Indikátor	Význam
	Opakování obrázkové prezentace (45)

Vpravo nahoře

Indikátor	Význam
BÍLÁ PROL. PŘE-KRYTÍ ČERNÁ PROL. SE-TŘENÍ	Prolínání (73)
	Podsvícení obrazovky LCD vypnuto (22)

Uprostřed

Indikátor	Význam
	NightShot plus (43)
	Super NightShot plus (69)
	Color Slow Shutter (69)
	Připojení PictBridge (98)
	Výstraha (126)

Spodní strana

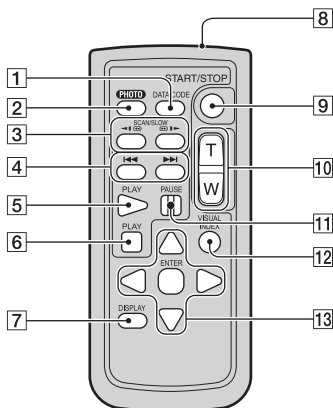
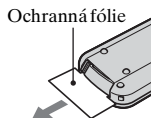
Indikátor	Význam
	Obrazový efekt (74)
	Digitální efekt (74)
	Ruční ostření (68)
	PROGRAM AE (66)
	Podsvícení (43)
	Vyvážení bílé (67)
	VÝBĚR ŠÍŘKY (28,70)
	Funkce SteadyShot vypnuta (71)
	Flexibilní bodový expozimetr (66)/Expozice (67)

DATOVÝ KÓD při nahrávání

Datum a čas záznamu jsou automaticky nahrávány na disk a na kartu „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E). Během nahrávání nejsou zobrazeny. Můžete je však kontrolovat pomocí funkce [DATOVÝ KÓD] při přehrávání (str.79). Datum a čas nahrávání si můžete zobrazit na zařízení DVD atd. (str.56, [DATUM DO TIT],str.80).

Dálkový ovladač (DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E)

Před prvním použitím dálkového ovladače odstraňte ochrannou fólii.



1 DATA CODE (str.79)

Zobrazí datum a čas nebo údaje kamery o nahraných obrazech (str.79) při stisku během přehrávání.

2 PHOTO (str.33, 38)

Obraz zobrazený na obrazovce bude při stisknutí tohoto tlačítka nahrán jako statický obraz.

3 SCAN/SLOW (str.34, 41)

4 ◀◀ ▶▶ (Předchozí/Další) (str.34, 35, 41)

5 PLAY (str.34, 41)

6 STOP (str.34, 41)

7 DISPLAY (str.23)

8 Vysílač

9 START/STOP (str.32, 38)

10 Tlačítko zoom (str.42, 44)

11 PAUSE (str.34, 41)

12 VISUAL INDEX (str.34, 41)

Při stisku během přehrávání zobrazí stránku VISUAL INDEX.

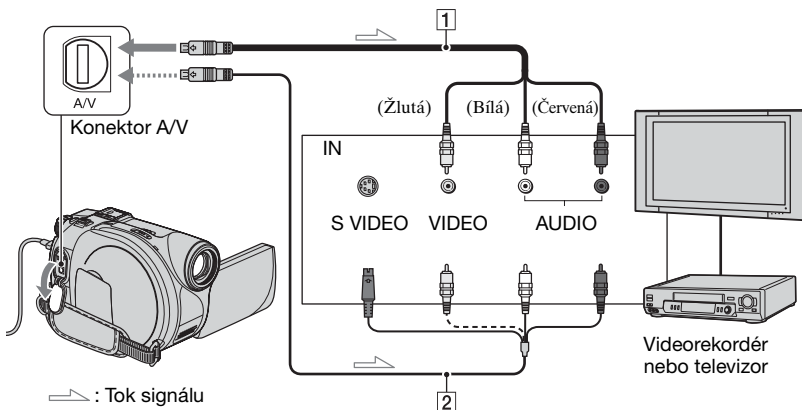
13 ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER

Při stisku některého z těchto tlačítek se na obrazovce LCD zobrazí oranžový rámeček. Vyberte požadované tlačítko nebo položku pomocí tlačítek ◀ / ▶ / ▲ / ▼, poté stiskněte tlačítko ENTER.

- Videokameru můžete ovládat dálkovým ovladačem, namíříte-li jej na senzor dálkového ovládání (str.45).
- Nejsou-li z dálkového ovladače po určitou dobu odeslány žádné příkazy, oranžový rámeček zmizí. Jakmile znovu stisknete některé z tlačítek ◀ / ▶ / ▲ / ▼ nebo ENTER, rámeček se objeví na místě, kde byl naposledy zobrazen.
- Informace o výměně baterie viz strana 141.

Přehrávání obrazů na televizoru

Připojte videokameru ke vstupnímu konektoru televizoru nebo videorekordéru pomocí propojovacího kabelu A/V **1** nebo propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO **2**. Pro tuto operaci připojte videokameru pomocí dodaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky (str.17). Další informace najdete také v návodu k použití připojovaných zařízení.



1 Propojovací kabel A/V (součást dodávky)

Připojte ke vstupnímu konektoru druhého zařízení.

2 Propojovací kabel A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky)

Při připojení k jinému zařízení prostřednictvím konektoru S VIDEO, pomocí propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky), lze dosáhnout vyšší kvality obrazu než s propojovacím kabelem A/V. Propojte bílý a červený konektor (levý/pravý zvukový kanál) a konektor S VIDEO (kanál S VIDEO) propojovacího kabelu A/V s kabelem S VIDEO (není součástí dodávky). Připojení žlutého konektoru není nutné. Přes konektor S VIDEO se nepřenáší zvuk.

Je-li televizor připojen k videorekordéru

Připojte videokameru do vstupu LINE IN na videorekordéru. Pokud je videorekordér vybaven voličem vstupu,

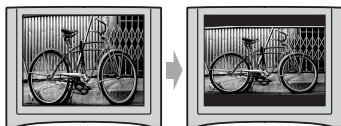
nastavte jej do polohy LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 atd.).

Nastavení poměru stran podle připojeného televizoru (16:9/4:3) (pro modely DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/DVD705E/ DVD755E)

Změňte nastavení podle poměru stran obrazovky televizoru, na kterém si budete obrazy prohlížet.

- 1 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko **▶ PLAY/EDIT**.
 - 2 Dotkněte se tlačítka **[MENU]** → **[SETUP]** → **[STAND.NAST.]** → **[TYP TV]** → **[16:9]** nebo **[4:3]** → **[OK]**.
- Pokud nastavíte [TYP TV] na [4:3], kvalita obrazu se může zhoršit. Když u nahraného obrazu přepnete poměr stran mezi 16:9 a 4:3, může také dojít ke chvění obrazu.

- Přehráváte-li obraz nahraný ve formátu 16:9 na televizoru s poměrem stran 4:3, který není kompatibilní se širokoúhlým signálem 16:9, nastavte [TYP TV] na [4:3].



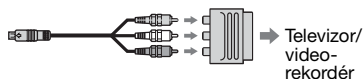
Je-li televizor monofonní (je vybaven pouze jednou vstupní zdírkou pro zvuk)

Zapojte žlutý konektor kabelu A/V do vstupní videozdíčky a bílý (levý kanál) nebo červený (pravý kanál) konektor do vstupní zdíčky zvuku televizoru nebo videorekordéru.

- Na obrazovce televizoru lze zobrazit časovač, a to nastavením položky [VÝSTUP ZOBR.] na hodnotu [V-VÝS./PANEL] (str.80).

Je-li televizor nebo videorekordér vybaven 21vodičovým adaptérem (EUROCONNECTOR)

K zobrazení přehrávaného obrazu použijte 21vodičový adaptér (není součástí dodávky).



Zajištění kompatibility disku se zařízeními DVD a jednotkami DVD (uzavření)

Uzavření zajistí kompatibilitu nahraného disku DVD se zařízeními DVD a jednotkami DVD počítačů.

• **Kompatibilita přehrávání se všemi zařízeními DVD není zaručena.**

Před uzavřením jsou k dispozici následující nastavení.

- Výběr typu nabídky DVD pro zobrazení obsahu disku (viz strana 55)*
- Vytvoření fotofilmu pro zobrazení statických obrazů (viz strana 55)*
- Změna titulu disku (viz strana 55)

Potřeba uzavření je dána typem disku DVD.

Disky, které musí být uzavřeny...



Disky, které nevyžadují uzavření...

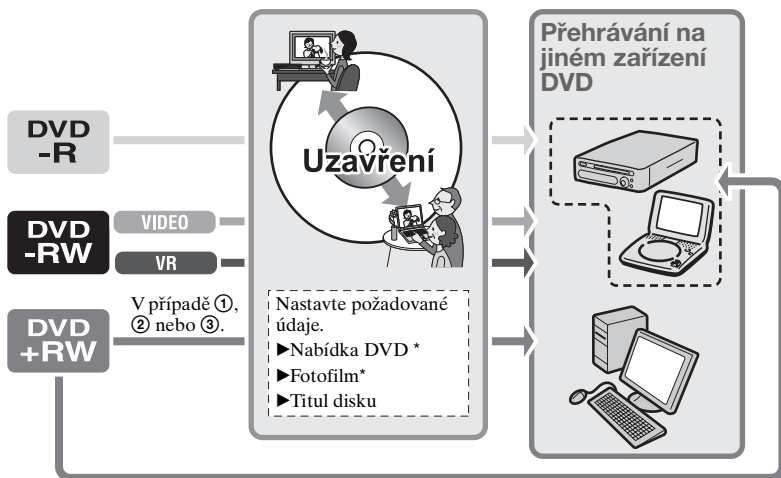


Disk typu **DVD+RW** musí být uzavřen v následujících případech:

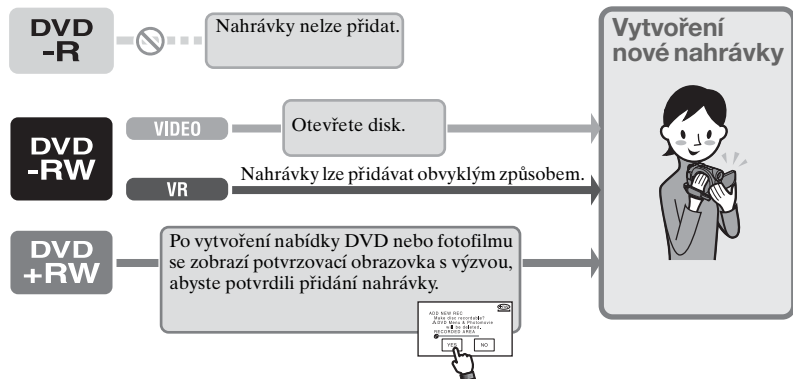
- ① Při vytváření nabídek DVD nebo fotofilmu.
- ② Má-li být disk přehráván v jednotkách DVD počítačů.
- ③ Pokud byl nahrán jen malý objem materiálu:
5 či méně minut v režimu HQ, 8 či méně minut v režimu SP a 15 či méně minut v režimu LP.

Postup zpracování

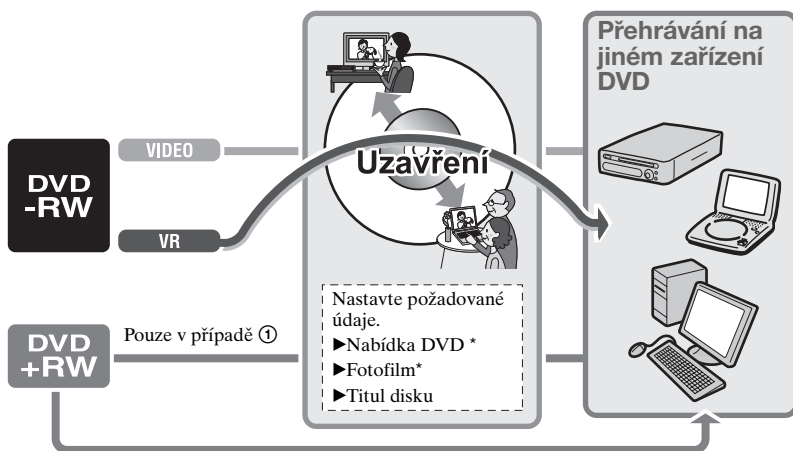
První přehrávání disku v zařízení DVD (str.54)



Přidávání nahrávek na uzavřený disk (str.59)



Přehrávání disku v zařízení DVD po přidání nahrávky (str.54)



* Nelze provést u disků  (str.55).

Zajištění kompatibility disku se zařízeními DVD a jednotkami DVD (uzavření) (pokračování)

Uzavření disku

- Uzavření disku může trvat od minuty po několik hodin. Čím menší je rozsah materiálu nahraného na disk, tím déle uzavření trvá.
- Jako zdroj napájení použijte napájecí adaptér. Zabrání tak možnému vypnutí videokamery v průběhu uzavírání.
- Pokud uzavíráte oboustranný disk, musíte uzavřít každou jeho stranu.

1 Umístěte videokameru do stabilní polohy. Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře.

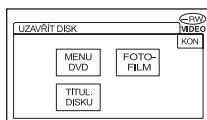
2 Zapněte napájení posunutím přepínače POWER.

3 Vložte disk, který chcete uzavřít.

4 Dotkněte se tlačítka [P-MENU] → [UZAVŘ.DISK].

Dotyk tlačítka [SET] vám umožní provést následující operace.

- Vybrat styl nabídky DVD (str.55)
- Změnit nastavení fotofilmu (str.55)
- Změnit titul disku (str.55)



Pokud chcete uzavřít disk s použitím výchozích nastavení, přejděte na krok 5.

- Nabídka DVD: Styl 1
- Fotofilm: Vytvořit fotofilm
- Titul disku: Datum prvního použití disku

Nabídka DVD, fotofilm, titul disku (Slovník pojmů (str.146))

5 Dotkněte se tlačítka [OK] → [ANO] → [ANO].

Uzavírání bude zahájeno.

- V průběhu uzavírání nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte napájecí adaptér. Potřebujete-li napájecí adaptér odpojit, zkontrolujte, zda je napájení videokamery vypnuto, a adaptér odpojte až po zhasnutí indikátoru CHG (nabíjení). Jakmile znovu připojíte napájecí adaptér a zapnete videokameru, uzavírání bude opět spuštěno. Vyjmutí disku před dokončením uzavírání není možné.

6 Jakmile se objeví zpráva [Dokončeno.], dotkněte se tlačítka [OK].

- Při použití disku DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW po dokončení uzavírání bliká kontrolka (ikonka) na obrazovce pohotovostního režimu nahrávání. Vyjměte disk z videokamery.
- Pokud nastavíte možnost vytvoření nabídky DVD u disku DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a poté disk uzavřete, po uzavření se na několik sekund objeví nabídka DVD.
- U disků DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO) nelze ve videokameře zobrazit fotofilm.
- Po uzavření disku videokamera zobrazí indikátor disku a formát nahrávání následovně:

DVD-R



DVD-RW (režim VIDEO)



DVD-RW (režim VR)



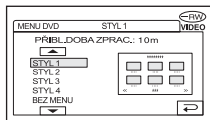
DVD+RW



Výběr stylu nabídky DVD



- 1 Dotkněte se tlačítka [MENU DVD].
- 2 Pomocí tlačítek / vyberte jeden ze čtyř stylů.



Pokud nechcete vytvořit nabídku DVD, vyberte položku [BEZ MENU].

- 3 Dotkněte se tlačítka → [KON].

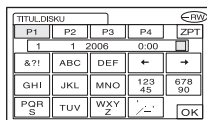
Změna nastavení fotofilmu



- 1 Dotkněte se tlačítka [FOTO-FILM].
- 2 Dotkněte se tlačítka [ANO].
Pokud nechcete vytvořit fotofilm, vyberte položku [NE].
- 3 Dotkněte se tlačítka → [KON].
 - Při vytváření fotofilmu může uzavírání trvat déle. Čím více statických obrazů je na disku nahráno, tím déle vytvoření fotofilmu trvá.
 - Pohyblivé obrazy můžete zobrazit pomocí jednotky DVD počítače ve formátu JPEG, aniž byste museli vytvářet fotofilm (str.57).
 - U disku DVD-RW (režim VR) není vytvoření fotofilmu v tomto kroku možné. Přizpůsobení můžete provést na obrazovce STRÍH (str.91).

Změna titulu disku

- 1 Dotkněte se tlačítka [TITUL.DISKU].
- 2 Odstraňte nepotřebné znaky dotykem tlačítka . Posunem žlutého kurzoru lze odstraňovat znaky od konce.
- 3 Vyberte tlačítko odpovídající znaku a dotkněte se požadovaného znaku.



Odstranění znaku: Dotkněte se tlačítka .

Vložení mezery: Dotkněte se tlačítka .

- 4 Po zadání znaku se dotykem tlačítka posuňte na další pozici.
 - Můžete zadat až 20 znaků.
- 5 Jakmile zadávání znaků dokončíte, dotkněte se tlačítka . Titul disku se změní v souladu se zadáním.
- 6 Dotkněte se tlačítka [KON].
 - Titul může obsahovat až 20 znaků.
 - Pokud změníte titul, který již byl nastaven jinými zařízeními, znaky od pozice 21 dále budou odstraněny.

Přehrávání disku na různých zařízeních DVD

Uzavřený disk nahraný ve videokameře lze přehrávat na různých zařízeních DVD (str.52). Disky DVD+RW lze přehrávat bez uzavření.

- **Adaptér pro disky CD o průměru 8 cm není vhodný pro disky DVD o průměru 8 cm. Jeho použití může způsobit poruchu.**
- **Zkontrolujte, zda svisle instalované zařízení DVD je umístěno v poloze, která umožňuje vodorovné vložení disku.**

- Zařízení DVD, která podporují titulky, mohou zobrazovat datum a čas nahrávání v místě obvyklého zobrazení titulků (str.80). Přečtěte si také návod k použití svého zařízení DVD.

Kompatibilita přehrávání

Kompatibilita přehrávání se všemi zařízeními DVD není zaručena. Přečtěte si návod k použití dodávaný se zařízením DVD nebo se poraďte s prodejcem.

1 Vložte disk do zařízení DVD.

2 Spust'te přehrávání disku.

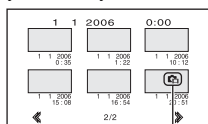
Postup přehrávání může být u různých zařízení DVD různý. Podrobnosti najdete v návodu k použití příslušného zařízení DVD.

Postup při vytvořené nabídce DVD



V nabídce si můžete vybrat požadovanou scénu.

Fotofilmy jsou v nabídce uvedeny až za pohyblivými obrazy.



Fotofilm

- U některých zařízení DVD se může stát, že disk nelze přehrát, některé funkce nemusí být dostupné a může docházet k výpadkům přehrávání mezi scénami.
- Statické obrazy jsou přehrávány v podobě fotofilmu. Interval střídání obrazů je 3 sekundy.

Přehrávání na počítači s instalovanou jednotkou DVD

- Adaptér pro disky CD o průměru 8 cm není vhodný pro disky DVD o průměru 8 cm. Jeho použití může způsobit poruchu.
- I když používáte disk DVD+RW, musíte jej uzavřít (str.52). Jinak může dojít k poškození.

Přehrávání pohyblivých obrazů

Použijte jednotku DVD, která podporuje disky o průměru 8 cm. V počítači také musí být instalována aplikace pro přehrávání disků DVD.

1 Vložte uzavřený disk do jednotky DVD počítače.

2 Spust'te přehrávání disku DVD v příslušné aplikaci.

- V některých počítačích nemusí být přehrávání disku možné. Podrobnosti najdete v návodu k použití počítače.
- Pohyblivé obrazy zkopírované z disku na pevný disk počítače nelze přehrávat. Podrobnosti o importu pohyblivých obrazů jsou uvedeny v příručce „Úvodní příručka“ na dodávaném disku CD-ROM (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E).

Přehrávání statických obrazů

Statické obrazy uložené na disku jsou zobrazovány ve formátu JPEG. Při tomto postupu může dojít k vymazání nebo změně původních dat, protože pracujete s původními daty na disku.

1 Vložte uzavřený disk do jednotky DVD počítače.

2 Klepněte na tlačítko [Start] → [My Computer].

Můžete také poklepat na ikonu [My Computer] na pracovní ploše.

3 Klepněte pravým tlačítkem na jednotku DVD obsahující disk, poté klepněte na položku [Open].

4 Poklepejte na položku [DCIM] → [100MSDCF].

5 Poklepejte na soubor, který chcete zobrazit.

Vybraný statický obraz se objeví na obrazovce.

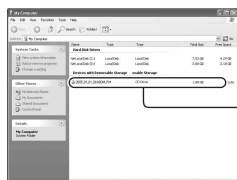
Přehrávání na počítači s instalovanou jednotkou DVD (pokračování)

Jako jmenovka disku je uvedeno datum prvního použití disku.

<příklad:>

Pokud byl disk poprvé použit 1. ledna 2006 v 18:00:

2006_01_01_06H00M_PM



Jmenovka
disku

Obrazy jsou na disku uloženy v následujících složkách:

■ Pohyblivé obrazy

DVD-R/DVD-RW(režim VIDEO)/
DVD+RW:

Složka VIDEO_TS

DVD-RW (režim VR):

Složka DVD_RTAV

■ Statické obrazy

Složka DCIM\100MSDCF

<příklad:>

Složka pro data na disku DVD-Rs/DVD-RWs (režim VIDEO)/DVD+RW při použití systému Windows XP:



Složka pro
statické
obrazy

Nahrávání dalších scén po uzavření



Na uzavřené disky DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW s volným místem můžete nahrávat další materiál pomocí následujícího postupu.

Pokud používáte uzavřený disk DVD-RW (režim VR), můžete na něj nahrát další materiál bez nutnosti provádění dalších kroků.

- Jako zdroj napájení použijte napájecí adaptér. Zabráníte tak možnému vypnutí videokamery v průběhu operace.
- V průběhu operace nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte napájecí adaptér.
- Nabídka DVD a fotofilm vytvořený při uzavírání budou odstraněny.
- Pokud používáte oboustranný disk, následující kroky je třeba provést pro každou stranu.

Při použití disku DVD-RW (režim VIDEO) (otevření)

1 Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře, poté připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.

2 Posunutím přepínače POWER zapnete videokameru.

3 Vložte uzavřený disk do videokamery.

4 Dotkněte se tlačítka **[P-MENU]** → **[SETUP]**.

5 Pro modely DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E: Dotkněte se položky **NASTAV.DISKU** → **[OTEVŘÍT DISK]**.

Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:

Dotkněte se položky **NASTAV.MÉDIA** → **[OTEVŘÍT DISK]**.

6 Jakmile se objeví zpráva **[Dokončeno.]**, dotkněte se tlačítka **[ANO]** → **[ANO]**, poté se dotkněte tlačítka **[OK]**.

Při použití disku DVD+RW

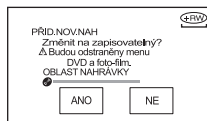
Pokud jste vytvořili fotofilm nebo nabídku DVD při uzavírání (str.55), je třeba provést následující kroky.

1 Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře, poté připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.

2 Posunutím přepínače POWER zapnete videokameru.

3 Vložte uzavřený disk do videokamery.

Videokamera zobrazí dialogové okno s dotazem, zda chcete nahrát další scény.



4 Dotkněte se tlačítka **[ANO]** → **[ANO]**.

Videokamera zobrazí zprávu **[Dokončeno.]** a vrátí se na obrazovku nahrávání.

Odstranění všech scén z disku (formátování)



Formátování odstraňuje všechna data nahraná na disku a připravuje jej pro nové použití. Formátováním dochází k obnově kapacity disku.

- Disk DVD-R nelze formátovat. Nahrad'te jej novým diskem.

Formátování uzavřeného disku

	Disk je otevřený a před přehráváním disku v zařízení DVD je třeba jej uzavřít.
	Při formátování jsou odstraněny všechny obrazy na uzavřeném disku. Na obrazovce se zobrazí ikona nebo ; disk však není třeba před prohlížením v zařízení DVD uzavírat.*

* Chcete-li použít nabídku DVD nebo fotofilm u disku DVD+RW, disk musí být uzavřen (str.52).

- Jako zdroj napájení použijte napájecí adaptér. Zabrání tak možnému vypnutí videokamery v průběhu formátování.
- V průběhu formátování nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte napájecí adaptér.
- Pokud používáte oboustranný disk, formátování je třeba provést pro každou stranu.

1 Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN na videokameře, poté připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.

2 Posunutím přepínače POWER zapnete videokameru.

3 Vložte do videokamery disk, který chcete formátovat.

4 Pro modely DCR-DVD105E/ DVD205E/DVD605E/DVD705E: Dotkněte se tlačítka → [FORMÁTOVAT].

Pro modely DCR-DVD304E/ DVD305E/DVD755E:

Dotkněte se tlačítka → [FORMÁTOVAT].

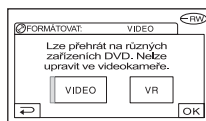
■DVD-RW

Vyberte formát nahrávání a poté disk naformátujte. Přejděte na krok 5.

■DVD+RW

Vyberte poměr stran nahrávaného obrazu a poté disk naformátujte. Přejděte na krok 6.

5 Vyberte formát nahrávání pro disk DVD-RW a dotkněte se tlačítka , poté přejděte na krok 7.



- Podrobnosti o formátu nahrávání viz strana 12.

6 Vyberte poměr stran nahrávaného obrazu ([16:9] nebo [4:3]) pro disk DVD+RW, poté se dotkněte tlačítka .

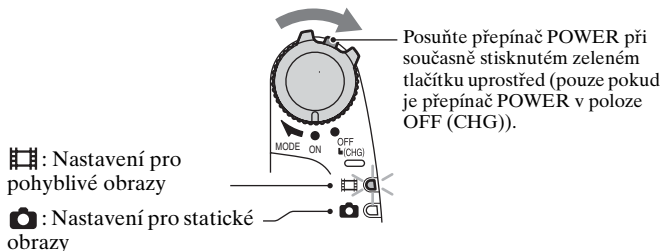
- Podrobnosti o poměru stran pohyblivého obrazu viz strana 26.

7 Dotkněte se tlačítka [ANO] → [ANO], poté se po zobrazení zprávy [Dokončeno.] dotkněte tlačítka .

-
- Poměr stran pohyblivého obrazu nastavený v části krok 6 nelze u disku DVD+RW změnit. Chcete-li změnit poměr stran, naformátujte disk znovu.
 - Při používání v režimu Easy Handycam (str.30) se obrazovka v části krok 5 neobjeví, a to ani když do videokamery vložíte disk DVD-RW. Pokračujte částí krok 7.
 - Nelze formátovat disk, který byl na jiných zařízeních nastaven jako chráněný. Zrušte ochranu na původním zařízení a naformátujte jej znovu.

Použití položek nastavení

- 1 Posuňte přepínač POWER ve směru šipky. Rozsvítí se příslušný indikátor.



Chcete-li změnit nastavení přehrávání, přejděte stiskem tlačítka PLAY/EDIT na obrazovku přehrávání.

- 2 Dotykem obrazovky LCD vyberte položku nastavení.

Nedostupné položky jsou zobrazeny šedě.

■ Použití zkratk osobní nabídky

Osobní nabídka obsahuje zkratky často používaných položek nastavení.

- Osobní nabídku můžete upravit podle svých potřeb (str.82).

- ① Dotkněte se tlačítka P-MENU.



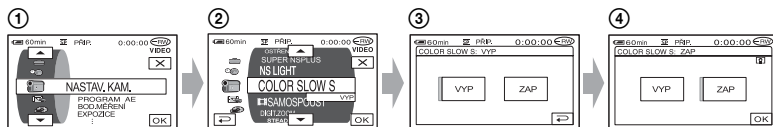
- ② Dotkněte se požadované položky nastavení.

Pokud není požadovaná položka nastavení na obrazovce zobrazena, dotkněte se tlačítka / , dokud se nezobrazí.

- ③ Vyberte požadované nastavení a dotkněte se tlačítka OK.

■ Změna položek nastavení

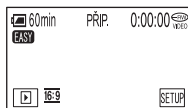
Můžete upravit i položky nastavení, které nejsou přidány do osobní nabídky.



- ① Dotkněte se tlačítka [P-MENU] → [SETUP].
- ② Vyberte požadovanou položku nastavení.
Dotykem tlačítka [▲]/[▼] vyberte požadovanou položku, poté se dotkněte tlačítka [OK].
(Postup v kroku ③ je stejný jako v kroku ②.)
- ③ Vyberte požadovanou položku.
 - Položky můžete vybírat i přímým dotykem.
- ④ Položku upravte.
Po dokončení nastavení se dotkněte tlačítka [OK] → [X] (Zavřít). Obrazovka nastavení zmizí.
Rozhodnete-li se nastavení neměnit, vraťte se na předchozí obrazovku dotykem tlačítka [↶].

■ Změna položek nastavení ve režimu Easy Handycam

Tlačítko [P-MENU] není v režimu Easy Handycam zobrazeno (str.30).



- ① Dotkněte se tlačítka [SETUP].
Videokamera zobrazí dostupné položky nastavení.
- ② Vyberte požadovanou položku.
- ③ Položku upravte.
Po dokončení úprav se dotkněte tlačítka [OK].
Pokud nechcete nastavení položky změnit, dotkněte se tlačítka [↶].
 - Chcete-li změnit položky nastavení pro běžné používání, zrušte režim Easy Handycam (str.30).

Položky nastavení

Dostupnost položek nastavení (●) závisí na režimu používání. Následující nastavení jsou v režimu Easy Handycam provedena automaticky (str.30).

Pohyblivý	Statický	PLAY/EDIT	Easy Handycam
-----------	----------	-----------	----------------------

NASTAV. KAM. (str.66)

PROGRAM AE	●	●	–	AUTO
BOD.MĚŘENÍ	●	●	–	AUTO
EXPOZICE	●	●	–	AUTO
VYVÁŽ.BÍLÉ	●	●	–	AUTO
AUT.ZÁVĚRKA	●	–	–	ZAP
BOD.OSTŘENÍ	●	●	–	AUTO
OSTŘENÍ	●	●	–	AUTO
NAST.BLESKU *2	–	●	–	⚡ *1/VYP
SUPER NSPLUS	●	–	–	VYP
NS LIGHT	●	●	–	ZAP
COLOR SLOW S	●	–	–	VYP
SAMOSPOUŠŤ	●	–	–	VYP
SAMOSPOUŠŤ	–	●	–	VYP
DIGIT.ZOOM	●	–	–	VYP
VÝBĚR ŠÍŘKY *3	●	–	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	–	ZAP

NASTAV.FOTO (str.71)

SÉRIE *4	–	●	–	VYP
KVALITA	–	●	–	VYSOKÁ
VELIK.OBR. *4	–	●	–	●
Č.SOUBORU	–	●	–	–*1

OBR.APLIKACE (str.73)

PROLÍNAČKA	●	–	–	VYP
DIGIT.EFEKT	●	–	–	VYP
OBRAZ.EFEKT	●	–	–	VYP
ŘÍZ.NAHR. *5	–	–	●	–
VÝBĚR USB *5	–	–	●	–*7
REŽIM DEMO	●	–	–	ZAP

NASTAV.DISKU *6 / **NASTAV.MÉDIA** *2 (str.76)

FORMÁTOVAT *6 / FORMÁTOVAT *2	●	●	●	●
UZAVŘÍT DISK	●	●	●	●
OTEVŘÍT DISK	●	●	●	–
TITUL.DISKU	●	●	●	–
FORMÁTOVAT *2	–	●	●	●

**Easy Handycam****STAND.NAST.** (str.77)

REŽIM NAHR.	●	–	–	SP
FOTO MÉDIUM *2	–	●	–	●*1
HLASITOST	–	–	●	●*1
MULTI ZVUK	–	–	●	VYP
REFER.ÚR.MIK *4	●	–	–	NORMÁLNÍ
MONIT.SURR. *2	●	–	–	–
NAST.LCD/HL.	●	●	●	–/NORMÁLNÍ/–/ NORMÁLNÍ/–*1
TYP TV*4	●	●	●	–*1
RYCHLOST USB *5	–	–	●	AUTO
DATOVÝ KÓD	–	–	●	DATUM/ČAS
ZOBRAZENÍ	–	–	●	–*1
PŘEHR.FILM	–	–	●	–*1
ZBÝVÁ	●	–	–	AUTO
DÁLKOVÉ OVL. *2	●	●	●	ZAP
ZVUKY	●	●	●	●*1
VÝSTUP ZOBR.	●	●	●	PANEL LCD
SETUP ROTACE	●	●	●	–*1
AUT.VYPN.	●	●	●	5 min
DATUM DO TIT	●	–	–	–*1
KALIBRACE	–	–	●	–

ČAS/LANGU. (str.81)

NAST.HODIN	●	●	●	●*1
NAST.PÁSMO	●	●	●	–*1
LETNÍ ČAS	●	●	●	–*1
LANGUAGE	●	●	●	–*1

*1 Hodnoty nastavené před přepnutím do režimu Easy Handycam zůstanou zachovány.

*2 DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E

*3 DCR-DVD105E/DVD605E

*4 DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E

*5 DCR-DVD305E/DVD755E

*6 DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/DVD705E

*7 Pokud je videokamera připojena k počítači nebo jinému zařízení pomocí kabelu USB, automaticky se objeví položka [VÝBĚR USB].

NASTAV. KAM.

Nastavení pro přizpůsobení videokamery různým podmínkám nahrávání (EXPOZICE/ VYVÁŽ. BÍLÉ/ STEADYSHOT atd.)

Výchozí nastavení jsou označena symbolem ►.

Indikátory uvedené v závorkách se zobrazí při výběru nastavení.

Podrobnosti o výběru položek nabídky viz strana 62.

PROGRAM AE

Pomocí funkce PROGRAM AE můžete efektivně nahrávat v nejrůznějších situacích.

► AUTO

Toto nastavení vyberte, chcete-li automaticky a efektivně nahrávat bez použití funkce [PROGRAM AE].

BODOV.REFL.* (☺)



Toto nastavení vyberte, chcete-li zabránit přílišné bělosti tváří postav stojících v silném světle.

PORTRÉT (měkký portrét) (☺)



Toto nastavení vyberte, chcete-li změkčením pozadí zvýraznit objekt v popředí, například tvář nebo květiny.

SPORT* (sportovní záběry) (☺)



Toto nastavení vyberte, chcete-li minimalizovat ořesy při snímání rychle se pohybujících objektů.

PLÁŽ&SNÍH* (☺)



Toto nastavení vyberte, chcete-li zabránit tomu, aby tváře lidí při nahrávání v prostředí osvětleném silným přímým nebo odraženým světlem nebyly nepřiměřeně tmavé, například na pláži uprostřed léta nebo na lyžařské sjezdovce.

SOUMLAK** (☺)



Toto nastavení vyberte, chcete-li zachovat atmosféru při západu slunce, v noci nebo při ohňostroji.

KRAJINA** (☺)

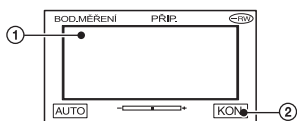


Toto nastavení vyberte, chcete-li ostře snímat vzdálené objekty. Toto nastavení také zabrání tomu, aby videokamera zaostřila na okenní sklo nebo kovové pletivo při nahrávání objektů, které jsou za oknem.

- V režimech označených jednou hvězdičkou (*) lze zaostřit pouze na objekty, které se nacházejí blízko. V režimech označených dvěma hvězdičkami (**) lze zaostřit i na vzdálenější objekty.
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

BOD.MĚŘENÍ (flexibilní bodový expozimetr)

Můžete nastavit a upravit expozici objektu, takže je nahrán s vhodným jasnem i v případech, že mezi objektem a pozadím je velký kontrast (např. objekty na jevišti ve světle reflektorů).



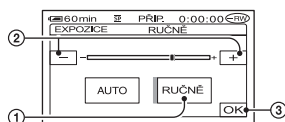
- ① Dotkněte se na obrazovce bodu, pro který chcete přizpůsobit a podržet hodnotu expozice. Videokamera zobrazí indikátor .
- ② Dotkněte se tlačítka [KON].

Chcete-li se vrátit k automatickému řízení expozice, dotkněte se tlačítka [AUTO] → [KON].

- Nastavíte-li funkci [BOD.MĚŘENÍ], je položka [EXPOZICE] automaticky nastavena na hodnotu [RUČNĚ].
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

EXPOZICE

Jas obrazu lze upravit ručně. Při nahrávání v místnosti za jasného dne se můžete vyhnout úpravě expozice podle oken tak, že upravíte expozici podle stěn místnosti.



- ① Dotkněte se tlačítka [RUČNĚ]. Videokamera zobrazí indikátor .
- ② Upravte expozici dotykem tlačítka  / .
- ③ Dotkněte se tlačítka [OK].

Chcete-li se vrátit k automatickému řízení expozice, dotkněte se tlačítka [AUTO] → [OK].

- Otočíte-li obrazovku LCD o 180 stupňů a zavřete ji tak, aby obrazovka směřovala ven, můžete nastavit položky [PROL.] a [EXPOZICE] při pohledu do hledáčku (str. 74).
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

VYVÁŽ.BÍLÉ (Vyvážení bílé)

Vyvážení barev můžete upravit podle typu osvětlení nahrávaného prostředí.

► AUTO

Vyvážení bílé je nastaveno automaticky.

VENKU (☀)

Vyvážení bílé je nastaveno tak, aby vyhovovalo následujícím podmínkám nahrávání:

- Venkovní prostředí
- Noční záběry, neony a ohňostroje
- Západ a východ slunce
- Pod zářivkami s denním světlem

UVNITŘ (💡)

Vyvážení bílé je nastaveno tak, aby vyhovovalo následujícím podmínkám nahrávání:

- Vnitřní prostředí
- Scény na oslavách nebo ve studiích, kde se světelné podmínky rychle mění
- Pod video lampami ve studiu nebo pod sodíkovými či žárovkovými světly

1 STISK (📷)

Vyvážení bílé bude upraveno podle okolního světla.

- ① Dotkněte se tlačítka [1 STISK].
- ② Zamiřte kameru na bílý objekt (například list papíru) tak, aby vyplňoval celý obraz a byl osvětlen stejně jako nahrávaná scéna.
- ③ Dotkněte se tlačítka .  se rychle rozbíká. Po nastavení vyvážení bílé a uložení do paměti indikátor přestane blikat.
 - Po dobu blikání indikátoru  držte bílý objekt v záběru.
 - Pokud nelze nastavit vyvážení bílé, symbol  bliká pomalu.
 - Pokud indikátor  bliká i po dotyku tlačítka [OK], nastavte [VYVÁŽ.BÍLÉ] na [AUTO].

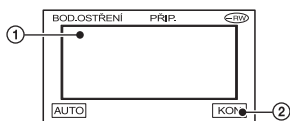
- Pokud jste při nastavení [AUTO] vyměnili modul akumulátoru nebo pokud jste videokameru přenesli zevnitř ven při použití pevné expozice, vyberte hodnotu [AUTO] a zapište videokameru na blízký bílý objekt po dobu cca. 10 sekund, aby proběhlo nastavení vyvážení bílé.
- Změníte-li nastavení [PROGRAM AE], opakujte znovu postup [1 STISK], případně přeneste videokameru zevnitř ven nebo naopak při nastavené poloze [1 STISK].
- Funkci [VYVÁŽ. BÍLÉ] nastavte na hodnotu [AUTO] nebo [1 STISK], nahráváte-li pod bílou nebo studeně bílou zářivkou.
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

AUT. ZÁVĚRKA

Při nahrávání za jasných podmínek automaticky aktivuje elektronickou závěrku a nastavuje její rychlost, nastavíte-li hodnotu [ZAP] (výchozí nastavení).

BOD. OSTŘENÍ

Můžete nastavit bod ostření na objekt, který není umístěn ve středu obrazovky.



- 1 Dotkněte se objektu na obrazovce.

Kamera zobrazí indikátor .

- 2 Dotkněte se tlačítka [KON].

Chcete-li zaostřit automaticky, dotkněte se tlačítka [AUTO] → [KON] v kroku ①.

- Nastavíte-li funkci [BOD. OSTŘENÍ], je položka [OSTŘENÍ] automaticky nastavena na hodnotu [RUČNĚ].
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

OSTŘENÍ

Zaostřit můžete také ručně. Toto nastavení vyberte, chcete-li ostřit záměrně na určitý objekt.



- ① Dotkněte se tlačítka [RUČNĚ].
Kamera zobrazí indikátor .
- ② Zaostřete dotykem symbolu  (ostření na blízké objekty) nebo  (ostření na vzdálené objekty). Pokud nelze zaostřit blíže, objeví se symbol . Pokud nelze zaostřit dále, objeví se symbol .
- ③ Dotkněte se tlačítka [OK].

Chcete-li zaostřit automaticky, dotkněte se tlačítka [AUTO] → [OK] v kroku ①.

- Snáze zaostříte, posunete-li páčku zoom směrem k písmenu T (teleobjektiv), nastavíte zaostření a poté nastavíte požadovaný záběr posunutím páčky zoom směrem k písmenu W (širokoúhlý záběr). Chcete-li nahrávat objekt zblízka, posuňte páčku zoom směrem k W (širokoúhlý záběr) a poté jej zaostřete.
- Minimální vzdálenost mezi videokamerou a objektem nutná pro správné zaostření je přibližně 1 cm pro širokoúhlé zobrazení a přibližně 80 cm při použití teleobjektivu.
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [AUTO].

NAST. BLESKU (DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)

Tuto funkci můžete nastavit při použití externího blesku kompatibilního s videokamerou (není součástí dodávky). Připojte externí blesk k patici Active Interface Shoe (str.100).

■ REŽIM BLESKU

► ZAP

Blesk bude aktivován vždy.

ZAP

Blesk bude aktivován pro redukci efektu červených očí.

AUTO

Blesk bude aktivován automaticky.

AUTO

Blesk bude aktivován automaticky pro redukci efektu červených očí.

- Pokud blesk neumožňuje redukci efektu červených očí, můžete použít pouze nastavení [ZAP] nebo [AUTO].
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [ZAP].

■ ÚROV.BLESKU

VÍCE (++)

Nastaví vyšší intenzitu blesku.

► NORM. (±)

MÉNĚ (--)

Nastaví nižší intenzitu blesku.

- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [NORM.].

SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)

Funkce NightShot plus umožňuje nahrávání na tmavých místech s použitím až 16násobné citlivosti.

Nastavte položku [SUPER NSPLUS] na hodnotu [ZAP], když je přepínač NIGHTSHOT PLUS nastaven na ON. Na obrazovce blikají symboly S  a ["SUPER NSPLUS"].

Chcete-li toto nastavení zrušit, nastavte položku [SUPER NSPLUS] na hodnotu [VYP].

- Nepoužívejte funkci NightShot plus a [SUPER NSPLUS] na jasných místech. Mohlo by dojít k poruše.
- Nezakrývejte infračervený zářič prsty ani jinými předměty (str.43).

- Sejměte předsádkový objektiv (není součástí dodávky).
- Je-li automatické zaostření obtížné, zaostřete ručně ([OSTŘENÍ], str.68).
- Rychlost závěrky videokamery se mění v závislosti na jasu. Pohyb obrazu se tím může zpomalit.

NS LIGHT (NightShot plus Light)

V režimu NightShot plus můžete dosáhnout jasnějšího nahaněho obrazu pomocí infračerveného světla. Výchozí nastavení je [ZAP].

- Nezakrývejte infračervený zářič prsty ani jinými předměty (str.43).
- Sejměte předsádkový objektiv (není součástí dodávky).
- Maximální možná vzdálenost, na kterou lze funkci [NS LIGHT] použít, je přibližně 3 m.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

Tato funkce umožňuje nahrávat obrazy v jasných barvách i na tmavých místech. Nastavte položku [COLOR SLOW S] na hodnotu [ZAP]. Na obrazovce blikají symboly  a [COLOR SLOW SHUTTER].

Chcete-li funkci [COLOR SLOW S] zrušit, dotkněte se tlačítka [VYP].

- Je-li automatické zaostření obtížné, zaostřete ručně ([OSTŘENÍ], str.68).
- Rychlost závěrky videokamery se mění v závislosti na jasu. Pohyb obrazu se tím může zpomalit.

SAMOSPOUŠŤ

Samospoušť spustí nahrávání pohyblivého obrazu přibližně za 10 sekund.

Stiskněte tlačítko START/STOP, když je položka [ SAMOSPOUŠŤ] nastavena na hodnotu [ZAP] (☺).

Chcete-li zrušit odpočítávání, dotkněte se tlačítka [RESET].
Chcete-li zrušit funkci samospouště, vyberte položku [VYP].

- Samospoušť můžete také použít s tlačítkem START/STOP na dálkovém ovladači (str.49) (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

SAMOSPOUŠŤ

Samospoušť spustí nahrávání statického obrazu přibližně za 10 sekund.

Stiskněte tlačítko PHOTO, když je položka [ SAMOSPOUŠŤ] nastavena na [ZAP] (☺).

Chcete-li zrušit odpočítávání, dotkněte se tlačítka [RESET].

Chcete-li zrušit funkci samospouště, vyberte položku [VYP].

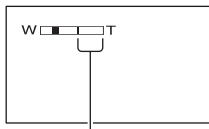
- Samospoušť můžete také použít s tlačítkem PHOTO na dálkovém ovladači (str.49) (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

DIGIT.ZOOM

Pokud potřebujete získat větší zvětšení, než umožňuje optický zoom (viz následující tabulka), můžete použít digitální zoom.

	(optický zoom)
DCR-DVD105E/DVD605E	20 ×
DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/ DVD755E	12 ×

Nezapomeňte, že kvalita obrazu se při použití digitálního zoomu snižuje.



Pravá strana ukazuje úroveň digitálního zoomu. Jakmile vyberete úroveň zoomu, zobrazí se oblast zvětšení.

Pro modely DCR-DVD105E/DVD605E

► VYP

Bude používán pouze optický zoom, a to až do hodnoty 20 ×.

40 ×

Do hodnoty 20 × bude používán optický zoom, následně pak digitální zoom až do hodnoty 40 ×.

800 ×

Do hodnoty 20 × bude používán optický zoom, následně pak digitální zoom až do hodnoty 800 ×.

Pro modely DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/DVD705E/ DVD755E

► VYP

Bude používán pouze optický zoom, a to až do hodnoty 12 ×.

24 ×

Do hodnoty 12 × bude používán optický zoom, následně pak digitální zoom až do hodnoty 24 ×.

800 ×

Do hodnoty 12 × bude používán optický zoom, následně pak digitální zoom až do hodnoty 800 ×.

VÝBĚR ŠÍŘKY (DCR-DVD105E/DVD605E)

Obraz můžete nahrávat ve formátu odpovídajícímu obrazovce, na které jej budete přehrávat.

► 4:3

Standardní nastavení (nahrávání obrazu pro přehrávání na televizoru 4:3).

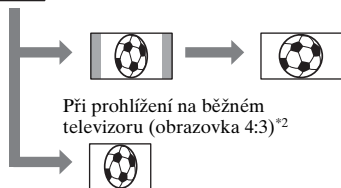
16:9

Nahrávání obrazu pro přehrávání na širokoúhlém televizoru 16:9 na celé obrazovce.

Při prohlížení na obrazovce LCD nebo v hledáčku při nastavení [16:9].



Při prohlížení na široko-
úhlém televizoru 16:9^{*1}



Při prohlížení na běžném
televizoru (obrazovka 4:3)^{*2}

^{*1} Když je televizor s obrazovkou 16:9 přepnutý do režimu celé obrazovky, obraz je na obrazovce zobrazen se správným poměrem stran.

^{*2} Při přehrávání na televizoru (s obrazovkou 4:3) může být poměr stran zkreslený. Při přehrávání v širokoúhlém režimu bude obraz zobrazen podobně jako na obrazovce LCD nebo v hledáčku.

- Poměr stran nelze změnit v následujících případech:
 - při nahrávání pohyblivého obrazu
 - pokud je položka [DIGIT.EFEKT] nastavena na hodnotu [STARÝ FILM] (str.74).
- Dostupný čas nahrávání může být kratší v následujících situacích:
 - pokud přepínáte mezi poměry stran 16:9 a 4:3 v průběhu záznamu na disku DVD-R/ DVD-RW (v režimu VIDEO).
 - pokud změníte [REŽIM NAHR.] (str.77) při vloženém disku DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a nastaveném poměru stran 4:3.

Chcete-li obrazy přehrávat v přehrávači DVD nebo rekordéru DVD, způsob zobrazení obrazů na obrazovce televizoru se může lišit v závislosti na typu přehrávače. Podrobnosti najdete v návodu k použití příslušného zařízení.

STEADYSHOT

Obrazy můžete nahrávat v režimu [STEADYSHOT] (výchozí nastavení je [ZAP]). Při použití stativu nebo předsádkového objektivu (nejsou součástí dodávky) nastavte položku [STEADYSHOT] na hodnotu [VYP] ().



NASTAV.FOTO

Nastavení pro statické obrazy (SÉRIE/KVALITA/VELIK.OBR. atd.)

Výchozí nastavení jsou označena symbolem ►.

Indikátory uvedené v závorkách se zobrazí při výběru nastavení.

Podrobnosti o výběru položek nabídky viz strana 62.

SÉRIE (DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/ DVD705E/DVD755E)

Stisknutím tlačítka PHOTO můžete nahrát několik statických obrazů za sebou.

► VYP

Toto nastavení vyberte, pokud nechcete nahrávat snímky dávkově.

NORM. ()

Nahrává statické obrazy průběžně v intervalech přibližně 0,5 sekundy. Počet obrazů, které lze maximálně nahrát, je následující:

1,0M () : 8 obrazů

VGA (0,3M) () : 21 obrazů

0,7M () : 8 obrazů

EXP.BRACK. (BRK)

Nahrává postupně 3 obrazy s různými expozicemi v intervalech přibližně 0,5 s. Tyto 3 obrazy můžete porovnat a vybrat obraz nahraný s nejlepší expozicí.

- Při dávkovém nahrávání nelze použít blesk.
- V režimu samospouště nebo při ovládání dálkovým ovladačem (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) se nahrává maximální možný počet obrazů.
- Maximální možný počet obrazů, které lze nahrát dávkově, závisí také na velikosti obrazu a na zbývajícím kapacitě disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- Funkci [EXPBRACK.] nelze použít, pokud na disku nebo na kartě „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) zbývá místo pro méně než 3 obrazy.

- Při dávkovém nahrávání trvá zápis obrazů na disk déle než v běžném režimu. Další statický obraz můžete nahrát, jakmile zmizí indikátor posuvníku (■■■■) a zhasne indikátor ACCESS.

KVALITA

► VYSOKÁ (FINE)

Nahrává statické obrazy v režimu vysoké kvality obrazu.

STANDARDNÍ (STD)

Nahrává statické obrazy v režimu standardní kvality obrazu.

Velikost statických obrazů (cca. kB)

	1,0M	0,7M	VGA (0,3M)
	1,0M	0,7M	VGA
VYSOKÁ (FINE)	500	380	150
STANDARDNÍ (STD)	210	160	60

VELIK.OBR. (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

► 1,0M 1,0M

Nahrává jasně zřetelné statické obrazy.

VGA (0,3M) VGA

Umožňuje nahrávání maximální počtu obrazů.

- Pokud změníte poměr stran obrazu na 16:9, velikost obrazu se změní na [0,7M] (str.28).
- Počet pixelů jednotlivých obrazů je následující:
1,0M : 1152×864
VGA (0,3M) VGA : 640×480
0,7M 0,7M : 1152×648
- U modelů DCR-DVD105E/DVD605E je velikost obrazů nastavena na [VGA (0,3M)] (VGA).

Počet statických obrazů, které lze nahrát na kartu „Memory Stick Duo“ (cca.) (Pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

	1,0M	0,7M	VGA (0,3M)
	1,0M	0,7M	VGA
16 MB	30 74	40 96	96 240
32 MB	61 150	81 190	190 485
64 MB	120 300	160 390	390 980
128 MB	245 600	325 780	780 1970
256 MB	445 1000	590 1400	1400 3550
512 MB	900 2050	1200 2850	2850 7200
1 GB	1800 4200	2450 5900	5900 14500
2 GB	3750 8600	5000 12000	12000 30000

Nahore: [VYSOKÁ] / Dole: [STANDARDNÍ]

- Při použití karty „Memory Stick Duo“ od společnosti Sony Corporation. Počet statických obrazů, které lze uložit, se liší podle podmínek při nahrávání.

Počet statických obrazů, které lze nahrát na disk (cca.)

	1,0M	0,7M	VGA (0,3M)
	1,0M	0,7M	VGA
DVD-R	2150 4100	2750 5100	5100 8100
DVD-RW VIDEO	2250 4300	2850 5400	5400 8600
DVD-RW VR	2250 4300	2900 5400	5400 8600
DVD+RW	1650 2600	1950 2950	2950 3800

Nahore: [VYSOKÁ] / Dole: [STANDARDNÍ]

- V tabulce je uveden přibližný počet obrazů, které lze nahrát na jednostranný disk. U oboustranného disku je tento počet dvojnásobný.

Č.SOUBORU

► POŘADÍ

Přiřazuje souborům pořadová čísla, a to i v případě, že dojde k výměně disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

OD NULY

Vrátí aktuální číslo souboru na hodnotu 0001 při každé výměně disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

OBR.APLIKACE

Speciální efekty pro obrazy a další funkce pro nahrávání a přehrávání

(OBR.AZ.EFEKT/DIGIT.EFEKT atd.)

Výchozí nastavení jsou označena symbolem ►.

Indikátory uvedené v závorkách se zobrazí při výběru nastavení.

Podrobnosti o výběru položek nabídky viz strana 62.

PROLÍNAČKA

K právě nahrávaným obrazům můžete přidat následující efekty.

- 1 Vyberte požadovaný efekt v pohotovostním režimu (roztmívání) nebo při nahrávání (stmívání) a dotkněte se tlačítka [OK].
Pokud vyberete možnost [PŘEKRYTÍ] nebo [SETŘENÍ], bude obraz uložen jako statický. (Během ukládání obrazu bude obrazovka modrá.)
- 2 Stiskněte tlačítko START/STOP.
Indikátor prolínání přestane blikat a po dokončení efektu zmizí z obrazovky.

Chcete-li operaci ještě před zahájením zrušit, dotkněte se tlačítka [VYP] v kroku ①.

- Nastavení bude zrušeno opětovným stiskem tlačítka START/STOP.



BÍLÁ PROL.



ČERNÁ PROL.



PŘEKRYTÍ (pouze roztmívání)



SETŘENÍ (pouze roztmívání)



Použití hledáčku

Nastavení [EXPOZICE] a [PROLÍNAČKA] můžete upravit pomocí hledáčku. Obrazovka LCD přitom musí být otočená o 180 stupňů a zavřená obrazovkou ven.

- ① Zkontrolujte, zda svítí indikátor  (Pohyblivý obraz).
- ② Vytáhněte hledáček a zavřete obrazovku LCD tak, aby směřovala ven. Videokamera zobrazí indikátor .
- ③ Dotkněte se tlačítka . Na obrazovce se zobrazí text [Vypnout LCD?].
- ④ Dotkněte se tlačítka [ANO]. Obrazovka LCD bude vypnuta.
- ⑤ Sledujte obraz v hledáčku a dotkněte se obrazovky LCD. Zobrazí se položky [EXPOZICE] atd.
- ⑥ Dotkněte se tlačítka, které chcete nastavit.
[EXPOZICE]: Nastavte pomocí tlačítek  /  a dotkněte se tlačítka .

[PROL.]: Opakovanými dotyky vyberte požadovaný efekt.

 : Rozsvítí se obrazovka LCD.

Chcete-li tlačítka skryt, dotkněte se tlačítka .

DIGIT.EFEKT (digitální efekt)

Nahrávky můžete upravit digitálními efekty. Videokamera zobrazí symbol .

- ① Dotkněte se požadované položky.
- ② Při výběru položky [KLÍČ.JASEM] nastavte efekt pomocí tlačítek  / , poté se dotkněte tlačítka .

Obraz zobrazený při stisku tlačítka  bude uložen jako statický.

- ③ Dotkněte se tlačítka .

Videokamera zobrazí indikátor .

Chcete-li zrušit funkci [DIGIT.EFEKT], dotkněte se tlačítka [VYP] v kroku ①.

KLÍČ.JASEM (klíčování jasem)

Nahradí jasnější plochy v dříve nahraném statickém obrazu (např. osoby) pohyblivým obrazem.



STARÝ FILM

Upraví obrazy efektem starého filmu. Scéna je nahraná v režimu 16:9.

- Při výběru položky [STARÝ FILM] nelze změnit poměr stran.

OBRAZ.EFEKT (obrazový efekt)

Během nahrávání můžete obraz upravit pomocí speciálních efektů. Videokamera zobrazí symbol .

► VYP

Nastavení [OBRAZ.EFEKT] nebude použito.

SÉPIE

Obraz bude mít sépiový vzhled.

ČB

Obraz bude mít černobílý vzhled.

PASTEL



Obraz bude mít vzhled блédé pastelové kresby.

MOZAIKA



Obraz bude mít vzhled mozaiky.

ŘÍZ.NAHR. (DCR-DVD305E/ DVD755E)

Viz strana 96.

VÝBĚR USB (DCR-DVD305E/ DVD755E)

Pokud videokameru připojíte k počítači pomocí kabelu USB, můžete si prohlížet obrazy na počítači. Videokameru lze také připojit k tiskárně kompatibilní se standardem PictBridge (str.98).

POČÍTAČ

Tuto položku vyberte, pokud chcete prohlížet obrazy na disku na počítači se systémem Windows a kopírovat je do počítače s použitím dodávaného softwaru.

POČÍTAČ

Kopíruje statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“.

TISK

Tiskne statické obrazy na disku s použitím tiskárny kompatibilní se standardem PictBridge.

TISK

Tiskne statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“ s použitím tiskárny kompatibilní se standardem PictBridge.

- Položka [VÝBĚR USB] se na obrazovce objeví automaticky v následujících případech:
 - Pokud stisknete tlačítko  PLAY/EDIT při připojení videokamery k jinému zařízení pomocí kabelu USB.
 - Při připojení videokamery k jinému zařízení s kabelem USB na obrazovce přehrávání.
- Podrobnosti o připojení k počítači obsahuje „Úvodní příručka“ na dodávaném disku CD-ROM.

REŽIM DEMO

Výchozí nastavení je [ZAP]. Po nastavení přepínače POWER do polohy  (Pohyblivý obraz) bez vložení disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) bude zobrazena přibližně 10minutová ukázka.

- Ukázka bude pozastavena v následujících situacích:
 - Dotknete-li se během ukázky obrazovky. (Ukázka bude znovu zahájena přibližně po 10 minutách.)
 - Když posunete přepínač krytu disku OPEN.
 - Když vložíte kartu „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
 - Když nastavíte přepínač POWER do polohy  (Statický obraz).
 - Když nastavíte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy ON (str.43).

NASTAV.DISKU

**(DCR-DVD105E/
DVD205E/DVD605E/
DVD705E) /**

NASTAV.MÉDIA

**(DCR-DVD304E/
DVD305E/DVD755E)**

**Nastavení pro disky a karty
„Memory Stick Duo“
(FORMÁTOVAT/UZAVŘÍT DISK/
OTEVŘÍT DISK atd.)**

**Podrobnosti o výběru položek
nabídky viz strana 62.**

**FORMÁTOVAT
(DCR-DVD105E/DVD205E/
DVD605E/DVD705E)/**
 **FORMÁTOVAT
(DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)**

Viz strana 60.

UZAVŘÍT DISK

Viz strana 52.

OTEVŘÍT DISK

Viz strana 59.

TITUL.DISKU

Každý disk můžete opatřit titulem. Ve výchozím nastavení je titul disku tvořen datem, kdy byl disk poprvé použit.

Zadejte titul disku podle kroků **2 až 5** postupu „Změna titulu disku“ v části „Zajištění kompatibility disku se zařízeními DVD nebo jednotkami DVD (uzavření)“ (str.55).

Chcete-li zrušit úpravy titulu, dotkněte se tlačítka [ZRUŠIT].

 **FORMÁTOVAT
(DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E)**

Při formátování karty „Memory Stick Duo“ jsou odstraněna všechna uložená data.

- ① Naformátujte kartu „Memory Stick Duo“ dotykem tlačítka [ANO] → [ANO].
 - ② Jakmile se objeví zpráva [Dokončeno.], dotkněte se tlačítka [OK].
- Odstraněny budou i obrazy, u kterých byla na jiném zařízení nastavena ochrana před náhodným vymazáním.
 - Je-li na obrazovce zobrazena zpráva [Probíhá zpracování...], nepokoušejte se provádět následující činnosti:
 - Manipulovat s přepínačem POWER nebo s tlačítky.
 - Vyjmout kartu „Memory Stick Duo“.



STAND.NAST.

Nastavení při nahrávání na disk a další základní nastavení (REŽIM NAHR./NAST.LCD/HL./RYCHLOST USB atd.)

Výchozí nastavení jsou označena symbolem ►.

Indikátory uvedené v závorkách se zobrazí při výběru položky.

Podrobnosti o výběru položek nabídky viz strana 62.

REŽIM NAHR. (režim nahrávání)

Můžete si vybrat tři úrovně kvality pohyblivého obrazu.

HQ (HQ)

Nahrávání v režimu vysoké kvality (přibližná doba nahrávání je až 20 minut).

► SP (SP)

Nahrávání v režimu standardní kvality (přibližná doba nahrávání je až 30 minut).

LP (LP)

Režim Long Play, který prodlužuje dobu nahrávání (přibližná doba nahrávání je až 60 minut).

- Čas v závorce udává přibližnou dobu nahrávání, pokud jsou na jednostranný disk nahrávány pouze pohyblivé obrazy. Při záznamu na oboustranný disk platí tato hodnota pro každou stranu.
- Videokamera je vybavena systémem kódování VBR (str.13). Pokud tedy nahráváte objekty, které se rychle pohybují, doba nahrávání může být kratší. VBR (Slovník pojmů (str.147))
- Pokud nahráváte v režimu LP, kvalita scén může být nižší a u scén s rychlými pohyby se při přehrávání disku může objevit blokovaný šum.

FOTO MÉDIUM (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Viz strana 33, 39.

HLASITOST

Viz strana 41.

MULTI ZVUK

Můžete vybrat, zda chcete nahraný zvuk přehrávat pomocí jiných zařízení jako duální či stereofonní zvuk.

► STEREO

Přehrává hlavní a vedlejší zvuk (nebo stereofonní zvuk).

1

Přehrává hlavní zvuk nebo zvuk levého kanálu.

2

Přehrává vedlejší zvuk nebo zvuk pravého kanálu.

- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [STEREO].

REFER.ÚR.MIK (DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Můžete vybrat úroveň mikrofonu pro nahrávání zvuku.

Chcete-li nahrávat věrný a dynamický zvuk v koncertním sále atd., vyberte položku [NÍZKÁ].

► NORM.

Nahrává různé prostorové zvuky a převádí je na stejnou úroveň.

NÍZKÁ (↓)

Věrně nahrává prostorový zvuk. Toto nastavení není vhodné pro nahrávání rozhovorů.

- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [NORMÁLNÍ].

MONIT.SURR. (DCR-DVD304E/DVD305E/ DVD755E)

Při nahrávání v režimu 5.1 můžete zobrazit směr, ze kterého nahrávaný zvuk přichází.

NAST.LCD/HL.

Změna tohoto nastavení neovlivňuje nahrávaný obraz.

■ JAS LCD

Můžete nastavit jas obrazovky LCD.

- ① Upravte jas pomocí tlačítek  / .
- ② Dotkněte se tlačítka .

■ PODSVÍC.LCD

Můžete nastavit jas podsvícení obrazovky LCD.

► NORM.

Standardní jas.

SVĚTLEJŠÍ

Zvýší jas obrazovky LCD.

- Připojíte-li videokameru k napájecímu adaptéru, je automaticky vybráno nastavení [SVĚTLEJŠÍ].
- Pokud vyberete nastavení [SVĚTLEJŠÍ], mírně se sníží životnost akumulátoru při nahrávání.

■ BARVA LCD

Barvu obrazovky LCD můžete upravit pomocí tlačítek  / .



■ PODSV.HLED.

Jas hledáčku je možné nastavit.

► NORM.

Standardní jas.

SVĚTLEJŠÍ

Vyšší jas hledáčku.

- Připojíte-li videokameru k napájecímu adaptéru, je automaticky vybráno nastavení [SVĚTLEJŠÍ].
- Pokud vyberete nastavení [SVĚTLEJŠÍ], mírně se sníží životnost akumulátoru při nahrávání.

■ ŠIROKÉ ZOBR. (pro modely DCR-DVD105E/DVD605E)/ ŠIR.ZOBR.HL. (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/ DVD305E/DVD705E/DVD755E)

Můžete vybrat způsob zobrazení formátu 16:9 v hledáčku.

► LETTERBOX

Běžné nastavení (standardní typ zobrazení)

ZÚŽENÍ (Zúžení)

Místo zobrazení černých pruhů nad a pod obrazem ve formátu 16:9 roztáhne obraz na výšku.

- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy  (Statický obraz), položky [ŠIROKÉ ZOBR.] a [ŠIR.ZOBR.HL.] nebudou zobrazeny.

TYP TV (DCR-DVD205E/ DVD304E/DVD305E/ DVD705E/DVD755E)

Viz strana 50.

RYCHLOST USB (DCR-DVD305E/DVD755E)

Můžete vybrat rychlost používanou při přenosu dat do počítače.

► AUTO

Odesílá data s automatickým přepínáním mezi rychlostí Hi-Speed USB (USB 2.0) a rychlostí odpovídající standardu USB1.1 (přenos plnou rychlostí).

PLNÁ RYCHL.

Odesílá data rychlostí odpovídající standardu USB1.1 (přenos plnou rychlostí).

DATOVÝ KÓD

Při přehrávání můžete kontrolovat automaticky nahrané informace (datový kód).

► VYP

Datový kód se nezobrazí.

DATUM/ČAS

Zobrazí datum a čas nahraných obrazů.

DATA KAMERY

Zobrazí data nastavení kamery pro nahrané obrazy.

DATUM/ČAS

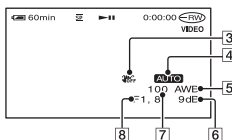


1 Datum

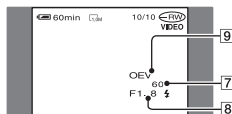
2 Čas

DATA KAMERY

Pohyblivý
obraz



Statický
obraz



3 Funkce SteadyShot vypnuta

4 Expozice

5 Vyvážení bílé

6 Zesílení

7 Rychlost závěrky

8 Hodnota clony

9 Hodnota expozice

- U obrazů nahraných s bleskem je zobrazen symbol .

- Při připojení videokamery k televizoru je datový kód zobrazen na jeho obrazovce.

- Při použití tlačítka DATA CODE na dálkovém ovladači jsou postupně zobrazovány následující údaje: DATUM/ČAS → DATA KAMERY → VYP (bez indikace) (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- V závislosti na stavu disku se může objevit údaj [--:--:--].

- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [VYP].

ZOBRAZENÍ

Můžete vybrat počet miniatur zobrazených na obrazovce VISUAL INDEX.

Miniatura  Slovník pojmů (str.146)

► VELIK.MIN.

Počet miniatur (6 nebo 12) můžete změnit pomocí páčky zoom na videokameře.*

6 OBRAZŮ

Zobrazí miniatury 6 obrazů.

12 OBRAZŮ

Zobrazí miniatury 12 obrazů.

* Můžete také použít tlačítka zoom na rámečku obrazovky LCD nebo na dálkovém ovladači (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

PŘEHR.FILM

Protože výchozí nastavení je [ZAP], videokamera při výběru karty  na obrazovce VISUAL INDEX postupně přehraje prvních 5 sekund každého pohyblivého obrazu zobrazeného na obrazovce.

- Chcete-li šetřit energii akumulátoru, použijte nastavení [VYP].

- Po 5 opakováních je přehrávání filmu zastaveno.

ZBÝVÁ

► AUTO

Zobrazí indikátor zbývajících místa na disku po dobu přibližně 8 sekund, a to v níže uvedených situacích.

- Když videokamera zjistí zbývajících kapacitu disku při přepínači POWER posunutém do polohy  (Pohyblivý obraz).
- Když zapnete indikátor stiskem tlačítka DISP/BATT INFO při přepínači POWER posunutém do polohy  (Pohyblivý obraz).
- Když je zbývajících doba nahrávání pohyblivého obrazu nižší než 5 minut.
- Když zahájíte nahrávání z linkového vstupu (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E).

ZAP

Vždy zobrazí indikátor zbývajících místa na disku.

DÁLKOVÉ OVL. (Dálkové ovládání) (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Výchozí nastavení umožňující použití dodávaného dálkového ovladače je [ZAP] (str.49).

- Nechcete-li, aby videokamera reagovala na pokyn vydaný dálkovým ovladačem jiného zařízení, nastavte položku na hodnotu [VYP].
- Pokud nastavíte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) na více než 12 hodin, nastavení se vrátí do režimu [ZAP].

ZVUKY

► ZAP

Zahájení a ukončení nahrávání i manipulace s dotykovým panelem jsou doprovázeny zvukovou signalizací.

VYP

Zruší zvukovou signalizaci.

VÝSTUP ZOBR.

► PANEL LCD

Zobrazí nastavení (časovač atd.) na obrazovce LCD a v hledáčku.

V-VÝS./PANEL

Zobrazí nastavení také na obrazovce televizoru.

SETUP ROTACE

► NORMÁLNÍ

Toto nastavení vyberte, chcete-li tlačítkem  posouvat položky nastavení dolů.

OPAČNÁ

Toto nastavení vyberte, chcete-li tlačítkem  posouvat položky nastavení nahoru.

AUT.VYPN. (Automatické vypnutí)

► 5

Pokud po dobu přibližně 5 minut videokameru nepoužíváte, automaticky se vypne.

NIKDY

Videokamera se automaticky nevypne.

- Připojte-li videokameru do zásuvky, je položka [AUT.VYPN.] automaticky nastavena na hodnotu [NIKDY].

DATUM DO TIT

Nastavte na hodnotu [ZAP] (výchozí nastavení), pokud chcete při přehrávání disku na zařízení DVD zobrazovat datum a čas nahrávání v místě pro titulky.

KALIBRACE

Viz strana 140.



ČAS/LANGU.

**(NAST.HODIN/NAST.PÁSMO/
LANGUAGE atd.)**

**Podrobnosti o výběru položek
nabídky viz strana 62.**

NAST.HODIN

Viz strana 24.

NAST.PÁSMO

Můžete nastavit časový rozdíl bez
zastavování hodin.

Vyberte své místní pásmo pomocí tlačítek
▲/▼, pokud používáte videokameru mimo
svoji oblast.

Rozdílý světového času viz strana 133.

LETNÍ ČAS

Toto nastavení můžete změnit bez
zastavování hodin.

Nastavením na hodnotu [ZAP] posunete
čas o hodinu vpřed.

LANGUAGE

Můžete vybrat jazyk, který bude použit
na obrazovce LCD.

- Není-li v seznamu uveden váš rodný
jazyk, máte k dispozici volbu
[ENG[SIMP]] (zjednodušená
angličtina).

Úpravy osobní nabídky

Do osobní nabídky můžete přidat položky nastavení podle svého výběru a upravit je podle svých potřeb. To je vhodné zvláště pro často používané položky nastavení.

Přidání položky nastavení

Můžete přidat až 27 položek nastavení pro režimy  (Pohyblivý obraz),  (Statický obraz) nebo  PLAY/EDIT. Chcete-li přidat další položku nastavení, odstraňte některou z méně důležitých.

- 1 Dotkněte se tlačítka **[P-MENU]** → **[NAST.P-MENU]** → **[PŘIDAT]**.



- 2 Dotykem tlačítka  /  vyberte kategorii nastavení, poté se dotkněte tlačítka **[OK]**.



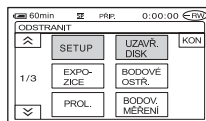
- 3 Dotykem tlačítka  /  vyberte položku nastavení, poté se dotkněte tlačítka **[OK]** → **[ANO]** → .

Položka nastavení bude přidána na konec seznamu.

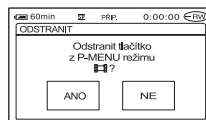
Odstranění položky nastavení

- 1 Dotkněte se tlačítka **[P-MENU]** → **[NAST.P-MENU]** → **[ODSTRANIT]**.

Pokud není požadovaná položka nastavení zobrazena, dotkněte se tlačítka  / .



- 2 Dotkněte se položky nastavení, kterou chcete odstranit.



- 3 Dotkněte se tlačítka **[ANO]** → .

- Položky **[SETUP]**, **[UZAVŘ.DISK]** a **[NAST.P-MENU]** nelze odstranit.

Uspořádání položek nastavení zobrazených v osobní nabídce

- 1** Dotkněte se tlačítka  → [NAST.P-MENU] → [ŘAZENÍ].

Pokud není požadovaná položka nastavení zobrazena, dotkněte se tlačítka /.

- 2** Dotkněte se položky nastavení, kterou chcete přesunout.

- 3** Dotykem tlačítka / přesuňte položku nastavení na požadované místo.

- 4** Dotkněte se tlačítka .

Chcete-li seřadit více položek, opakujte části krok 2 až 4.

- 5** Dotkněte se tlačítka [KON] → .

- Položku [NAST.P-MENU] nelze odstranit.

Inicializace nastavení osobní nabídky

Dotkněte se tlačítka  → [NAST.P-MENU] → [RESET] → [ANO] → [ANO] → .

Kopírování statických obrazů (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nahrané statické obrazy můžete kopírovat z karty „Memory Stick Duo“ na disk nebo z disku na kartu „Memory Stick Duo“.

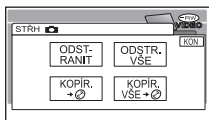
- Jako zdroj napájení použijte napájecí adaptér. Zabráníte tak možnému vypnutí videokamery v průběhu kopírování.
- V průběhu kopírování nevystavujte videokameru nárazům nebo otřesům a neodpojujte napájecí adaptér.

Kopírování statických obrazů z karty „Memory Stick Duo“ na disk DVD

Zkontrolujte, zda je do videokamery vložena nahraná karta „Memory Stick Duo“ a disk.

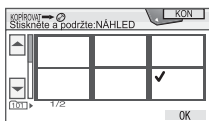
- 1** Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko **PLAY/EDIT**.

- 2** Dotkněte se karty , poté se dotkněte tlačítka **[STRH]**.



- 3** Dotkněte se tlačítka **[KOPÍR. → (circular arrow)]**.

- 4** Dotkněte se statického obrazu, který chcete kopírovat.



Vybraná scéna je označena symbolem .

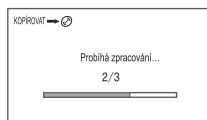
Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte.

Dotykiem tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

- Můžete vybrat až 100 obrazů současně.

- 5** Dotkněte se tlačítka **[OK] → [ANO]**.

Videokamera zahájí kopírování obrazů.



- 6** Jakmile se objeví zpráva **[Dokončeno.]**, dotkněte se tlačítka **[OK]**.

Na obrazovce **VISUAL INDEX** se objeví karta .

Kopírování všech statických obrazů na kartě „Memory Stick Duo“

Dotkněte se tlačítka **[KOPÍR. VŠE → (circular arrow)]** v části **krok 3**.

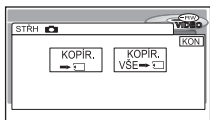
- Statické obrazy nelze kopírovat na uzavřený disk DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW.
- Kopírování velkého počtu statických obrazů může trvat dlouho.
- Pokud se objeví zpráva **[Nedostatek paměti.]**, odstraňte před další manipulací s videokamerou nepotřebné obrazy (str.87).
- Následující obrazy nelze v některých případech kopírovat:
 - Obrazy pořízené jinou videokamerou.
 - Obrazy upravené v počítači.

Kopírování statických obrazů z disku DVD na kartu „Memory Stick Duo“

Zkontrolujte, zda je do videokamery vložen nahraný disk DVD a karta „Memory Stick Duo“:

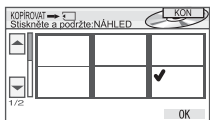
1 Posunutím přepínače **POWER** zapnete videokameru a stisknete tlačítko **▶ PLAY/EDIT**.

2 Dotkněte se karty , poté se dotkněte tlačítka **[STRH]**.



3 Dotkněte se tlačítka **[KOPÍR. → □]**.

4 Dotkněte se statického obrazu, který chcete kopírovat.



Vybraná scéna je označena symbolem ✓.

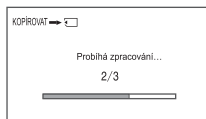
Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte.

Dotykem tlačítka  se vrátíte na předchozí obrazovku.

- Můžete vybrat až 100 obrazů současně.

5 Dotkněte se tlačítka **[OK] → [ANO]**.

Videokamera zahájí kopírování obrazů.



6 Jakmile se objeví zpráva **[Dokončeno.]**, dotkněte se tlačítka **[OK]**.

Na obrazovce **VISUAL INDEX** se objeví karta .

Kopírování všech statických obrazů na disku DVD

Dotkněte se tlačítka **[KOPÍR.VŠE → □]** v části **3**.

- Kopírování velkého počtu statických obrazů někdy trvá dlouho.
- Pokud se objeví zpráva **[Nedostatek paměti.]**, odstraňte před další manipulací s videokamerou nepotřebné obrazy (str.86) z karty „Memory Stick Duo“.
- Následující obrazy nelze v některých případech kopírovat:
 - Obrazy pořízené jinou videokamerou.
 - Obrazy upravené v počítači.

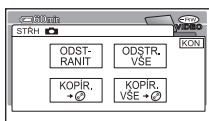
Odstranění statických obrazů z karty „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Zkontrolujte, zda je do videokamery vložena nahrnaná karta „Memory Stick Duo“.

1 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  **PLAY/EDIT**.

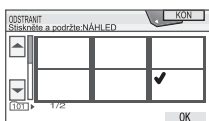
2 Dotkněte se karty .

3 Dotkněte se tlačítka **[STRH]**.



4 Dotkněte se tlačítka **[ODSTRANIT]**.

5 Dotkněte se statického obrazu, který chcete odstranit.



Vybraná scéna je označena symbolem ✓.

Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte.

Dotykem tlačítka  se vrátíte na předchozí obrazovku.

- Můžete vybrat až 100 obrazů současně.

6 Dotkněte se tlačítka **OK** → **[ANO]**.

- Odstraněný obraz již nelze obnovit.
-

Odstranění všech statických obrazů na kartě „Memory Stick Duo“

Dotkněte se tlačítka **[ODSTR.VŠE]** v části krok 4.

- Odstranění není možné v následujících případech:
 - Když je ochranná pojistka karty „Memory Stick Duo“ nastavena do polohy ochrany proti zápisu (str.135).
 - Když u statického obrazu byla nastavena ochrana na jiných zařízeních.
- Pokud chcete odstranit všechny statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“, naformátujte ji (str.76).

Úpravy původních dat



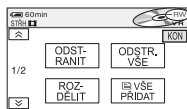
Při použití disků DVD-RW nahraných v režimu VR můžete ve videokamere odstranit nebo rozdělit nahrané obrazy. Zkontrolujte, zda je do videokamery vložen nahraný disk.

Originál Slovník pojmů (str.147)

Odstranění obrazů

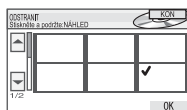
1 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko **PLAY/EDIT**.

2 Vyberte kartu nebo obsahující obraz, který chcete odstranit, poté se dotkněte tlačítka **[STŘH]**.



3 Dotkněte se tlačítka **[ODSTRANIT]**.

4 Vyberte obraz, který chcete odstranit.



Vybraná scéna je označena symbolem . Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte. Dotykem tlačítka se vrátíte na předchozí obrazovku.

5 Dotkněte se tlačítka **[OK]** → **[ANO]**.

- Odstraněný obraz již nelze obnovit.

Odstranění všech pohyblivých nebo statických obrazů na disku současně

Dotkněte se tlačítka **[ODSTR.VŠE]** v části krok **3**.

- Pokud odstraníte původní obraz, který je součástí seznamu pro přehrávání (str.88), bude odstraněn také z tohoto seznamu.
- Odstranění scén nemusí zajistit dostatek místa pro nahrávání dalších pohyblivých nebo statických obrazů.
- Chcete-li odstranit všechny obrazy na disku a obnovit původní kapacitu pro nahrávání, naformátujte jej (str.60).

Rozdělení pohyblivého obrazu

1 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko **PLAY/EDIT**.

2 Dotkněte se karty → **[STŘH]**.

3 Dotkněte se tlačítka **[ROZDĚLIT]**.

4 Dotkněte se scény, kterou chcete rozdělit

Videokamera začne přehrávat vybraný pohyblivý obraz.

5 Dotkněte se tlačítka v bodě, kde chcete pohyblivý obraz rozdělit na scény.

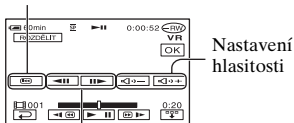
Úpravy původních dat (pokračování)

Přehrávání bude pozastaveno.



Jakmile se dotknete tlačítka , změní se na  a zobrazí se níže uvedená ovládací tlačítka.

Návrat na začátek vybraného pohyblivého obrazu.



Přesnější nastavení dělicího bodu po jeho úvodním výběru tlačítkem .

Chcete-li tlačítka skryt, dotkněte se tlačítka .

- Stiskem tlačítka  můžete přepínat mezi přehráváním a pauzou.
- Mezi bodem, kde se dotknete tlačítka , a skutečným dělicím bodem může existovat malý rozdíl, protože videokamera vybírá dělicí body v pulsekundových intervalech.

6 Dotkněte se tlačítka → [ANO].

- Jakmile pohyblivý obraz rozdělíte, již jej nelze vrátit do stavu před rozdělením.
- Pokud je pohyblivý obraz přidán do seznamu pro přehrávání, rozdělení původního pohyblivého obrazu nemá vliv na obraz v seznamu pro přehrávání.

Vytvoření seznamu pro přehrávání



Seznam pro přehrávání obsahuje miniatury statických a pohyblivých obrazů podle vašeho výběru. Původní scény zůstávají beze změn, a to i tehdy, když scény v seznamu pro přehrávání upravíte nebo odstraníte.

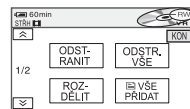
Seznam pro přehrávání  Slovník pojmů (str.147)

Zkontrolujte, zda je do videokamery vložen nahraný disk.

- Při úpravách seznamu pro přehrávání nevyjímejte modul akumulátoru ani neodpojujte napájecí adaptér. Mohlo by dojít k poškození disku.
- Do seznamu pro přehrávání můžete přidat až 999 scén.

1 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko PLAY/EDIT.

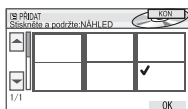
2 Vyberte kartu nebo obsahující scénu, kterou chcete přidat do seznamu pro přehrávání, poté se dotkněte tlačítka [STRĚH].



3 Dotkněte se tlačítka PŘIDAT].

- Pokud není tlačítko  PŘIDAT] zobrazeno, zobrazte tlačítko  PŘIDAT] dotykem tlačítka .

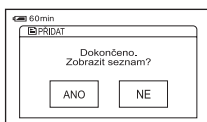
4 Vyberte scénu, kterou chcete přidat do seznamu pro přehrávání.



Vybraná scéna je označena symbolem ✓.

Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte. Dotykem tlačítka [↩] se vrátíte na předchozí obrazovku.

5 Dotkněte se tlačítka [OK] → [ANO].



6 Dotykem tlačítka [ANO] zobrazíte seznam pro přehrávání, dotykem tlačítka [NE] se vrátíte na kartu [STŘÍH] nebo [PŘEHRAV].

Přidání všech pohyblivých obrazů na disk současně

Dotkněte se tlačítka [VŠE PŘIDAT] v části krok 3.

Přidání všech statických obrazů na disk do seznamu pro přehrávání

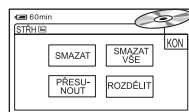
Doporučujeme, abyste nejprve vytvořili fotofilm (str.91) a poté jej přidali do seznamu pro přehrávání.

- Pokud do seznamu pro přehrávání přidáte statické obrazy, budou automaticky převedeny na pohyblivé a přidány na kartu [PŘEHRAV]. Pohyblivé obrazy vzniklé převodem ze statických jsou označeny symbolem [P]. Původní statické obrazy zůstávají na disku. Rozlišení převedeného pohyblivého obrazu může být nižší než u původních statických obrazů.

Smazání nepotřebných scén ze seznamu pro přehrávání

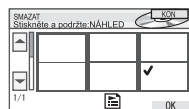
1 Posunutím přepínače POWER zapnete videokameru a stisknete tlačítko [PLAY/EDIT].

2 Dotkněte se tlačítka [STŘÍH] → [STŘÍH].



3 Dotkněte se tlačítka [SMAZAT].

4 Vyberte scénu, kterou chcete odstranit ze seznamu.



Vybraná scéna je označena symbolem ✓.

Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte. Dotykem tlačítka [↩] se vrátíte na předchozí obrazovku.

Vytvoření seznamu pro přehrávání

5 Dotkněte se tlačítka → [ANO].

Vymazání všech scén současně

Dotkněte se tlačítka [SMAZAT VŠE] v části krok 3 → [ANO].

- Původní scény zůstávají beze změn, a to i tehdy, když scény ze seznamu pro přehrávání vymažete.

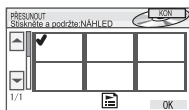
Změna uspořádání seznamu pro přehrávání

1 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se tlačítka → [STŘH].

3 Dotkněte se tlačítka [PŘESUNOUT].

4 Vyberte scénu, kterou chcete přesunout.

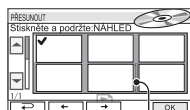


Vybraná scéna je označena symbolem ✓.

Stisknutím a podržením obrazu na obrazovce LCD obraz potvrdíte. Dotykem tlačítka  se vrátíte na předchozí obrazovku.

5 Dotkněte se tlačítka .

6 Vyberte požadovanou polohu pomocí tlačítek [←]/[→].



Posuňte cílový ukazatel

7 Dotkněte se tlačítka → [ANO].

- Pokud vyberete více scén, budou přesunuty v pořadí, v jakém jsou uvedeny v seznamu pro přehrávání.

Rozdělení pohyblivého obrazu v seznamu pro přehrávání

1 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se tlačítka → [STŘH].

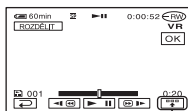
3 Dotkněte se tlačítka [ROZDĚLIT].

4 Vyberte scénu, kterou chcete rozdělit

Videokamera začne přehrávat vybranou scénu.

5 Dotkněte se tlačítka v bodě, kde chcete pohyblivý obraz rozdělit na scény.

Přehrávání bude pozastaveno.



Dotykem zobrazíte funkční tlačítka.

Podrobnosti viz strana 87.

- Stiskem tlačítka  můžete přepínat mezi přehráváním a pauzou.
- Mezi bodem, kde se dotknete tlačítka , a skutečným dělicím bodem může existovat malý rozdíl, protože videokamera vybírá dělicí body v půlsekundových intervalech.

6 Dotkněte se tlačítka → [ANO].

- Původní scény zůstávají beze změn, a to i tehdy, když scény v seznamu pro přehrávání rozdělíte.

Převod všech statických obrazů na disk na pohyblivý obraz (fotofilm)

Fotofilm je pohyblivý obraz tvořený statickými obrazy. S jeho použitím můžete přidat více obrazů do seznamu pro přehrávání.

Fotofilm  Slovník pojmů (str.146)

1 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se karty → [STŘÍH] → [FOTOFILM].

3 Dotkněte se tlačítka [ANO].

Všechny statické obrazy na disku budou převedeny do jednoho souboru pohyblivého obrazu a přidány na kartu . Pohyblivé obrazy vzniklé převodem ze statických jsou označeny symbolem  vpravo nahoře.

- Pokud disk obsahuje větší počet statických obrazů, může vytváření fotofilmu trvat déle.
- Statické obrazy, které nejsou kompatibilní s videokamerou (například takové, které byly pořízeny digitálním fotoaparátem a poté zkopírovány do počítače), nelze převést na fotofilm.

Přehrávání seznamu

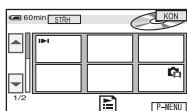


Zkontrolujte, zda je do videokamery vložen disk obsahující seznam pro přehrávání.

-
- 1 Posunutím přepínače POWER zapnete videokameru a stisknete tlačítko  PLAY/EDIT.**
-

- 2 Dotkněte se tlačítka .**

Videokamera zobrazí seznam scén přidanych do seznamu pro přehrávání.



-
- 3 Dotkněte se obrazu, od kterého chcete zahájit přehrávání.**

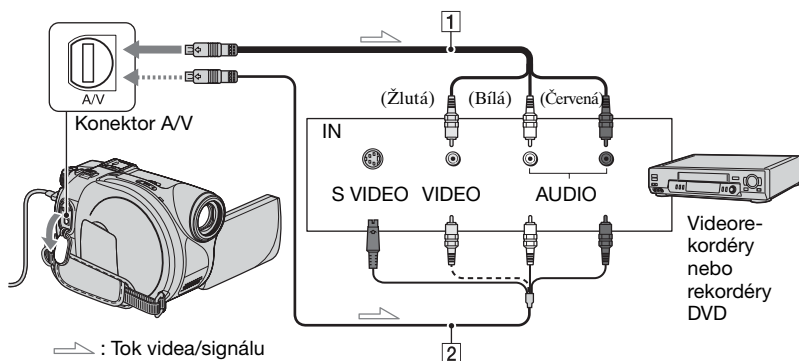
Videokamera zobrazí obrazovku VISUAL INDEX a seznam bude přehrán od vybrané scény do konce.

Kopírování na videorekordéry a zařízení DVD

Obrazy přehrávané na videokameře můžete kopírovat na jiná záznamové zařízení, jako jsou videorekordéry nebo rekordéry DVD.

Po zkopírování na pevný disk videorekordéru můžete obrazy využívat na tomto rekordéru.

Pro tuto operaci připojte videokameru pomocí dodaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky (str.17). Další informace najdete také v návodech k použití dodávaných s připojovanými zařízeními.



1 Připojovací kabel A/V (součást dodávky)

Připojte ke vstupnímu konektoru druhého zařízení.

2 Připojovací kabel A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky)

Při připojení k jinému zařízení prostřednictvím konektoru S VIDEO, pomocí propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky), lze dosáhnout vyšší kvality obrazu než s propojovacím kabelem A/V. Propojte bílý a červený konektor (levý/pravý zvukový kanál) a konektor S VIDEO (kanál S VIDEO) propojovacího kabelu A/V s kabelem S VIDEO (není součástí dodávky). Připojení žlutého konektoru není nutné. Přes konektor S VIDEO se nepřenáší zvuk.

- Chcete-li skrýt indikátory (čítač atd.) na obrazovce připojeného zařízení, nastavte položku [VÝSTUP ZOBRA.] na hodnotu [PANEL LCD] (výchozí nastavení, str.80).
- Chcete-li nahrávat datum, čas a nastavení kamery, zobrazte je na obrazovce (str.79).
- Připojíte-li videokameru k monofonnímu zařízení, připojte žlutou zástrčku propojovacího kabelu A/V do vstupní videozdičky a červenou (pravý kanál) nebo bílou (levý kanál) zástrčku do vstupní zdičky pro zvuk na videorekordéru nebo na televizoru.

1 Vložte do videokamery nahráný disk.

2 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  **PLAY/EDIT**.

Nastavte položku [TYP TV] podle typu připojeného zařízení (str.50) (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E).

3 Vložte záznamové médium do videorekordéru nebo rekordéru DVD.

Je-li záznamové zařízení vybaveno voličem vstupu, nastavte jej do vstupního režimu.

4 Připojte videokameru k videorekordéru nebo k zařízení DVD pomocí propojovacího kabelu A/V (součást dodávky)  nebo propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky) .

- Připojte videokameru ke vstupním zdírkám videorekordéru nebo zařízení DVD.
-

5 Spust'te přehrávání na videokameře a nahrajte obraz na záznamové zařízení.

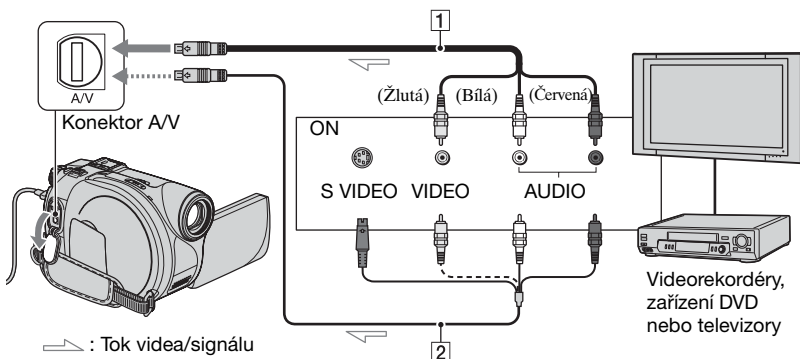
Podrobnosti najdete v návodu k použití záznamového zařízení.

6 Po dokončení kopírování zastavte videokameru a záznamové zařízení.

Nahrávání obrazů z televizoru, videorekordéru nebo zařízení /DVD (DCR-DVD305E/DVD755E)

Pomocí videokamery můžete nahrávat na disk obrazy či televizní pořady z videorekordéru, televizoru nebo zařízení DVD.

Pro tuto operaci připojte videokameru pomocí dodaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky (str.17). Další informace najdete také v návodech k použití dodávaných s připojovanými zařízeními.



1 Propojovací kabel A/V (součást dodávky)

Připojte k výstupnímu konektoru druhého zařízení.

2 Propojovací kabel A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky)

Při připojení k jinému zařízení prostřednictvím konektoru S VIDEO, pomocí propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky), lze dosáhnout vyšší kvality obrazu než s propojovacím kabelem A/V. Připojte bílý a červený konektor (levý/pravý zvukový kanál) a konektor S VIDEO (kanál S VIDEO) propojovacího kabelu A/V s kabelem S VIDEO (není součástí dodávky). Připojení žlutého konektoru není nutné. Přes konektor S VIDEO se nepřenáší zvuk.

- Pokud televizor nemá žádné výstupní konektory, nelze z něj nahrávat obrazy.
- Nemůžete nahrávat televizní pořady, které umožňují pouze jednorázové nahrávání nebo které jsou chráněny technologií proti kopírování.
- Připojíte-li videokameru k monofonnímu zařízení, připojte žlutou zástrčku propojovacího kabelu A/V do výstupní videozdičky a červenou (pravý kanál) nebo bílou (levý kanál) zástrčku do výstupní zdičky pro zvuk na videorekordéru nebo na televizoru.
- Videokamera může nahrávat pouze ze zdroje PAL. Například z francouzského videorekordéru nebo televize (SECAM) nelze nahrávat správně. Podrobnosti o barevných televizních systémech viz strana 132.
- Použijete-li pro vstup zdroje PAL 21vodičový adaptér, budete potřebovat obousměrný 21vodičový adaptér (není součástí dodávky).

1 Připojte videokameru k televizoru, videorekordéru nebo k zařízení DVD pomocí propojovacího kabelu A/V (součást dodávky) **[1]** nebo propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO (není součástí dodávky) **[2]**.

- Připojte videokameru k výstupním zdírkám televizoru, videorekordéru nebo zařízení DVD.

2 Pokud nahráváte z videorekordéru nebo ze zařízení DVD, vložte do něj kazetu nebo disk.

3 Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  **PLAY/EDIT**.

4 Dotkněte se tlačítka  → **[ŘÍZENÍ NAHR.]**.

Pokud je videokamera připojena k zařízení s konektorem S VIDEO, dotkněte se tlačítka **[SET]** → **[VIDEO VSTUP]** → **[S VIDEO]** → .

- Pomocí tlačítka **[SET]** můžete změnit režim nahrávání a nastavit hlasitost.
- Chcete-li, aby byl stále zobrazen indikátor zbývajících míst na disku, dotkněte se tlačítka **[SET]** →  **ZBÝVÁ** → **[ZAP]**.

5 Vložte do videokamery prázdný disk.

Pokud používáte nový disk DVD-RW/ DVD+RW, naformátujte jej (str.60).

6 Spust'te přehrávání kazety či disku v připojeném zařízení nebo vyberte televizní program.

Obraz přehrávaný na připojeném zařízení se zobrazí na obrazovce LCD videokamery.

7 Dotkněte se tlačítka **[NAHR.]** v bodě, kde chcete zahájit nahrávání.

8 Dotkněte se tlačítka  v bodě, kde chcete nahrávání zastavit.

9 Dotkněte se tlačítka **[KON.]**.

-
- Mezi bodem stisku tlačítka **[NAHR.]** a skutečným bodem zahájení či ukončení nahrávání může existovat časový rozdíl.
 - Během nahrávání nelze zaznamenávat statické obrazy, a to ani v případě, že stisknete tlačítko **PHOTO**.

Tisk nahraných statických obrazů

(tiskárna standardu PictBridge)

(DCR-DVD305E/DVD755E)

Statické obrazy můžete tisknout na tiskárně kompatibilní se standardem PictBridge, aniž byste museli připojovat videokameru k počítači.

PictBridge

Pro tuto operaci připojte videokameru pomocí dodaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky.

Vložte do videokamery disk nebo kartu „Memory Stick Duo“ s nahranými obrazy a zapněte tiskárnu.

Připojení videokamery k tiskárně

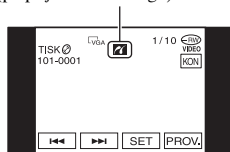
1 Posunutím přepínače **POWER** zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  **PLAY/EDIT**.

2 Připojte konektor  (**USB**) videokamery k tiskárně pomocí kabelu **USB** (součást dodávky).

Videokamera zobrazí na obrazovce LCD obrazovku **[VÝBĚR USB]**.

3 Chcete-li tisknout statické obrazy na disku, dotkněte se tlačítka  **TISK**; chcete-li tisknout statické obrazy na kartě „Memory Stick Duo“, dotkněte se tlačítka  **TISK**.

Je-li propojení funkční, na obrazovce se objeví symbol  (připojení PictBridge).



Videokamera zobrazí statický obraz.

- Obrazovku **[VÝBĚR USB]** můžete také zobrazit dotykem tlačítka **[P-MENU]** → **[SETUP]** →  **OBR.APLIKACE** → **[VÝBĚR USB]**.
- Nelze zaručit správnou funkci modelů, které nejsou kompatibilní se standardem PictBridge.

Tisk

1 Pomocí tlačítek  /  vyberte obraz, který chcete vytisknout.

2 Dotkněte se tlačítka **[SET]** → **[KOPIE]**.

3 Pomocí tlačítek  /  vyberte počet kopií, které chcete vytisknout.

Můžete vytisknout až 20 kopií jednoho obrazu.

4 Dotkněte se tlačítka **[OK]** → **[KON]**.

Chcete-li na obraz vytisknout datum, dotkněte se tlačítka **[SET]** → **[DATUM/ČAS]** → **[DATUM]** nebo **[DATUM A ČAS]** → **[OK]**.

5 Dotkněte se tlačítka **[PROV.]** → **[ANO]**.

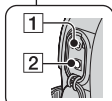
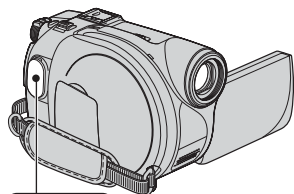
Po dokončení tisku zmizí zpráva **[Tiskne se...]** a znovu se objeví obrazovka pro výběr obrazu. Můžete pokračovat tiskem dalšího statického obrazu.

6 Jakmile je tisk dokončen, dotkněte se tlačítka [KON] → [KON].

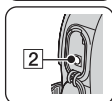
- Chcete-li vytisknout obrázek jiného média, dotkněte se tlačítka [VÝBĚR FUNKCE] a začněte od kroku 3 postupu „Připojení videokamery k tiskárně“:

-
- Přečtěte si také návod k použití příslušné tiskárny.
 - Je-li na obrazovce zobrazen symbol , nepokoušejte se provádět následující činnosti. Operace by nemusely být provedeny správně.
 - Manipulovat s přepínačem POWER.
 - Odpojit kabel USB (součást dodávky) od tiskárny.
 - Posunout přepínač krytu disku OPEN.
 - Vyjmout kartu „Memory Stick Duo“ z videokamery.
 - Pokud tiskárna přestane tisknout, odpojte kabel USB (součást dodávky), vypněte a zapněte tiskárnu a proveďte celý postup od začátku.
 - Pokud tisknete statický obraz nahraný ve formátu 16:9, levý a pravý okraj obrazu může být oříznutý.
 - Některé modely tiskáren nepodporují funkci tisku data. Podrobnosti najdete v návodu k použití tiskárny.
 - Možnost tisku obrazů nahraných jiným zařízením než videokamerou nelze zaručit.
 - Statické obrazy nahrané na jiných zařízeních s velikostí souboru přes 2 MB nebo s rozlišením větším než 2304 X 1728 pixelů nelze vytisknout.
 - PictBridge je průmyslový standard vyvinutý sdružením CIPA (Camera & Imaging Products Association). Umožňuje tisk statických obrazů bez použití počítače, a to propojením tiskárny přímo s digitální videokamerou nebo digitálním fotoaparátem, bez ohledu na jejich model nebo výrobce.

Konektory pro externí zařízení

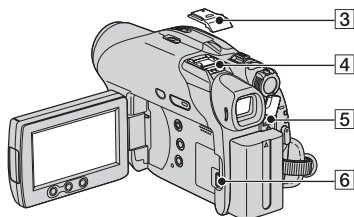


DCR-DVD304E/DVD305E/
DVD755E

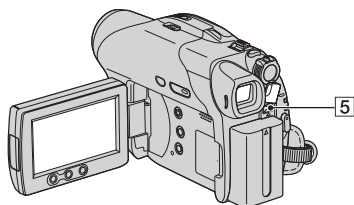


DCR-DVD105E/DVD205E/
DVD605E/DVD705E

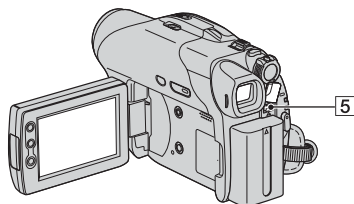
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:



DCR-DVD205E/DVD705E:



DCR-DVD105E/DVD605E:



- 1 2...Otevřete kryt konektoru.
- 4...Sejměte kryt patice.

- 1 Konektor REMOTE (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

- Pro připojení jiného volitelného příslušenství.

- 2 Konektor A/V (audio/video) (str.50, 94, 96)

- 3 Kryt patice (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

- 4 Active Interface Shoe (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)



Patice Active Interface Shoe umožňuje napájení volitelného příslušenství, například reflektoru, blesku nebo mikrofonu. Příslušenství lze zapnout a vypnout pomocí přepínače POWER na videokameře. Podrobnosti najdete v návodu k použití, který je dodáván s příslušenstvím.

- Patice Active Interface Shoe obsahuje bezpečnostní prvky pro upevnění instalovaného příslušenství. Chcete-li připojit příslušenství, stiskněte a zasuňte příslušenství až nadoraz a upevněte je šroubem. Chcete-li příslušenství sejmout, povolte šroub a poté příslušenství vyjměte zatlačením dolů a vytažením.
- Pokud nahráváte s externím bleskem (není součástí dodávky), vypněte napájení externího blesku, aby nahrávání nebylo rušeno šumem při nabíjení.
- Pokud je připojen externí mikrofon (dodávaný nebo volitelný), má přednost před interním mikrofonem (str.42).

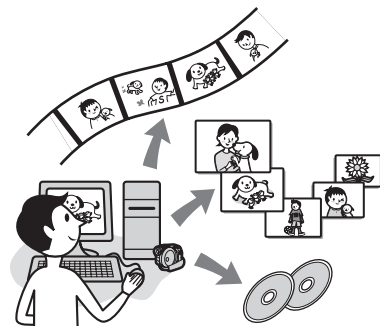
- 5 Konektor DC IN (str.17)

- 6 USB konektor (str.98, 101) (Pro modely DCR-DVD305E/DVD755E)

Co obsahuje „Úvodní příručka“ v počítači

Pokud nainstalujete software Picture Package nebo Nero Express 6 do počítače se systémem Windows z dodávaného disku CD-ROM, můžete po připojení videokamery k počítači využít následující funkce.

- **Počítače Macintosh nepodporují dodávaný software Picture Package a Nero Express 6.**
- **Modely DCR-DVD105E/DVD205E/DVD304E/DVD605E/DVD705E nepodporují připojení k počítači. Chcete-li přehrávat obrazy na počítači, přečtěte si část „Přehrávání na počítači s instalovanou jednotkou DVD“ (str.57).**
- **Připojíte-li videokameru k počítači Macintosh pomocí kabelu USB, můžete kopírovat statické obrazy. Nainstalujte příručku „Úvodní příručka“ na dodávaném disku CD-ROM (str.107).**



- Disk CD-ROM (součást dodávky) má následující obsah.
 - Ovladač USB
 - Picture Package Ver.1.8.1
 - Nero Express 6
 - „Úvodní příručka“

Možnosti softwaru Picture Package

- **Prohlížení a manipulace s obrazy**
→ **Picture Package DVD Viewer**

Můžete si prohlížet pohyblivé a statické obrazy prostřednictvím výběru z miniatur. Pohyblivé a statické obrazy jsou ukládány do složek podle data.

Můžete odstraňovat nepotřebné scény a vytvářet disky DVD o průměru 8 cm s nabídkami.

- **Vytváření prezentací a hudebních videoklipů**
→ **Picture Package Producer2**

Můžete si vybírat své oblíbené pohyblivé a statické obrazy a snadno vytvářet originální videoklipy s přidanou hudbou a vizuálními styly.

- **Kopírování na disky DVD o průměru 8 cm**
→ **Picture Package Duplicator**
Můžete kopírovat disky nahrané ve videokameře na disky DVD o průměru 8 cm.

Možnosti softwaru Nero Express 6

- **Kopírování disků na disky DVD o průměru 12 cm**
Můžete kopírovat disky nahrané ve videokameře na disky DVD o průměru 12 cm.

Co obsahuje „Úvodní příručka“

„Úvodní příručka“ je návod k použití, ve kterém můžete vyhledávat potřebné informace.

Popisuje základní postupy od připojení videokamery k počítači a provedení nastavení až po obecné postupy při používání softwaru Picture Package uloženého na disku CD-ROM (součást dodávky). Po vložení disku CD-ROM si přečtěte část Instalace softwaru a příručky „Úvodní příručka“ (str.103), spusťte příručku „Úvodní příručka“ a postupujte podle pokynů.

- Podrobnosti najdete také v návodu k použití, který je dodáván se softwarem Nero Express 6.

Nápověda k softwaru

Nápověda vysvětluje všechny funkce všech softwarových aplikací. Nejprve si přečtěte příručku „Úvodní příručka“, podrobnější informace o jednotlivých operacích můžete najít v nápovědě. Chcete-li zobrazit nápovědu, klepněte na tlačítko [?] na obrazovce.

Požadavky na systém

■ Při použití počítače se systémem Windows

Při použití softwaru Picture Package na počítači

OS: Microsoft Windows 2000 Professional / Windows XP Home Edition / Windows XP Professional

Je požadována standardní instalace. Pokud byl výše uvedený systém inovován, funkce softwaru není zaručena.

CPU: Intel Pentium III 600 MHz nebo rychlejší (doporučujeme Pentium III 1 GHz nebo rychlejší)

Aplikace: DirectX 9.0c nebo novější (Tento produkt využívá technologii DirectX. Je třeba nainstalovat rozhraní DirectX.) / Windows Media Player 7.0 nebo novější / Macromedia Flash Player 6.0 nebo novější

Zvukový systém: 16bitová stereofonní zvuková karta a stereofonní reproduktory

Paměť: 128 MB nebo více (doporučujeme 256 MB nebo více)

Pevný disk:

Požadované volné místo pro instalaci: 250 MB nebo více (2 GB nebo více při použití softwaru Picture Package Duplicator.) / Doporučené volné místo na disku: 6 GB nebo více (v závislosti na velikosti upravovaných obrazových souborů)

Obrazovka: videoadaptér se 4 MB VRAM, minimálně 800 × 600 bodů, High Color (16bitové barvy, 65 000 barev), ovladač

s podporou DirectDraw (při rozlišení menším než 800 × 600 a s 256 barvami nebo méně nebude produkt pracovat správně).

Další požadavky:  (USB) port (musí být standardně k dispozici)

Pro přehrávání obrazů uložených na kartě „Memory Stick Duo“ na počítači

OS: Microsoft Windows 2000 Professional / Windows XP Home Edition / Windows XP Professional Je požadována standardní instalace.

Pokud byl výše uvedený systém inovován, funkce softwaru není zaručena.

CPU: MMX Pentium 200 MHz nebo rychlejší

Další požadavky:  (USB) port (musí být standardně k dispozici)

■ Při použití počítače se systémem Macintosh

- Můžete pouze kopírovat statické obrazy z karty „Memory Stick Duo“.

OS: Mac OS 9.1/9.2 or Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4)

Další požadavky:  (USB) port (musí být standardně k dispozici)

- Videokamera je kompatibilní s rozhraním Hi-Speed USB (USB 2.0). Při použití počítače kompatibilního s rozhraním Hi-Speed USB můžete dosáhnout vyšší rychlosti přenosu dat. Pokud připojíte rozhraní USB, které není kompatibilní se standardem Hi-Speed USB, rychlost přenosu dat bude odpovídat standardu USB 1.1 (USB, plná rychlost).
- Funkci nelze zaručit ve všech doporučovaných prostředích.
- Pokud je počítač vybaven slotem Memory Stick, vložte kartu „Memory Stick Duo“ s nahrávanými statickými obrazy do adaptéru Memory Stick Duo (není součástí dodávky), poté vložte adaptér do slotu Memory Stick na počítači a můžete zahájit kopírování statických obrazů do počítače.
- Pokud používáte kartu „Memory Stick PRO Duo“ a počítač není s tímto standardem kompatibilní, místo použití slotu Memory Stick na počítači připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB.

Instalace softwaru a příručky

„Úvodní příručka“

Software musíte do počítače se systémem Windows nainstalovat **před připojením videokamery k počítači**. Instalace je nutná pouze před prvním připojením. Instalovaný obsah a postupy se mohou u různých operačních systémů lišit.

Použití počítače se systémem Windows

1 Zkontrolujte, zda videokamera není připojena k počítači.

2 Zapněte počítač.

- Pro instalaci se přihlaste se jako Administrator.
- Před zahájením instalace softwaru ukončete všechny aplikace spuštěné na počítači.

3 Vložte dodávaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.

Počítač zobrazí instalační obrazovku.



- Pokud se obrazovka neobjeví, použijte následující postup.

- ① Poklepejte na ikonu [My Computer]. (Pokud používáte Windows XP, klepněte na tlačítko [Start] a poté na položku [My Computer].)
- ② Poklepejte na položku [PICTUREPACKAGE] (disková jednotka).*

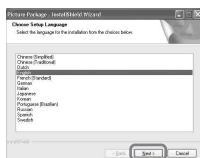
* Názvy jednotek (např. (E:)) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.

4 Klepněte na tlačítko [Install].



- V závislosti na použitém operačním systému se může zobrazit zpráva oznamující, že příručku „Úvodní příručka“ nelze automaticky nainstalovat pomocí instalačního programu InstallShield Wizard. V takovém případě ručně zkopírujte příručku „Úvodní příručka“ do počítače podle pokynů uvedených ve zprávě.

5 Vyberte jazyk instalované aplikace a klepněte na tlačítko [Next].



6 Klepněte na tlačítko [Next].



- 7** Prečtěte si licenční smlouvu [License Agreement], souhlasíte-li s ní, zaškrtněte políčko [I accept the terms of the license agreement] a klepněte na tlačítko [Next].



- 8** Vyberte místo, kam chcete software uložit, a klepněte na tlačítko [Next].



- 9** Vyberte možnost [PAL] a klepněte na tlačítko [Install].



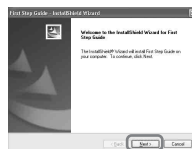
- 10** Klepněte na tlačítko [Install] na obrazovce [Ready to Install the Program].

Instalace softwaru Picture Package bude zahájena.



- 11** Klepněte na tlačítko [Next] a poté podle pokynů na obrazovce nainstalujte příručku „Úvodní příručka“.

U některých počítačů se tato obrazovka nemusí zobrazit. V takovém případě přejděte na krok 12.



- 12** Klepněte na tlačítko [Next] a poté podle pokynů na obrazovce nainstalujte software „ImageMixer EasyStepDVD“.



- 13** Pokud se zobrazí obrazovka [Installing Microsoft (R) DirectX (R)], podle následujícího postupu nainstalujte rozhraní DirectX 9.0c. Pokud nikoli, přejděte na krok 14.

- ① Přečtěte si licenční smlouvu [License Agreement] a klepněte na tlačítko [Next].



- ② Klepněte na tlačítko [Next].



- ③ Klepněte na tlačítko [Finish].

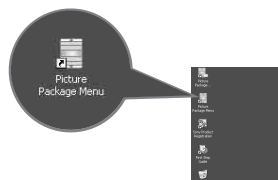


14 Zkontrolujte, zda je zaškrtnuta volba [Yes, I want to restart my computer now.], a klepněte na tlačítko [Finish].



Počítač bude vypnut a poté znovu automaticky zapnut (restartován). Na pracovní ploše se objeví ikony zástupců aplikace [Picture Package Menu] a složky [Picture Package Menu destination Folder] (a také

příručky „Úvodní příručka“, pokud byla nainstalována v části krok 11).



15 Vyměňte disk CD-ROM z diskové jednotky počítače.

- Podrobnosti o připojení videokamery k počítači obsahuje „Úvodní příručka“ na dodávaném disku CD-ROM.
- Pokud máte jakékoli dotazy k softwaru PicturePackage, přečtěte si část „Kam se obracet s dotazy k softwaru“ (str.107).

Použití počítače se systémem Macintosh

Do počítače se systémem Macintosh můžete kopírovat statické obrazy z karty „Memory Stick Duo“. Nainstalujte příručku „Úvodní příručka“ na dodávaném disku CD-ROM.

- Podrobnosti o připojení videokamery k počítači a kopírování statických obrazů do počítače obsahuje „Úvodní příručka“.

1 Zkontrolujte, zda videokamera není připojena k počítači.

2 Zapněte počítač.

Před zahájením instalace softwaru ukončete všechny aplikace spuštěné na počítači.

3 Vložte dodávaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.

4 Poklepejte na ikonu CD-ROM.

5 Zkopírujte do počítače soubor „FirstStepGuide.pdf“, který je v příslušném jazyce uložen ve složce [FirstStepGuide].

Prohlížení příručky „Úvodní příručka“

Zobrazení příručky „Úvodní příručka“

K prohlížení příručky „Úvodní příručka“ v počítači doporučujeme použít prohlížeč Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 nebo vyšší.

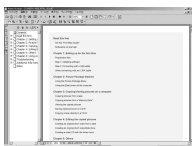
Poklepejte na ikonu  na pracovní ploše.



- Příručku můžete také spustit pomocí tlačítka [Start], [Programs] ([All Programs] ve Windows XP), [Picture Package] a [First Step Guide] a následným spuštěním položky [First Step Guide].
- Chcete-li zobrazit příručku „Úvodní příručka“ ve formátu HTML bez použití automatické instalace, zkopírujte do počítače složku příslušného jazyka ze složky [FirstStepGuide] na disku CD-ROM a poté poklepejte na soubor [Index.html].
- Soubor „FirstStepGuide.pdf“ můžete použít v následujících situacích:
 - Při tisku příručky „Úvodní příručka“.
 - Pokud se „Úvodní příručka“ nezobrazuje správně ani v doporučeném prostředí v důsledku nastavení prohlížeče.
 - Pokud není „Úvodní příručka“ automaticky nainstalována ve formátu HTML.

Spuštění na počítači se systémem Macintosh

Poklepejte na soubor „FirstStepGuide.pdf“:



Pro zobrazení ve formátu PDF je nutná aplikace Adobe Reader. Není-li v počítači nainstalována, můžete ji stáhnout z webové stránky společnosti Adobe Systems:

<http://www.adobe.com/>

Kam se obracet s dotazy k softwaru

Centrum uživatelské podpory společnosti Pixela

Domovská stránka společnosti Pixela
<http://www.ppackage.com/>

- Severní Amerika (Los Angeles),
(bezplatná linka) +1-800-458-4029
telefon: +1-213-341-0163
- Evropa (U.K.), telefon:
(bezplatná linka) Velká Británie,
Německo, Francie a Španělsko:
+800-1532-4865
Jiné země:
+44-1489-564-764
- Asie (Filipíny), telefon:
+63-2-438-0090

Autorská práva

Hudební díla a zvukové nahrávky hudebních děl třetích stran získané z disků CD, sítě Internet nebo jiných zdrojů (dále jen „Hudební díla“) jsou pod ochranou autorských práv a dalších zákonů jednotlivých zemí či oblastí. Kromě rozsahu výslovně povoleného příslušnými zákony nejste oprávněni používat (včetně, a bez omezení, kopírování, úprav, reprodukci, načítání, přenášení či umístění na externí síť přístupné veřejnosti, přenášení, distribuce, půjčování, udělování licencí, prodávání a publikování) žádná Hudební díla bez souhlasu příslušných vlastníků těchto děl. Licenci k používání softwaru Picture Package od společnosti Sony Corporation nelze považovat za jakoukoli formu propůjčení licence nebo oprávnění nakládat s Hudebním dílem.

Odstraňování problémů

Pokud se při používání videokamery setkáte s jakýmkoli problémem, prostudujte si následující tabulku, která vám pomůže problém vyřešit. Pokud problém přetrvává, vypněte videokameru, odpojte zdroj napájení a obraťte se na prodejce společnosti Sony.

Obecné operace a režim Easy Handycam

Videokamera nefunguje, ani když je napájení zapnuté.

- Odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky nebo vyjměte modul akumulátoru a po uplynutí 1 minuty modul akumulátoru znovu připojte nebo znovu připojte adaptér. Pokud videokamera stále nefunguje správně, stiskněte pomocí špičatého předmětu tlačítko RESET (str.45). (Stisknutím tlačítka RESET budou vynulována všechna nastavení včetně nastavení hodin, kromě položek osobní nabídky.)
- Teplota videokamery je mimořádně vysoká. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.

Tlačítka nefungují.

- V režimu Easy Handycam nejsou dostupná všechna tlačítka. Zrušte režim Easy Handycam (str.30).

Režim Easy Handycam nelze zapnout ani vypnout.

- Režim Easy Handycam nelze zapnout ani vypnout v průběhu nahrávání nebo komunikace s jiným zařízením prostřednictvím kabelu USB (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E). Zrušte režim Easy Handycam (str.30).

Nastavení se během režimu Easy Handycam mění.

- Některá nastavení videokamery jsou při zapnutí režimu Easy Handycam vrácena na výchozí hodnoty (str.30).

Kamera nespustí [REŽIM DEMO].

- Ukázku v režimu demo nelze zobrazit v případě, že je přepínač NIGHTSHOT PLUS nastaven do polohy ON. Nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy OFF (str.43).
- Vyjměte disk a kartu „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) z videokamery (str.26, 27).
- Nastavte přepínač POWER do polohy  (Pohyblivý obraz).

Videokamera se chvěje.

- Chvění vzniká v důsledku činnosti disku. Nejedná se o žádnou závadu.

Při používání videokamery je cítit chvění v ruce nebo slyšet slabé zvuky.

- Nejedná se o žádnou závadu.

Z kamery je pravidelně slyšet zvuk motoru.

- Nejedná se o žádnou závadu.

Z videokamery je slyšet zvuk motoru po zavření krytu bez vloženého disku.

- Videokamera rozpoznává disk. Nejedná se o žádnou závadu.

Videokamera se zahřívá.

- To se stává, pokud videokameru ponecháte zapnutou po delší dobu. Nejedná se o žádnou závadu. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.

Akumulátor a zdroje napájení

Videokameru nelze zapnout.

- K videokameře není připojen modul akumulátoru. Připojte nabitý modul akumulátoru k videokameře (str.17).
- Modul akumulátoru je vybitý nebo téměř vybitý. Nabijte modul akumulátoru (str.17).
- Zástrčka sít'ového adaptéru byla odpojena od elektrické zásuvky. Připojte ji k elektrické zásuvce (str.17).

Videokamera se náhle vypne.

- Pokud po dobu delší než 5 minut videokameru nepoužijete, automaticky se vypne (funkce AUT.VYPN.). Změňte nastavení funkce [AUT.VYPN.] (str.80), zapněte znovu napájení nebo použijte napájecí adaptér.
- Modul akumulátoru je vybitý nebo téměř vybitý. Nabijte modul akumulátoru (str.17).

Během nabíjení modulu akumulátoru nesvíí indikátor CHG (nabíjení).

- Posuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) (str.17).
- Připojte modul akumulátoru správně k videokameře (str.17).
- Připojte napájecí kabel správně k elektrické zásuvce.
- Akumulátor je nabitý (str.17).

Indikátor CHG (nabíjení) při nabíjení akumulátoru bliká.

- Připojte modul akumulátoru správně k videokameře (str.17). Pokud problém přetrvává, odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky a obraťte se na prodejce společnosti Sony. Modul akumulátoru může být poškozený.

Videokamera se často vypíná, ačkoli podle indikátoru zbývajících nabití obsahuje modul akumulátoru ještě dostatek energie.

- Vyskytl se problém s indikátorem času zbývajících do úplného vybití akumulátoru nebo modul akumulátoru nebyl dostatečně nabitý. Indikaci napравíte úplným nabitím akumulátoru (str.17).

Indikátor času zbývajících do úplného vybití akumulátoru neukazuje správnou hodnotu.

- Teplota okolí je příliš vysoká nebo příliš nízká. Nejedná se o žádnou závadu.
- Modul akumulátoru není dostatečně nabitý. Znovu plně nabijte akumulátor. Pokud problém přetrvává, vyměňte modul akumulátoru za nový (str.17).
- Uvedený čas nemusí být přesný, záleží na způsobu a podmínkách používání. Při otevření nebo zavření obrazovky LCD trvá přibližně 1 minutu, než se zobrazí aktuální čas zbývajících do vybití akumulátoru.

Modul akumulátoru se rychle vybíjí.

- Teplota okolí je příliš vysoká nebo příliš nízká. Nejedná se o žádnou závadu.
- Modul akumulátoru není dostatečně nabitý. Znovu plně nabijte akumulátor. Pokud problém přetrvává, vyměňte modul akumulátoru za nový (str.17).

Při připojení videokamery k napájecímu adaptéru nastal problém.

- Vypněte napájení a odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky. Poté jej znovu připojte.

Obrazovka LCD a hledáček

Na obrazovce je zobrazen neznámý obraz.

- Videokamera aktivovala [REŽIM DEMO] (str.75). [REŽIM DEMO] zrušíte dotykem obrazovky LCD, vložením disku nebo karty „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

Na obrazovce je zobrazen neznámý indikátor.

- Může jít o výstrahu nebo zprávu (str.126).

Obraz zůstává na obrazovce LCD.

- Tato situace nastane, odpojit-li napájecí adaptér z elektrické zásuvky nebo vyjmete-li modul akumulátoru, aniž byste předtím vypnuli přístroj. Nejedná se o žádnou závadu.

Podsvícení obrazovky LCD nelze vypnout.

- V režimu Easy Handycam (str.30) nelze vypnout ani zapnout podsvícení obrazovky LCD stiskem a podržením tlačítka DISP/BATT INFO.

Na dotykovém panelu se nezobrazují tlačítka.

- Lehce se dotkněte obrazovky LCD.
- Stiskněte tlačítko DISP/BATT INFO na videokameře (nebo tlačítko DISPLAY na dálkovém ovladači (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)) (str.23, 49).

Tlačítka na dotykovém panelu nefungují správně nebo vůbec.

- Proveďte kalibraci obrazovky ([KALIBRACE]) (str.140).

Obraz v hledáčku není zřetelný.

- Pomocí páčky nastavte optiku hledáčku podle svého oka (str.22).

Obraz v hledáčku zmizel.

- Při otevřené obrazovce LCD není obraz v hledáčku zobrazen. Zavřete obrazovku LCD (str.22).

Disk

Disk nelze vyjmout.

- Zkontrolujte, zda je zdroj napájení (modul akumulátoru nebo napájecí adaptér) připojen správně (str.17).
- Vyjměte modul akumulátoru z videokamery a poté jej znovu připojte (str.18).
- Připojte nabitý modul akumulátoru k videokameře (str.17).
- Disk je poškozený nebo znečištěný otisky prstů atd. V takovém případě může vyjímání trvat až 10 minut.
- Teplota videokamery je mimořádně vysoká. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.
- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji vypnutou přibližně 1 hodinu (str.139).
- Uzavírání bylo přerušeno vypnutím videokamery. Zapněte videokameru a po dokončení uzavírání disk vyjměte (str.52).

Indikátor zbývajících místa na disku není zobrazen.

- Nastavte položku [ ZBÝVÁ] na hodnotu [ZAP]. Indikátor zbývajících místa na disku pak bude zobrazen vždy (str.80).

Indikátory typu disku a formátu nahrávání na obrazovce LCD jsou zobrazeny šedě.

- Disk byl pravděpodobně vytvořen v jiné videokameře. Ve své videokameře jej můžete přehrávat, nelze však přidávat další scény.

Karta „Memory Stick Duo“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Nelze používat funkce související s kartou „Memory Stick Duo“.

- Posunutím přepínače POWER rozsvítí indikátor  (Statický obraz) nebo stisknete tlačítko  PLAY/EDIT při zapnuté videokameře (str.21).
- Vložte do videokamery kartu „Memory Stick Duo“ (str.27).
- Používáte-li kartu „Memory Stick Duo“ naformátovanou na počítači, naformátujte ji ve videokameře (str.76).

Statické obrazy nelze odstranit.

- Uvolněte ochrannou pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo“: (str.135)
- Na obrazovce kontroly lze odstranit pouze naposledy nahraný obraz (str.46).
- Na obrazovce úprav lze odstranit nejvýše 100 vybraných obrazů.
- Obrazy s nastavenou ochranou na jiném zařízení nelze odstranit. Zrušte jejich ochranu na původním zařízení.

Nelze odstranit všechny statické obrazy najednou.

- Uvolněte ochrannou pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo“ (str.135).

Nelze formátovat kartu „Memory Stick Duo“.

- Uvolněte ochrannou pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo“ (str.135).

Název datového souboru není zobrazen správně.

- Pokud adresářová struktura neodpovídá univerzálnímu standardu, je zobrazen pouze název souboru.
- Soubor je poškozen.
- Videokamera nepodporuje příslušný formát souboru (str.135).

Název datového souboru bliká.

- Soubor je poškozen.
- Videokamera nepodporuje příslušný formát souboru (str.135).

Nahrávání

Viz také „Úprava obrazu při nahrávání“ (str.114).

Stisk tlačítka START/STOP nebo PHOTO nespustí nahrávání pohyblivého či statického obrazu na disk.

- Je zobrazena obrazovka přehrávání. Stiskem tlačítka  PLAY/EDIT nebo dotykem tlačítka  na obrazovce LCD zobrazte obrazovku nahrávání (str.34, 40).
- Videokamera ukládá právě nahanou scénu na disk. Pokud je na obrazovce LCD zobrazena zpráva [FOTO] nebo symbol , nelze použít tlačítko PHOTO (str.33, 39).
- Disk je zaplněn. Použijte nový disk nebo disk naformátujte (pouze disky DVD-RW/DVD+RW, str.60). Můžete také odstranit nepotřebné obrazy (str.87).
- Disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW byl uzavřen. Chcete-li na disk nahrávat další scény, otevřete jej (str.59).
- Teplota videokamery je mimořádně vysoká. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.
- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji vypnutou přibližně 1 hodinu (str.139).

Nelze nahrávat na kartu „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Uvolněte ochrannou pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo“ (str.135).
- Karta „Memory Stick Duo“ je zaplněna. Použijte novou kartu „Memory Stick Duo“ nebo naformátujte kartu „Memory Stick Duo“ naformátujte (str.76). Můžete také odstranit nepotřebné obrazy (str.86).

Indikátor ACCESS svítí i po ukončení nahrávání.

- Videokamera ukládá právě nahanou scénu na disk.

Nahrávací úhel se liší v závislosti na poloze přepínače POWER.

- Nahrávací úhel u statického obrazu je širší než u pohyblivého obrazu.

Při nahrávání statického obrazu není slyšet zvuk závěrky.

- Nastavte položku [ZVUKY] na hodnotu [ZAP] (str.80).

Externí blesk (není součástí dodávky) nefunguje (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Napájení blesku není zapnuté nebo blesk není správně připojen.
- Blesk nelze použít v následujících režimech:
 - Při nahrávání pohyblivých obrazů
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [DIGIT.EFEKT]
 - [■] SÉRIE]
 - Při použití předsádkového objektivu (není součástí dodávky)
- Blesk není aktivován v následujících režimech, a to i tehdy, je-li nastavena možnost [AUTO] nebo [AUTO ] u položky [REŽIM BLESKU]:
 - NightShot plus
 - [BODOV.REFL.], [SOMRAK] nebo [KRAJINA] u položky [PROGRAM AE]
 - [EXPOZICE]
 - [BOD.MĚŘENÍ]

Skutečná doba nahrávání pohyblivých obrazů je menší než očekávaná přibližná doba nahrávání.

- Když nahráváte rychle se pohybující objekty, doba dostupná pro nahrávání se může zkrátit (str.13, 77).

Nahrávání se zastaví.

- Teplota videokamery je mimořádně vysoká. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.
- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji přibližně 1 hodinu na chladném místě (str.139).

Mezi bodem stisku tlačítka START/STOP a skutečným bodem začátku či konce nahraného pohyblivého obrazu existuje časový rozdíl.

- Při použití videokamery se může stát, že mezi bodem stisku tlačítka START/STOP a skutečným bodem začátku či konce nahraného pohyblivého obrazu vznikne časový rozdíl. Nejedná se o žádnou závadu.

Nelze změnit poměr stran pohyblivého obrazu.

- U disku DVD+RW nelze poměr stran změnit. Chcete-li změnit poměr stran pohyblivého obrazu, naformátujte disk znovu.

Úprava obrazu při nahrávání

Viz také „Položky nastavení“ (str.117).

Automatické ostření nefunguje.

- Nastavte položku [OSTŘENÍ] na hodnotu [AUTO] (str.68).
- Podmínky nahrávání nejsou pro použití automatického ostření vhodné. Zaostřete ručně (str.68).

Funkce [STEADYSHOT] nefunguje.

- Nastavte položku [STEADYSHOT] na hodnotu [ZAP] (str.71).
- Funkce [STEADYSHOT] nemusí fungovat při nadměrných otřesech kamery, i když je položka [STEADYSHOT] nastavena na hodnotu [ZAP].

Funkce protisvětla nefunguje.

- Funkce protisvětla je zrušena při nastavení položky [EXPOZICE] na hodnotu [RUČNĚ] (str.67) nebo výběru položky [BOD.MĚŘENÍ] (str.66).
- Funkce protisvětla nefunguje v režimu Easy Handycam. Zrušte režim Easy Handycam (str.30).

Při nahrávání ve tmě za svitu svíček nebo elektrického světla se zobrazí svislý pruh.

- K tomuto jevu dochází, pokud je kontrast mezi objektem a pozadím příliš velký. Nejedná se o žádnou závadu.

Při nahrávání jasného objektu se zobrazí svislý pruh.

- Tento jev se označuje slovem smear. Nejedná se o žádnou závadu.

Na obrazovce se objeví drobné bílé, červené, modré nebo zelené body.

- Tyto body se objevují při nahrávání v režimu [SUPER NSPLUS] nebo [COLOR SLOW S]. Nejedná se o žádnou závadu.

Barvy obrazu nejsou zobrazeny správně.

- Nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy OFF (str.43).

Obraz je příliš světlý a na obrazovce není vidět objekt.

- Nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy OFF (str.43).

Obraz je příliš tmavý a na obrazovce není vidět objekt.

- Podsvícení obrazovky LCD je vypnuto. Zapněte podsvícení obrazovky LCD stisknutím a podržením tlačítka DISP/BATT INFO (str.22).

Dochází k mihotání nebo změnám barev.

- K tomuto jevu dochází při nahrávání obrazů pod zářivkou nebo sodíkovou či rtuťovou výbojkou v režimu [PORTRÉT] nebo [SPORT]. Vypněte funkci [PROGRAM AE] (str.66).

Při nahrávání obrazovky televizoru nebo počítače se objevují černé pruhy.

- Nastavte položku [STEADYSHOT] na hodnotu [VYP] (str.71).

Dálkový ovladač (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Dodávaný dálkový ovladač nefunguje.

- Nastavte položku [DÁLKOVÉ OVL.] na hodnotu [ZAP] (str.80).
- Vložte baterii do držáku tak, aby značky +/- na baterii odpovídaly značkám +/- na držáku (str.141).
- Odstraňte všechny překážky mezi dálkovým ovladačem a senzorem dálkového ovladače.
- Nasměrujte senzor dálkového ovladače mimo dosah silných zdrojů světla, jako je přímé sluneční záření nebo silné osvětlení. Jinak se může stát, že dálkový ovladač nebude fungovat správně.
- Sejměte předávkový objektiv (není součástí dodávky), protože může stínit senzor dálkového ovládání.

Jiné zařízení DVD při používání dodávaného dálkového ovladače nepracuje správně.

- Vyberte pro zařízení DVD jiný režim ovladače než DVD 2 nebo přikryjte senzor dálkového ovládání na zařízení DVD černým papírem.

Přehrávání disku ve videokameře

Disk nelze přehrát.

- Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  PLAY/EDIT.
- Zkontrolujte kompatibilitu disku (str.12).
- Vložte disk záznamovou stranou směrem k videokameře (str.25).
- Disky nahrané na jiných zařízeních nemusí být ve videokameře použitelné.

Přehrávaný obraz je zkreslený.

- Vyčistěte disk čisticím hadříkem (součást dodávky, str.134).

Statické obrazy uložené na kartě „Memory Stick Duo“ nejsou přehrávány ve skutečné velikosti (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Statické obrazy nahrané na jiném zařízení nemusí být zobrazeny ve skutečné velikosti. Nejedná se o žádnou závadu.

Statické obrazy uložené na kartě „Memory Stick Duo“ nelze přehrát (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Statické obrazy nelze přehrávat, pokud jste změnili soubory či složky nebo upravili data na počítači. (V takovém případě bliká název souboru.) Nejedná se o žádnou závadu (str.136).
- Kamera nemusí být schopna přehrát statické obrazy nahrané na jiném zařízení. Nejedná se o žádnou závadu (str.136).

Obraz na obrazovce **VISUAL INDEX** je označen symbolem „“.

- Vyčistěte disk čisticím hadříkem (součást dodávky, str.134).
- Načítání dat se pravděpodobně nezdařilo. Zkuste vypnout a zapnout napájení nebo vyjmout disk a opět jej vložit.
- Tato situace může nastat u statických obrazů pořízených jinými zařízeními, upravenými v počítači atd.

Při přehrávání disku není slyšet žádný nebo jen slabý zvuk.

- Nastavte položku [MULTI ZVUK] na hodnotu [STEREO] (str.77).
- Zvyšte hlasitost (str.41).
- Při zavřeném obrazovce LCD je zvuk vypnutý. Otevřete obrazovku LCD.
- Pokud nahrajete zvuk s položkou [REFER.ÚR.MIK] (str.77) nastavenou na hodnotu [NÍZKÁ], slyšitelnost nahraného zvuku může být obtížná (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E).

Přehrávání disku na jiných zařízeních

Disk nelze přehrát nebo jej zařízení nemůže rozpoznat.

- Vyčistěte disk čisticím hadříkem (součást dodávky, str.134).
- Uzavřete disk (str.52).
- Disk nahraný v režimu VR nelze přehrávat na zařízení, které režim VR nepodporuje. Zkontrolujte kompatibilitu podle návodu k použití příslušného zařízení.

Přehrávaný obraz je zkreslený.

- Vyčistěte disk čisticím hadříkem (součást dodávky, str.134).

Obraz v nabídce DVD je označen symbolem „“.

- Načítání dat při uzavírání disku se pravděpodobně nezdařilo. U disku DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW otevřete disk pro další nahrávání (str.59) a vytvořte znovu nabídku DVD opětovným uzavřením disku (str.55). Nabídka DVD pak již může být zobrazena správně.

Přehrávání se mezi scénami na okamžik zastavuje.

- U některých zařízeních DVD může mezi scénami docházet ke krátkodobému zastavení obrazu. Nejedná se o žádnou závadu.

Při stisku tlačítka nedojde k posunu přehrávání na předchozí scénu.

- Pokud zařízení při stisku tlačítka  přechází mezi 2 tituly automaticky vytvořenými videokamerou, nemusí dojít k návratu přehrávání na předchozí scénu. Vyberte požadovanou scénu na obrazovce s nabídkou. Další informace najdete v návodu k použití příslušného zařízení.

Položky nastavení

Položky nastavení jsou zobrazeny šedě.

- V aktuální situaci nemůžete šedě zobrazené položky vybrat.

Není zobrazeno tlačítko [P-MENU].

- V režimu Easy Handycam jsou k dispozici jen některé operace. Zrušte režim Easy Handycam (str.30).

Nelze použít funkci [PROGRAM AE].

- Funkci [PROGRAM AE] nelze použít současně s těmito funkcemi:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [STARÝ FILM]
- Nastavení [SPORT] nebude fungovat, je-li přepínač POWER nastaven do polohy  (Statický obraz).

Nelze použít funkci [BOD.MĚŘENÍ].

- Funkci [BOD.MĚŘENÍ] nelze použít současně s těmito funkcemi:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
- Nastavíte-li funkci [PROGRAM AE], je položka [BOD.MĚŘENÍ] automaticky nastavena na hodnotu [AUTO].

Nelze použít funkci [EXPOZICE].

- Funkci [EXPOZICE] nelze použít současně s těmito funkcemi:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
- Nastavíte-li funkci [PROGRAM AE], je položka [EXPOZICE] automaticky nastavena na hodnotu [AUTO].

Nelze použít funkci [VYVÁŽ.BÍLÉ].

- Funkci [VYVÁŽ.BÍLÉ] nelze použít současně s těmito funkcemi:
 - NightShot plus
 - [SUPER NSPLUS]

Nelze použít funkci [BOD.OSTŘENÍ].

- Funkci [BOD.OSTŘENÍ] nelze použít současně s funkcí [PROGRAM AE].

Nelze použít funkci [SUPER NSPLUS].

- Přepínač NIGHTSHOT PLUS není nastaven do polohy ON.
- Funkci [SUPER NSPLUS] nelze použít současně s těmito funkcemi:
 - [PROLÍNAČKA]
 - [DIGIT.EFEKT]

Funkce [COLOR SLOW S] nefunguje správně.

- Funkce [COLOR SLOW S] nemusí fungovat správně v úplné tmě. Použijte funkci NightShot plus nebo [SUPER NSPLUS].
- Funkci [COLOR SLOW S] nelze použít s následujícími funkcemi:
 - [PROLÍNAČKA]
 - [DIGIT.EFEKT]
 - [PROGRAM AE]
 - [EXPOZICE]
 - [BOD.MĚŘENÍ]

Nelze použít funkci [SAMOSPOUŠŤ].

- Funkci [SAMOSPOUŠŤ] nelze použít současně s funkcí [PROLÍNAČKA].

Nelze použít funkci [PROLÍNAČKA].

- Funkci [PROLÍNAČKA] nelze použít s následujícími funkcemi:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [DIGIT.EFEKT]

Nelze použít funkci [DIGIT.EFEKT].

- Funkci [DIGIT.EFEKT] nelze použít s následujícími funkcemi:
 - [SUPER NSPLUS]
 - [COLOR SLOW S]
 - [PROLÍNAČKA]
- Funkci [STARÝ FILM] nelze použít s následujícími funkcemi:
 - [PROGRAM AE]
 - [OBRAZ.EFEKT]
 - [VÝBĚR ŠÍŘKY] (pro modely DCR-DVD105E/DVD605E)

Nelze použít funkci [OBRAZ.EFEKT].

- Funkci [OBRAZ.EFEKT] nelze použít s funkcí [STARÝ FILM].

Nelze zobrazit indikátor [MONIT.SURR.] (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

- Indikátor [MONIT.SURR.] nelze zobrazit, pokud nenahráváte prostorový zvuk v režimu 5.1 nebo pokud používáte funkci [PROLÍNAČKA].

Nelze nastavit položku [PODSVÍC.LCD].

- Položku [PODSVÍC.LCD] nelze nastavit, pokud používáte jako zdroj energie napájecí adaptér nebo pokud otočíte obrazovku LCD směrem od kamery a přepínač POWER se nachází v poloze  (Pohyblivý obraz) nebo  (Statický obraz).

Úpravy pohyblivých a statických obrazů na disku (DVD-RW: režim VR)

Na discích DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW nelze ve videokameře provádět úpravy.

Nelze provádět úpravy.

- Na disku nejsou nahrány žádné obrazy.
- Stav obrazu neumožňuje úpravy.
- Nelze upravovat obrazy s nastavenou ochranou na jiném zařízení.

Nelze přidávat scény do seznamu pro přehrávání.

- Disk je plný nebo počet přidávaných scén překročil 999. Odstraňte nepotřebné scény nebo převedte všechny statické obrazy na pohyblivý obraz (fotofilm, str.91).

Pohyblivý obraz nelze rozdělit.

- Příliš krátké pohyblivé obrazy nelze rozdělit.
- Pohyblivý obraz označený symbolem  nelze rozdělit (str.87, 90).
- Pohyblivý obraz s nastavenou ochranou na jiném zařízení nelze rozdělit.

Scénu nelze odstranit.

- Scénu s nastavenou ochranou na jiném zařízení nelze odstranit.

Kopírování a připojení k jiným zařízením**Poměr stran při přehrávání není po připojení videokamery k televizoru správný.**

- Nastavte položku [TYP TV] podle televizoru (pro modely DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/DVD705E/DVD755E) (str.50).

Obrazy z připojených zařízení nejsou zobrazeny na obrazovce LCD nebo v hledáčku (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E).

- Dotkněte se tlačítka  → [ŘÍZENÍ NAHR.] (str.96).

Obrazy z připojených zařízení nelze zvětšit (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E).

- Scény zobrazené na videokameře z jiných zařízení nelze zvětšovat pomocí funkce zoom.

Při přehrávání disku není slyšet zvuk.

- Pokud je zařízení připojeno pouze prostřednictvím konektoru S VIDEO, zvuk není přenášen. Připojte také bílou a červenou zástrčku propojovacího kabelu A/V (str.96).

Odstraňování problémů (pokračování)

Při použití kabelu A/V neprobíhá kopírování správně.

- Kabel A/V není připojen správně. Zkontrolujte, zda je propojovací kabel A/V připojen do správné zdířky, tj. do výstupní zdířky zařízení, z něhož kopírujete obraz, nebo do vstupní zdířky zařízení, do kterého chcete kopírovat obraz z videokamery (str.94, 96).

Nelze kopírovat na disk DVD o průměru 12 cm.

- Použijte dodávaný software Nero Express 6. Podrobnosti najdete v návodu k použití, který je dodáván se softwarem Nero Express 6.

Obrazy nelze tisknout na tiskárně PictBridge (pro modely DCR-DVD305E/DVD755E).

- Tiskárna nemusí být schopna tisknout obrazy nahrané na jiných zařízeních. Nejedná se o žádnou závadu.

Jiné problémy

Nelze odstranit obraz.

- Obrazy na disku DVD-R nelze odstranit.
- U disků DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW můžete odstranit pouze naposledy nahraný obraz (str.46).
- Obrazy na kartě „Memory Stick Duo“ s nastavenou ochranou na jiném zařízení nelze odstranit (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).

Nelze kopírovat statické obrazy.

- Na uzavřené disky DVD-R/DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW nelze kopírovat statické obrazy. Chcete-li nahrát další materiál na disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW, použijte příslušný postup (str.59).
- Na disku nebo kartě „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) není dostatek místa pro kopírování. Odstraňte nepotřebné obrazy (str.86, 87).
- Je-li cílem karta „Memory Stick Duo“ se zajištěnou pojistkou proti zápisu, uvolněte ochrannou pojistku proti zápisu na kartě „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (str.135).
- Kopírování statických obrazů nahraných na jiných zařízeních nemusí být možné.

Disk nelze uzavřít.

- Při uzavírání došlo k vybití akumulátoru. Použijte napájecí adaptér.
- Disk již byl uzavřen. Pokud používáte disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a chcete na něj nahrát další materiál, použijte příslušný postup (str.59).

Nelze upravit nebo nahrát další materiál na disk s použitím jiného zařízení.

- Disk nahraný ve videokameře nemusí umožňovat úpravy s použitím jiných zařízení.

Titul disku nelze změnit.

- Titul uzavřeného disku DVD-R nelze změnit.

- Disk již byl uzavřen. Pokud používáte disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a chcete na něj nahrát další materiál, použijte příslušný postup (str.59).
- Titul disku nemusí být možné změnit ve videokameře, pokud byl vytvořen jiným zařízením.

Nelze vytvořit fotofilm.

- Nejsou k dispozici žádné statické obrazy.
- Disk může obsahovat velký počet statických obrazů a zbývající kapacita disku je malá. Odstraňte z disku nepotřebné obrazy (str.87).

Zazní zvukový signál o délce 5 sekund.

- Teplota videokamery je mimořádně vysoká. Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.
- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji vypnutou přibližně 1 hodinu, poté ji opět zapněte (str.139).
- Došlo k určitým problémům ve videokameře. Vyjměte disk a znovu jej vložte, poté zkuste videokameru znovu použít.

Disk nelze otevřít.

- Disky DVD-R/DVD-RW (režim VR)/DVD+RW nelze otevřít (str.59).
- Kamera je v režimu Easy Handycam. Zrušte režim Easy Handycam (str.30) a otevřete disk (str.59).

Připojení k počítači (DCR-DVD305E/DVD755E)

Počítač nerozpoznává videokameru.

- Odpojte kabel od počítače a videokamery a poté jej znovu pevně připojte.
- Odpojte od počítače veškerá další zařízení USB kromě klávesnice, myši a videokamery.
- Odpojte kabel od počítače a videokamery, restartujte počítač a poté jej znovu správně připojte.

Počítač při úpravách obrazů na disku nerozpozná videokameru.

- Nainstalujte software Picture Package (str.103).
- Pomocí následujícího postupu zkontrolujte, zda je správně nainstalován ovladač USB.

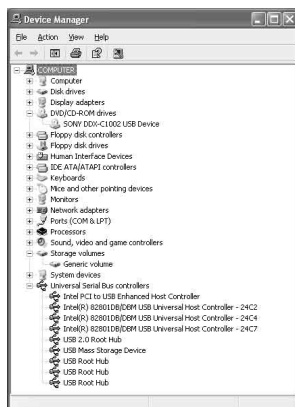
V systému Windows XP

- 1 Klepněte na tlačítko [Start] a na položku [Control Panel].
- 2 Klepněte na položku [Performance and Maintenance] a na položku [System].
Počítač zobrazí okno [System Properties].
- 3 Klepněte na kartu [Hardware].
- 4 Klepněte na tlačítko [Device Manager].
Počítač zobrazí okno [Device Manager].
- 5 Zkontrolujte, zda je pod položkou [DVD/CD-ROM drives] uvedeno zařízení [SONY DDX-C1002 USB Device], pod položkou [Storage volumes] zařízení [Generic volume] a pod položkou [Universal Serial Bus controllers] zařízení [USB Mass Storage Device].

Odstraňování problémů (pokračování)

Jsou-li všechna zařízení uvedena, ovladač USB je nainstalován správně. Pokud některé z těchto zařízení není zobrazeno, nainstalujte ovladač USB.

- 1 Vložte dodávaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.
- 2 Poklepejte na ikonu [My Computer].
- 3 Klepněte pravým tlačítkem na ikonu [PICTUREPACKAGE] (disková jednotka)*, poté klepněte na příkaz [Open].
*Názvy jednotek (např. (E:)) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.
- 4 Poklepejte na položku [Driver] → [Setup.exe].



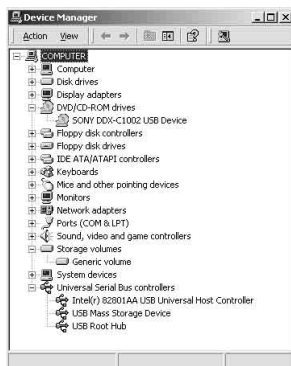
V systému Windows 2000

- 1 Klepněte na tlačítko [Start], [Settings] a na položku [Control Panel].
- 2 Klepněte na položku [System].
Počítač zobrazí okno [System Properties].
- 3 Klepněte na kartu [Hardware].
- 4 Klepněte na tlačítko [Device Manager].
Počítač zobrazí okno [Device Manager].
- 5 Zkontrolujte, zda je pod položkou [DVD/CD-ROM drives] uvedeno zařízení [SONY DDX-C1002 USB Device], pod položkou [Storage volumes] zařízení [Generic volume] a pod položkou [Universal Serial Bus controllers] zařízení [USB Mass Storage Device].

Jsou-li všechna zařízení uvedena, ovladač USB je nainstalován správně. Pokud některé z těchto zařízení není zobrazeno, nainstalujte ovladač USB.

- 1 Vložte dodávaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.
- 2 Poklepejte na ikonu [My Computer].
- 3 Klepněte pravým tlačítkem na ikonu [PICTUREPACKAGE] (disková jednotka)*, poté klepněte na příkaz [Open].
*Názvy jednotek (např. (E:)) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.

- ④ Poklepejte na položku [Driver] → [Setup.exe].



Při vložení dodávaného disku CD-ROM do počítače se zobrazí chybová zpráva.

- Nastavte obrazovku počítače takto:
 - 800 × 600 bodů nebo více, režim High Color (16 bitů, 65 000 nebo více barev)

Dodávaný disk CD-ROM nelze použít v počítači se systémem Macintosh.

- Dodávaný software Picture Package není kompatibilní s počítači se systémem Macintosh.

Nelze prohlížet obrazy nahrané ve videokameře.

- Zkontrolujte, zda je konektor správně orientován, poté pevně připojte kabel USB do zdířky  (USB) na videokameře.
- Zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  PLAY/EDIT.
- Vyberte položku [VÝBĚR USB] → [ POČÍTAČ] v nabídce nastavení videokamery (str.75).
- Odpojte od počítače veškerá další zařízení USB kromě klávesnice, myši a videokamery.

V počítači nelze zobrazit obrazy nahrané na kartě „Memory Stick Duo“.

- Vložte pevně kartu „Memory Stick Duo“ ve správné orientaci.
- Vyberte položku [VÝBĚR USB] → [ POČÍTAČ] v nabídce nastavení videokamery (str.75).
- Počítač nerozpozná kartu „Memory Stick Duo“, když je videokamera používána, např. při přehrávání disku nebo střihu. Dokončete práci s videokamerou dříve, než ji opět připojíte k počítači.

Ikona „Memory Stick“ ([Removable Disk]) není zobrazena na obrazovce počítače.

- Zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  PLAY/EDIT.
- Vložte do videokamery kartu „Memory Stick Duo“.
- Odpojte od počítače veškerá další zařízení USB kromě klávesnice, myši a videokamery.

Odstraňování problémů (pokračování)

- Vyberte položku [VÝBĚR USB] → [ POČÍTAČ] v nabídce nastavení videokamery (str.75).
- Počítač nerozpozná kartu „Memory Stick Duo“, když je videokamera používána, např. při přehrávání disku nebo stříhu. Dokončete práci s videokamerou dříve, než ji opět připojíte k počítači.

Na obrazovce videokamery se zobrazí zpráva [Easy Handycam nelze spustit při připojení USB.] nebo [Easy Handycam nelze zrušit při připojení USB.].

- Režim Easy Handycam nelze nastavit ani zrušit, je-li připojen kabel USB. Nejprve odpojte kabel USB od videokamery.

Nelze přenášet obrazová data z videokamery do počítače.

- Nastavte položku nastavení [RYCHLOST USB] na hodnotu [PLNÁ RYCHL.] (str.78).

Obrazy nebo zvuk z videokamery nelze přehrávat správně.

- Když videokameru připojíte k počítači, který není kompatibilní se standardem Hi-Speed USB (USB 2.0), nemusí přehrávání fungovat správně. To se však netýká obrazů a zvuků přenesených do počítače.
- Když nastavíte položku [RYCHLOST USB] na hodnotu [PLNÁ RYCHL.] (str.78), přehrávání nemusí fungovat správně. To se však netýká obrazů a zvuků přenesených do počítače.
- U některých počítačů může docházet k dočasnému pozastavení přehrávání obrazu nebo zvuku; to se však netýká obrazů a zvuků přenesených do počítače.

Nelze zapisovat data z počítače na disk ve videokameře pomocí kabelu USB.

- Disk není kompatibilní s videokamerou. Použijte disk, který je kompatibilní s videokamerou (str.12).
- Na disk ve videokameře nelze zapisovat data z jiné aplikace než ze softwaru Picture Package.

Soubor přenesený z počítače není zapsán na kartu „Memory Stick Duo“ ve videokameře.

- Kabel USB nebyl odpojen správným způsobem. Připojte videokameru k počítači a přeneste data znovu.

Software Picture Package nepracuje správně.

- Ukončete software Picture Package a restartujte počítač.
- Zkontrolujte, zda operační systém podporuje software Picture Package (str.102).

Během práce se softwarem Picture Package se zobrazí chybová zpráva.

- Nejprve ukončete software Picture Package, poté posunutím přepínače POWER na videokameře rozsvítíte jiný indikátor.

Pomocí softwaru Picture Package nelze kopírovat na disk DVD o průměru 12 cm.

- Použijte dodávaný software Nero Express 6. Podrobnosti najdete v návodu k použití, který je dodáván se softwarem Nero Express 6.

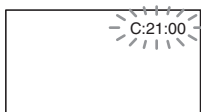
„Úvodní příručka“ není zobrazena správně.

- Použijte následující postup, další informace obsahuje „Úvodní příručka“ (FirstStepGuide.pdf).
 - 1** Vložte dodávaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.
 - 2** Poklepejte na ikonu [My Computer].
 - 3** Klepněte pravým tlačítkem na položku [PICTUREPACKAGE] (disková jednotka)*.
*Názvy jednotek (např. (E:)) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.
 - 4** Klepněte na položku [Explorer].
 - 5** Poklepejte na položku [FirstStepGuide].
 - 6** Poklepejte na složku požadovaného jazyka.
 - 7** Poklepejte na soubor „FirstStepGuide.pdf“.

Výstražné indikátory a zprávy

Zobrazení výsledků vnitřní kontroly a výstražné indikátory

Pokud jsou na obrazovce LCD nebo v hledáčku zobrazeny indikátory, použijte následující postup. Některé problémy můžete vyřešit sami. Pokud problém přetrvává i po opakovaných pokusech o vyřešení, obraťte se na prodejce společnosti Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony.



C: (nebo E:) □□:□□ (Zobrazení výsledků vnitřní kontroly)

C:04:□□

- Modul akumulátoru není typu "InfoLITHIUM". Použijte modul akumulátoru typu "InfoLITHIUM" (str.137).
- Připojte pevně stejnosměrnou zástrčku napájecího adaptéru ke konektoru DC IN na videokameře (str.17).

C:13:□□

- Disk je vadný. Použijte disk, který je kompatibilní s videokamerou (str.12).
- Disk je znečištěný nebo poškozený. Vyčistěte disk dodávaným čisticím hadříkem (str.134).

C:21:□□

- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji vypnutou přibližně 1 hodinu (str.139).

C:32:□□

- Vyskytly se jiné než výše popsané problémy. Vyjměte disk a znovu jej vložte, poté zkuste videokameru znovu použít.
- Odpojte zdroj napájení. Znovu jej připojte a zkuste videokameru použít.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:40:□□ /
E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ /
E:94:□□

- Došlo k závadě, kterou nemůžete sami opravit. Obraťte se na prodejce společnosti Sony nebo na místní autorizované servisní středisko společnosti Sony. Oznamte jim pětimístný kód začínající za písmenem „E“.

101-0001 (Výstražný indikátor souborů)

Indikátor bliká pomalu

- Soubor je poškozen.
- Soubor je nečitelný.

🔊 (Výstražný indikátor disků)

Indikátor bliká pomalu

- Není vložen disk.*
- Zbývá méně než 5 minut pro nahrávání pohyblivého obrazu.
- Zbývá místo pro méně než 30 obrazů.

Indikátor bliká rychle

- Vložený disk nelze rozpoznat.*
- Do videokamery byl vložen uzavřený disk DVD-RW (režim VIDEO)/DVD+RW a přepínač POWER je posunut do polohy (Pohyblivý obraz) nebo (Statický obraz).*
- Disk je plný.*
- Byl vložen disk, který nelze použít ke čtení ani zápisu, například jednostranný disk vložený opacně.
- Při vybraném režimu (Pohyblivý obraz) byl vložen disk nahraný s použitím jiného barevného televizního systému.*

⚠ Disk je třeba vyjmout*

Indikátor bliká rychle

- Vložený disk nelze rozpoznat.
- Disk je plný.
- Mohlo dojít k chybě diskové jednotky ve videokameře.

(Výstraha nabití akumulátoru)

Indikátor bliká pomalu

- Modul akumulátoru je téměř vybitý.
- V závislosti na okolním prostředí nebo na stavu akumulátoru může indikátor  blikat i v případě, že zbývá ještě přibližně 20 minut do úplného vybití.

(Výstraha kondenzace vlhkosti)*

Indikátor bliká rychle

- Na disku se vysrážela vlhkost. Vypněte videokameru a ponechte ji vypnutou přibližně 1 hodinu (str.139).

(Výstraha vysoké teploty)

Indikátor bliká pomalu

- Teplota videokamery se zvyšuje.

Indikátor bliká rychle

- Teplota videokamery je mimořádně vysoká.* Vypněte videokameru a ponechte ji chvíli na chladném místě.

(Výstražný indikátor karty „Memory Stick Duo“)

- Není vložena karta „Memory Stick Duo“ (str.27).

(Výstražné indikátory karty „Memory Stick Duo“)*

- Karta „Memory Stick Duo“ je poškozena.
- Karta „Memory Stick Duo“ není správně naformátována (str.77, 135).

(Výstražný indikátor nekompatibility karty „Memory Stick Duo“)*

- Byla vložena nekompatibilní karta „Memory Stick Duo“ (str.135).

(Výstražný indikátor ochrany karty „Memory Stick Duo“ proti zápisu)*

- Ochranná pojistka zabraňuje nahrávání na kartu „Memory Stick Duo“ (str.135).

(Výstražný indikátor externího blesku)*

Indikátor bliká pomalu

- Probíhá nabíjení.

Indikátor bliká rychle

- Došlo k závadě blesku.

(Výstražný indikátor týkající se otřesů videokamery)

- Množství světla není dostatečné, může proto dojít k rozostření obrazu pohybem videokamery. Použijte blesk.
- Videokamera není stabilní, takže se obraz může rozmazat. Držte videokameru při natáčení pevně oběma rukama. Výstražný indikátor otřesů videokamery tím však nezmizí.

* Zobrazení výstražného indikátoru na obrazovce je doprovázeno zvukovým signálem (str.80).

Popis výstražných zpráv

Pokud se na obrazovce zobrazí některá zpráva, postupujte podle uvedených pokynů.

■ Akumulátor

Používejte baterie “InfoLITHIUM”.
(str.137)

Baterie je téměř vybitá. (str.17, 137)

Baterie je stará. Použijte novou.
(str.137)

■ Disková jednotka

⚠ Chyba jednotky. Zapněte znovu napájení.

- Pravděpodobně došlo k problému s diskovou jednotkou. Vypněte videokameru a znovu ji zapněte.

■ Kondenzace vlhkosti

⚠ Kondenzace vlhkosti. Vypněte na 1 hodinu. (str.139)

⚠ Kondenzace. Nelze otevřít. Vyjměte disk později. (str.139)

■ Disk

⚠ Přehřátí. Nahrávání na disk je zakázáno.

⚠ Přehřátí. Nelze otevřít. Zopakujte později.

⚠ Nahrávání na disk je zakázáno.

- Došlo k závadě disku. Disk nelze použít.

⚠ Oblast pro filmy je plná. Filmy nelze nahrávat.

- Odstraňte nepotřebné scény (str.87).

⚠ Bylo dosaženo maximálního počtu scén na disku.

- Odstraňte nepotřebné scény (str.87).

⚠ Disk je plný. Na disk nelze nahrávat.

- Odstraňte nepotřebné scény (str.87).

⚠ Nelze nahrát film.

- Pohyblivé obrazy nelze nahrávat z důvodu určitých omezení disku. Mělo by však být možné nahrávat statické obrazy.

⚠ Nelze nahrát fotografie na disk.

- Statické obrazy nelze nahrávat z důvodu určitých omezení disku. Mělo by však být možné nahrávat pohyblivé obrazy.

Přehrávání je zakázáno.

- Snažte se přehrát disk, který není kompatibilní s videokamerou.

⚠ Disk byl uzavřen. Na disk nelze nahrávat.

- Na uzavřený disk DVD-R nelze nahrávat. Použijte nový disk.

⚠ Disk je nutné otevřít.

- Chcete-li nahrávat na uzavřený disk DVD-RW (režim VIDEO), otevřete jej (str.59).

Poměr stran nahrávky na DVD+RW nelze změnit.

Nahráje filmy 16:9 Nastavení změníte při formátování. (str.60)

Nahráje filmy 4:3 Nastavení změníte při formátování. (str.60)

⚠ Vložte disk nebo změňte FOTO MEDIUM na Memory Stick. (str.25, 33, 39)

Neznámý disk. Na disk nelze nahrávat.

Nelze obnovit data. Zformátujte disk.

⚠ Chyba disku. Vyjměte disk.

- Do videokamery byl vložen nekompatibilní disk. Videokamera nemůže rozpoznat disk, protože existuje závada typu poškrábání nebo nesprávného nastavení disku.

⚠ Chyba disku. Nepodporovaný formát.

- Disk byl nahrán s jiným kódem formátu, než jaký používá

videokamera. Pokud disk naformátujete, budete jej pravděpodobně moci ve videokameře použít (pouze disky DVD-RW/DVD+RW) (str.60).

Chyba dat.

- Došlo k chybě při čtení nebo zápisu na disk.

Chyba při přístupu.

- Došlo k chybě při čtení nebo zápisu na disk.

■ Karta „Memory Stick Duo“

Vložte kartu Memory Stick znovu.

- Vyjměte a vložte kartu „Memory Stick Duo“ několikrát za sebou. Pokud i poté indikátor bliká, může být karta „Memory Stick Duo“ poškozená. Zkuste jinou kartu „Memory Stick Duo“.

Tato karta Memory Stick je pouze pro čtení.

- Vložte kartu „Memory Stick Duo“, na kterou lze zapisovat.

Nekompatibilní typ karty Memory Stick.

- Byla vložena karta „Memory Stick Duo“ nekompatibilní s videokamerou (str.135).

Tato karta Memory Stick není správně naformátována.

- Zkontrolujte formát a v případě potřeby naformátujte kartu „Memory Stick Duo“ ve videokameře (str.76, 135).

Nelze zapisovat. Karta Memory Stick je plná.

- Odstraňte nepotřebné obrazy (str.86).

Nelze nahrát foto na kartu Memory Stick (str.135).

Karta Memory Stick je zamčená. Ověřte pojistku. (str.135)

Nelze přehrávat. Vložte znovu kartu Memory Stick. (str.27)

Nelze nahrávat. Vložte znovu kartu Memory Stick. (str.27)

Karta Memory Stick byla vyjmuta. Proces byl zrušen.

Dosažen max. počet složek na kartě Memory Stick.

- Nelze vytvořit složku s vyšším číslem než 999MSDCF. Videokamera neumožňuje vytvářet složky ani odstranit vytvořené složky.
- Kartu „Memory Stick Duo“ budete muset naformátovat (str.77) nebo její složky odstranit pomocí počítače.

Nevyjímejte kartu Memory Stick během zápisu.

Vložte kartu Memory Stick nebo změňte FOTO MÉDIUM na DVD. (str.27, 33, 39)

■ Tiskárna standardu PictBridge

Zkontrolujte připojené zařízení.

- Vypněte tiskárnu a znovu ji zapněte, poté odpojte kabel USB (součást dodávky) a znovu jej připojte.

Nepřipojeno k tiskárně kompatibilní s PictBridge.

- Vypněte tiskárnu a znovu ji zapněte, poté odpojte kabel USB (součást dodávky) a znovu jej připojte.

Došlo k chybě. Zrušte úlohu.

- Zkontrolujte tiskárnu.

Nelze tisknout. Zkontrolujte tiskárnu.

- Vypněte tiskárnu a znovu ji zapněte, poté odpojte kabel USB (součást dodávky) a znovu jej připojte.

■ Blesk

Probíhá nabíjení. Nelze nahrávat fotografie.

- Pokoušíte se nahrávat statický obraz při nabíjení blesku.

Nelze nabít blesk. Blesk není k dispozici.

- Došlo k závadě blesku, blesk nelze nabít.

■ Easy Handycam

Nelze spustit funkci Easy Handycam. (str.30)

Nelze zrušit funkci Easy Handycam. (str.30)

Easy Handycam nelze spustit při připojení USB. (str.30)

Easy Handycam nelze zrušit při připojení USB. (str.30)

Nelze použít v režimu Easy Handycam. (str.30)

Nelze nahrávat v režimu Easy Handycam. (str.30)

- Disk DVD+RW byl uzavřen. Chcete-li na disk nahrávat další scény, otevřete jej (str.59).

■ Jiné

Připojte napájecí adaptér.

- Pokoušíte se uzavřít, naformátovat nebo otevřít disk pro další nahrávání po uzavření a akumulátor je téměř vybitý. Použijte napájecí adaptér jako zdroj napájení. Zabráníte tak

možnému vybití akumulátoru v průběhu uzavírání.

Znovu zapojte napájecí adaptér nebo použijte jiný

Seznam pro přehrávání je plný.

- Nelze vytvořit seznam pro přehrávání s více než 999 scénami.
- Na disku nebo na kartě „Memory Stick Duo“ není dostatek volného místa.

Nelze rozdělit.

- Statické obrazy převedené na pohyblivý obraz označené symbolem  nelze rozdělit.
- Velmi krátký pohyblivý obraz nelze rozdělit.

Data jsou chráněna.

- Disk byl nastaven na jiném zařízení jako chráněný.

Kopírování je blokováno.

- Nelze kopírovat scény opatřené signálem ochrany proti kopírování.

Nedostatek paměti. (str.84, 85)

Tento soubor nelze zkopírovat. (str.84, 85)

Nelze vybrat žádné další soubory. (str.84, 85)

Kryt disku omylem otevřen. Zapněte znovu napájení.

Probíhá obnova dat... Vyhněte se otřesům.

- Videokamera se snaží automaticky obnovit data po neúspěšném zápisu.

Nelze obnovit data na disku.

- Zápis dat na disk se nezdařil. Videokamera se pokusila data obnovit, avšak neúspěšně.

Počkejte prosím.

- Tato zpráva je zobrazena, pokud vyjímání disku trvá dlouho. Ponechejte videokameru v klidu přibližně 10 minut a nevystavujte ji otřesům.

Možná došlo k problému s diskem.

- -Vyjímání disku se nezdařilo. Disk je pravděpodobně poškozený.
-

Použití videokamery v zahraničí

Zdroj napájení

Videokameru napájenou pomocí síťového adaptéru můžete použít ve všech zemích a oblastech, kde se používá střídavé napětí v rozmezí 100 až 240 V s kmitočtem 50/60 Hz.

Barevné televizní systémy

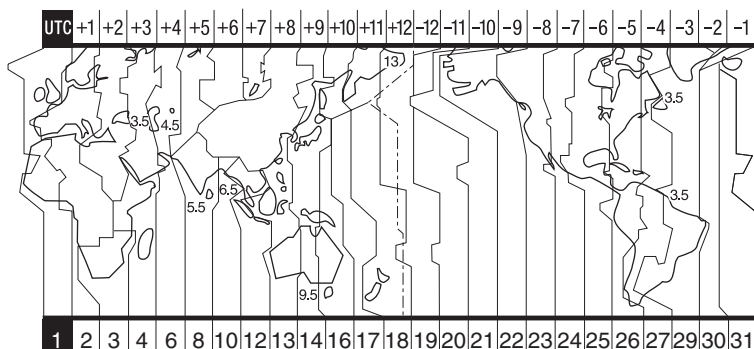
Videokamera je založena na systému PAL. Pokud chcete přehrát nahrávku na obrazovce televizoru, musíte použít televizor se systémem PAL a vstupní zdírkou AUDIO/VIDEO.

Systém	Země
PAL	Austrálie, Belgie, Česká republika, Čína, Dánsko, Finsko, Holandsko, Hongkong, Itálie, Kuvajt, Maďarsko, Malajsie, Německo, Norsko, Nový Zéland, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Thajsko, Velká Británie atd.
PAL - M	Brazílie
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay
NTSC	Bahamy, Bolívie, Kanada, Střední Amerika, Chile, Kolumbie, Ekvádor, Guyana, Jamajka, Japonsko, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Tchaj-wan, Filipíny, USA, Venezuela atd.
SECAM	Bulharsko, Francie, Guyana, Írán, Irák, Monako, Rusko, Ukrajina atd.

Nastavení místního času

Používáte-li videokameru v zahraničí, můžete hodiny snadno nastavit na místní čas nastavením časového rozdílu. Nastavte položky [NAST.PÁSMÁ] a [LETNÍ ČAS] v nabídce  ČAS/LANGU. (str.24).

Rozdíly světového času



Kód oblasti	Rozdíly časových pásem	Nastavení oblasti
1	GMT	Lisabon, Londýn
2	+01:00	Berlín, Paříž
3	+02:00	Helsinki, Cairo
4	+03:00	Moskva, Nairobi
5	+03:30	Teherán
6	+04:00	Abu Dhabi, Baku
7	+04:30	Kábul
8	+05:00	Karácí, Islámábád
9	+05:30	Kalkata, Nové Dillí
10	+06:00	Almaty, Dháka
11	+06:30	Rangoon
12	+07:00	Bangkok, Jakarta
13	+08:00	Hong-Kong, Singapur
14	+09:00	Soul, Tokio
15	+09:30	Adelaide, Darwin
16	+10:00	Melbourne, Sydney

Kód oblasti	Rozdíly časových pásem	Nastavení oblasti
17	+11:00	Šalamounovy ostrovy
18	+12:00	Fiji, Wellington
19	-12:00	Eniwetok, Kwajalein
20	-11:00	Midway, Samoa
21	-10:00	Havaj
22	-09:00	Aljaška
23	-08:00	Los Angeles, Tijuana
24	-07:00	Denver, Arizona
25	-06:00	Chicago, Mexico City
26	-05:00	New York, Bogota
27	-04:00	Santiago
28	-03:30	St. John's
29	-03:00	Brasília, Montevideo
30	-02:00	Fernando de Noronha
31	-01:00	Azorské ostrovy

Disky

Podrobnosti o typech disků použitelných ve videokamere viz strana 12.

Poznámky k používání

- Disk uchopte za okraje a lehce přitom přidržte středový otvor. Nedotýkejte se záznamové strany (u jednostranného disku je to nepotíštěná strana).



- Před nahráváním nezapomeňte disk očistit od prachu a otisků prstů pomocí čistícího hadříku dodávaného s videokamerou. Jinak může v některých situacích dojít k potížím při nahrávání nebo přehrávání disku.
- Při vkládání disku do videokamery jej pevně zatlačte, až zacvakne. Pokud se na obrazovce LCD objeví zpráva [C:13:□□], otevřete kryt disku a vložte disk znovu.
- Nepřilepujte na povrch disku nálepky ani jiné podobné předměty. Disk by se mohl stát nevyváženým a poškodit se nebo způsobit poškození kamery.



- Nevystavuje disky přímému slunečnímu svitu a neponechávejte je na vlhkých místech.
- Když disk přenášíte nebo odkládáte, vložte jej do obalu.
- Chcete-li jednostranný disk opatřit nápisem nebo značkami, pište pouze na potíštěnou stranu. Použijte olejový značkovač s měkkým hrotem a nedotýkejte se barvy, dokud nezaschne. Disk nezahřívejte ani nepoužívejte nástroje s ostrými hroty, jako je například propisovací tužka. Nevysušujte povrch teplem. Oboustranné disky nelze opatřit nápisy nebo značkami.

Péče o disky a jejich skladování

- Udržujte disky čisté, jinak může dojít ke snížení kvality nahraného obrazu a zvuku.
- Disky čistěte dodávaným čistícím hadříkem. Disk čistěte pohyby od středu k okraji. Nečistoty z disku odstraňte měkkým hadříkem mírně navlhčeným vodou, vlhkost poté odstraňte měkkou suchou látkou. Nepoužívejte benzin ani jiná rozpouštědla, čističe určené pro vinylové desky a antistatické spreje. Mohlo by dojít k poškození disku.

Karty „Memory Stick“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

Karta „Memory Stick“ je kompaktní přenosné paměťové médium na principu polovodičové paměti s datovou kapacitou přesahující kapacitu diskety. Ve videokameře můžete používat pouze kartu „Memory Stick Duo“, která je přibližně o polovinu menší než standardní karta „Memory Stick“. Uvedení karty v níže uvedeném seznamu nezaručuje použitelnost všech typů karet „Memory Stick Duo“ ve videokameře.

Typy karet „Memory Stick“	Nahrávání/ přehrávání
„Memory Stick“ (bez MagicGate)	–
„Memory Stick Duo“ ^{*1} (bez MagicGate)	○
„MagicGate Memory Stick“	–
„Memory Stick Duo“ ^{*1} (s MagicGate)	○ ² 3
„MagicGate Memory Stick Duo“ ^{*1}	○ ³
„Memory Stick PRO“	–
„Memory Stick PRO Duo“ ^{*1}	○ ² 3

^{*1} Karta „Memory Stick Duo“ je přibližně o polovinu menší než standardní karta „Memory Stick“.

^{*2} Typy karet „Memory Stick“ podporující vysokorychlostní přenos dat. Rychlost přenosu dat závisí na použitém zařízení.

^{*3} „MagicGate“ je technologie na ochranu autorských práv, která zaznamenává a přenáší obsah v šifrovaném formátu. Data zpracovávaná technologií „MagicGate“ nelze na videokameře nahrávat ani přehrávat.

- Formát statického obrazu: Videokamera komprimuje a nahrává obrazová data ve formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Přípona souboru je „.JPG“.
- Názvy souborů statických obrazů:
 - 101-0001: Tento název souboru je zobrazen na obrazovce videokamery.

– DSC00001.JPG: Tento název souboru je zobrazen na obrazovce počítače.

- Kompatibilitu karty „Memory Stick Duo“ naformátované v počítači (se systémem Windows/Mac OS) s videokamerou nelze zaručit.
- Rychlost čtení a zápisu dat se může pro jednotlivé kombinace karty „Memory Stick“ a zařízení kompatibilního s kartou „Memory Stick“ lišit.

Karty „Memory Stick Duo“ s ochrannou pojistkou

Náhodnému vymazání obrazu můžete předejít, posunete-li ochrannou pojistku na kartě „Memory Stick Duo“ do polohy ochrany proti zápisu.

Poznámky k používání

V následujících případech může dojít k poškození obrazových dat. Za poškozená obrazová data není poskytována žádná náhrada.

- Vysunete-li kartu „Memory Stick Duo“, vypnete napájení videokamery nebo vyjmete modul akumulátoru, když videokamera čte nebo zapisuje obrazové soubory na kartu „Memory Stick Duo“ (indikátor ACCESS svítí nebo bliká).
- Používáte-li kartu „Memory Stick Duo“ v blízkosti magnetů nebo v magnetickém poli.

Důležitá data by měla být zálohována na pevný disk počítače.

■ Manipulace s kartou „Memory Stick“

Při manipulaci s kartou „Memory Stick Duo“ dodržujte následující pokyny.

- Při psaní poznámek na kartu „Memory Stick Duo“ nevyvíjejte příliš velký tlak.
- Na kartu „Memory Stick Duo“ ani na adaptér Memory Stick Duo nevyklepujte žádné štítky.
- Kartu „Memory Stick Duo“ přenášejte a skladujte uloženou v pouzdře.
- Nedotýkejte se jí a dbejte na to, aby se kontakty nedostaly do styku s kovovými předměty.
- Při manipulaci s kartou „Memory Stick Duo“ nepoužívejte násilí, neházejte s ní a neohýbejte ji.

Karty „Memory Stick“ (DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) (pokračování)

- Nepokoušejte se kartu „Memory Stick Duo“ rozebírat nebo ji upravovat.
- Chraňte kartu „Memory Stick Duo“ před vlhkostí.
- Média „Memory Stick Duo“ uchovávejte mimo dosah malých dětí. Dítě by mohlo kartu spolknout.
- Do slotu Memory Stick Duo nevkládejte nic jiného než kartu „Memory Stick Duo“. Mohlo by dojít k poškození.

■ Skladování a používání

Kartu „Memory Stick Duo“ nepoužívejte ani neskladujte na těchto místech.

- Na místech vystavených velmi vysokým teplotám, např. v automobilu zaparkovaném v létě na slunci.
- Na místech vystavených přímému slunečnímu svitu.
- Na místech s velmi vysokou vlhkostí nebo na místech vystavených působení korozivních plynů.

■ Adaptér Memory Stick Duo

Po vložení karty „Memory Stick Duo“ do adaptéru Memory Stick Duo ji můžete používat v zařízeních kompatibilních se standardem „Memory Stick“.

- Při použití karty „Memory Stick Duo“ v zařízení kompatibilním se standardem „Memory Stick“ nezapomeňte, že musíte vložit kartu „Memory Stick Duo“ do adaptéru Memory Stick Duo.
- Při vkládání karty „Memory Stick Duo“ do adaptéru Memory Stick Duo zkontrolujte, zda je karta „Memory Stick Duo“ správně orientovaná, poté ji zasuňte nadoraz. Chybným použitím můžete zařízení poškodit. Pokud byste chtěli zasunout kartu „Memory Stick Duo“ do slotu Memory Stick Duo v opačném směru, mohlo by dojít k poškození slotu Memory Stick Duo.
- Nevkládejte adaptér Memory Stick Duo bez vložené karty „Memory Stick Duo“. Mohlo by dojít k poškození jednotky.

■ Karta „Memory Stick PRO Duo“

- Maximální kapacita paměti karty „Memory Stick PRO Duo“, kterou lze ve videokameře použít, je 2 GB.

Kompatibilita obrazových dat

- Soubory na kartě „Memory Stick Duo“ obsahující obrazy nahrané videokamerou jsou kompatibilní s univerzálním standardem Design rule for Camera File system definovaným sdružením JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Pomocí této videokamery nelze přehrávat statické obrazy nahrané na jiném zařízení (model DCR-TRV900E nebo DSC-D700/D770), které není kompatibilní s uvedeným standardem. (Tyto modely nejsou v některých oblastech na trhu.)
- Nemůžete-li použít kartu „Memory Stick Duo“, která byla použita v jiném zařízení, naformátujte ji ve videokameře (str.77). Formátováním však budou vymazány veškeré informace uložené na kartě „Memory Stick Duo“.
- V následujících případech se může stát, že videokamera nebude schopna obraz přehrát:
 - Při přehrávání obrazových dat upravených v počítači.
 - Při přehrávání obrazových dat nahraných na jiných zařízeních.

Modul akumulátoru “InfoLITHIUM”

Toto zařízení je kompatibilní s modulem akumulátoru “InfoLITHIUM” (řada P). Videokamera pracuje pouze s modulem akumulátoru “InfoLITHIUM”. Modul akumulátoru “InfoLITHIUM” řady P je označen symbolem .

Co je modul akumulátoru “InfoLITHIUM”?

Modul akumulátoru “InfoLITHIUM” je sada lithium-iontových článků, která umožňuje přenos informací týkajících se provozních podmínek mezi videokamerou a napájecím adaptérem či nabíječkou (není součástí dodávky). Modul akumulátoru “InfoLITHIUM” umožňuje vypočítat spotřebu energie v závislosti na provozních podmínkách a zobrazit čas v minutách zbývajících do úplného vybití akumulátoru.

Nabíjení akumulátoru

- Před použitím videokamery zkontrolujte, zda je modul akumulátoru nabitý.
- Modul akumulátoru doporučujeme nabíjet při teplotě okolí od 10 °C do 30 °C, dokud nezhasne indikátor CHG (Nabíjení). Pokud budete modul akumulátor nabíjet v prostředí s jinou teplotou, nemusí dojít k jeho úplnému nabití.
- Po dokončení nabíjení odpojte kabel od konektoru DC IN na videokameře nebo modul akumulátoru vyjměte.

Efektivní používání modulu akumulátoru

- Výkonost modulu akumulátoru se snižuje, je-li okolní teplota nižší než 10 °C. Doba provozu videokamery na akumulátor je pak kratší. Chcete-li v takovém případě prodloužit provozní dobu modulu akumulátoru, postupujte následovně.
 - Zahřejte modul akumulátoru v kapse a vložte jej do videokamery až v okamžiku, kdy chcete nahrávat.
 - Použijte modul akumulátoru s vysokou kapacitou: NP-FP71/NP-FP90.

- Při častém používání obrazovky LCD, při častém přehrávání nebo rychlých posunech vzad či vpřed se modul akumulátoru vybíjí rychleji. V takovém případě doporučujeme použít modul akumulátoru s vysokou kapacitou: NP-FP71/NP-FP90.
- Pokud nenahráváte nebo nepřehráváte, zkontrolujte, zda je přepínač POWER nastaven do polohy OFF (CHG). Modul akumulátoru se také vybíjí, pokud se videokamera nachází v pohotovostním režimu nahrávání nebo v režimu pauzy při přehrávání.
- Mějte k dispozici náhradní modul akumulátoru, který by vystačil pro dobu dvakrát až třikrát delší, než je zamýšlená doba nahrávání, a před vlastním nahráváním vždy pořídte zkušební nahrávku na disk DVD-RW/DVD+RW.
- Chraňte modul akumulátoru před vodou. Modul akumulátoru není odolný vůči vodě.

Indikátor zbývajících času akumulátoru

- Pokud se videokamera vypne, ačkoli podle indikátoru času zbývajících do úplného vybití akumulátoru obsahuje modul akumulátoru ještě dostatek energie, nabijte znovu úplný modul akumulátoru, aby indikace zbývajících času byla správná. Pokud však videokameru dlouhodobě používáte v prostředí s vysokou teplotou, pokud ponecháte plně nabitý modul akumulátoru delší dobu bez použití nebo pokud modul akumulátoru používáte velmi často, správnou indikaci nemusí být možné obnovit. Čas zbývajících do úplného vybití akumulátoru pokládejte za přibližnou dobu, po kterou lze ještě nahrávat.
- Symbol  upozorňující na blížící se vybití akumulátoru může v závislosti na provozních podmínkách a okolní teplotě začít blikat už tehdy, když do vybití akumulátoru zbývá přibližně 20 minut.

Skládování modulu akumulátoru

- Pokud není modul akumulátoru delší dobu používán, je třeba jej alespoň jednou ročně zcela nabít a vybit v videokameře, aby byla zachována jeho správná funkce. Při skladování vyjměte modul akumulátoru z videokamery a uložte jej na suchém a chladném místě.

- Chcete-li modul akumulátoru ve videokameře vybit, ponechte ji v pohotovostním režimu nahrávání bez vloženého disku a s položkou [AUT.VYPN.] v nabídce  STAND.NAST. na obrazovce SETUP nastavenou na [NIKDY], dokud se videokamera nevypne (str.80).

Životnost akumulátoru

- Životnost akumulátoru je omezená. Jeho kapacita při používání postupně klesá. Pokud se čas zbývající do úplného vybití akumulátoru výrazně sníží, pravděpodobně bylo dosaženo konce životnosti modulu akumulátoru. Zakupte nový modul akumulátoru.
- Životnost akumulátoru je závislá na způsobu skladování, na provozních podmínkách a prostředí, ve kterém je používán.

Údržba a bezpečnostní opatření

Používání a péče

- Videokameru ani příslušenství nepoužívejte a neskladujte na těchto místech.
 - V nadměrném horku či chladu. Nikdy ji nevystavujte teplotám nad 60 °C, například na přímém slunečním světle nebo v automobilu zaparkovaném na slunci. Mohlo by dojít k poškození nebo deformaci.
 - V blízkosti silného magnetického pole nebo mechanických ořesů. Mohlo by dojít k poškození videokamery.
 - Blízko silných rádiových vln nebo zařízení. Videokamera by mohla špatně nahrávat.
 - Blízko přijímačů AM a videozařízení. Mohlo by dojít k rušení.
 - Na písčité pláži nebo v prашném prostředí. Pokud se do videokamery dostane písek nebo prach, může dojít k jejímu poškození. Některé z těchto závad již nelze opravit.
 - Blízko oken nebo ve venkovním prostředí, kde by mohlo dojít k vystavení obrazovky LCD, hledáčku nebo objektivu přímému slunečnímu svitu. Hrozí poškození vnitřní části hledáčku nebo obrazovky LCD.
 - Ve vlhku.
- K napájení videokamery používejte pouze stejnosměrné napětí 7,2 V (modul akumulátoru) nebo 8,4 V (napájecí adaptér).
- Při napájení střídavým či stejnosměrným proudem používejte příslušenství doporučené v tomto návodu k použití.
- Nenechte videokameru navlhnout, například za deště nebo u moře. Pokud videokamera navlhne, může dojít k jejímu poškození. Některé z těchto závad již nelze opravit.
- Vnikne-li do videokamery nějaký předmět či tekutina, odpojte kameru od zdroje napájení a před dalším používáním ji nechejte zkontrolovat prodejcem společnosti Sony.
- Vyhněte se hrubému zacházení, rozebírání, upravování, fyzickým ořesům, nárazům, upuštění výrobku nebo šlápnutí na něj. Pečlivě chraňte zejména objektiv.
- Pokud videokameru nepoužíváte, ponechte ji přepínač POWER v poloze OFF (CHG).
- Videokameru při používání ničím neobalujte (například ručníkem). Mohlo by dojít k jejímu přehřátí.

- Při odpojení napájecího kabelu jej držte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Chraňte napájecí kabel před poškozením, nepokládejte na něj těžké předměty.
- Udržujte kovové kontakty čisté.
- Dálkový ovladač a knoflíkovou baterii uchovávejte mimo dosah dětí. Dojde-li k polknutí baterie, okamžitě se poradte s lékařem (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E).
- Dojde-li k úniku elektrolytu z baterie:
 - Obrát'te se na místní autorizované servisní středisko společnosti Sony.
 - Důkladně umyjte veškerý elektrolyt, který se mohl dostat do kontaktu s vaší pokožkou.
 - Dostane-li se elektrolyt do očí, vypláchněte je velkým množstvím vody a poradte se s lékařem.

■ Dlouhodobé skladování videokamery

- Videokameru občas zapněte a po dobu přibližně 3 minut ji ponechtej v provozu (přehrávejte disk nebo vytvořte nahrávku).
- Vyjměte disk z videokamery.
- Před uložením modul akumulátoru vybijte.

Srážení vlhkosti

Pokud videokameru přenesete z chladného do teplého prostředí, může dojít ke kondenzaci vlhkosti uvnitř videokamery, na povrchu disku nebo na snímacích čočkách. Vlhkost může způsobit závadu videokamery. Pokud je zjištěna vlhkost uvnitř videokamery, objeví se zpráva [K] Kondenzace vlhkosti. Vypněte na 1 hodinu.] nebo [K] Kondenzace. Nelze otevřít. Zopakujte později.]. Pokud se vlhkost vysráží pouze na čočkách, zpráva se nezobrazí.

- Pokud dojde ke srážení vlhkosti Vypněte videokameru a ponechtej ji vypnutou přibližně hodinu.

■ Poznámka ke srážení vlhkosti

Ke srážení vlhkosti může dojít, pokud přenesete videokameru z prostředí s nízkou teplotou do prostředí s vysokou teplotou (a naopak) nebo pokud použijete videokameru v prostředí s vysokou vlhkostí, například v následujících případech:

- Přenesete-li videokameru z lyžařské sjezdovky do vytápěné místnosti.
- Přenesete-li videokameru z automobilu nebo pokoje s klimatizací do horkého prostředí venku.
- Použijete-li videokameru po bouři nebo dešti.
- Použijete-li videokameru na horkém a vlhkém místě.

■ Jak zabránit srážení vlhkosti

Pokud přenesete videokameru z prostředí s nízkou teplotou do prostředí s vysokou teplotou, vložte ji do plastového sáčku a ten neprodyšně uzavřete. Sáček sejměte, až se teplota uvnitř vyrovná teplotě okolního prostředí (po uplynutí přibližně 1 hodiny).

Obrazovka LCD

- Nevystavujte obrazovku LCD nadměrnému tlaku. Na obrazovce se objeví skvrny a může dojít k poškození videokamery.
- Pokud videokameru používáte v chladném prostředí, může se na obrazovce LCD objevit zbytkový obraz. Nejedná se o žádnou závadu.
- Zadní strana obrazovky LCD se při používání videokamery může zahřát. Nejedná se o žádnou závadu.

■ Čištění obrazovky LCD

Pokud je obrazovka LCD znečištěná otisky prstů nebo prachem, vyčistěte ji dodávaným hadříkem. Použijte-li čistící sadu LCD Cleaning Kit (není součástí dodávky), nenanášejte čistící roztok přímo na obrazovku LCD. Použijte čistící papír navlhčený roztokem.

■ Nastavení obrazovky LCD (KALIBRACE)

Tlačítka na dotykovém panelu nemusí pracovat správně. Pokud k tomu dojde, použijte následující postup. Pro tuto operaci doporučujeme připojit videokameru pomocí dodávaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky.

- ① Posunutím přepínače POWER zapněte videokameru a stiskněte tlačítko  PLAY/EDIT.
- ② Odpojte od videokamery všechny ostatní kabely kromě napájecího, vyjměte disk a kartu „Memory Stick Duo“ (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E) z videokamery.
- ③ Dotkněte se tlačítka  → [SETUP] →  STAND.NAST. → [KALIBRACE].



- ④ Dotkněte se symbolu „x“ na obrazovce tenkým předmětem, například rohem karty „Memory Stick Duo“. Poloha symbolu „x“ se změní. Chcete-li kalibraci zrušit, dotkněte se tlačítka [ZRUŠIT].

Pokud netrefíte správné místo, kalibraci zopakujte.

- Při kalibraci obrazovky LCD nepoužívejte ostré nástroje. Mohlo by dojít k poškození povrchu obrazovky.
- Pokud jste obrazovku LCD otočili nebo pokud ji máte nastavenou obrazovou stranou směrem ven, nelze kalibraci provést.

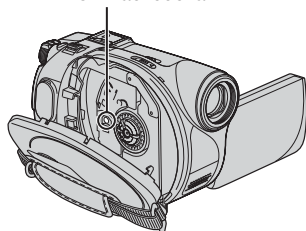
Péče o povrch videokamery

- Je-li videokamera znečištěná, očistěte ji měkkým hadříkem navlhčeným vodou a poté ji otřete dosucha.
- V následujících situacích může dojít k poškození povrchu videokamery.
 - Při použití chemikálií, například ředidel, benzínu, alkoholu, chemických látek, repelentů a insekticidů.
 - Při manipulaci s videokamerou, pokud máte ruce potřísněny těmito látkami.
 - Při dlouhodobém kontaktu povrchu videokamery s gumovými či vinylovými.

Snímací čočka

- Nedotýkejte se čočky pod krytem disku. Krypt disku otevírejte pouze při vkládání a vyjímání disku, aby se dovnitř nedostal prach.
- Pokud videokamera nefunguje z důvodu znečištění snímací čočky, očistěte ji proudem vzduchu z balonku (není součástí dodávky). Při čištění se snímací čočky přímo nedotýkejte, protože by mohlo dojít k poškození videokamery.

snímací čočka



Snímací čočka  Slovník pojmů (str.147)

Péče o objektiv a jeho skladování

- V následujících případech je nutné očistit povrch čočky objektivu měkkým hadříkem:
 - Na povrchu čočky jsou otisky prstů.
 - V horkém nebo vlhkém prostředí.
 - Je-li objektiv vystaven působení slaneho vzduchu (například u moře).
- Objektiv skladujte v dobře větraném a bezprašném prostředí.
- Pokud chcete zabránit vzniku skvrn, čistěte objektiv pravidelně podle výše uvedených pokynů. Doporučujeme videokameru zapnout a používat přibližně jednou za měsíc. Uchováte ji tak v optimálním stavu po dlouhou dobu.

Nabíjení vestavěného akumulátoru

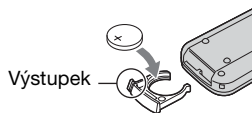
Ve videokameře je vestavěn akumulátor, který uchovává datum, čas a další nastavení i v případě, že je přepínač POWER nastaven do polohy OFF (CHG). Vestavěný akumulátor je dobíjen při každém použití videokamery. Pokud však videokameru nepoužíváte, dojde k jeho postupnému vybití. Pokud videokameru vůbec nepoužíváte, vestavěný akumulátor se vybití **přibližně za 3 měsíce**. Jeho vybití však nemá vliv na funkci videokamery kromě nahrávání data.

■ Postupy

Připojte videokameru pomocí dodávaného napájecího adaptéru do elektrické zásuvky a ponechte ji po dobu alespoň 24 hodin s přepínačem POWER ve vypnuté poloze.

Výměna baterie dálkového ovladače (pro modely DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E)

- ① Stlačte výstupek a nehtem vytáhněte pouzdro baterie.
- ② Vložte novou baterii stranou označenou + nahoru.
- ③ Vložte pouzdro baterie zpět do dálkového ovladače, dokud nezacvakne.



VÝSTRAHA

Baterie může při nesprávném zacházení explodovat. Baterii nedobíjejte, neotvírejte a nevhazujte do ohně.

- V dálkovém ovladači je použita knoflíková lithiová baterie (CR2025). Nepoužívejte baterie jiných typů než CR2025.
- Jakmile lithiová baterie zeslábne, může se zmenšit dosah dálkového ovladače a ovladač nemusí fungovat správně. V takovém případě vyměňte baterii za lithiovou baterii Sony CR2025. Při použití jiné baterie může dojít k požáru nebo explozi.

Technické údaje

Systém

Formát komprese videa

MPEG2/JPEG (statické obrazy)

Formát komprese zvuku

DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/
DVD705E

Dolby Digital 2 k.

Dolby Digital Stereo Creator

DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E

Dolby Digital 2/5.1 k.

Dolby Digital 5.1 Creator

Video signál

Barvy PAL, standard CCIR

Použitelné disky

DVD-R/DVD-RW/DVD+RW, 8 cm

Formát nahrávání

Pohyblivý obraz

DVD-R: DVD-VIDEO

DVD-RW: DVD-VIDEO (režim VIDEO),

DVD-Video Recording

(režim VR)

DVD+RW: DVD+RW Video

Statický obraz

Exif¹ Ver.2.2

Doba nahrávání a přehrávání

HQ: přibližně 20 min

SP: přibližně 30 min

LP: přibližně 60 min

Hledáček

Elektrický hledáček
barevný

Snímač

DCR-DVD105E/DVD605E

CCD (Charge Coupled Device) 3 mm

(typ 1/6)

Hrubé rozlišení:

Cca. 800 000 pixelů

Efektivní (pohyblivý obraz):

Přibližně 400 000 pixelů

Efektivní (statický obraz):

Přibližně 400 000 pixelů

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

CCD (Charge Coupled Device) 3,27 mm

(typ 1/5,5)

Hrubé rozlišení:

Cca. 1 070 000 pixelů

Efektivní (pohyblivý obraz, 4:3):

Přibližně 690 000 pixelů

Efektivní (pohyblivý obraz, 16:9):

Přibližně 670 000 pixelů

Efektivní (statický obraz, 4:3):

Přibližně 1 000 000 pixelů

Efektivní (statický obraz, 16:9):

Přibližně 750 000 pixelů

Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

Průměr filtru: 25 mm

DCR-DVD105E/DVD605E

Optický: 20×; digitální: 40×, 800×

F = 1,8 - 3,1

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

Optický: 12×; digitální: 24×, 800×

F = 1,8 - 2,5

Ohnisková vzdálenost

DCR-DVD105E/DVD605E

f = 2,3 - 46 mm

Při přepočtu na film 35 mm

Pro pohyblivé obrazy:

44 - 880 mm

Pro statické obrazy:

44 - 880 mm

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

f = 3,0 - 36 mm

Při přepočtu na film 35 mm

Pro pohyblivé obrazy:

46 - 628,5 mm (16:9)²

48 - 576 mm (4:3)

Pro statické obrazy:

40 - 480 mm (4:3)

43,6 - 523,2 mm (16:9)

Teplota barev

[AUTO], [1 STISK], [UVNITŘ] (3 200 K),

[VENKU] (5 800 K)

Minimální osvětlení

DCR-DVD105E/DVD605E

5 lx (F1,8)

0 lx (při použití funkce NightShot plus)³

DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E

7 lx (F1,8)

0 lx (při použití funkce NightShot plus)³

¹ „Exif“ je formát pro ukládání souborů se statickými obrazy definovaný asociací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Soubory v tomto formátu mohou obsahovat další údaje, například informace o nastavení parametru při nahrávání.

² V režimu 16:9 představují hodnoty ohniskové vzdálenosti skutečné hodnoty, které jsou získány ze širokoúhlého načítání pixelů.

³ Objekty, které nejsou viditelné kvůli nedostatečnému osvětlení, mohou být nahrávány pomocí infračerveného světla.

• Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories.

Vstupní a výstupní konektory DCR-DVD105E/DVD205E/ DVD605E/DVD705E

Výstup A/V (Audio/Video)

10vodičový konektor
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při impedanci
zátěže nejméně 47 k Ω (kiloohmů)),
výstupní impedance menší než
2,2 k Ω (kiloohmů)

DCR-DVD304E

Vstup a výstup A/V (Audio/Video)

10vodičový konektor
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při impedanci
zátěže nejméně 47 k Ω (kiloohmů)),
výstupní impedance menší než
2,2 k Ω (kiloohmů)

Konektor REMOTE

Stereo mikrojack (prům. 2,5 mm)

DCR-DVD305E/DVD755E

Vstup a výstup A/V (Audio/Video)

10vodičový konektor
Automatické přepínání vstupu a výstupu
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při impedanci
zátěže vyšší než 47 k Ω (kiloohmů)), vstupní
impedance vyšší než 47 k Ω (kiloohmů),
výstupní impedance menší než 2,2 k Ω
(kiloohmů)

Konektor USB

mini-B

Konektor REMOTE

Stereo mikrojack (prům. 2,5 mm)

Obrazovka LCD

Obraz

DCR-DVD105E/DVD605E
6,2 cm (typ 2,5)
DCR-DVD205E/DVD304E/DVD305E/
DVD705E/DVD755E
6,9 cm (typ 2,7; poměr stran 16:9)

Celkový počet pixelů

123 200 (560 × 220)

Všeobecné parametry

Napájení

7,2 V (modul akumulátoru)
8,4 V (napájecí adaptér)

Průměrný příkon

Při nahrávání s použitím obrazovky LCD
DCR-DVD105E/DVD605E: 2,7 W
DCR-DVD205E/DVD705E: 3,4 W
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:
3,6 W
Hledáček
DCR-DVD105E/DVD605E: 2,4 W
DCR-DVD205E/DVD705E: 3,0 W
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E:
3,1 W

Provozní teplota

0 °C až +40 °C

Skladovací teplota

-20 °C až +60 °C

Rozměry (přibližně)

54 × 82 × 129 mm (š×v×h)

Hmotnost (přibližně)

DCR-DVD105E/DVD205E/DVD605E/
DVD705E
380 g (pouze hlavní jednotka)
430 g (včetně modulu akumulátoru
NP-FP50 a disku)
DCR-DVD304E/DVD305E/DVD755E
400 g (pouze hlavní jednotka)
460 g (včetně modulu akumulátoru
NP-FP50 a disku)

Dodávané příslušenství

Viz strana 16.

Napájecí adaptér AC-L25A/L25B

Napájení

100 - 240 V stř., 50/60 Hz

Odběr proudu

0,35 - 0,18 A

Příkon

18 W

Výstupní napětí

8,4 V ss.*

Provozní teplota

0 °C až +40 °C

Skladovací teplota

-20 °C až +60 °C

Rozměry (přibližně)

56 × 31 × 100 mm (š×v×h)

bez vyčnívajících částí

Hmotnost (přibližně)

190 g bez napájecího kabelu

* Další technické údaje najdete na štítku
napájecího adaptéru.

Modul akumulátoru NP-FP50**Maximální výstupní napětí**

8,4 V ss.

Výstupní napětí

7,2 V ss.

Kapacita

4,9 Wh (680 mAh)

Rozměry (přibližně)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm (š×v×h)

Hmotnost (přibližně)

40 g

Provozní teplota

0 °C až +40 °C

Typ

Li-ion

Vzhled a technické údaje mohou být změněny
bez předchozího upozornění.

Slovník pojmů

■ 8cm disk

Disk o průměru 8 cm. Disky o průměru 8 cm můžete v této videokameře DVD Handycam používat.

■ 12cm disk

Disk o průměru 12 cm. Disky o průměru 12 cm nelze v této videokameře DVD Handycam používat.

■ Dolby Digital

Systém kódování zvuku vyvinutý společností Dolby Laboratories Inc. Zvuk může být nahráván v různých formátech, například prostorově v režimu 5.1, stereofonně se 2 kanály nebo monofonně.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Technologie komprese zvuku vyvinutá společností Dolby Laboratories Inc., která efektivně komprimuje zvuk při zachování jeho vysoké kvality. Umožňuje efektivnější využití místa na disku při nahrávání prostorového zvuku v režimu 5.1. Disky vytvořené s použitím technologie Dolby Digital 5.1 Creator lze přehrávat na rekordéru DVD nebo na zařízení kompatibilním s diskem v kameře DVD Handycam. Pokud máte zvukový systém s 5.1 kanály (například domácí kino), můžete si vychutnat realistický zvuk.

■ DVD-R

Formát disku DVD, který neumožňuje opakované nahrávání. Nejčastěji se používá k ukládání dat, která není třeba upravovat. Je pro něj typická vynikající kompatibilita s jinými zařízeními DVD. Před uzavřením lze na volné místo disku přidávat další nahrávky. Jakmile je však disk uzavřen, již na něj není možno nahrávat, a to ani tehdy, když zbývá volné místo.

■ DVD-RW

Formát disku DVD umožňující opakované nahrávání. K dispozici jsou dva režimy nahrávání: režim VIDEO, který zaručuje vysokou kompatibilitu přehrávání s jinými zařízeními DVD, a režim VR, který umožňuje různé úpravy ve videokameře DVD Handycam po nahrání.

■ DVD+RW

Formát disku DVD umožňující opakované nahrávání, který zaručuje vysokou kompatibilitu přehrávání s jinými zařízeními DVD. Disky není nutno uzavírat; opětovné nahrávání je tedy možné kdykoli.

■ Formátování

Postup odstranění všech nahranych pohyblivých obrazů z disku a obnovy původní úložné kapacity pro nové nahrávání.

■ Fotofilm

Sada statických obrazů (ve formátu JPEG) převedená a uložená jako pohyblivý obraz (ve formátu MPEG) na stejný disk pro přehrávání na jiném zařízení DVD nebo na počítači. Vytvoření fotofilmu umožňuje zobrazovat statické obrazy na zařízení DVD, které nepodporuje přehrávání ve formátu JPEG. Statické obrazy převedené na fotofilm jsou přehrávány souvisle podobně jako prezentace. Rozlišení obrazů je mírně sníženo.

■ JPEG

JPEG je zkratka pro Joint Photographic Experts Group, standard komprese statických obrazů (s cílem snížení množství dat). Videokamera DVD Handycam nahrává statické obrazy ve formátu JPEG.

■ Miniatura

Malé obrázky umožňující prohlížení více obrazů současně. Videokamera DVD Handycam používá zobrazení miniatur na obrazovce „VISUAL INDEX“ a v „nabídce DVD“.

■ MPEG2

MPEG je zkratka pro Moving Picture Experts Group, skupinu standardů pro kódování (kompresi obrazu) videa a zvuku. Existují formáty MPEG1 (standardní definice) a MPEG2 (rozšířená definice). Videokamera DVD Handycam nahrává pohyblivé obrazy ve formátu MPEG2.

■ Nabídka DVD

Nabídka na obrazovce, která umožňuje výběr určité scény na disku přehrávaném na zařízení DVD nebo na jiném zařízení. Pomocí videokamery DVD Handycam můžete vytvořit nabídku DVD obsahující začátek každé scény spolu s jejím datem.

■ Oboustranný disk

Disk umožňující záznam na obě své strany.

■ Originál

Pohyblivý nebo statický obraz nahraný videokamerou DVD Handycam na disk se nazývá „originál“.

■ Otevření

Postup ošetření uzavřeného disku s částečně nevyužitou kapacitou, aby bylo možné na něj opětovně nahrávat.

■ Prostorový zvuk 5.1

Systém, který přehrává zvuk pomocí 6 reproduktorů: tří předních (vlevo, vpravo, uprostřed), dvou zadních (vpravo, vlevo) a přídavného nízkopásmového reproduktoru typu subwoofer, který se používá jako kanál 0.1 pro kmitočty 120 Hz a nižší. Subwoofer se označuje jako kanál 0.1, protože přehrává jen úzký rozsah kmitočtů. Prostorová reprodukce je realističtější než u stereofonního režimu, který reprodukuje pohyb zvuku pouze z jedné strany na druhou.

■ Režim nahrávání

Nastavením režimu před nahráváním můžete ovlivnit kvalitu obrazu. K dispozici jsou 3 režimy: HQ (High Quality), SP (Standard Play) a LP (Long Play). Čím vyšší je kvalita nahrávání, tím kratší je dostupná doba.

■ Režim VR

Jeden z formátů nahrávání, který můžete vybrat při použití disku DVD-RW. Režim VR umožňuje upravovat obrazy (odstraňovat je a měnit jejich pořadí) v kameře DVD Handycam. Po uzavření můžete disk přehrávat na zařízení DVD, které podporuje režim VR.

■ Seznam pro přehrávání

Seznam vybraných originálů oblíbených pohyblivých a statických obrazů. Umožňuje snadné úpravy původně nahraných dat, například odstraňování obrazů, rozdělování pohyblivých obrazů a změnu pořadí přehrávání.

■ Snímací čočka

Součást, která opticky čte signály z nahraného disku.

■ Titul disku

Titul (název) přiřazený nahranému disku.

■ Uzavření

Postup, který zajišťuje kompatibilitu disků nahraných v kameře DVD Handycam pro přehrávání na jiných zařízeních DVD. Disky DVD-R/DVD-RW musí být před přehráváním na jiném zařízení DVD uzavřeny.

■ VBR

VBR je zkratka pro Variable Bit Rate, formát nahrávání, při kterém se přenosová rychlost (množství dat zaznamenaných za určitý časový úsek) mění podle nahrávané scény. Zřetelné zachycení rychle se pohybujících objektů vyžaduje mnoho místa na disku, doba nahrávání se proto zkracuje.

■ VIDEO, režim

Jeden z formátů nahrávání, který můžete vybrat při použití disku DVD-RW. Režim VIDEO zaručuje vynikající kompatibilitu s jinými zařízeními DVD.

■ VISUAL INDEX

Tato funkce zobrazuje náhled nahraných pohyblivých a statických obrazů a umožňuje vybírat scény pro přehrávání.

Rejstřík

Čísla

1 STISK	67
16:9	28, 61
21vodičový adaptér	51
4:3	28, 61
5.1, nahrávání prostorového zvuku	42
5.1, prostorový zvuk	42
8cm DVD	10

A

A/V, konektor	50, 94, 96, 100
A/V, propojovací kabel	16, 50, 94, 96
ACCESS, indikátor	25
Disk	100
Active Interface Shoe	100
Adaptér Memory Stick Duo	3, 135
Akumulátor	
BATTERY INFO	23, 45
Modul akumulátoru	17
Zbývající energie v akumulátoru	45
AUT.VYPN. (automatické vypnutí)	80
AUT.ZÁVĚRKA	68
Autorská práva	4, 107, 130

B

Barevný televizní systém	132
BARVA LCD	78
Baterie, nabíjení	<i>Viz Akumulátor</i>
BÍLÁ PROL	73
BOD.MĚŘENÍ (flexibilní bodový expozimetr)	66, 117
BOD.OSTŘENÍ	68
BODOV.REFL.	66

C

CD-ROM	16, 101
Centrum uživatelské podpory společnosti Pixela	107
CHG (nabíjení), indikátor	17
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)	69, 118

D

Další nahrávání	59
Dálkový ovladač	49
DATA KAMERY	79
DATOVÝ KÓD	24, 48, 79
DATUM DO TIT	80
DATUM/ČAS	24, 79
DC IN, konektor	17, 100
DIGIT.EFEKT (digitální efekt)	74
DIGIT.ZOOM	70
DISP/BATT INFO	22, 23, 45
Doba nabíjení	18
Doba nahrávání	18
Dolby Digital 5.1 Creator	42
Dotykový panel	23
Držení videokamery	21
DVD+RW	12
DVD, zařízení	56
DVD-R	12
DVD-RW	12
Dvojitý zvuk	<i>Viz MULTI ZVUK</i>

E

Č.SOUBORU (číslo souboru)	73
ČAS/LANGU. (jazyk)	81
Časovač	47
Easy Handycam, režim použití	30

EASY, tlačítko	30
EasyStepDVD	104
ČB	74
ČERNÁ PROL	73
Čisticí hadřík	16
Elektrická zásuvka	17
EXPOZICE	67, 117

F

Formát nahrávání	12, 26
Formátování	
Disk	60
„Memory Stick Duo“	76
FOTO MÉDIUM	33, 39
Fotofilm	55, 91

H

Hlasitost	41
Hlavní zvuk	77
Hledáček	22
Jas	78
Nastavení objektivu hledáčku	22
HQ	77

I

Ikona	<i>Viz Indikátory na obrazovce</i>
Index	
PŘEHR.FILM	79
ZOBRAZENÍ	79
ACCESS, indikátor	
„Memory Stick Duo“	27
Indikátory na obrazovce	47, 48
„InfoLITHIUM“, modul akumulátoru	137
Inicializace (Reset)	45
Instalace	103

J

JAS LCD	78
JPEG	146

K

KALIBRACE	140
KLÍČ.JASEM (klíčování jase)	74
Knoflíková lithiová baterie	142
Konektor	100
Kontrola	46
Kontrola a odstranění	46
Kopírování	94
KRAJINA	66
Krytka objektivu	21, 38
KVALITA	72

L

LANGUAGE	81
LETNÍ ČAS	24, 81
LETTERBOX	78
LP (Long Play)	77

M

Macintosh	101
„Memory Stick“	3, 135
„Memory Stick Duo“	3, 26, 135
FORMÁTOVAT	76
Ochranná pojistka	135
Počet nahratelných obrazů	72
Vložení a vyjmutí	27
Memory Stick Duo, slot	27
„Memory Stick PRO Duo“	136
Miniatura	79
MONIT.SURR.	78
MOZAIKA	74
MPEG2	146
MULTI ZVUK	77

N

Nabídka DVD	55
Nabití akumulátoru	17
Modul akumulátoru	18
Nahratelné statické obrazy	72
Nahrávání	32, 38
Napájecí adaptér	16, 17
Napájecí kabel	17
Napájecí zástrčka	17
Nápověda	102
NAST.BLESKU	68
NAST.HODIN	24
NAST.LCD/HL	78
NASTAV. KAM.	66
NASTAV.DISKU	76
NASTAV.FOTO	71
NASTAV.MÉDIA	76
Nastavení	62
ČAS/LANGU.	81
NASTAV. KAM.	66
NASTAV.FOTO	71
NASTAV.MÉDIA	76
OBR.APLIKACE	73
Osobní nabídka	62, 82
Položky nastavení	64
Použití položek nastavení	62
STAND.NAST	77
Nastavení expozice v protisvětle	43
Nero Express 6	16, 101
NightShot plus	43
NORM.	71
NS LIGHT (NightShot Light)	69
NTSC	132

O

Oboustranný disk	13
OBR.APLIKACE (obrazové aplikace)	73

OBRAZ.EFEKT (obrazový efekt)	74
Obrázková prezentace	45
Obrázková prezentace, tlačítko	35, 41, 46
Obrazovka LCD	22
Ochrana	60, 130
Ochranná fólie	49
Ochranná pojistka	135
Odstranění Disk	46, 87
„Memory Stick Duo“	46, 86
Ohňostroj Viz PROGRAM AE	
OPEN, přepínač krytu disku	25
Osobní nabídka	62, 82
Inicializace	83
Odstranění	82
Přidání	82
Uspořádání položek	83
Osobní nabídka, tlačítko	47
OSTŘENÍ	68, 114
Otevření	59
Ovladač USB	101

P

P-MENU Viz Osobní nabídka	
PAL	132
Pásek pro držení	21
PASTEL	74
PHOTO, tlačítko ...	33, 39, 49
PictBridge	98
Picture Package	16, 101
PLÁŽ&SNÍH	66
PLNÁ RYCHL.	78
Plné nabití	18
Požadavky na systém	102
Podržení expozice	43
PODSV.HLED. (podsvícení hledáčku)	78

PODSVÍC.LCD	78
Podsvícení obrazovky	
LCD	22

Předchozí/další, tlačítko	34, 35, 41
---------------------------------	------------

Počet statických obrazů nahratelých na disk	72
---	----

Přehrávání	34, 40
Počítač	101

PŘEKRYTÍ	74
----------------	----

NIGHTSHOT PLUS, přepínač	43
--------------------------------	----

Pohyblivý obraz	
Nahrávání	32, 38

REŽIM NAHR. (režim nahrávání)	77
-------------------------------------	----

Připojení	
Televizor	50

Videorekordér, zařízení DVD	94, 96
-----------------------------------	--------

Příprava	
Počítač	101

Videokamera	16
-------------------	----

Poměr stran	28
-------------------	----

PORTRÉT (měkký portrét)	66
-------------------------------	----

Potvrzení operace pípnutím	Viz ZVUKY
----------------------------------	-----------

Použití v zahraničí	132
---------------------------	-----

POWER, přepínač	17
-----------------------	----

Poznámky k nahrávání	4
----------------------------	---

PROGRAM AE	66, 117
------------------	---------

PROLÍNAČKA	73, 118
------------------	---------

Protisvětlo	43
-------------------	----

Původní data	87
Odstranění	87

Rozdělení	87
-----------------	----

R

Ramenní pás	44
-------------------	----

REŽIM BLESKU	68
--------------------	----

REŽIM DEMO	75
------------------	----

REŽIM NAHR.	77
------------------	----

REFER.ÚR.MIK	77
--------------------	----

Reproduktor	45
-------------------	----

RESET	45
-------------	----

Rozdíly světového času ...	133
----------------------------	-----

RYCHLOST USB	78
--------------------	----

S

S VIDEO, kabel	50, 94, 96
----------------------	------------

S VIDEO, konektor	50, 94, 96
-------------------------	------------

SAMOSPOUŠ	69, 70
-----------------	--------

Senzor dálkového ovládání	45
---------------------------------	----

SÉPIE	74
-------------	----

SÉRIE	
EXP.BRACK	71

NORM.	71
------------	----

SETŘENÍ	74
---------------	----

SETUP ROTACE	80
--------------------	----

Seznam pro přehrávání	
PŘESUNOUT	90

Přidání	88
---------------	----

ROZDĚLIT	90
----------------	----

SMAZAT	89
--------------	----

Snímací čočka	141
---------------------	-----

Software	103
----------------	-----

SOUMRAK	66
---------------	----

SP	77
----------	----

SPORT (sportovní záběry)	66
--------------------------------	----

Srážení vlhkosti	139
------------------------	-----

STAND.NAST.	77
------------------	----

STANDARDNÍ	72
------------------	----

STARÝ FILM	74
------------------	----

START/STOP	38
------------------	----

Statický obraz	
KVALITA	72

Nahrávání	33, 39
-----------------	--------

VELIK.OBR.	72
-----------------	----

Stativ	44
--------------	----

STEADYSHOT	71, 114
------------------	---------

SUPER NSPLUS (Super NightShot plus)	69, 118
---	---------

Š

ŠÍR.ZOBR.HL. (širokoúhlý zobrazení hledáčku)	78
--	----

Širokoúhlý	42
------------------	----

T

Technické údaje	143
-----------------------	-----

Teleobjektiv	42
--------------------	----

Televizor	50
-----------------	----

Tisk	98
------------	----

Titul disku	55, 76
-------------------	--------

Tlačítka pro ovládání videa	47
-----------------------------------	----

BATT (akumulátor) uvolňovací páčka	18
--	----

TYP TV	50
--------------	----

U

Údržba	139
--------------	-----

Úpravy	87
--------------	----

ÚROV.BLESKU	69
-------------------	----

USB1.1	78, 102
--------------	---------

USB2.0	78, 102
--------------	---------

USB, kabel	16
------------------	----

USB, konektor	100
---------------------	-----

UVNITŘ	67
--------------	----

Úvodní příručka	101, 107
-----------------------	----------

Uzavření	52
----------------	----

V

VÝBĚR ŠÍŘKY	70
-------------------	----

VÝBĚR USB	75
-----------------	----

VÝSTUP ZOBR.	80
-------------------	----

Výstražné indikátory	126
----------------------------	-----

Výstražné zprávy	126
------------------------	-----

VBR	13, 77
-----------	--------

Vedlejší zvuk	77
---------------------	----

VELIK.OBR.	72
-----------------	----

VENKU	67
-------------	----

Vestavěný stereo mikrofon	45
Vestavěný akumulátor	141
VIDEO, režim	12
VISUAL INDEX, obrazovka	34, 40
VR, režim	12
Vysílač	49
VYSOKÁ	72
Vysokorychlostní přenos	11, 102
VYVÁŽ.BÍLÉ (Vyvážení bílé)	67, 117

W

WIDE SELECT	28
Windows	102

Z

ZBÝVÁ	80
Zbývající energie v akumulátoru	47
Zobrazení indexové obrazovky tlačítko	47
Zobrazení výsledků vnitřní kontroly	126
Zobrazení zbývající kapacity Akumulátor	45
Disk	47
„Memory Stick Duo“ ..	45
Zoom	42
Zoom při přehrávání	44
Zoom, páčka	42
Zrcadlový režim	44
ZVUKY	80

Ochranné známky

- „Handycam“ a **HANDYCAM** jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick Duo“, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo“, **MEMORY STICK PRO DUO**, „MagicGate“, **MAGICGATE**, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- Picture Package je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- Loga DVD-R, DVD-RW a DVD+RW jsou ochranné známky.
- Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator a Dolby Digital Stereo Creator jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows a Windows Media jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a v dalších zemích.
- Windows Media Player je ochranná známka společnosti Microsoft Corporation.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w 100% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytištěno na 100% recyklovaném papíru pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook a PowerMac jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc v USA a v dalších zemích.
- Macromedia a Macromedia Flash Player jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Macromedia, Inc. v USA a v dalších zemích.
- Pentium je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Intel Corporation.
- Nero 6 a další softwarové produkty vyvinuté společností Nero AG jsou registrované ochranné známky společnosti Nero AG a jejich přidružených a dceřiných společností. Copyright © Nero AG a její poskytovatelé licence 1996-2005

Ostatní zde zmíněné názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Označení TM a „[®]“ nejsou v této příručce ve všech případech uváděna.

Poznámky k licenci

TENTO VÝROBEK ODPOVÍDÁ STANDARDU MPEG-2. JAKÉKOLI UŽÍVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU ZA ÚČELEM KÓDOVÁNÍ BALÍKOVÝCH MÉDIÍ PRO JINÉ NEŽ VLASTNÍ POTŘEBY UŽIVATELE JE BEZ LICENCE PODLÉHAJÍCÍ PŘÍSLUŠNÝM PATENTŮM ZE SOUBORU PATENTŮ MPEG-2 PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO. LICENCI ZÍSKAT OD MPEG LA, L.L.C., 250 LZE ZÍSKAT OD MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

